

**AUTOMATISIERUNG XR**



SCHWEISSTECHNIK

**JCS Schweisstechnik GmbH**

Am Bruch 5  
42857 Remscheid

Tel.: (02191) 7 91 26 -0  
Fax: (02191) 7 91 26 -26

info@JCS24.de www.JCS24.de

Die neue Dimension des Schweißens

# MULTIMATRIX®

/// Perfektion als Prinzip



## MULTIMATRIX®

Geld sparen

Arbeitsplätze sichern

Umwelt schonen

MULTIMATRIX® ist die Lösungsformel für Ihre heutigen und zukünftigen Schweißaufgaben. Schweißprozesse, Materialkennlinien, Stromquellen-Charakteristiken, Vernetzung und individuelle Bedienung werden von ewm ständig weiterentwickelt. Die MULTIMATRIX®-Technologie bietet die Möglichkeit der schnellen Anpassung an diese neuen Entwicklungen oder Schweißaufgaben durch einfachen Datenaustausch über USB-Stick oder LAN/WiFi-Netzwerk.



### Einfach...

#### ... besser Schweißen

kontinuierlich perfektionierte Schweißigenschaften bei allen MIG/MAG-Prozessen

#### ... mehr Nachhaltigkeit

weniger Stromverbrauch durch hocheffiziente Schweißverfahren und Invertertechnologie mit Standby-Funktion

#### ... mehr Qualität

die Software ewm Xnet eignet sich zum Aufzeichnen, Analysieren und Optimieren sämtlicher Schweißdaten, wahlweise mit LAN- oder WiFi-Schnittstelle - ideale Voraussetzungen für Industrie 4.0

#### ... mehr Übersicht

komfortable und intuitive Bedienung - die Steuerung Expert 2.0 mit Klartextanzeige im großen Display

#### ... mehr Prozesssicherheit

präzise Drahtförderung mit dem Drahtvorschubgerät drive 4X

#### ... mehr Investitionssicherheit

permanente Weiterentwicklung der MULTIMATRIX-Technologie zum Erreichen höchstmöglicher Effizienz und Qualität

# EWM AG – Einfach mehr !

EWM verfügt über ein komplett aufeinander abgestimmtes System, in dem alle Komponenten konsequent darauf ausgerichtet sind, dauerhaft höchste Schweißqualität zu produzieren, Ressourcen zu schonen und Arbeitsaufwand zu sparen. Die Vorteile für unsere Kunden sind offensichtlich: Durch das vollständige Produkt-Portfolio haben sie einen einzigen Ansprechpartner. EWM steht Ihnen mit Beratung und Service zur Verfügung. Zudem garantieren wir für alle Produkte schnellste Verfügbarkeit und Lieferfähigkeit. Damit übernehmen wir die technologische Verantwortung für Ihren gesamten Schweißprozess.

In dieser Preisliste finden Sie das automatisierte Produktprogramm von EWM-Schweißgeräten.



## ■ Beratung + Service

Haben Sie Fragen, die diese Preisliste nicht beantwortet? Unsere EWM Niederlassungen und Vertriebspartner stehen Ihnen jederzeit weltweit zur Verfügung und beraten Sie gerne.

Den Partner in Ihrer Nähe finden Sie im Internet unter [www.ewm-group.com](http://www.ewm-group.com). Darüber hinaus steht Ihnen auch das EWM-Werksteam jederzeit unter +49 2680 181-0 oder [info@ewm-group.com](mailto:info@ewm-group.com) zur Verfügung.



## ■ Preise

Gültigkeit siehe Titelseite. Hiermit verlieren alle Preisblätter mit älterem Datum ihre Gültigkeit. Die angegebenen Preise verstehen sich in Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.



## ■ Finanzierung

Sie benötigen nur vorübergehend ein Gerät oder möchten es gerne finanzieren? Wir unterbreiten Ihnen selbstverständlich gerne ein attraktives Leasing- oder Miet-Angebot. Sprechen Sie uns oder Ihren zuständigen Fachhändler an.



## ■ Bis zu 5 Jahre Garantie

In allen ihren High-Tech-Komponenten vereinen unsere Schweißgeräte zukunftsorientierte Spitzentechnologie auf höchstem Qualitätsniveau. Wir übernehmen dafür die Verantwortung! Jedes unserer Produkte wird sorgfältig geprüft.

Wir sind uns unserer Sache sicher und geben Ihnen daher gemäß unseren jeweils gültigen Garantiebestimmungen für unsere Schweißgeräte 5 bzw. 3 Jahre Garantie, auch für 3-Schicht-Betrieb!



## ■ Rücksendungen

Sollten Sie doch einmal einen Artikel zurücksenden müssen, besprechen Sie dies bitte vorher mit Ihrem Verkäufer.

Nur nach vorheriger Rücksprache und bei originalverpackter Ware kann Ihre Rücklieferung akzeptiert und gemäß unseren Rücksendebestimmungen schnellstmöglich zu Ihrer Zufriedenheit bearbeitet werden. Sonderanfertigungen sind vom Umtausch ausgeschlossen.



## ■ AGB + Technische Daten

Wir liefern ausschließlich gemäß den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der EWM AG. Die in unseren Unterlagen aufgeführten Daten sind freibleibend. Wir behalten uns Änderungen durch technische Neuerungen sowie Irrtümer vor.

## Ihr Kontakt zu EWM

■ Internet [www.ewm-group.com](http://www.ewm-group.com) ■ E-Mail [info@ewm-group.com](mailto:info@ewm-group.com)

Von Montag bis Freitag sind wir von 07.00 Uhr bis 17.00 Uhr telefonisch für Sie erreichbar: 02680-181-0

■ Vertrieb	<a href="mailto:sales@ewm-group.com">sales@ewm-group.com</a>	■ Marketing	<a href="mailto:marketing@ewm-group.com">marketing@ewm-group.com</a>
■ Service	<a href="mailto:service@ewm-group.com">service@ewm-group.com</a>	■ Technische Dokumentation	<a href="mailto:documentation@ewm-group.com">documentation@ewm-group.com</a>
■ Schulung	<a href="mailto:training@ewm-group.com">training@ewm-group.com</a>	■ Qualitätsmanagement	<a href="mailto:qm@ewm-group.com">qm@ewm-group.com</a>
■ Produkte und Verfahrenstechnik	<a href="mailto:welding@ewm-group.com">welding@ewm-group.com</a>	■ Automatisierung	<a href="mailto:automationsystems@ewm-group.com">automationsystems@ewm-group.com</a>

## ■ Inhaltsverzeichnis

<b>MIG/MAG XR Automatisierung</b>	<b>33</b>
<b>Anwendungsbeispiele</b>	<b>33</b>
<b>alpha Q, gasgekühlt</b>	<b>34</b>
Hohlwellenrobotersystem alpha Q 352 mit Option Expert 2.0 LAN Gateway	34
Konventionelles Schweißrobotersystem alpha Q 352 RC	36
Konventionelles Schweißrobotersystem alpha Q 352 als frontDrive-System	38
<b>alpha Q, wassergekühlt</b>	<b>40</b>
Hohlwellenrobotersystem alpha Q 352 mit Option Gaseinstellung	40
Konventionelles Schweißrobotersystem alpha Q 552 RC	42
Konventionelles Schweißrobotersystem alpha Q 552 RC in Push/Pull-Ausführung	44
<b>Phoenix, gasgekühlt</b>	<b>46</b>
Hohlwellenrobotersystem Phoenix 402 mit Option erhöhte Fühlerspannung	46
Konventionelles Schweißrobotersystem Phoenix 402 RC	48
<b>Phoenix, wassergekühlt</b>	<b>50</b>
Cobot-Schweißrobotersystem Phoenix 355	50
Cobot-Schweißrobotersystem Phoenix 355 RC	52
Hohlwellenrobotersystem Phoenix 402 mit Option Gasdrucksensor	54
Konventionelles Schweißrobotersystem Phoenix 552 RC, optimiert zum Aluschweißen in Push/Pull-Ausführung und mit Option ECS Zentralanschluss	56
Konventionelles Schweißrobotersystem Phoenix 552 mit Zwischenantrieb	58
<b>Taurus, gasgekühlt</b>	<b>60</b>
Hohlwellenrobotersystem Taurus 402	60
<b>Taurus, wassergekühlt</b>	<b>62</b>
Konventionelles Schweißrobotersystem Taurus 402 RC	62
Konventionelles Schweißrobotersystem Taurus 552	64
Mechanisiertes Schweißsystem Taurus 552 RC	66
<b>Stromquellenbeschreibung</b>	<b>69</b>
Vorderseite	70
Rückseite	71
Optionen für Stromquellen	72
Steuerung Expert 2.0 Rob	74
Vorderseite	75
Rückseite	76
Seitenansicht	77
Cobot-Anwendung	78
<b>Schweißgeräte</b>	<b>81</b>
<b>alpha Q puls 352 - 552 RC</b>	<b>82</b>
<b>alpha Q puls 352 - 552 Expert 2.0</b>	<b>84</b>
<b>Phoenix 355 puls 355 RC kompakt Rob</b>	<b>86</b>
<b>Phoenix 355 puls 355 Expert 2.0 kompakt Rob</b>	<b>89</b>
<b>Phoenix puls 402 - 552 RC</b>	<b>92</b>
<b>Phoenix puls 402 - 552 Expert 2.0</b>	<b>94</b>
<b>Taurus 402 - 552 RC</b>	<b>96</b>
<b>Taurus 402 - 552 Expert 2.0</b>	<b>98</b>
<b>Gateways</b>	<b>102</b>
Gateways	103
Optionen/Zubehör	106
<b>Bedienpanel / Fernsteller</b>	<b>107</b>
<b>Bedienpanel / Fernsteller RCX Expert 2.0 Rob</b>	<b>108</b>
<b>Bedienpanel / Fernsteller R50 ROB</b>	<b>109</b>
Optionen/Zubehör	110

<b>Drahtvorschubgerätebeschreibung</b>	<b>111</b>
M drive 4 Rob 5 XR - Frontansicht	112
M drive 4 Rob 5 XR - Rückansicht	113
M drive 4 Rob 2X ZT	114
F drive Rob 5 XR	115
Optionen für Drahtvorschubgeräte	116
<b>Drahtvorschubgeräte</b>	<b>119</b>
Drahtvorschubgeräte M drive 4 Rob 5 XR	120
Drahtvorschubgeräte M drive 4 Rob 5 HW XR	122
Drahtvorschubgeräte M drive 4 Rob 2X ZT	124
Mediengeräte F drive Rob 5 XR	126
Mediengeräte F drive Rob 5 XR HW	128
Mediengeräte MEDIA BOX XR	130
Konfiguration Drahtvorschubgeräte	131
<b>Zubehör Drahtvorschubgeräte</b>	<b>133</b>
Antriebsrollen eFeed	135
Montagekonsolen	139
Übersicht Konsolen und Drahtvorschubgeräte für Standard-Roboter	140
Übersicht Konsolen und Drahtvorschubgeräte für Hohlwellenroboter	143
Zwischenschlauchpakete XR Beschreibung	145
Zwischenschlauchpakete XR Artikelcode	147
Zwischenschlauchpakete XR	147
Zwischenschlauchpakete XR Zubehör	151
Übersicht der Montagesets für Zwischenschlauchpakete	153
Drahtspulenhalter	157
Drahtspulenhalterübersicht   roboterspezifisch	159
Drahtensensor	163
<b>Zubehör</b>	<b>163</b>
Drahtzuführung	164
WIRE LEAD	164
WIRE LEAD SOFT	165
WIRE CONDUIT	166
MASTERLINER	167
ROLLINER	168
Maxiglide	169
<b>MIG/MAG-Schweißbrenner</b>	<b>171</b>
Beschreibung frontDrive RMT 301 frontDrive	172
Roboter-Brennerschlauchpakete RMT RSA	174
Roboter-Brennerschlauchpakete RMT RSA HW	175
Roboterschweißbrenner MTR360G	176
Roboterschweißbrenner MTR500G	179
Roboterschweißbrenner MTR300W	181
Roboterschweißbrenner MTR505W	184
Roboterschweißbrenner RMT301W Cobot	187
Roboterschweißbrenner RMT551W Cobot	190
Roboterschweißbrenner RMT301W RSA	193
Roboterschweißbrenner RMT551W RSA	196
Roboterschweißbrenner RMT651W RSA	199
Roboterschweißbrenner MTR242W	202
Roboterschweißbrenner MTR242W PP	205
Roboterschweißbrenner MTR500W	208

## ■ Inhaltsverzeichnis

Roboterschweißbrenner MTR500W PP	210
Roboterschweißbrenner RMT301G frontDrive	214
Roboterschweißbrenner RTN500G	217
Übersicht Brennerschlauchpakete für RTN500G	221
Roboterschweißbrenner RTN500W	223
Übersicht Brennerschlauchpakete für RTN500W	227
Roboterschweißbrenner RMT301W RSA HW	229
Roboterschweißbrenner RMT551W RSA HW	232
Übersicht Brennerschlauchpakete für RMT301/551W RSA HW	236
Automatenschweißbrenner AMT301G	238
Automatenschweißbrenner AMT451W	243
Automatenschweißbrenner AMT551W	249
Stromdüsen	255
<b>Brennerzubehör</b>	<b>261</b>
Brennerreinigungsstaion BRS COMP	263
Zuordnung Fräser und Prisma zu Schweißbrennern für BRS COMP	263
Brennerreinigungsstaion TCS COMP	265
Zuordnung Fräser und Prisma zu Schweißbrennern für TCS COMP	265
Kollisionsschutz CAT3 PRO	267
Kollisionsschutz RSA	269
Kollisionsschutz iCAT	269
Kollisionsschutz RSA HW	271
Roboterflansche RSA/CAT2/CAT3	271
Zwischenflansch Aluminium RSA/CAT2/CAT3	272
Zwischenflansch Kunststoff RSA/CAT2/CAT3	275
Zwischenflansche Roboter für iSTM	279
Zwischenflansche Roboter für iCAT	282
Zwischenflansche Roboter für RSA HW	285
Flansche Cobot	287
RMT-Schweißrauchabsaugbrenner-Kits für Robotersysteme	292
<b>Interfaces</b>	<b>297</b>
Zuordnung der EWM Interfaces zu den Robotersteuerungen verschiedener Hersteller	299
Zuordnung der EWM Interfaces zu den Robotersteuerungen verschiedener Hersteller	300
RINT X12 STANDARD	301
RINT X12 STANDARD ATCASE	302
Optionen und Artikelnummern BUSINT X11	303
BUSINT X11 MIG/MAG	304
BUSINT X11 MIG/MAG Atcase	305
<b>Zubehör Geräte</b>	<b>307</b>
Cool-Serie	309
RK-Serie	311
Palette, Trolly	315
Ersatzteilset	317
Prüfgerät A3-SH	317
Kalibriereinrichtung	319
PC300 XQ, Analyzer, QDOC, Xnet, WPQ Manager	321
Xnet	325
<b>Entmagnetisierung</b>	<b>327</b>
Degauss Set Degauss 600	330

## Dienstleistungen

Allgemeine Informationen	333
Kundenspezifische Gerätekonfiguration	334
Inbetriebnahme	335
Einweisung / Grundschulung	336
Geräte-Updates	337
Kalibrierung	338
Parameterfindung / Kennlinien / Prozessoptimierung	339
Vorfürungen / Schulungen	340
Service: Wartung und Reparatur (inkl. Wiederholungsprüfung)	341
Metallurgische Untersuchungen	342
Schweißversuche / Musterschweißungen	343
Miete / Leasing / Finanzierung	344
Allgemeine Montage- und Servicebedingungen	345
Entsorgung Altgeräte	346

# EWM – Schweißen mit Zukunft

**all in**

Alle Kennlinien und Schweißverfahren im Gerätepreis enthalten

EWM Geräte sind immer mit allen gerätespezifischen Schweißverfahren für Stahl-, CrNi- und Aluminium-Anwendungen ausgerüstet – das ist die "All-In" - Philosophie von EWM.



**MULTIMATRIX®**

- **forceArc puls**  
Schnelles, spritzerfreies und Kosten sparendes Pulsschweißen für den ganzen Leistungsbereich
- **forceArc**  
Druckvoller Lichtbogen für den höheren Leistungsbereich
- **coldArc / coldArc puls**  
Wärmeminimierter Kurzlichtbogen mit deutlich weniger Verzug, geeignet für Dünnbleche und Wurzelschweißungen, coldArc puls für den höheren Leistungsbereich
- **rootArc / rootArc puls**  
Kurzlichtbogen zur mühelosen Spaltüberbrückung, rootArc puls für den höheren Leistungsbereich
- **superPuls**  
Einfaches und schnelles Schweißen von Steignähten ohne „Tannenbaum-Technik“
- **MIG/MAG-Impuls-Lichtbogen**
- **MIG/MAG-Standard-Lichtbogen**
- **WIG- und E-Hand-Schweißen, Fugenhobeln, MIG-Löten uvm.**

# EN 1090 WPQR-Paket

## Jetzt kostenlos als PDF-Download!

Sparen Sie sich Zeit und Geld bei der Qualifizierung der Schweißprozesse:

Mit dem ewm EN 1090 WPQR-Paket haben Sie WPQR-Zertifikate und Schweißanweisungen für fast 90 % der gängigen Schweißpositionen und Schweißstöße, einsetzbar für viele ewm-Schweißgeräte<sup>1</sup> und einfach erweiterbar.

Mit eignungsgeprüften Schweißzusatzwerkstoffen können dieselben WPQR-Zertifikate mit dem entsprechenden Schweißzusatzwerkstoff sogar für Schweißgeräte jedes Herstellers eingesetzt werden.

Ab sofort erhalten Sie beim Kauf eines neuen Schweißgerätes aus der Geräteserie Titan / Phoenix XQ puls, Taurus Synergic XQ, Phoenix puls, Taurus Synergic S, Taurus Steel oder Picomig das EN 1090 WPQR-Paket kostenlos als PDF-Download!



## Und so geht's:

1. Sie erwerben ein neues EWM Schweißgerät aus der Geräteserie Titan XQ puls, Phoenix puls, Taurus Synergic S, Taurus Steel oder Picomig.
2. Registrieren Sie dieses mit der Geräte-Seriennummer unter [www.ewm-group.com/registrierung](http://www.ewm-group.com/registrierung)  

Die Registrierung stellt sicher, dass Sie über Updates, Erweiterungen und Änderungen informiert werden!
3. Nach erfolgreicher Registrierung können Sie sich das EN 1090 WPQR-Paket ganz einfach downloaden. Den Download-Link bekommen Sie zusammen mit dem Zertifikat zugesendet.

Alternativ können Sie das EN 1090 WPQR-Paket auch käuflich erwerben:

- **Ordner EN 1090 WPQR-Paket**  
Einen Ordner in Papierform zum Selbstkostenpreis. Zusätzlich kann das Paket als PDF heruntergeladen werden.



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Ordner EN 1090 WPQR-Paket	EN 1090 WPQR-Paket im Ordner	090-008803-00000
Download EN 1090 WPQR-Paket	EN 1090 WPQR-Paket Deutsch als Download	KOS-V00055-00000
Download EN 1090 WPQR-Paket	EN 1090 WPQR-Paket Englisch als Download	KOS-V00067-00000

Ohne Kauf eines neuen Schweißgerätes kostet das EN 1090 WPQR-Paket im Ordner 305,00 € / als Download 169,00 €! Bei Kauf eines neuen Schweißgerätes der Geräteserie alpha Q, Phoenix, Taurus Synergic S oder Picomig ist der Download kostenlos und der Ordner kostet 129,00 €.

Sie möchten sich informieren, was das Paket beinhaltet?  
Dann fordern Sie einfach eine kostenlose Demoversion an unter [www.ewm-en1090.com](http://www.ewm-en1090.com)

<sup>1</sup> Diese Qualifikation ist auch rückwirkend für alle bereits gekauften, oben genannten Inverter-Geräte (ab Baujahr 2010) einsetzbar.

# Alles im Überblick mit schnellem Zugriff

Expertenwissen im direkten Zugriff. Zahlreiche Schweißaufgaben lassen sich jetzt noch einfacher einstellen und ablesen. Dabei sind alle Anzeigen individuell auf die Anforderungen des Anwenders anpassbar, Bedienungsfehler werden drastisch reduziert. Dank dem neuen Volltext-Menü haben Sie zudem den kompletten Schweißprozess und alle wichtigen Parameter auf einen Blick.

**Übersichtlicher LCD-Bildschirm**

- / Klartextanzeige für Schweißparameter und Funktionen
- / Jederzeit der perfekte Durchblick, auch durch den Schweißhelm gut ablesbar
- / Entspiegelte Oberfläche, auch bei Gegenlicht gut ablesbar

**Praxisbezogene Steuerung**

- / Übersichtlich angeordnete, selbsterklärende Tasten und LCD-Bildschirm
- / Folientastatur - unempfindlich gegen Staub, Schmutz und Feuchtigkeit
- / Matrix-Bedienung – schneller Wechsel zwischen den Ebenen

**Xbutton**

- / Gestaffelte Zugangsberechtigung
- / Individuelle Menüanpassung

**Click-Wheel**

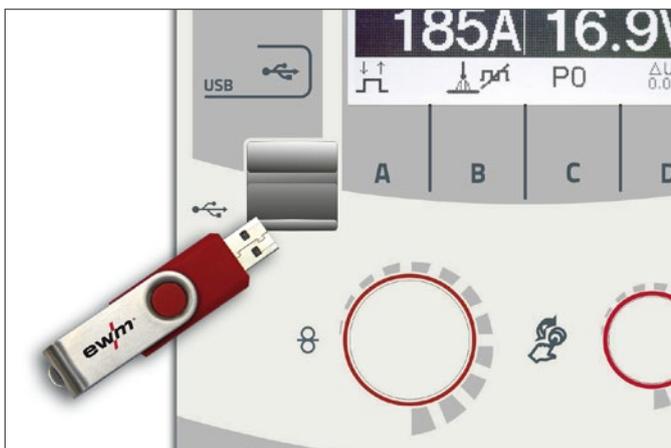
- / Einfach und intuitiv bedienen

**USB-Anschluss**

- / Offline-Datenübertragung

## Ihre Vorteile

### Einfacher Datenaustausch über USB-Stick



Investieren Sie in die Zukunft!

- / Schweißprozesse, Materialkennlinien, Stromquellencharakteristiken, Vernetzung, individuelle Bedienung werden von ewm ständig weiterentwickelt
- / Die MULTIMATRIX-Technologie bietet die Möglichkeit der schnellen Anpassung an diese neuen Entwicklungen oder Schweißaufgaben durch einfachen Datenaustausch über USB-Stick oder LAN/WiFi-Netzwerk

### Zugangsberechtigung über Xbutton



Individuelle Benutzerrechte

- / Verwaltung von Zugriffsrechten für verschiedene Bedienungsebenen der Steuerung
- / Identifikation des Schweißers
- / Bereitstellung von individuellen Schweißparametern der jeweiligen Schweißer
- / Die Qualitätsmanagementsoftware ewm Xnet ermöglicht durch die individuelle Aufzeichnung von Daten pro Gerät und Anwendung eine exakte Nachkalkulation
- / Besonders robust und wesentlich langlebiger als z. B. RFID-Chipkarten
- / Einfachste Benutzung auch mit Handschuhen
- / Praktisch - weil er beispielsweise am Schlüsselbund getragen werden kann

### LAN/WiFi-Vernetzung von Stromquellen



Vernetzung beliebig vieler Schweißstromquellen

- / LAN/WiFi-Vernetzung über eingebaute Steuerung Expert 2.0 oder über externes LAN/WiFi-Gateway

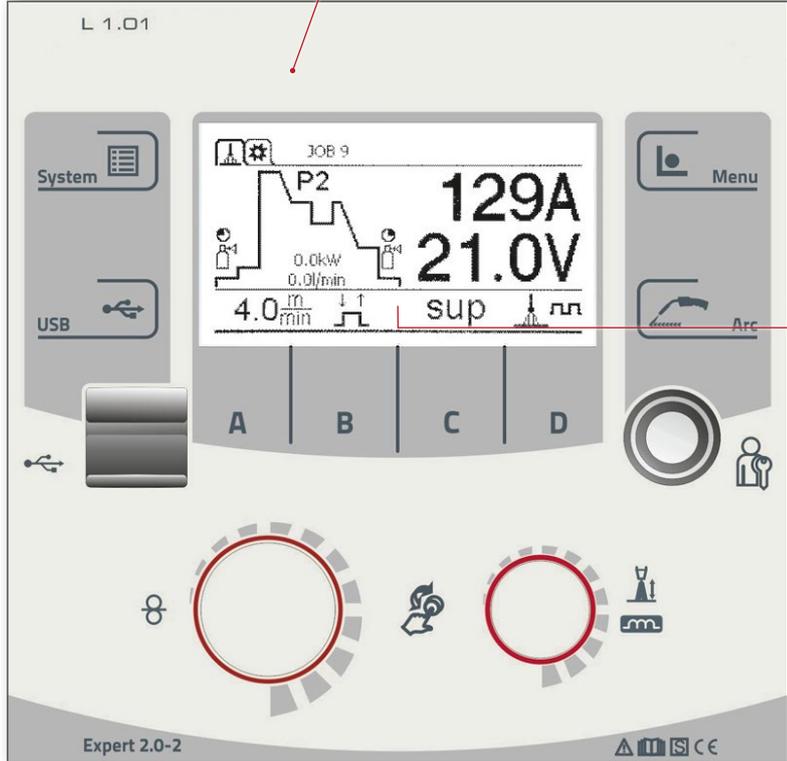
Detaillierte Informationen zum Thema Vernetzung von ewm-Schweißgeräten finden Sie auf den Seiten 46-53 oder im Prospekt „Qualitätsmanagementsoftware ewm Xnet“

# Einfacher Bedienen

## Steuerung mit LCD-Anzeige Expert 2.0 - Funktionen

Alles im Überblick mit schnellem Zugriff

Die Expert 2.0 verfügt über verschiedene praxisorientierte Benutzermenüs, die eine sichere Bedienung des Schweißgerätes ermöglichen



The image shows a close-up of the Expert 2.0 control panel. The LCD display shows the following information: 'L 1.01' at the top left, 'JOB 9' at the top center, 'P2' in the center, '129A' and '21.0V' in large digits on the right, '0.0kW' and '0.0l/min' below the voltage, '4.0 in/min' and 'sup' at the bottom. There are icons for 'System', 'Menu', 'Arc', and 'USB'. Below the display are four buttons labeled 'A', 'B', 'C', and 'D'. At the bottom, there are two large rotary dials and a power button. The text 'Expert 2.0-2' and various certification logos are visible at the bottom of the panel.

- Anzeige der effektiven Lichtbogenleistung**
  - / Zur einfachen Berechnung der Streckenenergie
- Robuste Displayschutzscheibe**
  - / Kratzerunempfindliche Displayschutzscheibe aus Acrylglas mit Hartbeschichtung
  - / Stets gut lesbar - keine Verschleißerscheinungen wie beispielsweise bei Touchscreens
  - / 3 mm starke Schutzscheibe aus Acrylglas schützt das LCD-Anzeige vor Beschädigung
- Sichere Anwahl der Schweißparameter**
  - / Anwahl erfolgt über langlebige Hardwaretasten
  - / Keine mechanischen Verschleißerscheinungen des LCD-Anzeige, wie z.B. bei Touchscreens, dank Hardwaretasten
- Fernsteller Expert 2.0**
  - / Jede Taurus Synergic S, Phoenix und alpha Q kann mit der kompletten Funktionalität der Expert 2.0 Steuerung ausgestattet werden



## Ihre Vorteile

Darstellung und Änderung Schweißprogrammablauf

- / Alle Parameter im Programmablauf können eingestellt werden

Startfenster der JOB (Schweißaufgaben)-Anwahl

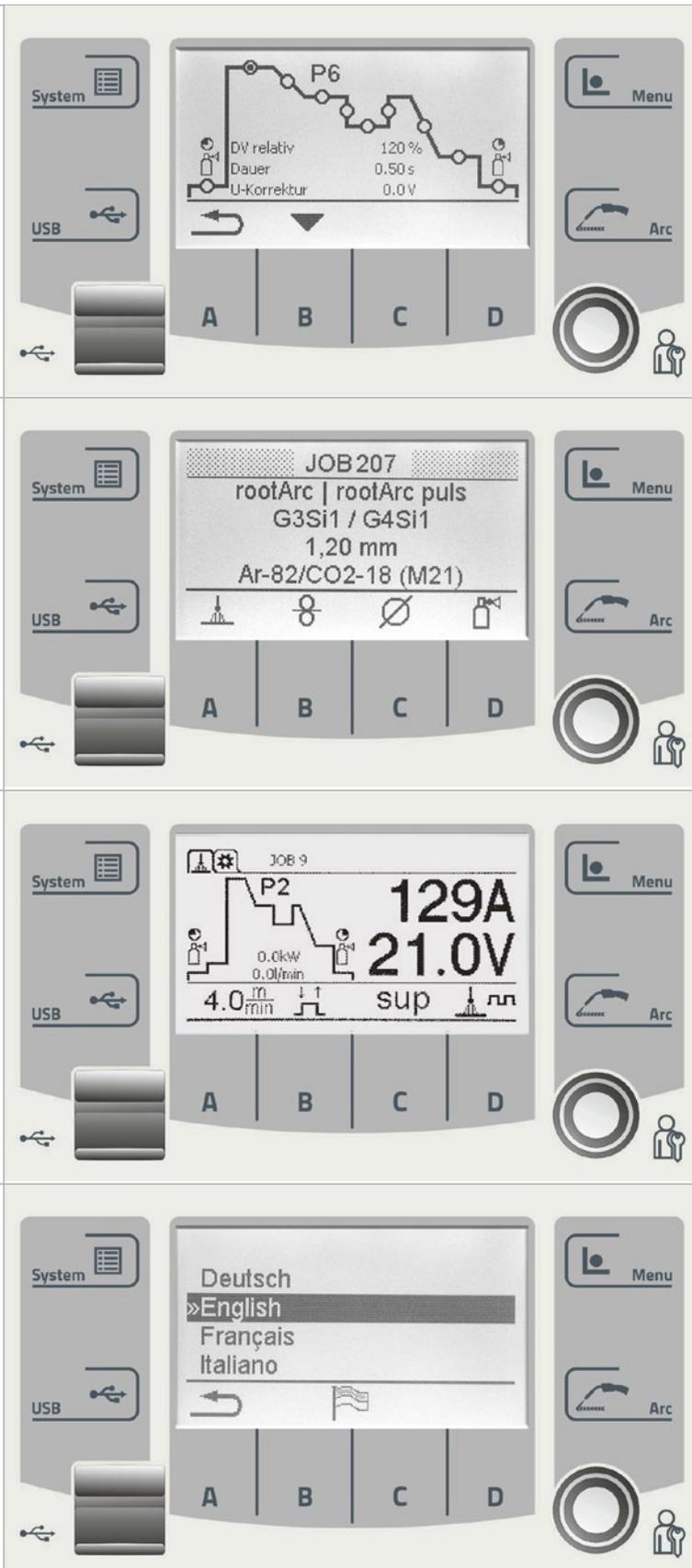
- / Praxisbezogene Steuerung
- / JOB (Schweißaufgaben)-Auswahl einfach über Click-Wheel
  - Schweißverfahren
  - Materialart
  - Gasart
  - Drahtdurchmesser

Bildschirm mit Schweißparametern

- / Anzeigen der effektiven Lichtbogenleistung zur einfachen Berechnung der Streckenenergie
- / Soll-, Ist- und Holdwerte
- / Betriebsarten
- / Statusmeldungen

Menü Sprachauswahl

- / Die Benutzeroberfläche ist in 13 Sprachen verfügbar





### forceArc puls

Schnelles, spritzerfreies und kostensparendes Pulsschweißen



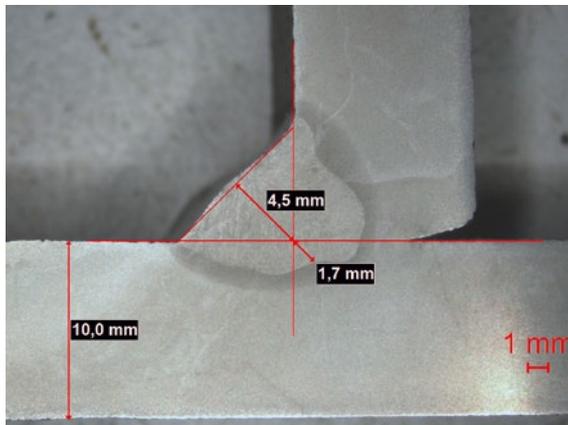
Phoenix puls

alpha Q puls

Wärmeminimierter, leicht handhabbarer Pulslichtbogen für den ganzen Leistungsbereich zum Schweißen von un-, niedrig- und hochlegierten Werkstoffen

- Handhabung leicht erlernbar, keine Einarbeitungszeiten
- Stechend und schleppend schweißbar
- Hervorragende Spaltüberbrückung
- Sehr gut geeignet für Mehrlagenschweißungen
- Geeignet für Wurzelschweißungen auf Badsicherung mit bis zu 4 mm Luftspalt
- Weniger Verzug durch wärmeminimierten Lichtbogen
- Sehr gute Flankenbenetzung
- Schnelles Schweißen ohne Einbrandkerben
- Sicheres Schweißen von verzunderter oder stark verrosteten Blechen
- Leiser Lichtbogen, geringe Belastung des Schweißers, reduzierte Schweißrauchemission
- Sehr schnelles Ausregeln von Stickout-Änderungen
- Manuelle und automatisierte Anwendung

#### Einfache, leicht erlernbare, sichere Handhabung von forceArc puls



S355, t=10 mm, T-Stoß, Kehlnaht ohne Schweißnahtvorbereitung  
Schweißstrom = 316A, Schweißspannung=28,8V, DV = 10,5 m/min, vs = 50 cm/min

- Pulsschweißen – einfache, leicht erlernbare Handhabung beim manuellen Schweißen
- Schnelles, spritzerfreies Schweißen ohne Nacharbeit
- Symmetrische Kehlnahtausbildung – maximal mögliches a-Maß erreichbar
- Kontrolliertes Schweißen bei veränderlichem Luftspalt bis zu 4 mm
- Gute Flankenbenetzung, keine Einbrandkerben
- Bestens geeignet für Bleche mit verzunderter oder stark verrosteter Oberfläche
- Für stechende und schleppende Brennerführung

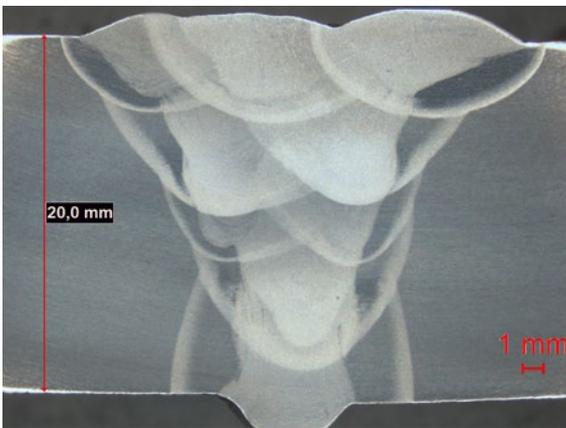
## EWM EN 1090 WPQR-Paket spart Zeit und Geld

### Ihre Vorteile

#### forceArc puls

- / Schnelles, spritzerfreies, kostensparendes Pulsschweißen
- / Handhabung leicht erlernbar, keine Einarbeitungszeiten
- / Leiser Lichtbogen, geringe Belastung des Schweißers, reduzierte Schweißrauchemission
- / Weniger Verzug durch wärmeminimierten Lichtbogen
- / Sehr gute Flankenbenetzung
- / Stechend und schleppend schweißbar
- / Geeignet für Wurzelschweißungen auf Badsicherung mit bis zu 4 mm Luftspalt
- / Hervorragende Spaltüberbrückung
- / Sehr gut geeignet für Mehrlagenschweißungen

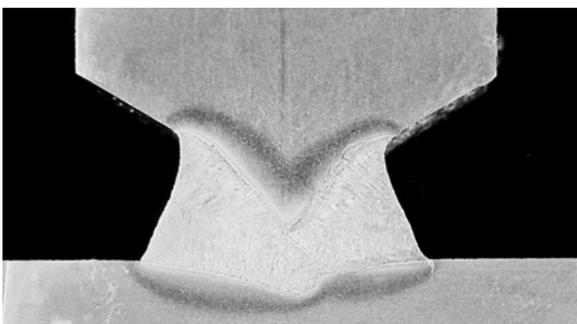
#### forceArc puls für Mehrlagenschweißungen



S355, t=20mm, Stumpfstoß, V-Naht mit 30° Öffnungswinkel, auf keramischer Badsicherung

- Bestens geeignet für Mehrlagenschweißung
- Wärmeminimiert gegenüber Standardpulsschweißung
- Es können mehr Schweißraupen geschweißt werden, bevor die maximale Zwischenlagen-Temperatur erreicht wird
- Kleinerer Verzug des Bauteils durch Wärmeminimierung

#### forceArc puls für Vollanschlüsse



Weichmartensitischer, hochlegierter Stahl (1.4317), t=50 mm, HU-Naht, beidseitig geschweißt ohne Luftspalt, ohne Ausfugen oder Schleifen der Wurzelrückseite



S355, t=30 mm, DHV-Naht mit 35° Öffnungswinkel, beidseitig geschweißt ohne Luftspalt, ohne Ausfugen oder Schleifen der Wurzelrückseite

- Wurzellagen mit Badsicherung, Füll- und Decklagen am Stumpfstoß
- Beidseitig geschweißte Vollanschlüsse
- Ohne Schleifen oder Ausfugen der Wurzelrückseite, mit und ohne Luftspalt, an Stumpf- und T-Stößen

**MULTIMATRIX®**

/// Perfektion als Prinzip



## forceArc

Wirtschaftlich schweißen, Kosten sparen



Taurus    Phoenix puls    alpha Q puls

Wärmeminimierter, richtungsstabiler, druckvoller Lichtbogen mit tiefem Einbrand für den oberen Leistungsbereich.

Un-, niedrig- und hochlegierte Stähle, sowie hochfeste Feinkornstähle

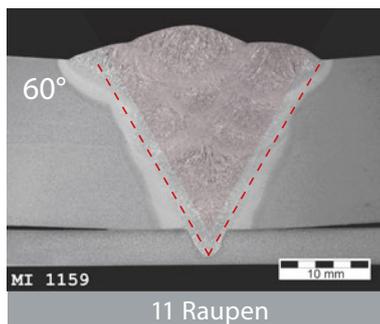
- Kleinerer Nahtöffnungswinkel durch tiefen Einbrand und richtungsstabilen Lichtbogen
- Reduzierung der Lagen
- Weniger Verzug durch wärmeminimierten, konzentrierten Lichtbogen
- Hervorragende Wurzel- und Flankenerfassung
- Perfektes Schweißen auch mit sehr langen Drahtenden (Stickout)
- Reduzierung von Einbrandkerben
- Nahezu spritzerfrei
- Besonders vorteilhaft z.B. bei Kehlnähten, dynamisch belasteten Bauteilen für z.B. tragende Teile bei Brücken, Waggonbau und Stahlkonstruktionen
- Un-, niedrig- und hochlegierte Stähle sowie hochfeste Feinkornstähle
- Manuelle und automatisierte Anwendungen

### Verfahrenvergleich forceArc / Standardsprühlichtbogen durch TWI



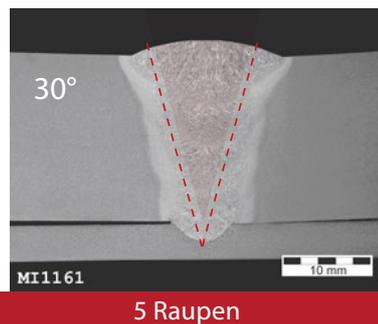
- Stumpfnähte, die mit dem forceArc-Verfahren und engen Öffnungswinkeln von 30° und 40° geschweißt werden, erfüllen die Anforderungen der EN ISO 15614-1:2004
- Aufgrund des geringeren Nahtvolumens verkürzen sich die Schweißzeiten im Vergleich zum Standardsprühlichtbogenverfahren mit einem Öffnungswinkel von 60° um bis zu 50 %
- Mit forceArc hergestellte Kehlnähte ergeben ein ausgeprägtes Einbrandprofil ohne Einbrandkerbe, was ebenfalls die Anforderungen der EN ISO 15614-1:2004 erfüllt
- Mit forceArc geschweißte Kehlnähte weisen eine größere Einbrandtiefe auf

Standardsprühlichtbogen



11 Raupen

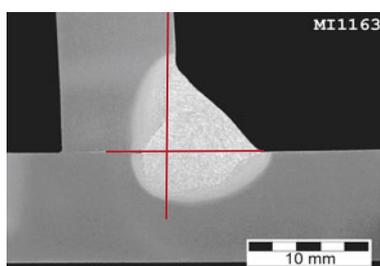
forceArc



5 Raupen

50 % kürzere Schweißzeit

Unveränderte mechanisch-technologische Eigenschaften!



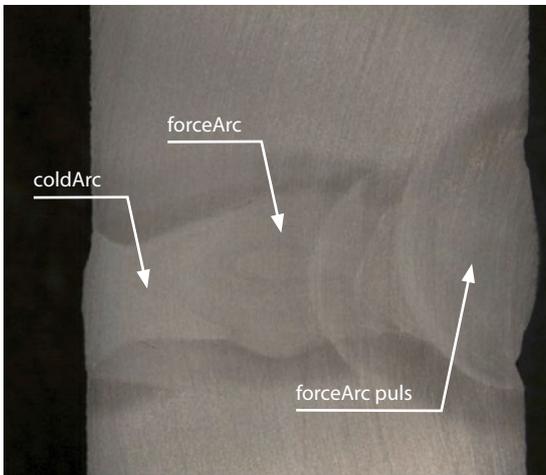
- Tiefer Einbrand und damit mögliche Reduzierung des a-Maßes bzw. Nahtquerschnitts
- Schnelle Ausregelung von Stickout-Längenänderungen
- Besonders vorteilhaft z.B. bei sehr engen Fugen und Kehlnähten



## EWM EN 1090 WPQR-Paket spart Zeit und Geld

### forceArc forceArc puls

- Kombination aus forceArc puls, forceArc und coldArc
- Wurzellage mit coldArc, Zwischenlagen mit forceArc und Decklage mit forceArc puls
- Einsparung von Schweißlagen durch kleineren Öffnungswinkel
- Perfektes Zünden und Kraterfüllen mit forceArc puls, Schweißen mit forceArc
- Weniger Materialverzug durch geringere Wärmeeinbringung
- Geringere Zwischenlagentemperatur und minimierte Gefügeveränderung
- Besonders vorteilhaft z.B. beim Schweißen von Feinkornbaustählen
- Reduzierte Winkelschrumpfung bei Kehlnähten



Blech: S 235; 20 mm  
Gas: M21-ArC-18  
Draht: 1,2 mm G4Si1  
Raupen: 4  
Position: PC  
Öffnungswinkel: 10°  
Einseitig geschweißt,  
ohne Badsicherung

Kombination aus coldArc,  
forceArc und forceArc puls

### Wirtschaftlich schweißen, Kosten sparen

- Gesamtkostenersparnis bis zu 60%
- Minimierte Schweißnahtvorbereitung
- Geringere Lagenanzahl
- Weniger Zusatzwerkstoff und Schutzgasverbrauch
- Geringere Schweißzeit
- Besonders vorteilhaft bei dynamisch belasteten Bauteilen



Blech: S 355; 30 mm  
Gas: M21-ArC-18  
Draht: 1,2 mm G4Si1  
Raupen: 11  
Position: PB / PA  
Öffnungswinkel: 25°  
Einseitig geschweißt,  
ohne Badsicherung mit  
forceArc

## Ihre Vorteile

### forceArc

- / Bis zu 60 % Gesamtkostenersparnis  
Beim Vergleich forceArc vs. Standardsprühlichtbogen.
- / Bis zu 35 % Einsparung von Stromkosten bei gleicher  
Abschmelzleistung gegenüber herkömmlichen Sprüh-  
lichtbogen
- / Bis zu 50 % weniger Schadstoffemissionen durch redu-  
zierten Schweißrauch
- / Kosteneinsparung durch Reduzierung der Lagenanzahl
- / Weniger Nacharbeit durch weniger Spritzer
- / Weniger Verzug durch wärmeminimierten,  
konzentrierten Lichtbogen
- / Richtungsstabiler Lichtbogen mit hohem Druck und  
große Einbrandtiefe mit weniger Einbrandkerben durch  
hochdynamische Stromregelung

**MULTIMATRIX®**

/// Perfektion als Prinzip



### coldArc coldArc puls

#### Schweißen und Löten in Vollendung

**coldArc:** Wärmeminimierter, spritzerarmer Kurzlichtbogen zum verzugsarmen Schweißen und Löten sowie zum Wurzelschweißen mit hervorragender Spaltüberbrückung.

**coldArc puls:** Die optimale Ergänzung für den höheren Leistungsbereich mit gezielter Wärmeeinbringung, dort wo Wärme benötigt wird.

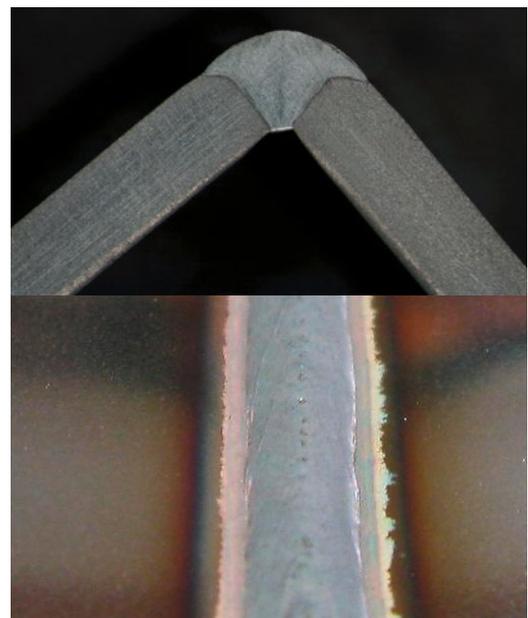


alpha Q puls

- Weniger Verzug und reduzierte Anlauffarben durch minimierte Wärmeeinbringung
- Deutliche Spritzerreduzierung durch nahezu leistungslosen Werkstoffübergang
- Bestechende Prozessstabilität auch bei langen Schlauchpaketen ohne zusätzliche Fühlerleitungen
- Handelsübliche Brennersysteme, da der Werkstoffübergang verschleißfrei ohne Antrieb im Brenner erfolgt
- Einfaches Schweißen von Wurzellagen bei allen Blechdicken und in allen Positionen
- Perfekte Spaltüberbrückung auch bei wechselnden Spaltbreiten
- Ausgezeichnete Benetzung der Oberflächen beim Löten von Dünoblechen
- Minimale Nacharbeit, optimal auch für Sichtnähte durch spritzerarmen Prozess
- Un-, niedrig- und hochlegierte Stähle sowie Mischverbindungen auch für dünnste Bleche
- Löten von CrNi-Blechen mit CuAl8 / AlBz8
- Löten und Schweißen von beschichteten Blechen, z.B. mit CuSi, AlSi und Zn
- Wurzelschweißungen an un-, niedrig- und hochlegierten Stählen sowie hochfesten Feinkornstählen
- CrNi-Sichtnähte im Dünoblechbereich

#### Minimierte Wärmeeinbringung : -99 % Spritzer

- Ideal für Stumpf-, Überlapp- und Ecknähte
- Optimal für Sichtnähte - keine Nachbearbeitung notwendig
- Bestens geeignet für hochlegierte Stähle und beschichtete Bleche
- Weniger Anlauffarben und Verzunderung
- Minimierte Wärmeeinflusszone
- Gute Beherrschung von Zwangslagen



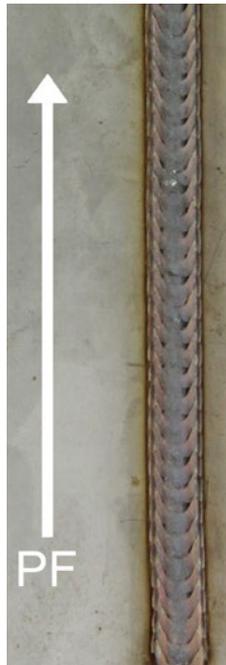
CrNi-Ecknaht 1 mm Blech, mit coldArc

## EWM EN 1090 WPQR-Paket spart Zeit und Geld

### coldArc

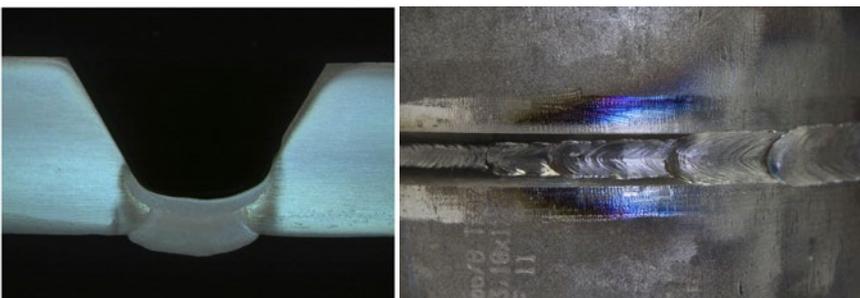
### coldArc puls

- Wärme, wo Wärme benötigt wird mit **coldArc puls**
- Wurzelschweißen mit **coldArc**: völlige Kontrolle des Tropfenüberganges, Minimierung von Bindefehlern
- Lagenaufbau und Decklagen mit **coldArc puls**
- Leistungserweiterung für dicke Bleche mit **coldArc puls**
- Perfektes Schweißen im Übergangsbereich mit **coldArc puls**
- Umschalten zwischen **coldArc** und **coldArc puls** durch Tippen des Brenntasters zum sicheren Überschweißen von Heftstellen
- Einfaches Modellieren der Schmelze durch automatischen Wechsel zwischen **coldArc** und **coldArc puls** durch Zuschalten von superPuls
- Ausgezeichnetes und einfaches Schweißen in steigender Position durch automatischen Wechsel zwischen **coldArc** und **coldArc puls** durch Zuschalten von superPuls, ohne „Tannenbaum-Technik“



### Einzigartige Spaltüberbrückung für Wurzellagen

- Perfekte Spaltüberbrückung auch bei wechselnder Spaltbreite mit **coldArc**
- Kein Durchfallen der Schmelze
- Sichere Flankenerfassung auch mit Kantenversatz
- Kein Durchstechen des Drahtes
- Wurzellagen bei allen Blechdicken in allen Positionen
- Lagenaufbau und Decklage mit **coldArc puls**



### Ihre Vorteile

### coldArc coldArc puls

- / Wurzelschweißen in WIG-Qualität mit MAG-Geschwindigkeit, bis zu 400 % schneller als manuelles WIG- und E-Hand-Schweißen
- / Dünnblechschweißen von Stahl und Edelstahl mit deutlich weniger Verzug
- / Energiereduzierter Kurzlichtbogen mit einzigartiger Spaltüberbrückung
- / Digital kontrollierter nahezu leistungsloser Werkstoffübergang
- / Perfekt für Bleche ab 0,5 mm
- / Bis zu 99 % weniger Spritzer
- / Hervorragend für Stumpf-, Überlapp- und Ecknähte
- / Ideal für CO<sub>2</sub> und Mischgas
- / Wärmereduziertes Löten mit neuartigen niedrigschmelzenden Zink-Basis-Loten
- / Bis zu 75 % weniger Schweißrauchemissionen im Vergleich zum Standardkurzlichtbogen

**MULTIMATRIX®**

/// Perfektion als Prinzip



## rootArc rootArc puls

Der Lichtbogen mit optimaler Schmelzbadkontrolle

**rootArc:** Perfekt modellierbarer Kurzlichtbogen zur mühelosen Spaltüberbrückung und Zwangslagenschweißung.

**rootArc puls:** Die perfekte Ergänzung zum gezielten Wärmeeintrag für den höheren Leistungsbereich

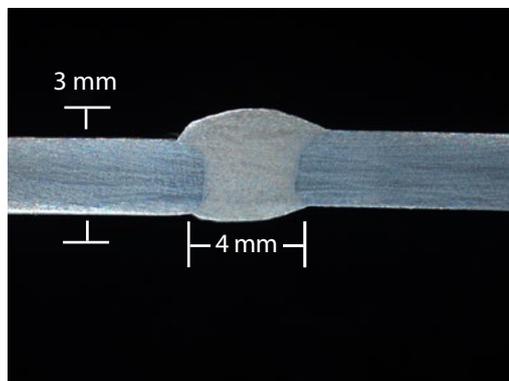


Taurus    Phoenix puls    alpha Q puls

- Optimale Spritzerreduzierung im Vergleich zum Standardkurzlichtbogen
- Perfekt für Bleche ab 1 mm
- Optimal für Zwangslagen und Überkopfschweißen
- Energiereduzierter Kurzlichtbogen
- **rootArc puls** für Schweißen im Übergangsbereich sowie für Aufbau- und Decklagen
- Ausgezeichnetes, wärmeminimiertes Schweißen in steigenden Positionen (PF) durch **rootArc-superPuls**
- Sehr gute Wurzelprägung und sichere Flankenerfassung
- Steignähte ohne Pendelbewegung
- Un- und niedriglegierte Stähle
- Manuelle und automatisierte Anwendungen

### Mühelose Spaltüberbrückung in der Fallnaht

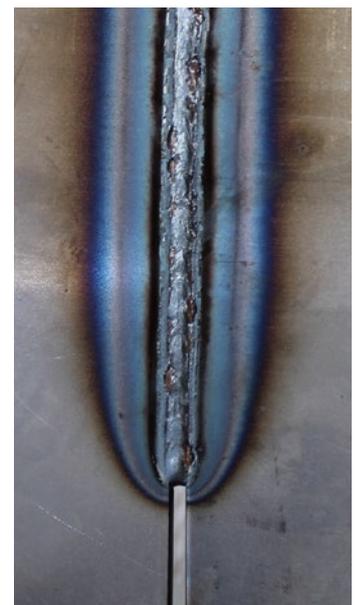
- Stabile, knackige Fallnaht ohne Vorlauf der Schmelze
- Sehr gute Spaltüberbrückung
- Wärmereduzierter, spritzerarmer Lichtbogen
- Sehr gute Wurzelprägung und sichere Flankenerfassung



Blech: 3 mm  
Spalt: 4 mm  
Gas: M21-ArC-18  
Draht: 1,0 mm SG3



Vorderseite



Rückseite

## EWM EN 1090 WPQR-Paket spart Zeit und Geld

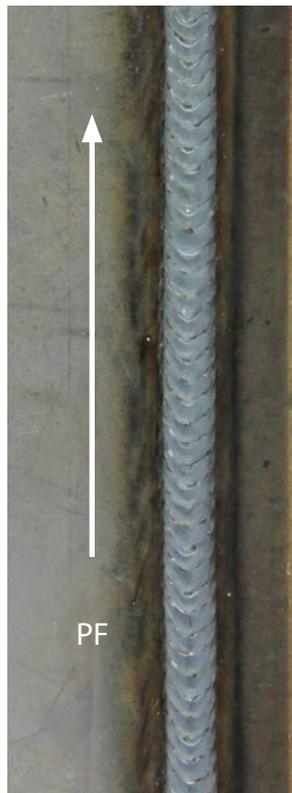
### rootArc rootArc puls

- Wärmeeintrag, falls erforderlich, mit **rootArc puls**
- Wurzelschweißen mit **rootArc**: Mühelose Kontrolle des Schmelzbades
- Lagenaufbau und Decklage mit **rootArc puls**
- Leistungserweiterung für dicke Bleche mit **rootArc puls**
- Umschalten zwischen **rootArc** und **rootArc puls** durch Tippen des Brenntasters zum sicheren Überschweißen von Heftstellen
- Müheloses Beherrschen des Schmelzbades durch automatischen Wechsel zwischen **rootArc** und **rootArc puls** durch Einschalten von superPuls
- Einfaches und schnelles Schweißen von Steignähten durch automatischen Wechsel zwischen **rootArc** und **rootArc puls** durch Einschalten von superPuls

### Steignachtschweißen in PF-Position

- Ausgezeichnetes Schweißen in Steignachtpositionen (PF) mit **rootArc-superPuls**
- Sicheres Erfassen des Wurzelpunktes
- Kein Pendeln notwendig
- Gleichmäßige Schuppung für gute Nahtoptik

Auf das nur wirklichen Könnern vorbehaltenen Anwenden der „Tannenbaum-Technik“ kann verzichtet werden, was weniger geübten Schweißern entgegenkommt.



### Ihre Vorteile

#### rootArc rootArc puls

- / Sicheres Kurzlichtbogenschweißen in allen Positionen
- / Bestens geeignet für Steignähte (PF) ohne aufwendige „Tannenbaum-Technik“
- / Sicheres und schnelles Wurzelschweißen in WIG-Qualität
- / Müheloses Schweißen von Fallnähten und Überkopfnähten
- / Bestens geeignet für CO<sub>2</sub> und Mischgas
- / Energiereduzierter Kurzlichtbogen zur mühelosen Spaltbeherrschung
- / Spritzerarmer, digital-kontrollierter Werkstoffübergang
- / Perfekt für Bleche ab 1 mm
- / Sehr gut für Stumpf- und Überlappnähte

**MULTIMATRIX®**  
/// Perfektion als Prinzip



## Impulslichtbogen Standardlichtbogen

Der Lichtbogen mit optimaler  
Schmelzbadkontrolle



Taurus    Phoenix puls    alpha Q puls

**Impulslichtbogen:** Kontrollierter, kurzschlussfreier Impulslichtbogen für alle Positionen

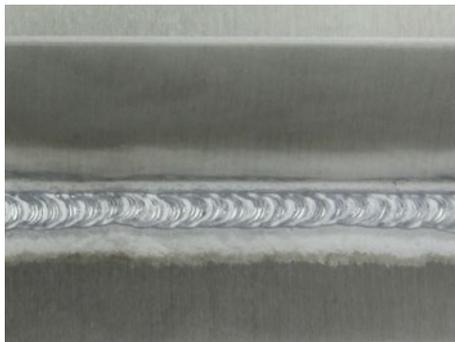
**Standardlichtbogen:** Geregelter Kurzlichtbogen bis weit in den Übergangsbereich

- Schweißen von Aluminium und Aluminiumlegierungen
- Schweißen von hochlegierten Stählen und Nickellegierungen
- Ruhiger Tropfenübergang auch bei Werkstoffen mit hohen Nickelgehalten
- Stabiler Lichtbogen im breiten Übergangsbereich zwischen Kurz- und Sprühlichtbogen
- Schweißen von Kupfer
- Schweißen in Zwangslagen
- Gesteuertes Wärmeeinbringen durch den 1-Tropfen-pro-Puls-Übergang
- Erweiterter Standardkurzlichtbogenbereich bis weit in den Übergangsbereich
- Feintropfiger Werkstoffübergang im erweiterten Kurzlichtbogenbereich beim Schweißen von niedriglegierten Stählen

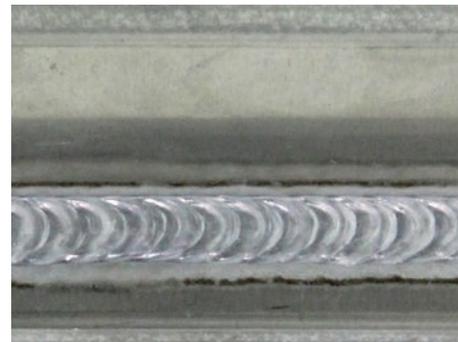


### Aluminiumschweißen mit Impulslichtbogen

- Perfektes Impulsschweißen von Aluminium und Aluminiumlegierungen ab 1 mm Blechdicke
- Stabiler Lichtbogen in allen Positionen auch bei dünnsten Aluminiumblechen
- Nahezu spritzerfreies Schweißen
- Spritzerfreies Zünden durch reversieren des Drahtvorschubes
- Einfaches Modulieren der Schmelze durch superPuls



Kehlnaht, 1 mm Blech, AlMg, Argon  
1,2 mm Drahtelektrode



Kehlnaht, 8 mm Blech, AlMg, Argon  
1,2 mm Drahtelektrode  
Perfekte Schuppung durch superPuls

## EWM EN 1090 WPQR-Paket spart Zeit und Geld

### Impulslichtbogen

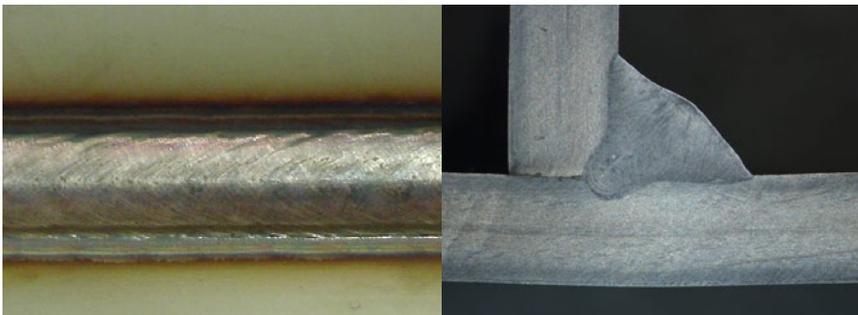
### Standardlichtbogen

- Erweiterter **Standardkurzlichtbogen** Bereich bis 11 m/min Draht, bei 1 mm Drahtdurchmesser G4Si1 unter Mischgas
- Weniger Spritzer und bessere Lichtbogenstabilität durch geregelten Kurzlichtbogen bis weit in den Übergangsbereich
- Hohe Kurzschlussfrequenz, ruhiges Schmelzbad, feintropfiger Werkstoffübergang
- Höhere Schweißgeschwindigkeiten
- Einfaches Modellieren der Schmelze durch automatischen Wechsel zwischen **Impuls-** und **Standardlichtbogen** durch Zuschalten von superPuls
- Ausgezeichnetes Schweißen in steigender Position durch automatischen Wechsel zwischen **Impuls-** und **Standardlichtbogen** durch Zuschalten von superPuls



### CrNi-Schweißen mit Impulslichtbogen

- Perfektes Impulsschweißen von hochlegierten Stählen und Nickellegierungen auch für dünne Bleche ab 1 mm
- Stabiler Lichtbogen in allen Positionen
- Sehr spritzerarmer Prozess (Verringerung von Korrosionsansatzstellen)
- Reduzierte Porenanfälligkeit
- Flache, glatte und kerbfreie Schweißnähte



Blech:	3 mm
Werkstoff:	CrNi 1.4301
Gas:	97,5 % Ar / 2,5 % CO <sub>2</sub>
Draht:	1,2 mm 1.4316
Position:	PB

### Ihre Vorteile

## Impulslichtbogen Standardlichtbogen

- / Perfektes Schweißen von Aluminium und Aluminium-Legierungen, hochlegierten Stählen sowie Nickellegierungen ab 1 mm Blechdicke
- / Ruhiger Tropfenübergang auch bei Werkstoffen mit hohen Nickelgehalten
- / Schweißen von Kupfer
- / Sehr spritzerarmer Impulslichtbogen auch in Zwangslagen
- / Schnelle und sichere Stickout-Ausregelung
- / Spritzerfreies Zünden durch reversierenden Drahtvorschub
- / Erweiterter Standardkurzlichtbogenbereich bis weit in den Übergangsbereich
- / Feintropfiger Werkstoffübergang im erweiterten Kurzlichtbogenbereich beim Schweißen von niedriglegierten Stählen

**MULTIMATRIX®**

/// Perfektion als Prinzip

### Ihre Vorteile

#### superPuls

- / Einfaches und schnelles Schweißen von Steignähten ohne „Tannenbaum-Technik“
- / Müheloses Beherrschen des Schmelzbades
- / Leistungserhöhung durch Tippen des Brenntasters zum sicheren Überschweißen von Heftstellen
- / Sehr spritzerarmer Impulslichtbogen auch in Zwangslagen



#### superPuls

Die **superPuls** Kombination von ewm-Schweißprozessen bietet eine Vielfalt an Möglichkeiten.

- Sichere Erfassung des Wurzelpunktes
- Effektives Auffüllen mit Impuls
- Kein Pendeln mehr notwendig
- Gleichmäßige Nahtschuppung ergibt gute Nahtoptik
- Kontrollierter, verminderter Wärmeeintrag
- Reduzierte Spritzerbildung
- Einfaches Modellieren der Schmelze
- Sicheres und schnelles Schweißen von Steignähten ohne „Tannenbaum-Technik“

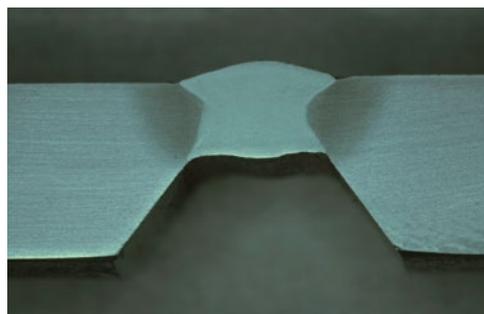
Auf das nur wirklichen Könnern vorbehaltene Anwenden der „Tannenbaum-Technik“ kann verzichtet werden, was weniger geübten Schweißern sehr entgegenkommt.



Aluminium superPuls  
PF Position



CrNi superPuls  
PF Position



Stahl superPuls  
PF Position





## forceArc forceArc puls

Wärmeminimierter, richtungsstabiler, druckvoller Lichtbogen mit tiefem Einbrand für den oberen Leistungsbereich.

Un-, niedrig- und hochlegierte Stähle, sowie hochfeste Feinkornstähle



## Impulslichtbogen Standardlichtbogen

**Impulslichtbogen:** Kontrollierter, kurzschlussfreier Impulslichtbogen für alle Positionen

**Standardlichtbogen:** Geregelter Kurzlichtbogen bis weit in den Übergangsbereich

	forceArc	forceArc puls	Standardlichtbogen	Impulslichtbogen
Kosteneinsparung durch Reduzierung von Nahtvolumen	★★★★★	★★★★★	★★	★★★
Stromkosteneinsparung	★★★★★	★★★★★	★★	★★★★
Einbrandtiefe	★★★★★	★★★★★	★★	★★★★
Reduzierte Wärmeeinbringung	★★★★★	★★★★	★★	★★★
Lichtbogendruck	★★★★★	★★★★★	★★	★★★★
Richtungsstabiler Lichtbogen	★★★★★	★★★★★	★★	★★★★
Minimierte Spritzerbildung	★★★★★	★★★★★	★★★	★★★★★
Reduzierung von Einbrandkerben	★★★★★	★★★★	★★★	★★★★
Hochdynamische Stromregelung	★★★★★	★★★★★	★★★	★★★★★
Reduzierung von Schadstoffen / weniger Schweißrauch	★★★★★	★★★★★	★★	★★★★

### Anwendungen

Un- und niedriglegierte Stähle	ja	ja	ja	ja
Hochlegierte Stähle	ja	ja	nein	ja
Hochfeste Feinkornstähle	ja	ja	nein	ja
Aluminium	ja	ja	nein	ja
Kupfer	nein	ja	nein	ja

★ gut → ★★★★★ hervorragend



## coldArc coldArc puls

**coldArc:** Wärmeminimierter, spritzerarmer Kurzlichtbogen zum verzugsarmen Schweißen und Löten sowie zum Wurzelschweißen mit hervorragender Spaltüberbrückung.

**coldArc puls:** Die optimale Ergänzung für den höheren Leistungsbereich mit gezielter Wärmeeinbringung, dort wo Wärme benötigt wird.



## rootArc rootArc puls

**rootArc:** Perfekt modellierbarer Kurzlichtbogen zur mühelosen Spaltüberbrückung und Zwangslagenschweißung.

**rootArc puls:** Die perfekte Ergänzung zum gezielten Wärmeeintrag für den höheren Leistungsbereich

	coldArc	coldArc puls	rootArc	rootArc puls
Reduzierte Wärmeeinbringung / weniger Verzug	★★★★★	★★★	★★★★★	★★★
Stromkosteneinsparung	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Minimierte Spritzerbildung / weniger Nacharbeit	★★★★★	★★★★★	★★★	★★★★★
Spaltüberbrückung	★★★★★	★★★	★★★★★	★★★
Reduzierung der Schadstoffemissionen / weniger Schweißrauch	★★★★★	★★★★★	★★★	★★★★★
Lichtbogendruck	★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Gute Wurzel Ausbildung	★★★★★	★★	★★★★★	★★
Wurzelschweißen in allen Positionen	★★★★★	★	★★★★★	★
Dünnblechschweißen	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★

### Anwendungen

Anwendung	coldArc	coldArc puls	rootArc	rootArc puls
Un- und niedriglegierte Stähle	ja	ja	ja	ja
Hochlegierte Stähle	ja	ja	ja	ja
Hochfeste Feinkornstähle	ja	ja	ja	ja
Löten (CuSi, CuAl)	ja	ja	nein	ja
Löten (Zinkdrähte ZnAl)	ja	nein	nein	nein
Mischverbindung Aluminium mit verzinktem Stahlblech (Schweißlöten)	ja	ja	nein	ja

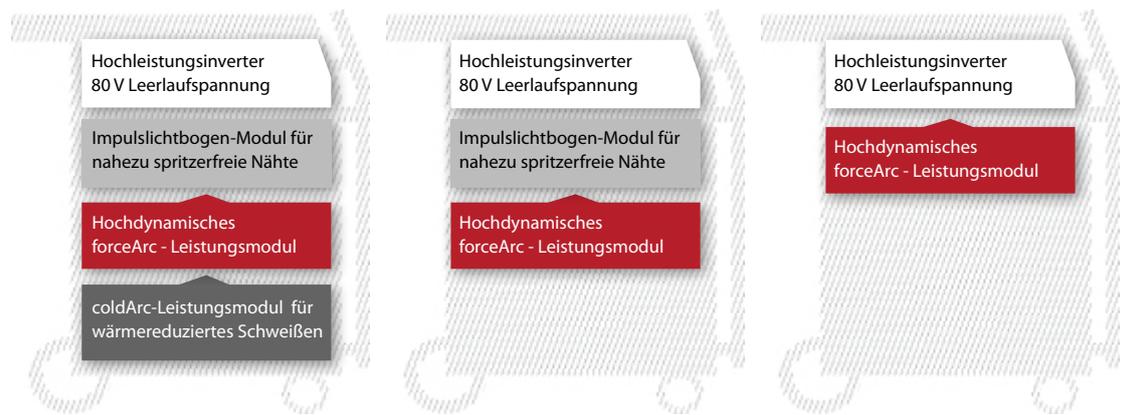
★ gut → ★★★★★ hervorragend

## Inverterschweißgeräte und Schweißverfahren

alpha Q, Phoenix und Taurus Schweißgeräte sind mit neuester MULTIMATRIX® Technologie ausgestattet – für Zuverlässigkeit in der Anwendung und eine einfache Bedienung.

### Vorteile

- / Hochdynamische, robuste Invertertechnologie
- / Stromersparnis durch effiziente Schweißverfahren, hohen Wirkungsgrad und automatischen Standby-Modus
- / Hohe Leerlaufspannung für sehr gute Zündeigenschaften
- / Große Spannungsreserven für lange Schlauchpakete bis 70 m
- / Hohe Einschaltdauer
- / Weite Netzspannungstoleranz (-25 % bis +20 %)
- / Für alle Klimazonen von der Wüste bis zur Antarktis
- / Staubgeschützte, robuste Elektronik
- / Zertifiziert nach EN 1090



alpha Q puls

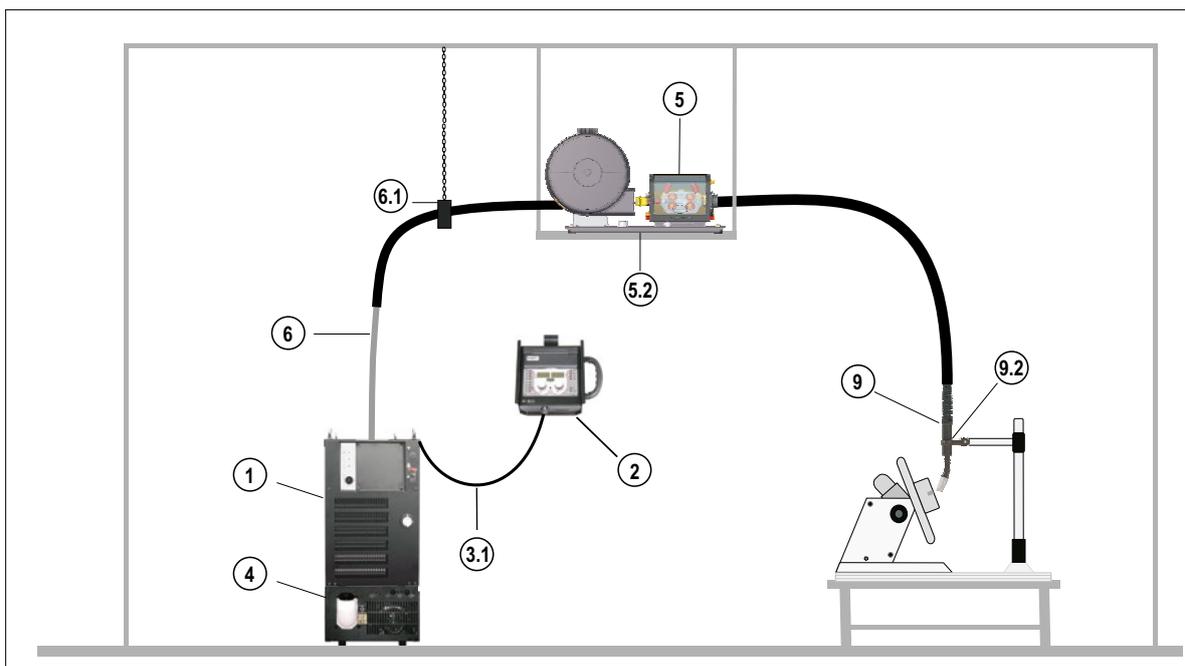
Phoenix puls

Taurus

		alpha Q puls	Phoenix puls	Taurus
<b>Multiprocess</b>	<b>MULTIMATRIX Technologie</b>	✓	✓	✓
	forceArc / forcArc puls	✓ / ✓	✓ / ✓	✓ / -
	coldArc / coldArc puls	✓ / ✓	- / -	- / -
	rootArc / rootArc puls	✓ / ✓	✓ / ✓	✓ / -
	<b>MIG/MAG</b>			
	superPuls	✓	✓	-
	Impulslichtbogen	✓	✓	-
	Standardkurzlichtbogen	✓	✓	✓
	Standardsprühlichtbogen	✓	✓	✓
	<b>E-Hand</b>	✓	✓	✓
WIG (Liftarc)	✓	✓	✓	
Fugenhobeln	✓	✓	✓	
Xnet fähig	✓	✓	✓	

## R50 ROB 7POL - mobile Bedienung

- Mit dem Fernsteller R50 ROB 7POL kann jede Taurus, Phoenix und alpha Q mit einer mobilen Bedienung ausgerüstet werden.
- R50 ROB 7POL ist an jeder beliebigen 7-poligen Systembuschnittstelle am Schweißgerät anschließbar.
- Die Steuerung R50 ROB 7POL kann z.B. an Stromquellen ohne Frontsteuerung angeschlossen werden, welche zudem ohne Interface benutzt werden. Für eine einfache kostengünstige Mechanisierung.



**R50 ROB 7POL** als mobile Bedienung direkt am Arbeitsplatz

## Sonderbrennerbau nach Ihrer Spezifikation

Egal ob MIG/MAG, WIG oder Plasma – Wir fertigen den passenden Brenner für Ihre Anwendung

Neben unserer hauseigenen Serienfertigung von Brennern fertigen wir den auf Ihren Anwendungsfall abgestimmten Brenner. So garantieren wir Ihnen die optimal angepasste Komponente für Ihre Schweißaufgabe – beim manuellen Schweißen und in der Automatisierung.

### Highlights

- Große Produktvielfalt: von gasgekühlt über Wechselhals bis hin zu Rauchgasabsaugbrennern
- Eigene Verschleißteile garantieren hohe Standzeiten und beste Integration in das Schweißsystem



**Automatisiertes Schweißen im Inneren von Rohren mit extra langem Brennerhals**



**MAG-Heißdrahtschweißen**

- Auftragschweißen mit bis zu 13,8 kg Abschmelzleistung



**Schweißen im Inneren von Rohren mit extra langem Brennerhals und kleinem Biegeradius**

## Anwendungsfälle



### Aufgabenstellung:

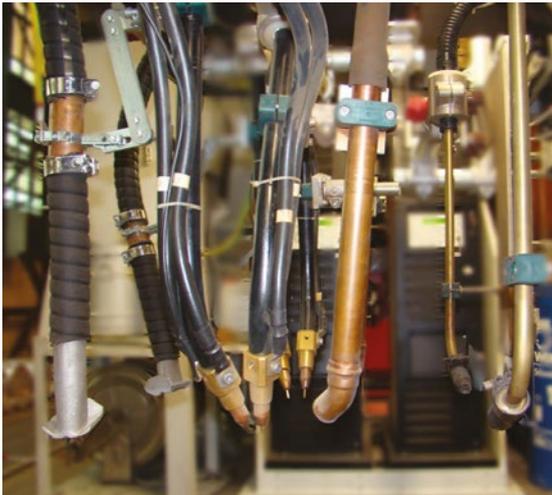
- Schweißen im Innenbereich von Stahlkonstruktionen

### Lösung EWM:

- Brennerhals auf Basis vom MT551W mit einer Länge von 1500 mm

### Kundenvorteil

- Gute Erreichbarkeit der zu schweißenden Stelle
- Verbesserte Sichtbarkeit der Naht
- Kostenreduzierung durch Nutzung von Standard MT-Verschleißteilen



### Aufgabenstellung:

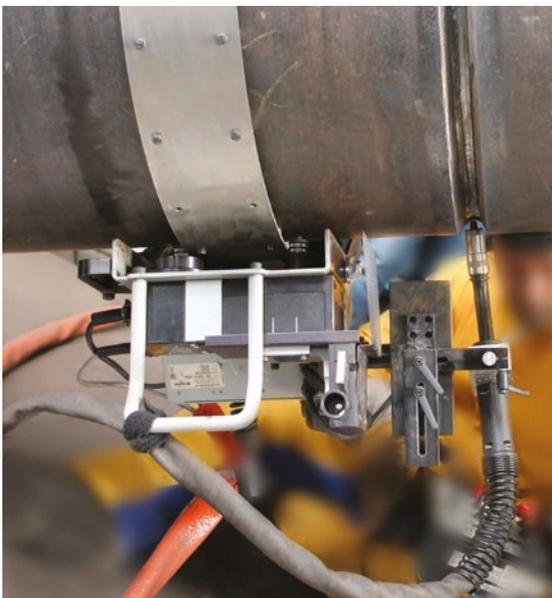
- Verringerung der Ausfallzeiten beim automatisierten Schweißen von Stahlkonstruktionen

### Lösung EWM:

- Schweißbrenner mit wassergekühlter Gasdüse und wechselbarer Gasdüsenspitze

### Kundenvorteil

- Durch die gezielte Kühlung der Gasdüse wird eine Einschaltdauer von 650 A / 100% erreicht
- Hohe Kosteneinsparung durch separaten Wechsel der Gasdüsenspitze
- Übrige Verschleißteile Standard MT-Verschleißteile



### Aufgabenstellung:

- Platzsparender Brenner für den Einsatz an Längsfahrwerken und Orbital-Schweißanlagen

### Lösung EWM:

- Automatenbrenner auf Basis vom AMT551W mit einer Gesamtlänge von nur 61 mm

### Kundenvorteil

- Kompaktere Bauweise der Längsfahrwerke
- Orbital-Schweißanlagen benötigen weniger Platz um das Rohr zu umrunden
- Kostenreduzierung durch Nutzung von Standard MT-Verschleißteilen

## Symbole

	1-phasiger Anschluss		8-poliger Brenneranschluss
	2-phasiger Anschluss		12-poliger Brenneranschluss
	3-phasiger Anschluss		14-poliger Fernstelleranschluss
	3-phasiger Anschluss - TNS-Netz -		19-poliger Brenneranschluss
	5-poliger Brenneranschluss		28-poliger Anschluss
	7-poliger Fernstelleranschluss		

## Abkürzungen

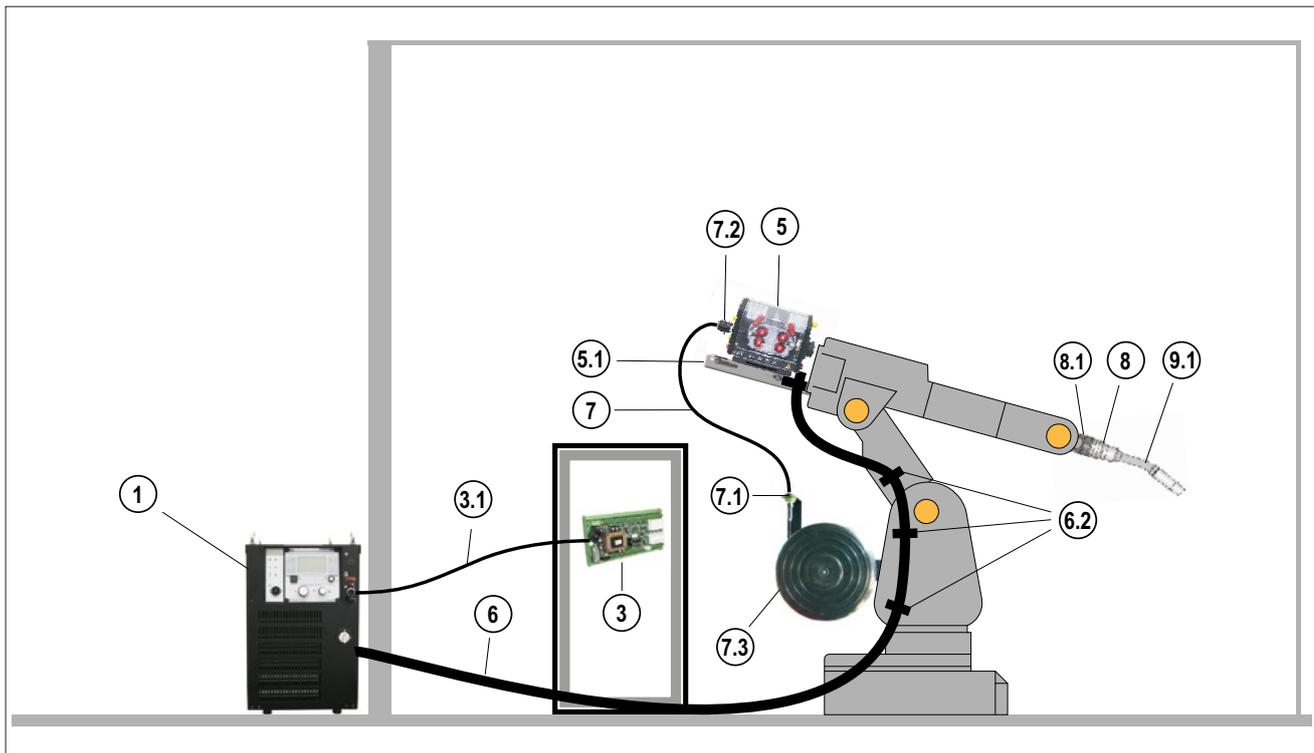
2DV	Zwei Drahtvorschubgeräte	TDG	Tragbar, dekompakt, gasgekühlt
2T	Doppeldrucktaste	TDM	Tragbar, dekompakt, modular
2U/D	2x Up/Down Steuerung	TGD	Tragbar, gasgekühlt, dezentral
4R	4 Rollen	TGE	Tragbar, gasgekühlt, Eurozentralanschluss
5P	5-polige Anschlussbuchse	TKM	Tragbar, kompakt, modular
8P	8-polige Anschlussbuchse	TMD	Tragbar, modular, dezentral
ADAP	Adapter	U/D	Up/Down Steuerung
ASM	Anschlussmöglichkeit	WD	Wassergekühlt, dezentral
AW	Anschlussmöglichkeit Zusatzdraht	WD UD	Wassergekühlt, dezentral, Up/Down
cel	Cellulose-Elektroden	WE	Wassergekühlt, Eurozentralanschluss
CW	Kaltdraht		
D	Doppel-Drahtvorschubgerät		
D2	Drahtspule D200		
D3	Drahtspule D300		
DG	Dekompakt, gasgekühlt		
DW	Dekompakt, wassergekühlt		
EZA	Eurozentralanschluss		
FDG	Fahrbar, dekompakt, gasgekühlt		
FDW	Fahrbar, dekompakt, wassergekühlt		
FWD	Fahrbar, wassergekühlt, dezentral		
GD	Gasgekühlt, dezentral		
GD UD	Gasgekühlt, dezentral, Up/Down		
GDV	Gasdrehventil		
HFL	Hochflexibles Schlauchpaket		
HW	Heißdraht		
KGE	Kompakt, gasgekühlt, Eurozentralanschluss		
MM	Multimatrix		
MV	Multivolt		
PC1	Powercontrol 1 Steuerung		
PC2	Powercontrol 2 Steuerung		
pws	Polwendeschalter		

# Übersicht

MIG/MAG XR Automatisierung		Seite
alpha Q, gasgekühlt	Hohlwellenrobotersystem alpha Q 352 mit Option Expert 2.0 LAN Gateway	34
	Konventionelles Schweißrobotersystem alpha Q 352 RC	36
alpha Q, wassergekühlt	Konventionelles Schweißrobotersystem alpha Q 352 als frontDrive-System	38
	Hohlwellenrobotersystem alpha Q 352 mit Option Gaseinstellung	40
Phoenix, gasgekühlt	Konventionelles Schweißrobotersystem alpha Q 552 RC	42
	Konventionelles Schweißrobotersystem alpha Q 552 RC in Push/Pull-Ausführung	44
Phoenix, wassergekühlt	Hohlwellenrobotersystem Phoenix 402 mit Option erhöhte Fühlerspannung	46
	Konventionelles Schweißrobotersystem Phoenix 402 RC	48
Taurus, gasgekühlt	Cobot-Schweißrobotersystem Phoenix 355	50
	Cobot-Schweißrobotersystem Phoenix 355 RC	52
Taurus, wassergekühlt	Hohlwellenrobotersystem Phoenix 402 mit Option Gasdrucksensor	54
	Konventionelles Schweißrobotersystem Phoenix 552 RC, optimiert zum Aluschweißen in Push/Pull-Ausführung und mit Option ECS Zentralanschluss	56
Taurus, gasgekühlt	Konventionelles Schweißrobotersystem Phoenix 552 mit Zwischenantrieb	58
	Hohlwellenrobotersystem Taurus 402	60
Taurus, wassergekühlt	Konventionelles Schweißrobotersystem Taurus 402 RC	62
	Konventionelles Schweißrobotersystem Taurus 552	64
	Mechanisiertes Schweißsystem Taurus 552 RC	66

Anwendungsbeispiele

## alpha Q, gasgekühlt



### alpha Q 352

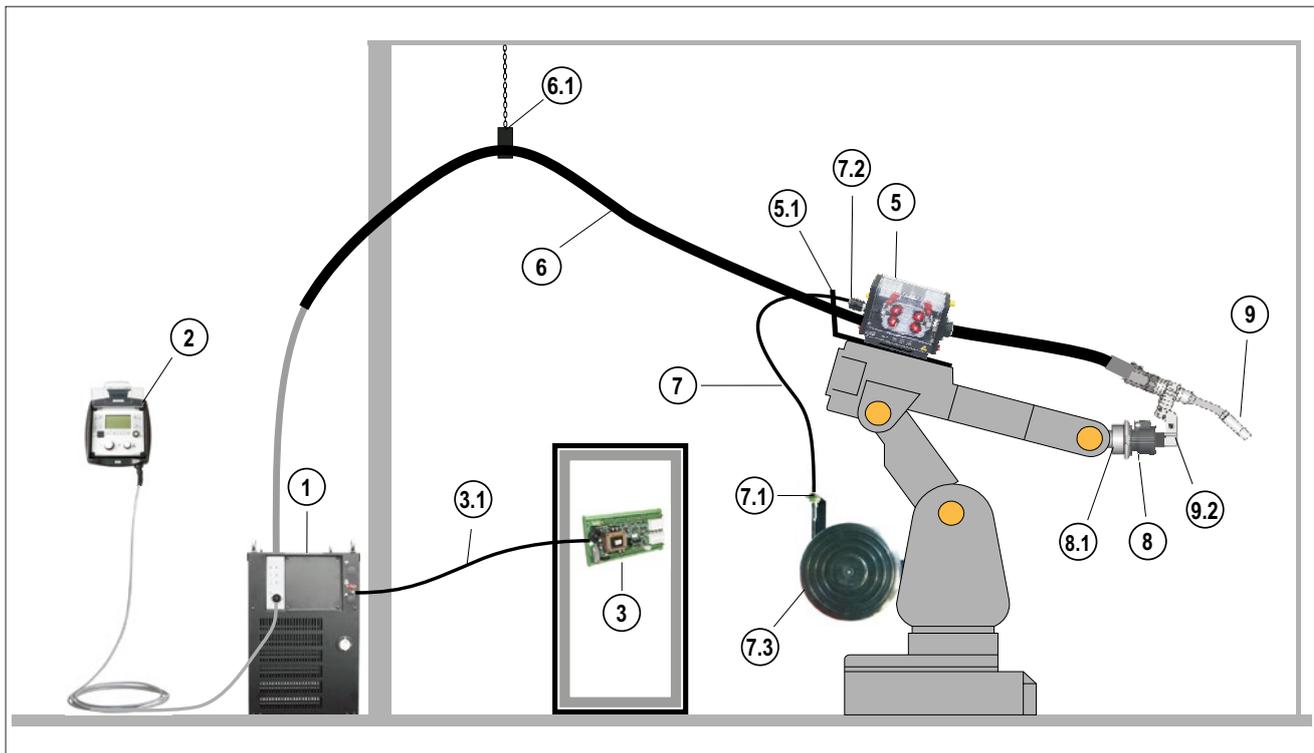
- mit Frontsteuerung Expert 2.0
- mit Option Expert 2.0 LAN Gateway
- gasgekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI HW XR
- am Beispiel eines Yaskawa MA2010

Hohlwellenrobotersystem alpha Q 352 mit Option Expert 2.0 LAN Gateway

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr
1	alpha Q 352 Expert 2.0 puls MM XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005532-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK70/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-002078-00005
1.3	Prereg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.7	OW EXPERT 2.0 LG ROB	Expert 2.0 LAN Gateway (nur ab Werk)	092-003078-00001
1.8	RA5 19POL 1x 5M	Anschlusskabel 19-polig, einseitig Aderendhülsen	092-001569-00005
3	RINT X12 STANDARD	Roboterinterface Standard	090-008291-00000
3.1	FRV 7POL 5m	Digitales 7-poliges Kabel	092-000201-00003
3.2	KB MOTOMAN-RINT X12	Kabelbaum für Anschluss RINT X12 an Motoman XRC / NX-100 / DX-100 / DX-200	094-012212-00003
5	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005536-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR MOTOMAN MA1440, MA2010, AR1440, AR2010	Roboterspezifische Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5	092-003209-00000
6	70QMM GR 23 POL XR 5M	Zwischenschlauchpaket Roboter, gasgekühlt, Riffelschlauch, 23-polig	092-003114-00205
6.2	MONTAGE SET ZWIPA MOTOMAN MA2010	Befestigungsset für Zwischenschlauchpaket an Roboter	092-002880-00000
7	WIRE CONDUIT 1,8M	Drahtführung	094-011515-00004
7.1	CONNECTOR DV-CAB WIRE CONDUIT	Anschluss DV-CAB	092-007741-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT	Anschlussset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
7.3	WSH MOTOMAN MA1440, MA2010, AR1440, AR2010	Drahtspulenhalter Roboter	092-003210-00000
7.4	AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001
8	iCAT A	Kollisionsschutz	094-012718-00000
8.1	ZF ICAT D=56.0MM D=62	Zwischenflansch MOTOMAN	094-021590-00000
9.1	RTN 500G 22DG	Brennerhals EWM RT 22°	094-011260-00500
9.4	SP G MOTOMAN MA2010	Schlauchpaket, gasgekühlt	094-022773-00000
10.01	GN MP 500 A 16/28 0mm	Gasdüse, konisch	094-011263-00000
10.02	CT M8 CUCRZR AG 1.2/30mm	Stromdüse CuCrZr, versilbert	094-011272-00000
10.04	LST EWM RT 360 2 m Ø 0.8-1.2mm	Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	094-011667-00500
10.05	RCTH 500 M8 ROB TS W	Düsenstock	094-011276-00500
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## alpha Q, gasgekühlt



### alpha Q 352 RC

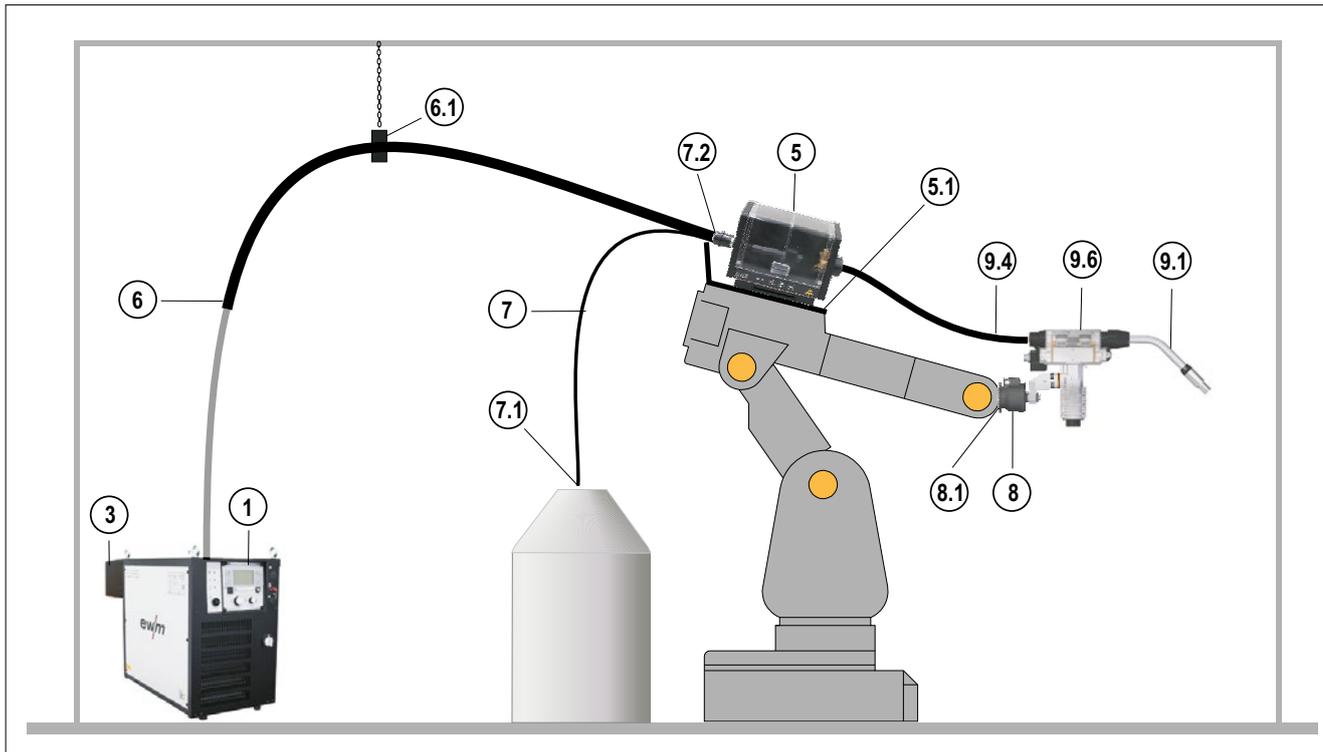
- ohne Frontsteuerung
- mit Bedienpanel RCX Expert 2.0 Rob
- gasgekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI XR
- am Beispiel eines Kuka KR 6 R1840-2

### Konventionelles Schweißrobotersystem alpha Q 352 RC

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	alpha Q 352 puls MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005530-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK70/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-002078-00005
1.3	Proreg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.8	RA5 19POL 1x 5M	Anschlusskabel 19-polig, einseitig Aderendhülsen	092-001569-00005
2	RCX Expert 2.0 Rob 2m	Bedienpanel	090-008809-00002
3	BUSINT X11 ETHERCAT	Industriebusinterface ETHERCAT, potentialfreie Spannungsversorgung 24V	090-908626-00008
3.1	FRV 7POL 5m	Digitales 7-poliges Kabel	092-000201-00003
5	M drive 4 Rob 5 XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005534-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR UNIVERSAL	Universal Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5 auf der 3. Roboterachse	092-003147-00000
6	70QMM GRS 23 POL XR 8M	Zwischenschlauchpaket Roboter, gasgekühlt, Riffel-/Standardschlauch, 23-polig	092-003114-00308
6.1	ON ZWIPIA CONNECTION XR	Option Nachrüstung Halter für Roboterzwischen-schlauchpaket XR	092-003219-00000
7	WIRE CONDUIT 1,8M	Drahtführung	094-011515-00004
7.1	CONNECTOR DV-CAB WIRE CONDUIT	Anschluss DV-CAB	092-007741-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT	Anschlussset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
7.3	WSH KUKA KR6 R1840-2 ARC HW	Drahtspulenhalter Roboter	092-004200-00000
7.4	AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001
8	RSA MEDIUM PLUS	Kollisionsschutz	094-023605-00000
8.1	ZF CAT D=31,5mm D=20	Zwischenflansch, Kunststoff	094-022421-00000
9	MTR360G 22 1.2mm 1.15m	MIG/MAG-Schweißbrenner, gasgekühlt	094-500033-00000
9.2	HS COMP A22	Halter starr kpl. EWM RT 22	094-011656-00500
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## alpha Q, gasgekühlt



### alpha Q 352

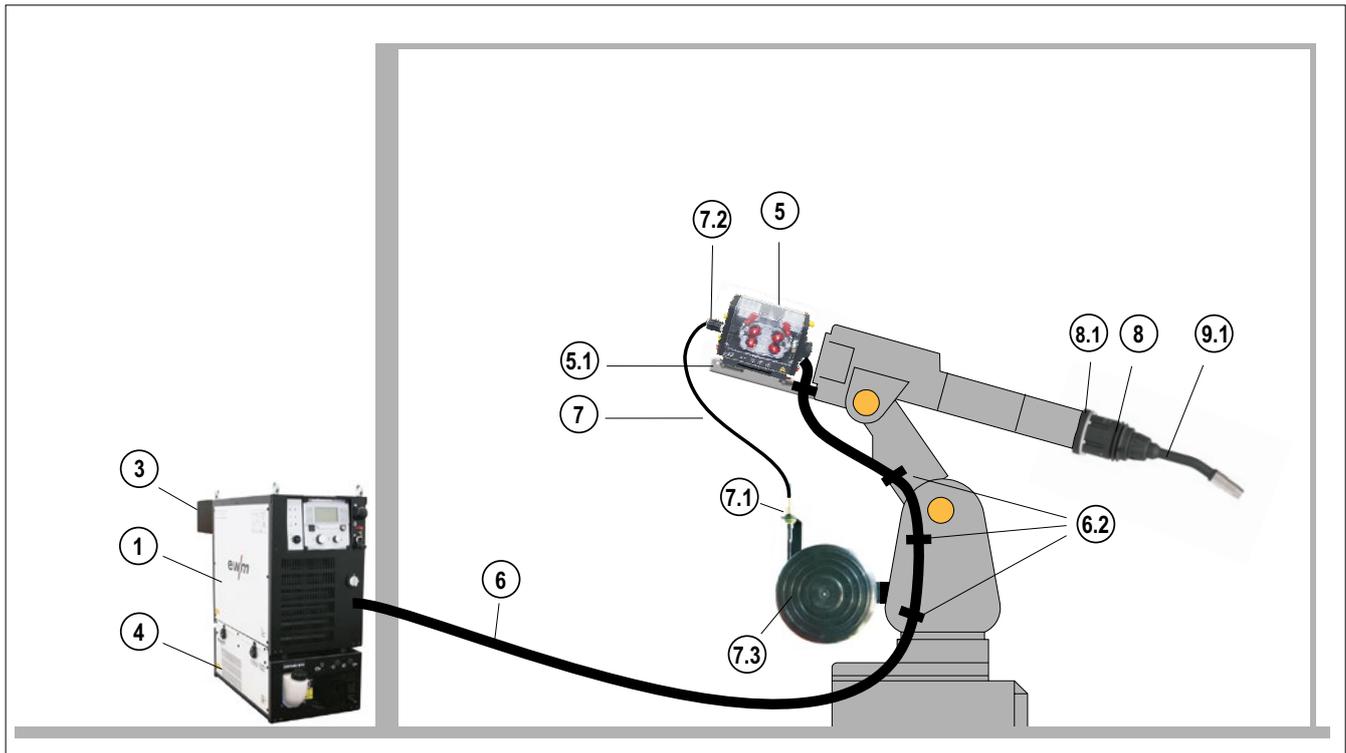
- mit Frontsteuerung Expert 2.0
- Medientrennbox F Drive Rob 5 LI XR
- gasgekühlt
- mit Option Gasdrucksensor ROB 5
- am Beispiel eines Kuka KR 16 R1610-2

Konventionelles Schweißrobotersystem alpha Q 352 als frontDrive-System

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	alpha Q 352 Expert 2.0 puls MM XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005532-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK70/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-002078-00005
1.3	Prereg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
3	BUSINTX11 ETHERCAT ATCASE	Industriebusinterface ETHERCAT im Gehäuse, potentialfreie Spannungsversorgung 24V	090-908612-00008
5	F drive Rob 5 XR LI	Medientrennbox für frontDrive Roboterschweißbrenner, linköffnend	090-005538-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR UNIVERSAL	Universal Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5 auf der 3. Roboterachse	092-003147-00000
5.2	OW PRESSURE SWITCH ROB 5 XR	Option ab Werk: Gasdrucksensor Rob 5	092-003141-00001
6	70QMM GRS 23 POL XR 6M	Zwischenschlauchpaket Roboter, gasgekühlt, Riffel-/Standardschlauch, 23-polig	092-003114-00306
6.1	ON ZWIPA CONNECTION XR	Option Nachrüstung Halter für Roboterzwischen-schlauchpaket XR	092-003219-00000
7	ROLLINER 5M	Drahtführung mit Kunststoffrollen	092-002575-00000
7.1	ROLLINER CONNECTOR BARREL	Anschluss Großspule / Fass	094-014623-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR ROLLINER	Anschlusset für Drahtzuführung ROLLINER an ROB 5	092-003146-00000
8	RSA STRONG	Kollisionsschutz	094-020727-00000
8.1	ZF CAT ISO 9409-1-A50	Zwischenflansch, Aluminium	094-010150-00000
9.1	RMT301G 45° L=252 mm	Brennerhals	094-022074-00000
9.4	SP G FRONTDRIVE RSA L=1,5M	Brennerschlauchpaket, gasgekühlt	094-020728-00000
9.6	frontDrive	Antriebseinheit, 4 Rollen	090-005393-00502
10.01	GD NW=13MM L=76,5MM TR18X4	Gasdüse	094-022037-00001
10.02	CT M9 CuCrZr 1.0mm	Stromdüse	094-013530-00001
10.04	DFSI 2,0/4,6MM L=2,5M ROT	Drahtführungsspirale, rot	094-022258-00000
10.05	DS M9X48MM TR18X4	Düsenstock	094-022020-00000
10.07	DFSI 2,0/4,6 L=350MM	Drahtführungsspirale	094-022268-00000
10.08	UNI 4AR 1.0mm	Antriebsrollenset frontDrive, universal	092-008820-00010
10.1	DEN M10X1 DA11 L21 DI=5MM	Drahteinlaufnippel	092-003298-00000
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## alpha Q, wassergekühlt



### alpha Q 352

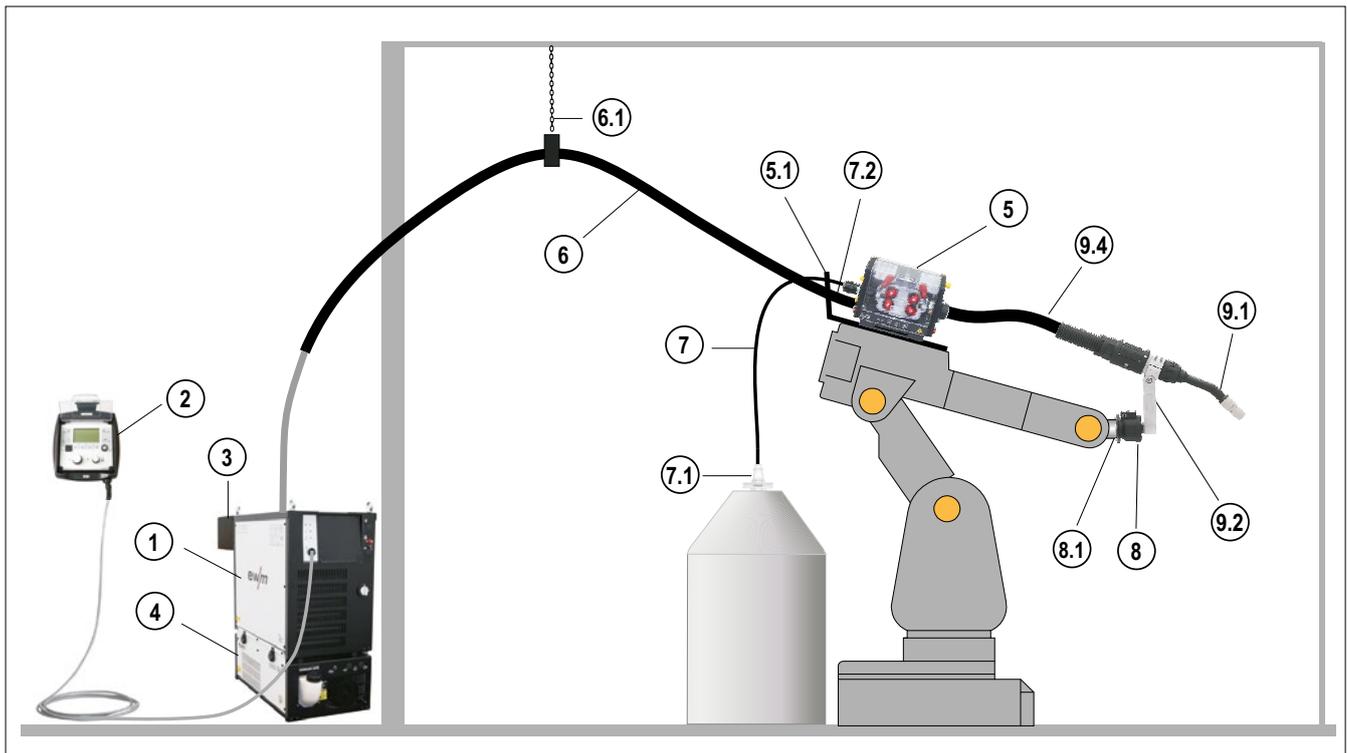
- mit Frontsteuerung Expert 2.0
- mit Option Gaseinstellung
- wassergekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI HW XR
- am Beispiel eines Fanuc ArcMate 100iC

Hohlwellenrobotersystem alpha Q 352 mit Option Gaseinstellung

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	alpha Q 352 Expert 2.0 puls MM XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005532-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK70/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-002078-00005
1.3	Maxex AR/MIX 200bar 30m <sup>3</sup> G1/4"	Flaschendruckminderer „Maxex“	096-000000-00000
1.7	OW GAS REGULATION XR	Option ab Werk: Gaseinstellung für MIG/MAG Roboterstromquellen der XR Serie	092-003139-00001
3	BUSINT X11 ETHERNET IP ATCASE	Industriebusinterface, potentialfreie Spannungsversorgung 24V, Nahtverfolgung	090-908613-00010
4	cool82 U44	Kühlmodul für Robotergeräte mit Durchflusswächter	090-008791-00502
4.1	KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005
4.1			094-000530-00005
5	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005536-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR FANUC ArcMate 100iC	Roboterspezifische Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5	092-003208-00001
5.2	ON COOL W ROB 5 XR	Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
6	70QMM WR 23 POL XR 5M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, Riffelschlauch, 23-polig	092-003114-01205
6.2	MONTAGE SET ZWIPA FANUC ArcMate 100iC	Befestigungsset für Zwischenschlauchpaket an Roboter	092-002567-00000
7	WIRE CONDUIT 1,8M	Drahtführung	094-011515-00004
7.1	CONNECTOR DV-CAB WIRE CONDUIT	Anschluss DV-CAB	092-007741-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT	Anschlusset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
7.3	WSH FANUC ARC Mate 100iC	Drahtspulenhalter Roboter	092-002559-00000
7.4	AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001
8	RSA HW W SOFT	Kollisionsschutz	090-005655-00000
8.1	ZF RSA HW LK=56MM (8XM4)	Zwischenflansch, Kunststoff	094-025491-00000
9.1	RMT551W 22,5° X230,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°	094-025074-00001
9.4	SP RMT W HW 097CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt, HW	094-527019-01097
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## alpha Q, wassergekühlt



### alpha Q 552 RC

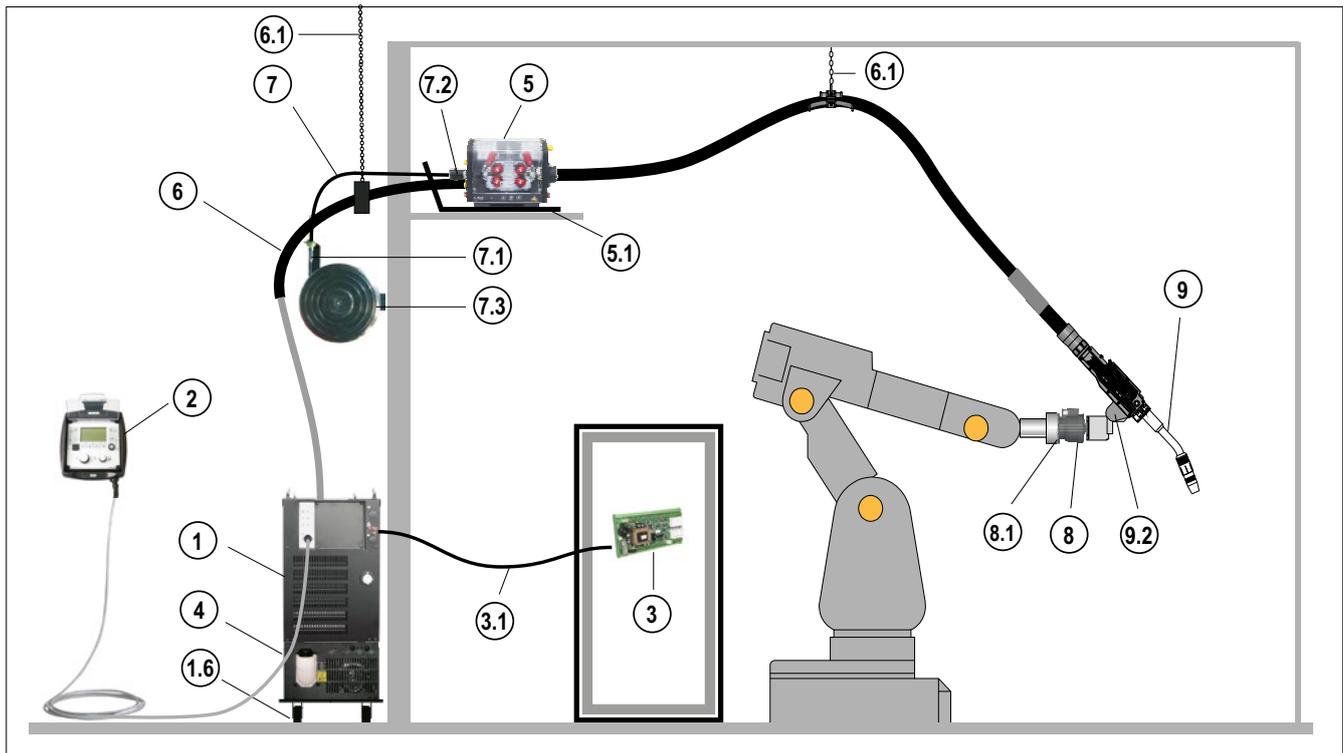
- ohne Frontsteuerung
- mit Bedienpanel RCX Expert 2.0 Rob
- wassergekühlt
- Drahtvorschub M drive 4 Rob 5 XR LI
- am Beispiel eines Kuka KR6 R1820

### Konventionelles Schweißrobotersystem alpha Q 552 RC

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	alpha Q 552 puls MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005531-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK95/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-001990-00005
1.3	Proreg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.7	OW ATCASE XR	Option ab Werk: ATCASE Interface an Stromquelle montiert	092-003213-00001
2	RCX Expert 2.0 Rob 5m	Bedienpanel	090-008809-00005
3	BUSINTX11 ETHERCAT ATCASE	Industriebusinterface ETHERCAT im Gehäuse, potentialfreie Spannungsversorgung 24V	090-908612-00008
4	cool82 U44	Kühlmodul für Robotergeräte mit Durchflusswächter	090-008791-00502
4.1	KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005
4.1			094-000530-00005
5	M drive 4 Rob 5 XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005534-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR UNIVERSAL	Universal Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5 auf der 3. Roboterachse	092-003147-00000
5.2	ON COOL W ROB 5 XR	Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
5.2	OW BLOW OUT ROB 5 XR	Option ab Werk: Brenner Ausblasen Rob 5	092-003142-00001
6	95QMM WRS 23 POL XR 6M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, Riffel-/Standardschlauch, 23-polig	092-003114-11306
6.1	ON ZWIPA CONNECTION XR	Option Nachrüstung Halter für Roboterzwischen-schlauchpaket XR	092-003219-00000
7	WIRE LEAD 6,5M	Drahtführung	094-018283-00000
7.1	CONNECTOR BARREL WIRE LEAD	Anschluss Großspule / Fass	094-018277-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD	Anschlusset für Drahtführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
8	RSA MEDIUM PLUS	Kollisionsschutz	094-023605-00000
8.1	FL ISO 9409-1-A31,5 AL	Zwischenflansch, Aluminium	094-016556-00000
9.1	RMT551W 22,5° X230,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°	094-025074-00001
9.2	TH RMT 0°/22,5°	Brennerhalter	094-025140-00000
9.4	SP RMT W KON 120CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt, mit Ausblasfunktion	094-525221-01120
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## alpha Q, wassergekühlt



### alpha Q 552 RC

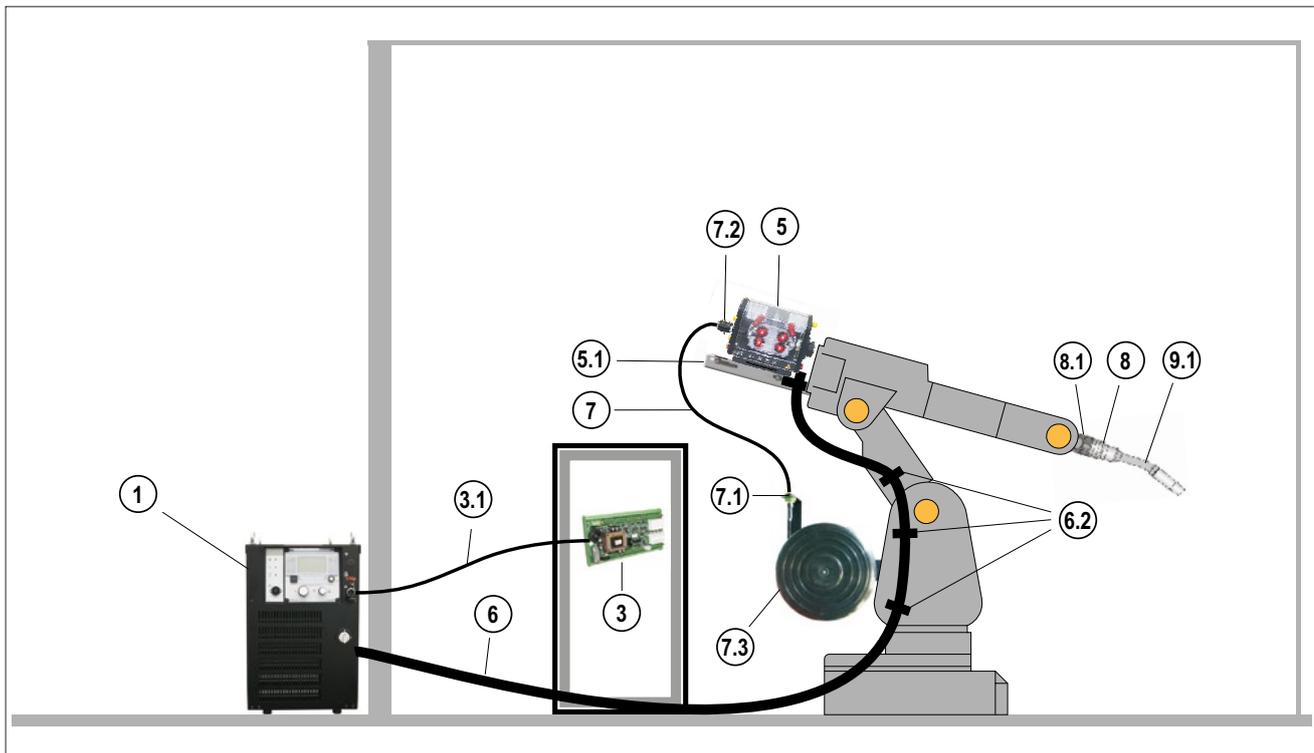
- ohne Frontsteuerung
- mit Bedienpanel RCX Expert 2.0 Rob
- wassergekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI XR
- am Beispiel eines Hyundai HA006B

### Konventionelles Schweißrobotersystem alpha Q 552 RC in Push/Pull-Ausführung

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	alpha Q 552 puls MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005531-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK95/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-001990-00005
1.3	Proreg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.6	TROLLY ROB XX2	Transportwagen für eine Stromquelle mit einem zusätzlichen Modul	090-008278-00000
1.8	RA5 19POL 1x 5M	Anschlusskabel 19-polig, einseitig Aderendhülsen	092-001569-00005
2	RCX Expert 2.0 Rob 2m	Bedienpanel	090-008809-00002
3	BUSINT X11 PROFINET CU	Industriebusinterface PROFINET, potentialfreie Spannungsversorgung 24V	090-908232-00008
3.1	FRV 7POL 5m	Digitales 7-poliges Kabel	092-000201-00003
4	cool82 U44	Kühlmodul für Robotergeräte mit Durchfluswächter	090-008791-00502
4.1	KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005
4.1			094-000530-00005
5	M drive 4 Rob 5 XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005534-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR UNIVERSAL	Universal Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5 auf der 3. Roboterachse	092-003147-00000
5.2	ON COOL W ROB 5 XR	Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
6	95QMM WRS 23 POL XR 6M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, Riffel-/Standardschlauch, 23-polig	092-003114-11306
6.1	ON ZWIPA CONNECTION XR	Option Nachrüstung Halter für Roboterzwischeneschlauchpaket XR	092-003219-00000
6.1	ON ZWIPA-CONNECTION	Option Nachrüstung Fremd-Zwischenschlauchpaket, Zugentlastung	094-007890-00000
7	WIRE CONDUIT 1,8M	Drahtführung	094-011515-00004
7.1	CONNECTOR DV-CAB WIRE CONDUIT	Anschluss DV-CAB	092-007741-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT	Anschlussset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
7.3	DV-CAP WALL	Wandhalter für Drahtspulen, inklusive Dorn und Zubehör	092-001985-00000
7.4	AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001
8	RSA MEDIUM PLUS	Kollisionsschutz	094-023605-00000
8.1	ZF Hyundai HA006B	Zwischenflansch, Kunststoff	394-006124-00000
9	MTR500W PP 22°, 3.20m	MIG/MAG-Schweißbrenner, PushPull, wassergekühlt	094-500073-00000
9.2	STANHOL	Standardhalter	094-010162-00500
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## Phoenix, gasgekühlt



### Phoenix 402

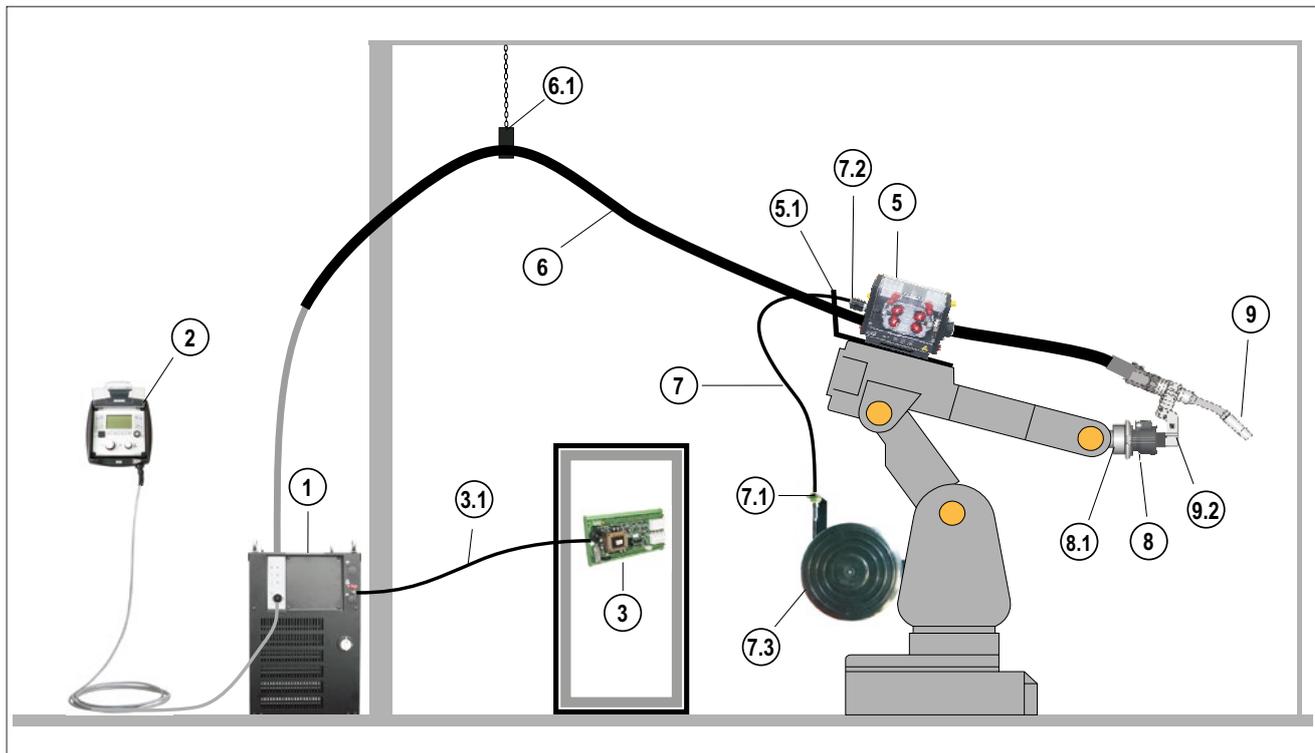
- mit Frontsteuerung Expert 2.0
- mit Option erhöhte Fühlerspannung
- gasgekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI HW XR
- am Beispiel eines Kuka KR5 Arc HW

Hohlwellenrobotersystem Phoenix 402 mit Option erhöhte Fühlerspannung

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	Phoenix 402 Expert 2.0 puls MM XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005527-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK70/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-002078-00005
1.3	Prereg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.7	OW 60 V SENSOR VOLTAGE XR	Option ab Werk: erhöhte Fühlerspannung für MIG/MAG-XR-Roboterstromquellen	092-008770-00001
1.8	RA5 19POL 1x 5M	Anschlusskabel 19-polig, einseitig Aderendhülsen	092-001569-00005
3	BUSINT X11 PROFINET CU	Industriebusinterface PROFINET, potentialfreie Spannungsversorgung 24V	090-908232-00008
3.1	FRV 7POL 5m	Digitales 7-poliges Kabel	092-000201-00003
5	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005536-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR KUKA KR5 ARC HW	Roboterspezifische Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5	092-003238-00000
6	70QMM GR 23 POL XR 5M	Zwischenschlauchpaket Roboter, gasgekühlt, Riffelschlauch, 23-polig	092-003114-00205
6.2	MONTAGE SET ZWIPA KUKA KR5 ARC HW	Befestigungsset für Zwischenschlauchpaket an Roboter	092-002510-00000
7	WIRE CONDUIT 1,8M	Drahtführung	094-011515-00004
7.1	CONNECTOR DV-CAB WIRE CONDUIT	Anschluss DV-CAB	092-007741-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT	Anschlusset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
7.3	WSH universal	Drahtspulenhalter Roboter	092-002558-00000
7.4	AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001
8	iCAT A	Kollisionsschutz	094-012718-00000
8.1	FLANGE KUKA	Zwischenflansch KUKA KR5/KR6/KR8/KR16 L8	094-013316-00000
9.1	RTN 500G 22DG	Brennerhals EWM RT 22°	094-011260-00500
9.4	SP G KUKA KR5 ARC HW	Schlauchpaket, gasgekühlt	094-022761-00000
10.01	GN MP 500 A 16/28 0mm	Gasdüse, konisch	094-011263-00000
10.02	CT M8 CUCRZR AG 1.2/30mm	Stromdüse CuCrZr, versilbert	094-011272-00000
10.04	LST EWM RT 360 2 m Ø 0.8-1.2mm	Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	094-011667-00500
10.05	RCTH 500 M8 ROB TS W	Düsenstock	094-011276-00500
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## Phoenix, gasgekühlt



### Phoenix 402 RC

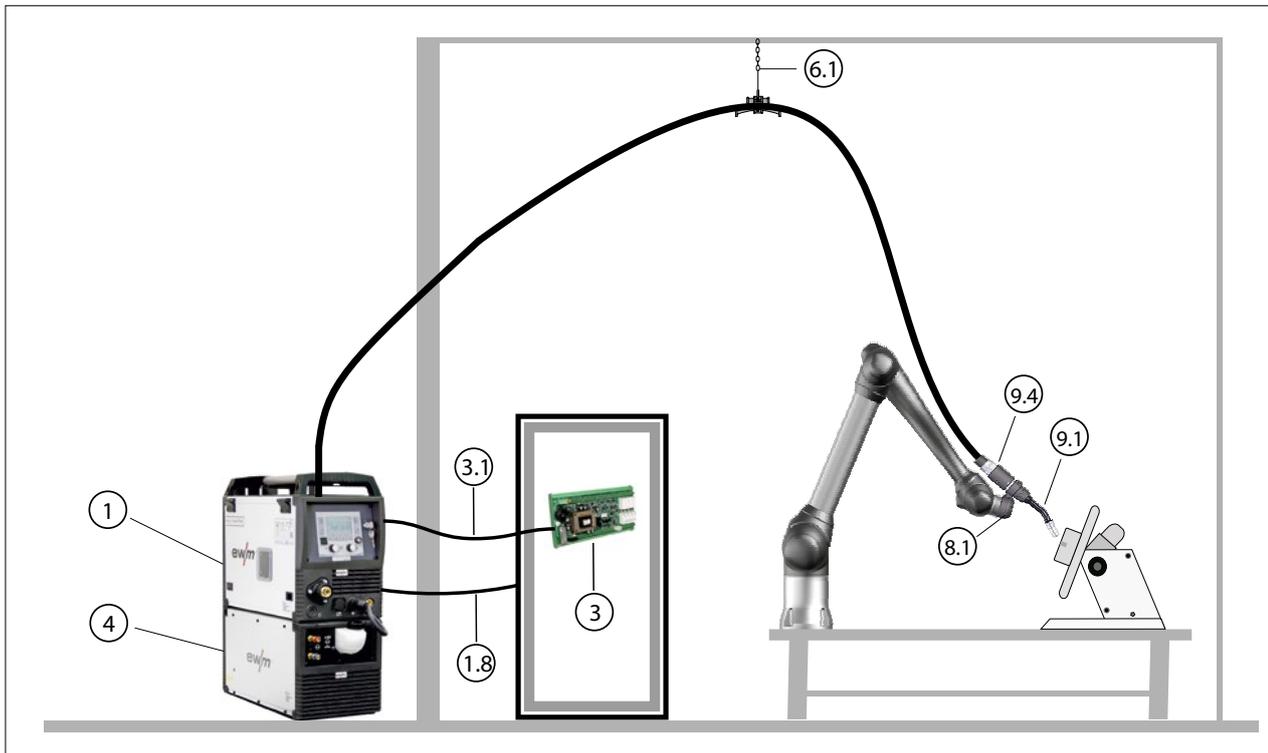
- ohne Frontsteuerung
- mit Bedienpanel RCX Expert 2.0 Rob
- gasgekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI XR
- am Beispiel eines Kuka KR 8 R2010-2

### Konventionelles Schweißrobotersystem Phoenix 402 RC

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	Phoenix 402 puls MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005523-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK70/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-002078-00005
1.3	Proreg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.8	RA5 19POL 1x 5M	Anschlusskabel 19-polig, einseitig Aderendhülsen	092-001569-00005
2	RCX Expert 2.0 Rob 2m	Bedienpanel	090-008809-00002
3	BUSINT X11 ETHERCAT	Industriebusinterface ETHERCAT, potentialfreie Spannungsversorgung 24V	090-908626-00008
3.1	FRV 7POL 5m	Digitales 7-poliges Kabel	092-000201-00003
5	M drive 4 Rob 5 XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005534-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR UNIVERSAL	Universal Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5 auf der 3. Roboterachse	092-003147-00000
6	70QMM GRS 23 POL XR 10M	Zwischenschlauchpaket Roboter, gasgekühlt, Riffel-/Standardschlauch, 23-polig	092-003114-00310
6.1	ON ZWIPIA CONNECTION XR	Option Nachrüstung Halter für Roboterzwischen-schlauchpaket XR	092-003219-00000
7	WIRE CONDUIT 1,8M	Drahtführung	094-011515-00004
7.1	CONNECTOR DV-CAB WIRE CONDUIT	Anschluss DV-CAB	092-007741-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT	Anschlussset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
7.3	WSH KUKA KR6 R1840-2 ARC HW	Drahtspulenhalter Roboter	092-004200-00000
7.4	AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001
8	RSA MEDIUM PLUS	Kollisionsschutz	094-023605-00000
8.1	ZF ISO 9409-1-A50	Zwischenflansch, Kunststoff	094-016554-00000
9	MTR360G 22 1.2mm 1.15m	MIG/MAG-Schweißbrenner, gasgekühlt	094-500033-00000
9.2	HS COMP A22	Halter starr kpl. EWM RT 22	094-011656-00500
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## Phoenix, wassergekühlt



### **Phoenix 355 Expert 2.0 puls MM TKM Rob**

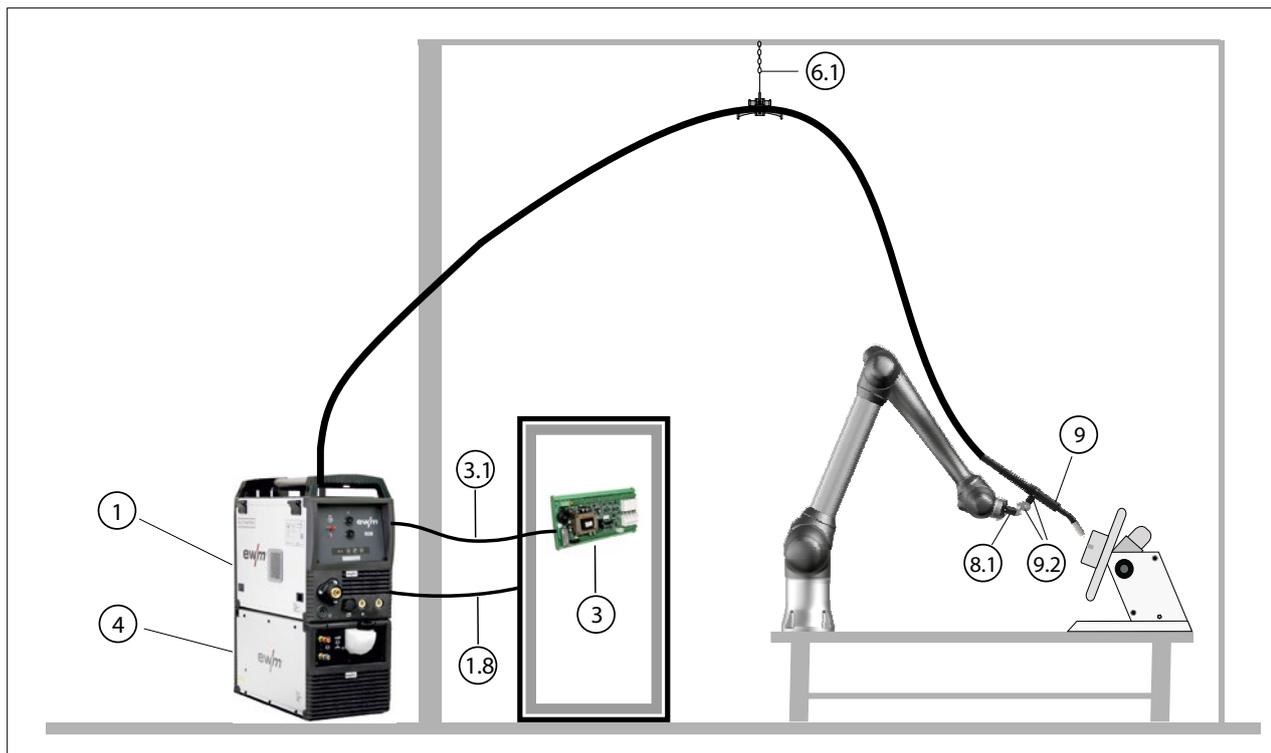
- mit Frontsteuerung Expert 2.0
- wassergekühlt
- mit Drahtvorschubantrieb EWM eFeed
- mit externem Interface BUSINTX11 Modbus
- mit RMT-Cobotschweißbrenner
- am Beispiel einer Cobot-Schweißroboteranwendung

### **Cobot-Schweißrobotersystem Phoenix 355**

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	Phoenix 355 Expert 2.0 puls MM TKM Rob	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit MULTIMATRIX-Technologie, kompakt, tragbar, modular, Expert 2.0 Steuerung	090-S05445-04843
1.1	OW CEE 16A/400V	Netzstecker, montiert	092-008214-00000
1.2	WK70/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-002078-00005
1.3	Prereg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.5	GH 2x1/4" 5m	Gasschlauch	094-000010-00005
1.8	RA5 19POL 1x 5M	Anschlusskabel 19-polig, einseitig Aderendhülsen	092-001569-00005
3	BUSINT X11 MODBUS TCP	Industriebusinterface MODBUS	090-008695-00000
3.1	FRV 7POL 5m	Digitales 7-poliges Kabel	092-000201-00003
4	cool50 U40	Kühlmodul mit Kreiselpumpe	090-008598-00502
4.1	KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005
4.1			094-000530-00005
6.1	ON ZWIPA-CONNECTION	Option Nachrüstung Fremd-Zwischenschlauchpaket, Zugentlastung	094-007890-00000
7.4	AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001
8.1	AF 45° RMT COBOT	Adapterflansch	094-026863-00000
9.1	RMT551W 22,5° X230,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°	094-025074-00001
9.4	SP RMT W C KON 400CM EZA	Schlauchpaket Cobot, wassergekühlt	094-026998-01400
10.01	GN TR 23 66mm D=17mm	Gasdüse	094-014180-00001
10.02	CT M9 CuCrZr 1.0mm	Stromdüse	094-013530-00001
10.04	LSTC 2.0mm x 4.6mm 4.5m	Drahtführungsspirale, isoliert	094-014223-00501
10.05	CTH M9X32MM CUCRZR RMTW	Düsenstock	094-025209-00000
10.06	GV RMT 20,2X14,5X22,5MM PTFE	Gasverteiler	094-025495-00000
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Informationen zu den externen Interfacevarianten finden Sie im Kapitel Zubehör

## Phoenix, wassergekühlt



### Phoenix 355 puls MM RC TKM Rob

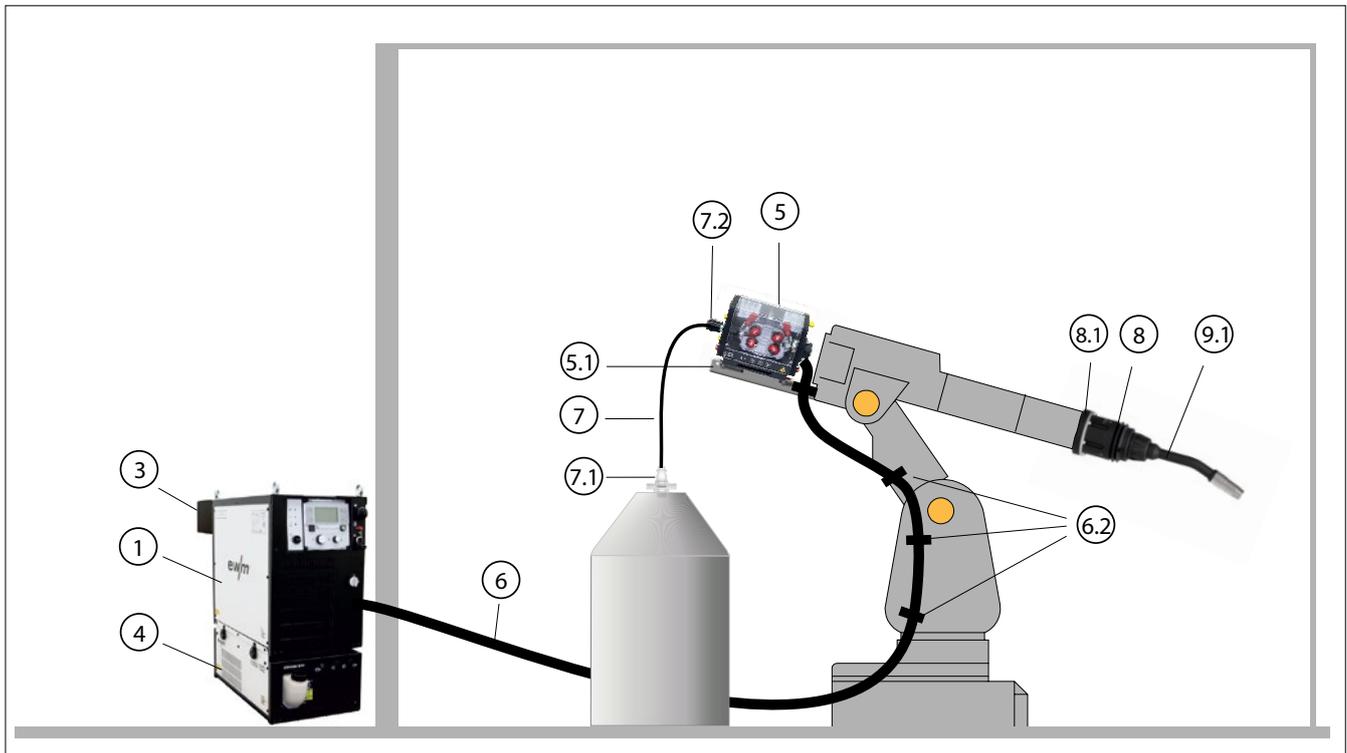
- ohne Frontsteuerung
- wassergekühlt
- mit Drahtvorschubantrieb EWM eFeed
- mit externem Interface BUSINTX11 Modbus
- mit AMT Automatschweißbrenner
- am Beispiel einer Cobot Schweißroboteranwendung

### Cobot-Schweißrobotersystem Phoenix 355 RC

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	Phoenix 355 puls MM RC TKM Rob	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit MULTIMATRIX-Technologie, kompakt, tragbar, modular, ohne Frontsteuerung	090-S05502-04752
1.1	OW CEE 16A/400V	Netzstecker, montiert	092-008214-00000
1.2	WK70/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-002078-00005
1.3	Proreg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.5	GH 2x1/4" 5m	Gasschlauch	094-000010-00005
1.8	RA5 19POL 1x 5M	Anschlusskabel 19-polig, einseitig Aderendhülsen	092-001569-00005
3	BUSINT X11 MODBUS TCP	Industriebusinterface MODBUS	090-008695-00000
3.1	FRV 7POL 5m	Digitales 7-poliges Kabel	092-000201-00003
4	cool50 U40	Kühlmodul mit Kreiselpumpe	090-008598-00502
4.1	KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005
4.1			094-000530-00005
6.1	ON ZWIPA-CONNECTION	Option Nachrüstung Fremd-Zwischenschlauchpaket, Zugentlastung	094-007890-00000
7.4	AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001
8.1	ZF WIG/AMT	Zwischenflansch WIG/AMT	094-027802-00000
9	AMT451W 22° 3m M9	MIG/MAG-Automatenschweißbrenner, wassergekühlt	094-500066-00000
9.2	TH AMT	Brennerhalter AMT-Brenner	092-019400-00000
9.2	STANHOL PIN	Halter mit Arretierstift, standard	094-012839-00500
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Informationen zu den externen Interfacevarianten finden Sie im Kapitel Zubehör

## Phoenix, wassergekühlt



### Phoenix 402

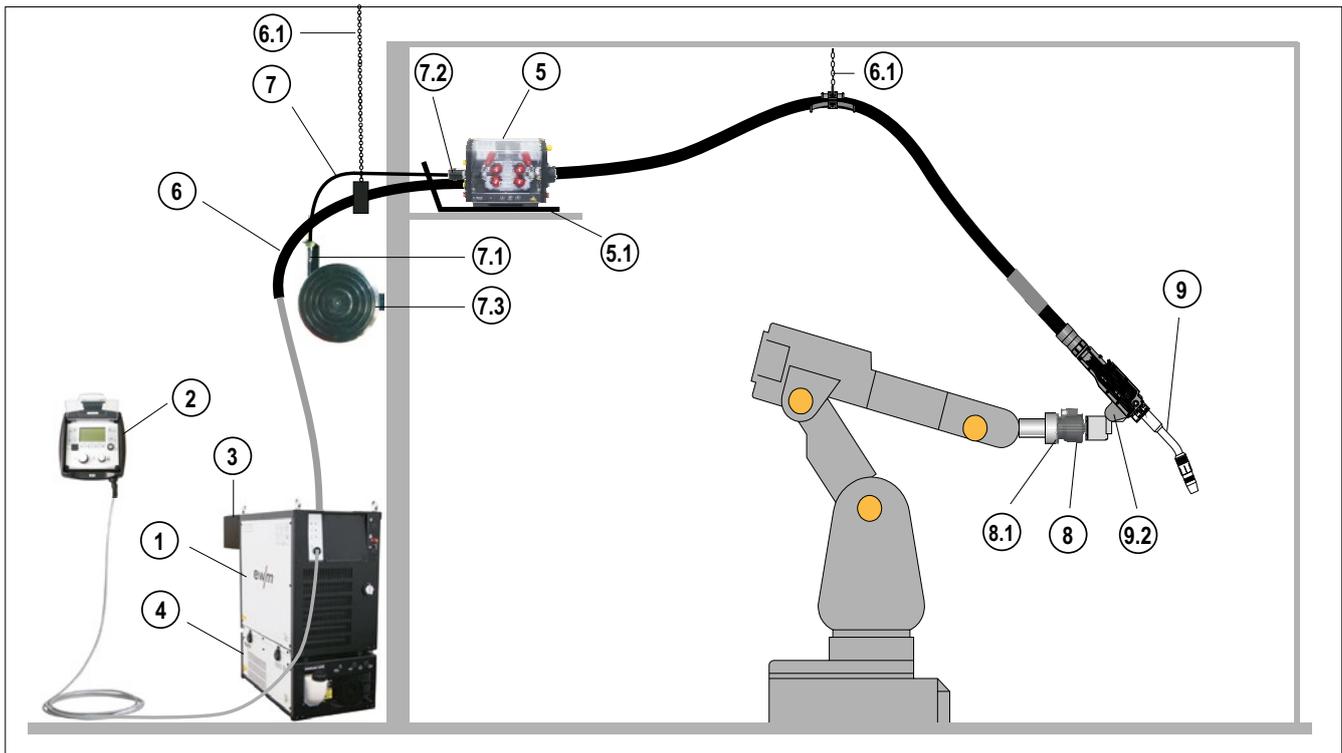
- mit Frontsteuerung Expert 2.0
- wassergekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI HW XR
- mit Option Gasdrucksensor
- am Beispiel eines Kuka KR 6 R1840-2 arc HW

Hohlwellenrobotersystem Phoenix 402 mit Option Gasdrucksensor

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	Phoenix 402 Expert 2.0 puls MM XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005527-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK70/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-002078-00005
1.3	Prereg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
3	BUSINT X11 ETHERCAT ATCASE	Industriebusinterface, potentialfreie Spannungsversorgung 24V, Nahtverfolgung	090-908612-00010
4	cool82 U44	Kühlmodul für Robotergeräte mit Durchflusswächter	090-008791-00502
4.1	KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005
4.1			094-000530-00005
5	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005536-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR KUKA KR6/KR8 HW	Roboterspezifische Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5	092-003241-00000
5.2	ON COOL W ROB 5 XR	Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
5.2	OW PRESSURE SWITCH ROB 5 XR	Option ab Werk: Gasdrucksensor Rob 5	092-003141-00001
6	70QMM WR 23 POL XR 5M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, Riffelschlauch, 23-polig	092-003114-01205
6.2	MONTAGE SET ZWIPA KUKA KR 6 R1840-2 arc HW	Befestigungsset für Zwischenschlauchpaket an Roboter	092-004199-00000
7	WIRE CONDUIT 8M	Drahtführung	094-011515-00002
7.1	CONNECTOR BARREL	Anschluss Großspule / Fass	094-011517-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT	Anschlusset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
8	RSA HW W SOFT	Kollisionsschutz	090-005655-00000
8.1	ZF RSA HW LK=58MM (12XM4)	Zwischenflansch, Kunststoff	094-025625-00000
9.1	RMT551W 22,5° X230,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°	094-025074-00001
9.4	SP RMT W HW 113CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt, HW	094-527019-01113
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## Phoenix, wassergekühlt



### Phoenix 552 RC

- ohne Frontsteuerung
- mit Bedienpanel RCX Expert 2.0 Rob
- wassergekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI XR
- mit Option ECS-Zentralanschluss
- am Beispiel eines Kuka KR 10 R1440-2

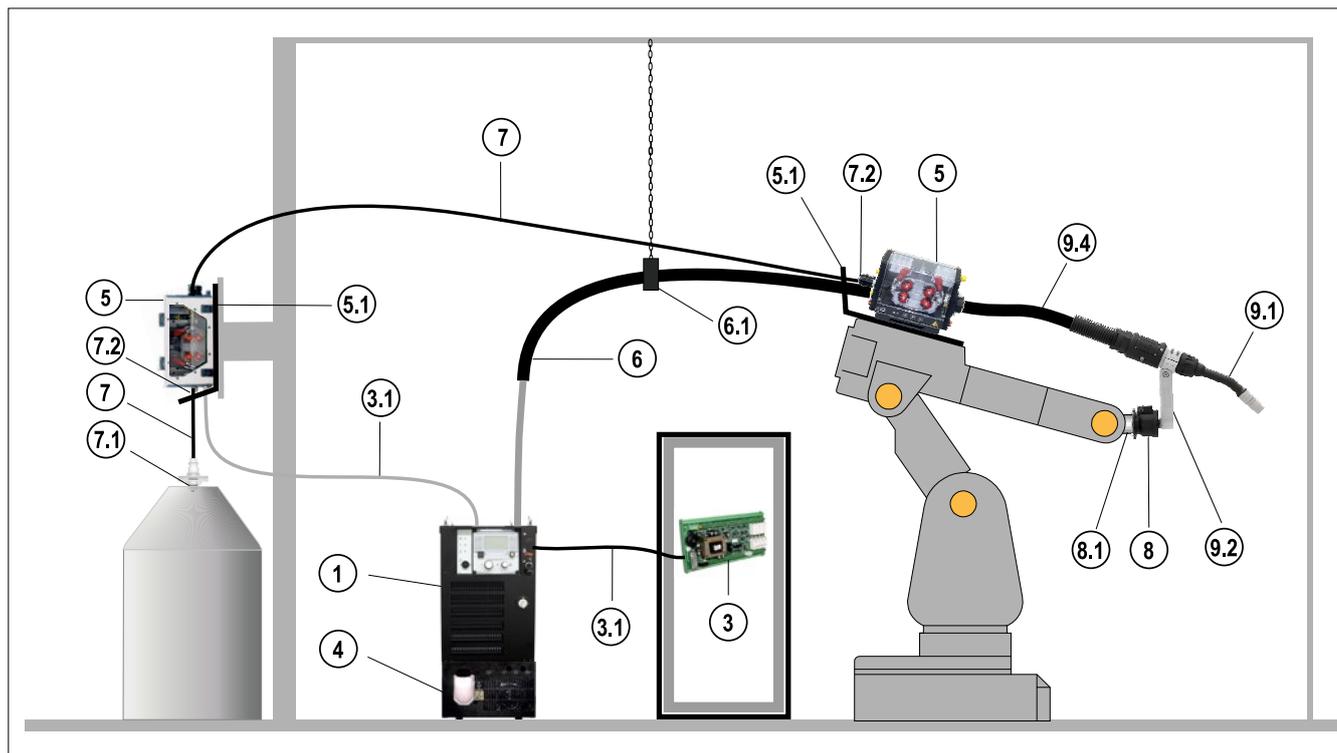
### Konventionelles Schweißrobotersystem Phoenix 552 RC, optimiert zum Aluschweißen in Push/Pull-Ausführung und mit Option ECS Zentralanschluss

Dieses Schweißsystem mit PushPull-Roboterschweißbrenner und ECS-Zentralanschluss ist optimiert für Anwendungen mit weichem Drahtzusatz, wie z.B. Aluminium. Durch die Hinzunahme von weiteren Optionen, wie die digitale Gaseinstellung, kann die Prozesssicherheit zusätzlich erhöht werden. Typische Anwendungsgebiete sind z.B. automatisierte Anwendungen im Maschinen-, Automobil-, Fahrzeug-, Behälter- und Apparatebau.

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	Phoenix 552 puls MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005525-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK95/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-001990-00005
1.3	Proreg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.7	OW ATCASE XR	Option ab Werk: ATCASE Interface an Stromquelle montiert	092-003213-00001
2	RCX Expert 2.0 Rob 2m	Bedienpanel	090-008809-00002
3	BUSINTX11 ETHERCAT ATCASE	Industriebusinterface ETHERCAT im Gehäuse, potentialfreie Spannungsversorgung 24V	090-908612-00008
4	cool82 U44	Kühlmodul für Robotergeräte mit Durchflusswächter	090-008791-00502
4.1	KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005
4.1			094-000530-00005
5	M drive 4 Rob 5 XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005534-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR UNIVERSAL	Universal Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5 auf der 3. Roboterachse	092-003147-00000
5.2	AL 4R 1.2 MM/0.045 INCH RED/YELLOW	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, U-Nut für Aluminium	092-002771-00012
5.2	ON COOL W ROB 5 XR	Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
5.2	OW ECS ROB 5 XR	EWM Zentralanschluss eingebaut ROB 5	092-003212-00001
6	95QMM WRS 23 POL XR 6M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, Riffel-/Standardschlauch, 23-polig	092-003114-11306
6.1	ON ZWIPIA CONNECTION XR	Option Nachrüstung Halter für Roboterzwischen-schlauchpaket XR	092-003219-00000
6.1	ON ZWIPIA-CONNECTION	Option Nachrüstung Fremd-Zwischenschlauchpaket, Zugentlastung	094-007890-00000
7	WIRE LEAD SOFT	Drahtführung, Meterware	094-020382-00000
7.1	CONNECTOR DV-CAB WIRE LEAD	Anschluss DV-CAB	092-007931-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD	Anschlusset für Drahtführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
7.3	DV-CAP WALL	Wandhalter für Drahtspulen, inklusive Dorn und Zubehör	092-001985-00000
7.4	AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001
7.5	CONNECTOR WIRE LEAD SOFT	Endstück Drahtführung für Meterware	094-020381-00000
7.5			094-020381-00000
7.6	UEDFS WLS 2,5x4,5mm 150mm	Seele Übergang für Wire Lead Soft	094-020380-00000
7.6			094-020380-00000
8	RSA MEDIUM PLUS	Kollisionsschutz	094-023605-00000
8.1	ZF CAT D=31,5mm D=20	Zwischenflansch, Aluminium	094-022420-00000
9	MTR500W PP 22°, 3.20m	MIG/MAG-Schweißbrenner, PushPull, wassergekühlt	094-500073-00000
9	ON ECS 0,8-1,2AL XR	Umrüstsatz Brenner von EZA auf ECS Zentralanschluss, ECS Rob 5	092-003215-00000
9.2	STANHOL	Standardhalter	094-010162-00500
10.07	NLB AL 195mm 1.2-1.6mm ROB TS	Brennerhalsspirale Messing für Alu 0° / 22°	094-016526-00000
10.08	WFR U-GROOVE 1.2	Antriebsrolle für Alu (U-Nut)	094-010188-00500
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Von Position 7.5 und 7.6 werden je zwei Stück benötigt!
- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## Phoenix, wassergekühlt



### Phoenix 552

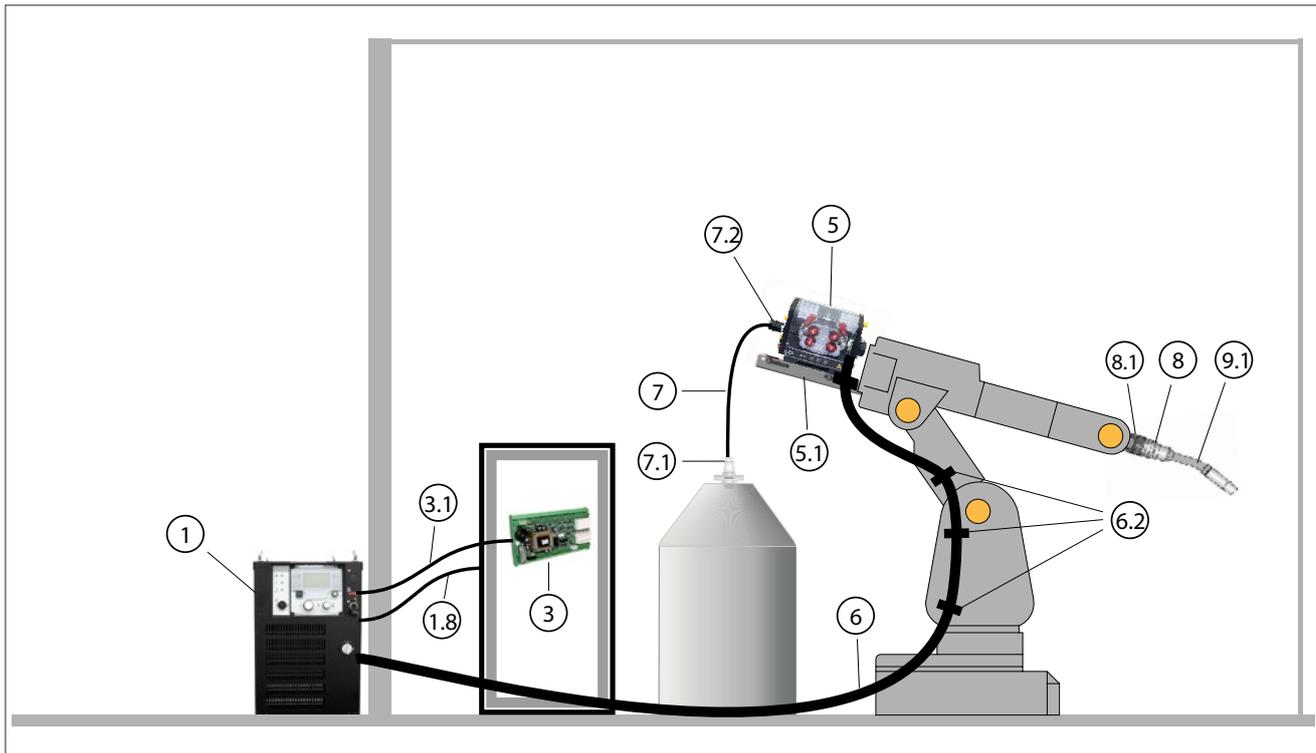
- mit Frontsteuerung Expert 2.0
- mit Zwischenantrieb
- wassergekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI XR
- am Beispiel eines Yaskawa HP20

### Konventionelles Schweißrobotersystem Phoenix 552 mit Zwischenantrieb

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	Phoenix 552 Expert 2.0 puls MM XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005529-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK95/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-001990-00005
1.3	Prereg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.8	RA5 19POL 1x 5M	Anschlusskabel 19-polig, einseitig Aderendhülsen	092-001569-00005
3	RINT X12 STANDARD	Roboterinterface Standard	090-008291-00000
3.1	FRV 7POL 5m	Digitales 7-poliges Kabel	092-000201-00003
3.1	FRV 7POL 10m		092-000201-00000
3.2	KB MOTOMAN-RINT X12	Kabelbaum für Anschluss RINT X12 an Motoman XRC / NX-100 / DX-100 / DX-200	094-012212-00003
4	cool82 U44	Kühlmodul für Robotergeräte mit Durchflusswächter	090-008791-00502
4.1	KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005
4.1			094-000530-00005
5	M drive 4 Rob 2X ZT	Zwischenantrieb für automatisierte Anwendungen	090-005480-00502
5	M drive 4 Rob 5 XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005534-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB 2 UNIVERSAL	Montagekonsole für Drahtvorschubgerät	092-001746-00000
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR UNIVERSAL	Universal Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5 auf der 3. Roboterachse	092-003147-00000
5.2	ON COOL W ROB 5 XR	Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
5.2	OW BLOW OUT ROB 5 XR	Option ab Werk: Brenner Ausblasen Rob 5	092-003142-00001
6	95QMM WRS 23 POL XR 6M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, Riffel-/Standardschlauch, 23-polig	092-003114-11306
6.1	ON ZWIPIA CONNECTION XR	Option Nachrüstung Halter für Roboterzweischlauchpaket XR	092-003219-00000
7	WIRE CONDUIT 1,8M	Drahtführung	094-011515-00004
7	WIRE CONDUIT 8M		094-011515-00002
7.1	CONNECTOR BARREL	Anschluss Großspule / Fass	094-011517-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB2 WIRE CONDUIT	Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2	092-008205-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT	Anschlusset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
8	RSA MEDIUM PLUS	Kollisionsschutz	094-023605-00000
8.1	FL ISO 9409-1-A40 AL	Zwischenflansch, Aluminium	094-010198-00000
9.1	RMT551W 22,5° X230,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°	094-025074-00001
9.2	TH RMT 0°/22,5°	Brennerhalter	094-025140-00000
9.4	SP RMT W KON 120CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt, mit Ausblasfunktion	094-525221-01120
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## Taurus, gasgekühlt



### **Taurus 402**

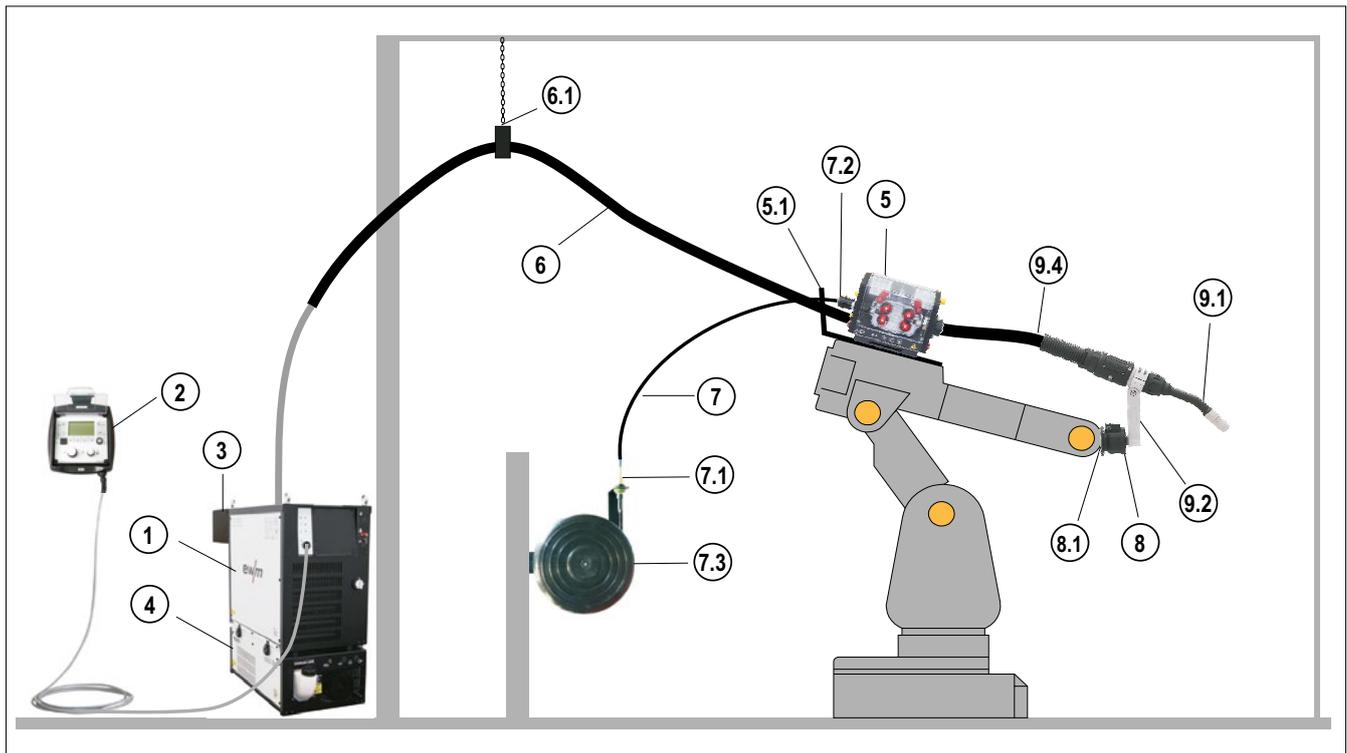
- mit Frontsteuerung Expert 2.0
- Standard-Schweißsystem
- gasgekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI HW XR
- am Beispiel eines ABB IRB 2600ID-8-200

### Hohlwellenrobotersystem Taurus 402

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	Taurus 402 MM Expert 2.0 XR	MIG/MAG-Multiprozess-Standardschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005519-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK70/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-002078-00005
1.3	Proreg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.8	RA5 19POL 1x 5M	Anschlusskabel 19-polig, einseitig Aderendhülsen	092-001569-00005
3	BUSINT X11 ETHERNET IP ATCASE	Industriebusinterface ETHERNET IP im Gehäuse	090-008613-00000
3.1	FRV 7POL 5m	Digitales 7-poliges Kabel	092-000201-00003
5	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005536-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR ABB	Roboterspezifische Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5	092-003231-00000
6	70QMM GR 23 POL XR 5M	Zwischenschlauchpaket Roboter, gasgekühlt, Riffelschlauch, 23-polig	092-003114-00205
6.2	MONTAGE SET ZWIPA ABB IRB 2600ID-8-200	Befestigungsset für Zwischenschlauchpaket an Roboter	092-003056-00000
7	WIRE LEAD 6,5M	Drahtführung	094-018283-00000
7.1	CONNECTOR BARREL WIRE LEAD	Anschluss Großspule / Fass	094-018277-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD	Anschlussset für Drahtführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
8	iCAT A	Kollisionsschutz	094-012718-00000
8.1	FLANGE ABB IRB 2600	Zwischenflansch ABB IRB 1520 / 2600	094-019886-00000
9.1	TN MIG ROB A500TS 22°	Brennerhals ABIROB A500TS	094-011260-00500
9.4	SP G ABB 2600-8-200	Schlauchpaket, gasgekühlt	094-022746-00000
10.01	GN MP 500 A 16/28 0mm	Gasdüse, konisch	094-011263-00000
10.02	CT M8 CUCRZR AG 1.2/30mm	Stromdüse CuCrZr, versilbert	094-011272-00000
10.04	LST EWM RT 360 2 m Ø 0.8-1.2mm	Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	094-011667-00500
10.05	RCTH 500 M8 ROB TS W	Düsenstock	094-011276-00500
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## Taurus, wassergekühlt



### **Taurus 402 RC ohne Frontsteuerung**

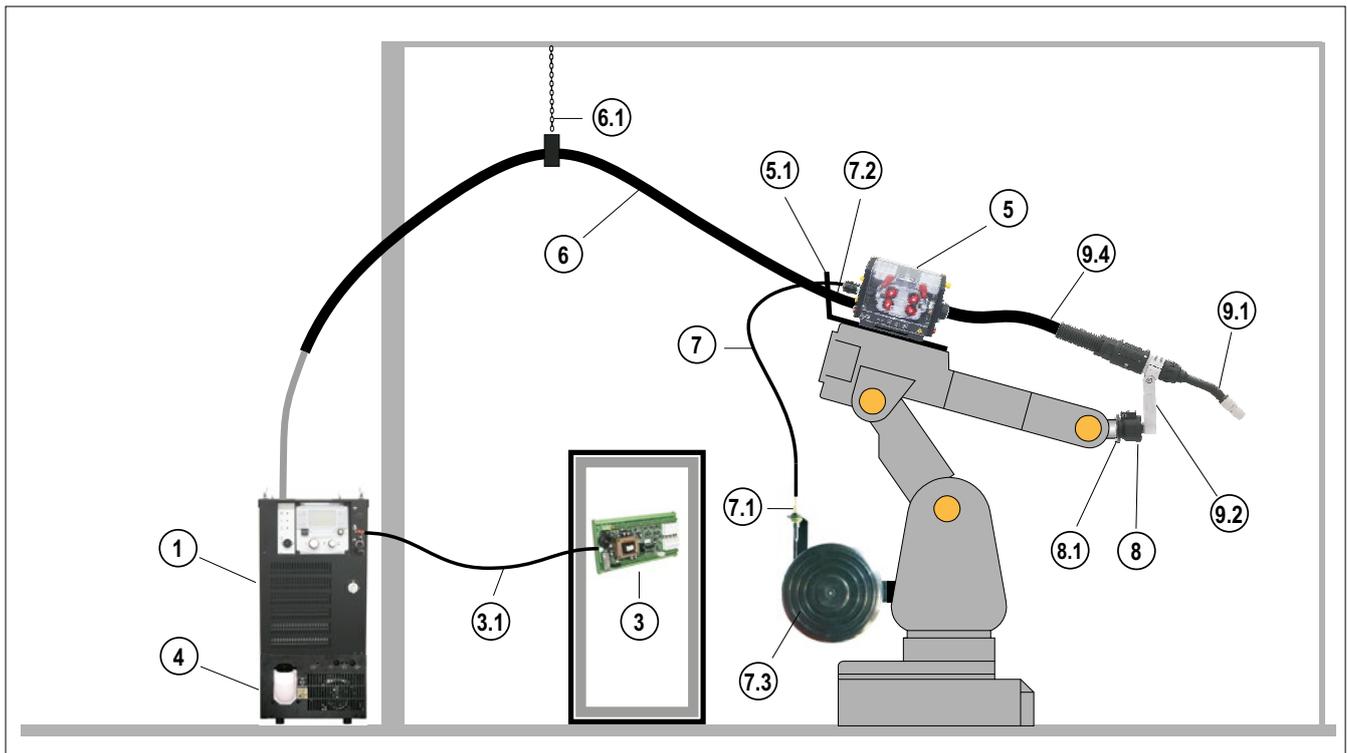
- mit Bedienpanel RCX Expert 2.0 Rob
- wassergekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI XR
- am Beispiel eines Fanuc ArcMate 0iB

### Konventionelles Schweißrobotersystem Taurus 402 RC

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	Taurus 402 MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Standardschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005515-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK70/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-002078-00005
1.3	Proreg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
2	RCX Expert 2.0 Rob 2m	Bedienpanel	090-008809-00002
3	BUSINT X11 ETHERNET IP ATCASE	Industriebusinterface ETHERNET IP im Gehäuse	090-008613-00000
4	cool82 U44	Kühlmodul für Robotergeräte mit Druckwächter	090-008268-00502
4.1	KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005
4.1			094-000530-00005
5	M drive 4 Rob 5 XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005534-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ROB5 XR UNIVERSAL	Universal Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5 auf der 3. Roboterachse	092-003147-00000
5.2	ON COOL W ROB 5 XR	Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
6	70QMM WRS 23 POL XR 5M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, Riffel-/Standardschlauch, 23-polig	092-003114-01305
6.1	ON ZWIPA CONNECTION XR	Option Nachrüstung Halter für Roboterzwischen-schlauchpaket XR	092-003219-00000
7	WIRE LEAD 3M	Drahtführung	094-018281-00000
7.1	CONNECTOR DV-CAB WIRE LEAD	Anschluss DV-CAB	092-007931-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD	Anschlusset für Drahtführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
7.3	DV-CAP WALL	Wandhalter für Drahtspulen, inklusive Dorn und Zubehör	092-001985-00000
7.4	AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001
8	RSA MEDIUM PLUS	Kollisionsschutz	094-023605-00000
8.1	FL ISO 9409-1-A31,5 AL	Zwischenflansch, Aluminium	094-016556-00000
9.1	RMT551W 22,5° X230,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°	094-025074-00001
9.2	TH RMT 0°/22,5°	Brennerhalter	094-025140-00000
9.4	SP RMT W KON 99CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt	094-525221-00099
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## Taurus, wassergekühlt



### Taurus 552

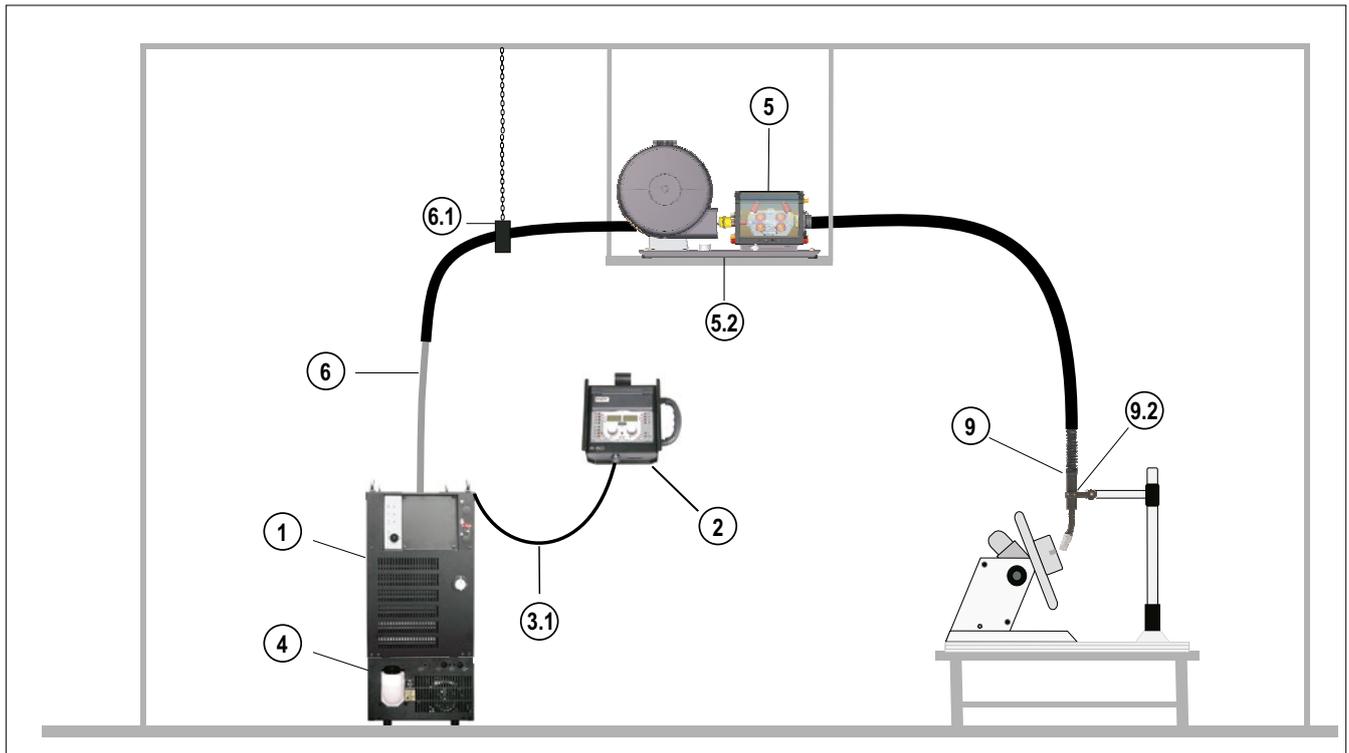
- mit Frontsteuerung Expert 2.0
- wassergekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI XR
- am Beispiel eines ABB IRB1600

### Konventionelles Schweißrobotersystem Taurus 552

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	Taurus 552 MM Expert 2.0 XR	MIG/MAG-Multiprozess-Standardschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005521-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK95/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-001990-00005
1.3	Proreg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.8	RA5 19POL 1x 5M	Anschlusskabel 19-polig, einseitig Aderendhülsen	092-001569-00005
3	BUSINT X11 DEVICE NET	Industriebusinterface DEVICE-NET	090-008230-00000
3.1	FRV 7POL 5m	Digitales 7-poliges Kabel	092-000201-00003
4	cool82 U44	Kühlmodul für Robotergeräte mit Druckwächter	090-008268-00502
4.1	KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005
4.1			094-000530-00005
5	M drive 4 Rob 5 XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005534-00502
5.1	MONTAGE CONSOLE ABB IRB 1600	Montagekonsole für Drahtvorschubgerät	092-002562-00000
5.2	ON COOL W ROB 5 XR	Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
6	95QMM WRS 23 POL XR 6M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, Riffel-/Standardschlauch, 23-polig	092-003114-11306
6.1	ON ZWIWA CONNECTION XR	Option Nachrüstung Halter für Roboterzwischen-schlauchpaket XR	092-003219-00000
7	WIRE LEAD 1,5M	Drahtführung	094-018280-00000
7.1	CONNECTOR DV-CAB WIRE LEAD	Anschluss DV-CAB	092-007931-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD	Anschlusset für Drahtführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
7.3	WSH universal	Drahtspulenhalter Roboter	092-002558-00000
7.4	AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001
8	RSA MEDIUM PLUS	Kollisionsschutz	094-023605-00000
8.1	FL ISO 9409-1-A40 AL	Zwischenflansch, Aluminium	094-010198-00000
9.1	RMT551W 22,5° X230,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°	094-025074-00001
9.2	TH RMT 0°/22,5°	Brennerhalter	094-025140-00000
9.4	SP RMT W KON 125CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt	094-525221-00125
-	Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

## Taurus, wassergekühlt



### **Taurus 552 RC**

- ohne Frontsteuerung
- mit Fernsteller R50 ROB
- wassergekühlt
- Drahtvorschub M Drive 4 Rob 5 LI XR
- am Beispiel einer einfachen mechanisierten Anwendung

### Mechanisertes Schweißsystem Taurus 552 RC

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
1	Taurus 552 MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Standardschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005517-00502
1.1	OW CEE 32A	Netzstecker, montiert	092-008215-00000
1.2	WK95/CL 5m	Werkstückleitung mit Kabelschuh	092-001990-00005
1.3	Proreg Ar/CO2 230bar 30l D	Flaschendruckminderer mit Manometer	394-008488-10030
1.8	RA5 19POL 1x 5M	Anschlusskabel 19-polig, einseitig Aderendhülsen	092-001569-00005
2	R50 ROB 7POL	Fernsteller für mechanisierte Anwendungen	090-008782-00000
3.1	FRV 7POL 5m	Digitales 7-poliges Kabel	092-000201-00003
4	cool82 U44	Kühlmodul für Robotergeräte mit Druckwächter	090-008268-00502
4.1	KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005
4.1			094-000530-00005
5	M drive 4 Rob 5 XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005534-00502
5.1	ON DV CAP ROB LI	Drahtspulenaufnahme Rob, links	092-003217-00000
5.2	ON COOL W ROB 5 XR	Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
6	95QMM WRS 23 POL XR 6M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, Riffel-/Standardschlauch, 23-polig	092-003114-11306
6.1	ON ZWIPA CONNECTION XR	Option Nachrüstung Halter für Roboterzwischen-schlauchpaket XR	092-003219-00000
7.4	AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001
9	AMT551W 22° 1.5m M9	MIG/MAG-Automatenschweißbrenner, wassergekühlt	094-500070-00015
9.2	TH AMT	Brennerhalter AMT-Brenner	092-019400-00000
-	PC300 XQ Set	PC300 XQ Schweißparametersoftware-Set inkl. CMSTICK, Kabel und Interface SECINT X10 USB	090-008777-00000

- ▶ Das Bild dient zur Anschauung. Nicht alle aufgelisteten Artikel sind im Bild dargestellt
- ▶ Weiteres Zubehör, Optionen und Gerätevarianten finden Sie in den entsprechenden Kapiteln
- ▶ Die hier gezeigten Anwendungsbeispiele sind sowohl mit Taurus, Phoenix wie auch mit alpha Q Geräten möglich

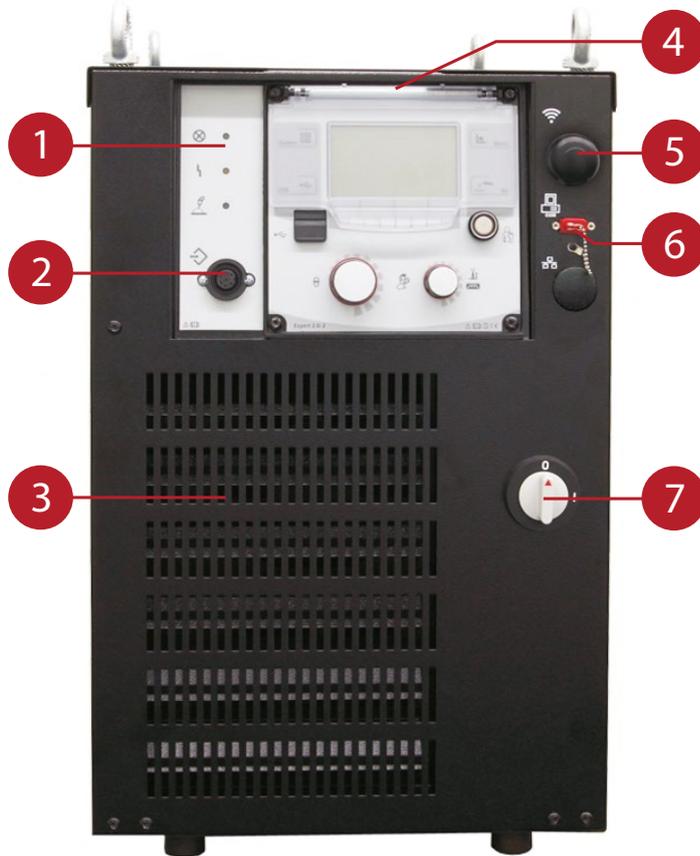


# Übersicht

<b>MIG/MAG XR Automatisierung</b>		<b>Seite</b>	
Stromquellenbeschreibung	alpha Q 352 / 552, Phoenix 402 / 552, Taurus 402 / 552	Vorderseite	<b>70</b>
		Rückseite	<b>71</b>
		Optionen für Stromquellen	<b>72</b>
		Steuerung Expert 2.0 Rob	<b>74</b>
	Phoenix 355	Vorderseite	<b>75</b>
		Rückseite	<b>75</b>
		Seitenansicht	<b>77</b>
		Cobot-Anwendung	<b>78</b>

## Vorderseite

Mit den XR-Roboterschweißsystemen sind zusätzlich zu den alpha-Q- und Phoenix-Stromquellen auch die der Taurus-Serie verfügbar. Die Motorsteuerkarten sind bei diesen Stromquellen bereits integriert. Dadurch ist die Bauweise der Drahtvorschubgeräte leichter und kompakter. Viele neue Optionen, darunter die digitale Gasregelung, runden das Programm ab. Mehr Informationen dazu finden Sie auf den nachfolgenden Seiten.



**1 Signalleuchten für**

- Betriebsbereit
- Störung
- Schweißbetrieb

**2 Anschlussbuchse 7-polig für z.B.**

- Fernsteller R50 Rob
- Panel RCX Expert 2.0 Rob
- ewm Xnet LAN / WiFi Gateway extern

**3 Invertertechnologie**

- Hoher Wirkungsgrad
- Hohe Einschaltdauer
- Standby-Funktion
- Staubgeschützte Elektronik

**4 Einfacher Bedienen mit Expert-2.0-Rob-Steuerung, optional in LAN oder**

- LAN/WiFi-Ausführung

**5 Optional mit ewm Xnet WiFi Gateway**

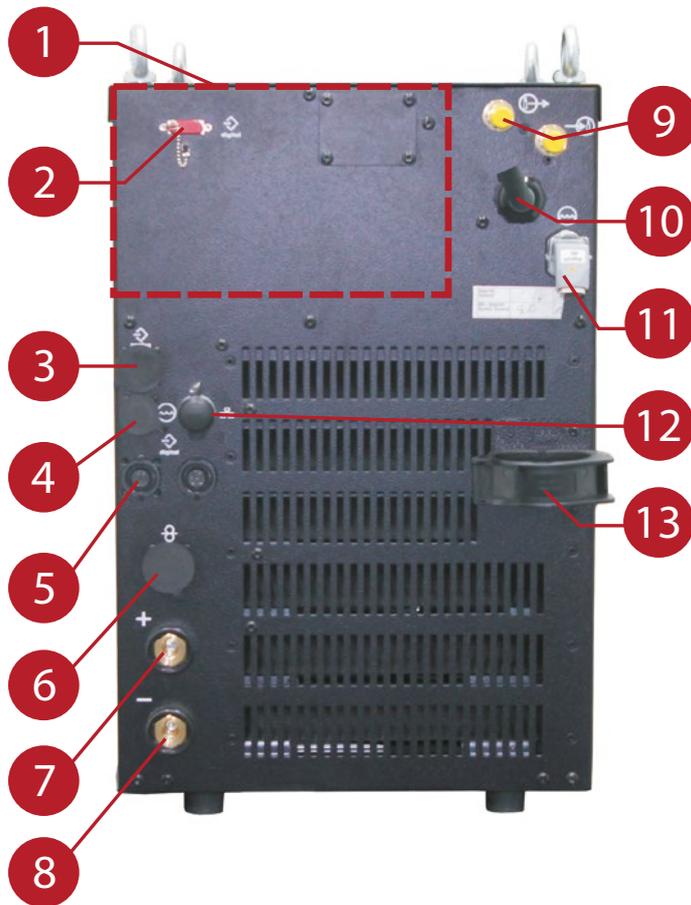
**6 PC Schnittstelle für Software PC300**

**7 Hauptschalter von vorne zugänglich**



Auch ohne Fronsteuerung als RC Stromquelle verfügbar. RCX Panel mit eingebauter Expert 2.0-Rob Steuerung optional erhältlich.

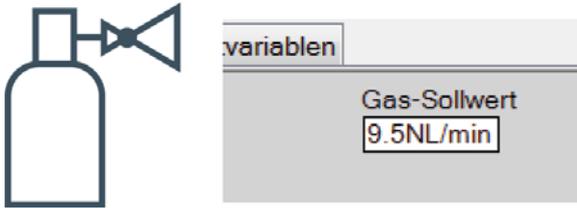
## Rückseite



- 1 Montagefläche für ATCASE Interface
- 2 Digitaler Anschluss bei Verwendung eines ATCASE Interface
- 3 19-polige Automatisierungsschnittstelle
- 5 Anschlussbuchsen, 7-polig, für z. B. Interface, ewm Xnet LAN / WiFi Gateway extern.
- 6 Anschlussbuchse, 23-polig Drahtvorschubgerät
- 7 Lastanschluss +
  - Zwischenschlauchpaket / Drahtvorschubgerät
- 8 Lastanschluss -
  - Werkstückleitung
- 9 Gasanschluss, nur bei Option digitale Gaseinstellung
- 10 Netzkabel
- 11 Anschlussbuchse, 5-polig Spannungsversorgung Kühlmodul
- 12 Optional mit ewm Xnet LAN Gateway
- 13 Zugentlastung für Zwischenschlauchpaket

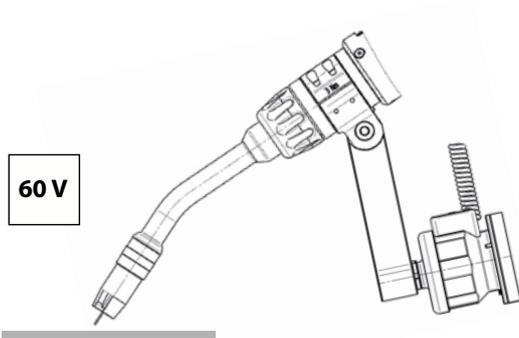
## Optionen für Stromquellen

Übersicht der möglichen Optionen für die Stromquellen der XR-Serie.



### Option ab Werk: Gaseinstellung für MIG/MAG Roboterstromquellen der XR-Serie

- Gaseinsparung dank optimal vorgegebener Werte im JOB
- Konstante Gasdurchflussmenge durch elektronische Regelung -> Erhöhung der Schweißnahtqualität
- Soll- und Istwertanzeige der Gasdurchflussmenge in l/min an der Frontsteuerung oder dem Panel RCX
- Verschlechterungen der Gaszufuhr werden durch Warnmeldungen signalisiert
- Über die Jobanwahl wird automatisch der Schutzgastyp berücksichtigt



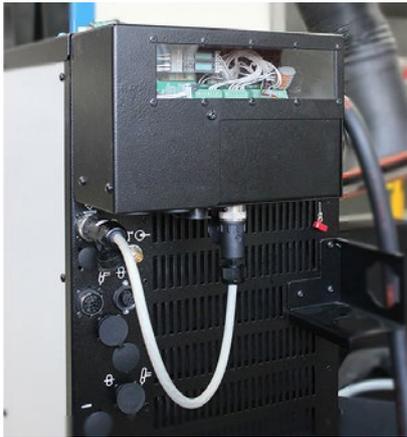
### Option ab Werk: erhöhte Fühlerspannung für MIG/MAG Roboterstromquellen

- Bessere Naht- / Bauteilsuche dank 60 V Fühlerspannung
- Von Vorteil bei verschmutztem oder verzundertem Material
- Suche über Draht oder Gasdüse möglich (abhängig von der Brennerausrüstung)



### Option ab Werk: Expert 2.0 Gateway

- LAN oder drahtlose Vernetzung mit eingebauter Steuerung Expert 2.0



**Option ab Werk: ATCASE Interface an Stromquelle montiert**

- RINTX12 oder BUSINTX11 ATCASE Interface rückseitig an der Stromquelle montiert



**Nachrüstung Expert 2.0 Steuerung für MIG/MAG-Roboterstromquellen in RC Ausführung**

- Einfache Nachrüstung einer Expert 2.0 Steuerung an RC-Stromquellen ohne Fronsteuerung

## Steuerung Expert 2.0 Rob



- Optimiert für automatisierte Anwendungen
- Expert-2.0-Steuerung mit intuitiver Benutzerführung über LCD-Anzeige und Klartextanzeige aller Schweißparameter und Funktionen
- USB-Anschluss
- Auf Knopfdruck einfacher Wechsel der Schweißverfahren, zum Beispiel von forceArc/forceArc puls auf rootArc/rootArc puls oder Standard/Impuls
- Einstellung von allen Parametern im Programmablauf
- Verwaltung von Zugriffsrechten für verschiedene Bedienebenen der Steuerung über den Xbutton
- Vorgabe der Drahtvorschubgeschwindigkeit
- Korrektur der Lichtbogenlänge
- Einstellung der Lichtbogendynamik (Drosselwirkung) von Soft bis Hard
- Standby-Funktion (Strom sparen auf Knopfdruck)
- Kilo-Watt-Anzeige zur Berechnung der Streckenenergie
- Effektive Lichtbogenleistung zur Berechnung der Streckenenergie
- Elektronische Gaseinstellung mit Regelung und Überwachung der Gasmenge (Option)

<b>Bedienungsart</b>	Synergic-Bedienung
<b>Schweißverfahren</b>	MIG/MAG
	MIG/MAG-Impuls
	WIG-Liftarc
	E-Hand
	forceArc®
	forceArc puls®
	rootArc®
	rootArc puls®
	Superpuls
	Fughobeln
<b>Betriebsarten</b>	2-Takt
	2-Takt-Spezial
	Punkten
<b>Parameter im Display</b>	Schweißstrom
	Schweißspannung
	Drahtgeschwindigkeit
	JOB-Nummer
	Programmnummer
	Fehlercode
	Effektive Lichtbogenleistung
	Motorstrom
	Kilo-Watt-Anzeige
<b>Frei einstellbare Programme pro JOB</b>	15
<b>JOB-Anzahl</b>	335, abhängig von Stromquelle
<b>E-Hand-Funktionen</b>	Hotstart
	Arcforce
	Antistick
<b>Funktionen</b>	Drahrückbrand
	Einschleichen
	Gasvorströmzeit
	Gasnachströmzeit

## Vorderseite

Stromquelle Phoenix 355 Rob - Kompaktes Inverterschweißgerät mit integriertem Drahtvorschubantrieb und modularem Gehäusekonzept

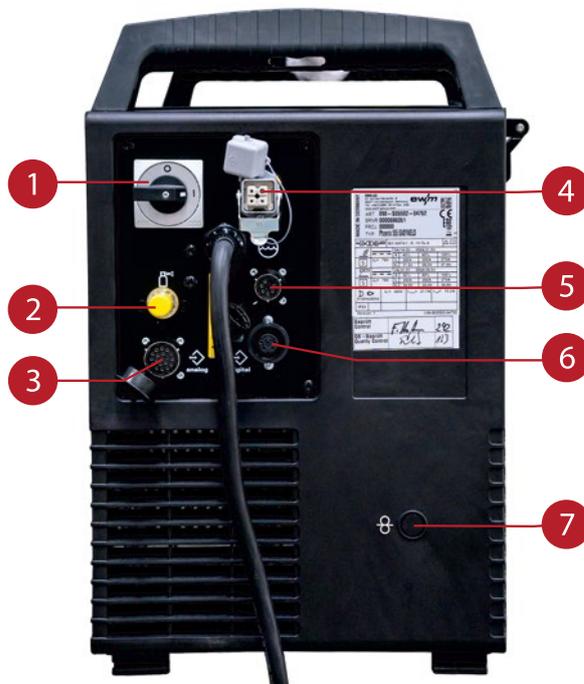


- 1 Wahlweise mit oder ohne Gerätesteuerung**
- 2 PC Schnittstelle für Software PC300 XQ**
- 3 Taster für**
  - Draht einfädeln
  - Draht ausfädeln
  - Gastest
- 4 Schweißbrenneranschluss EZA**
- 5 Anschlussbuchse 7-polig für z.B.**
  - Fernsteller R50 Rob
  - Panel RCX Expert 2 Rob
  - Xnet LAN / WiFi Gateway extern
- 6 Brenner-Anschlussbuchse, 19-polig, für analoge Steuersignale wie Kollisionsschutz, Push/Pull Brennerantrieb**
- 7 Modulares Gehäusekonzept**
  - Wahlweise gas- oder wassergekühlt mit Kühlmodul
  - Tragbar oder fahrbar auf einem Trolley



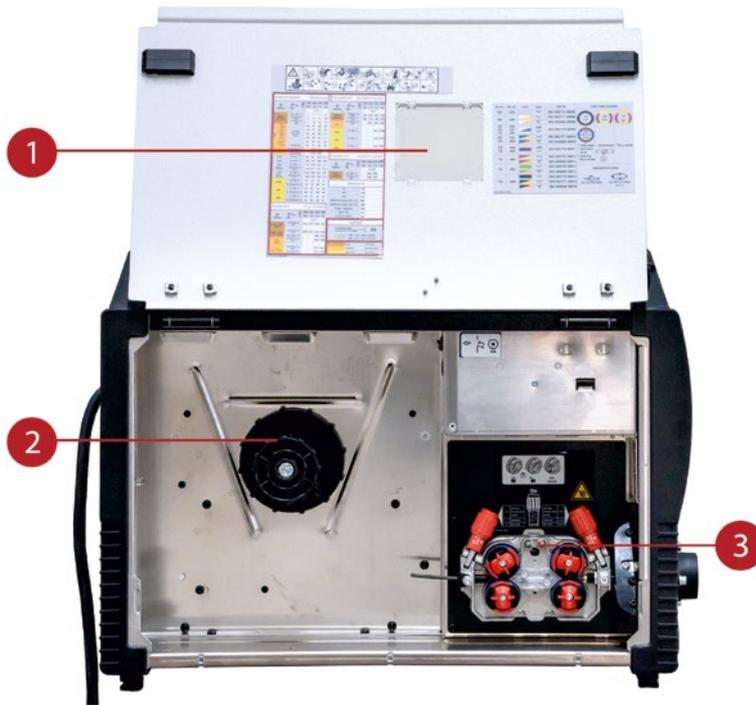
Einfacher Bedienen mit Expert 2.0 Rob

## Rückseite



- 1** Hauptschalter
- 2** Anschluss G1/4 für Gasschlauch
- 3** 19-polige Automatisierungsschnittstelle
- 4** Anschlussbuchse 4-polig für Spannungsversorgung Kühlmodul
- 5** Anschlussbuchse 8-polig, Überwachung Kühlmodul
- 6** Anschlussbuchse 7-polig, für z. B. Interface RINTX12 oder BUSINTX11
- 7** Optionale Anschlussmöglichkeit für Fassförderung

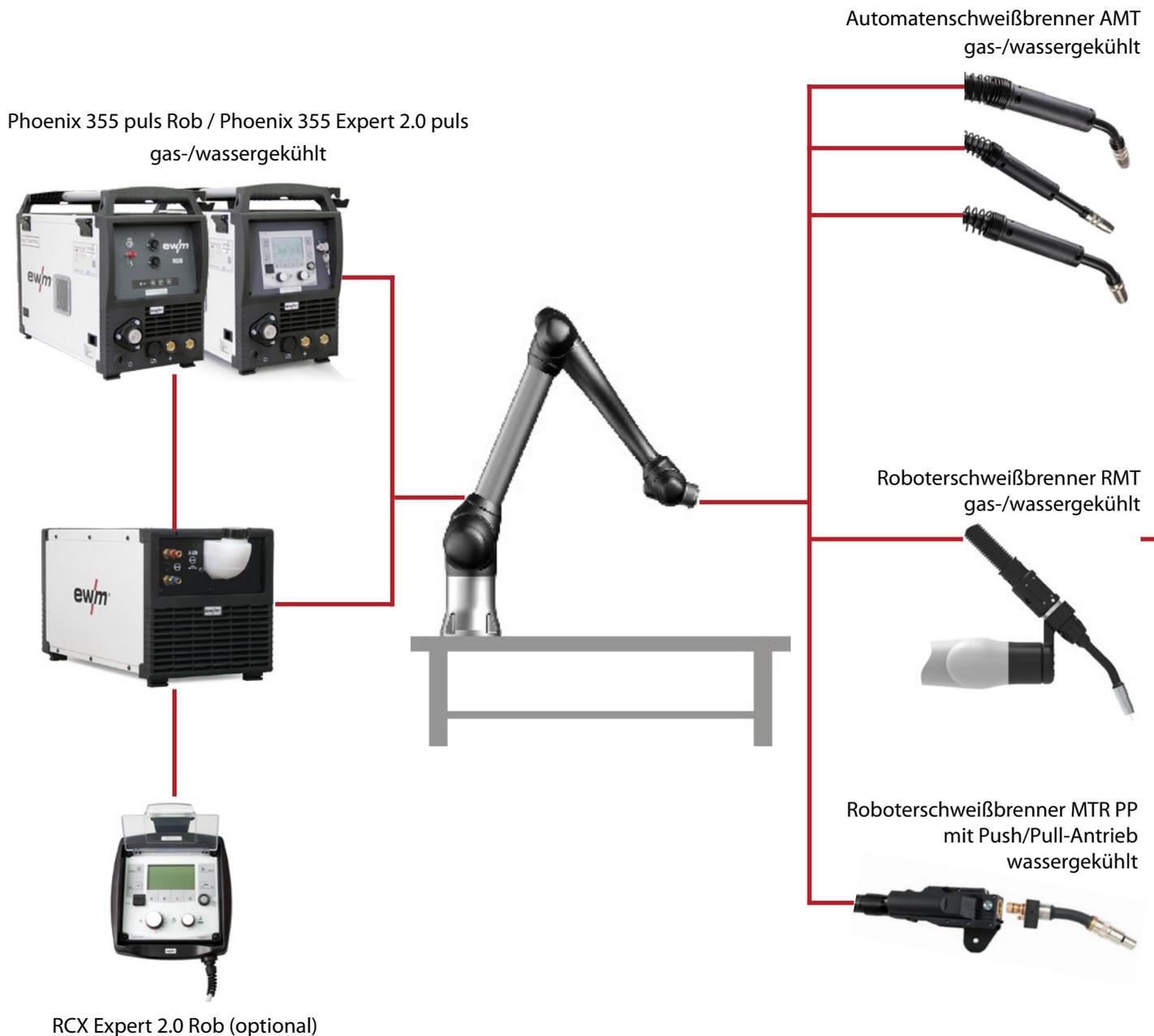
## Seitenansicht



- 1 Sichtfenster zur Kontrolle der Antriebseinheit**
- 2 Aufnahme für Drahtspulendurchmesser D200/300**
  - Leichter Drahtwechsel
  - D200 (5 kg Dornspule) und B300 (15 kg Korb-Ringspule) über Adapter möglich
- 3 Integrierte Drahtförderung eFeed - präzise und praktisch**
  - Vier angetriebene Drahtvorschubrollen
  - Zeitsparendes, automatisches Drahtefädeln
  - Einfacher, werkzeugloser Rollenwechsel
  - Unverlierbare Rollenbefestigung

## Mit der Phoenix 355 puls Rob finden Sie die richtige Lösung für Ihre COBOT-MIG/MAG-Anwendung

Das kompakte Multiprozess-Impulsschweißgerät mit integriertem Drahtvorschubantrieb ist flexibel einsetzbar. Als gasgekühlte Variante oder mit optionalem Kühlmodul auch wassergekühlt. Ob als RC-Version ohne Steuerung mit separatem RCX-Bedienpanel, oder mit eingebauter Expert-2.0-Steuerung. Durch unsere Interface-Varianten ist eine einfache wie auch tiefe Integration in die Cobot-Steuerung möglich. Neben einfachen Lösungen mit Automaten- und Roboterschweißbrennern, gibt es auch die Möglichkeit, Roboterschweißbrenner mit zusätzlichem Antrieb einzusetzen. Einen weiteren Vorteil haben Sie mit unseren speziell für Cobots entwickelten RMT-Schlauchpaketen, welche mit drei frei belegbaren Funktionstasten ausgestattet sind. Wir bieten Ihnen die passenden Komponenten, ganz individuell für Ihre automatisierte Schweißaufgabe.



Das automatisierte Schweißsystem Phoenix 355 puls Rob kann natürlich auch an Industrieschweißrobotern oder in mechanisierten Anlagen eingesetzt werden.



Schlauchpaket Cobot mit Tasten für

- Drahteinfädeln
- Drahtausfädeln
- Gastest

Schlauchpaket RMT W C oder RMT W CT



Brennerhalter RMT CRX  
(abhängig vom Cobot)

- UNIVERSAL ROBOTS  
UR 5e, 10e, 16e
- Fanuc CRX 10iA
- Yaskawa HC10
- Doosan M Serie
- Hanwha HCR 5, 10

Brennerhals RMT 551 W  
0°, 22,5°, 35°, 45°



Schlauchpaket Cobot „Teach“  
mit Tasten für

- Drahteinfädeln
- Drahtausfädeln
- Gastest



und drei frei belegbaren Funktionstasten zum  
direkten Anschluss an den Cobot, z. B. für

- Roboterprogrammierung
- Teach-Betrieb
- Heftfunktion / Schweißstart





# Übersicht

<b>MIG/MAG XR Automatisierung</b>		<b>Seite</b>	
MIG/MAG-Multiprozess-Schweißgeräte	alpha Q puls	352 - 552 RC	<b>82</b>
		352 - 552 Expert 2.0	<b>84</b>
	Phoenix 355 puls	355 RC kompakt Rob	<b>86</b>
		355 Expert 2.0 kompakt Rob	<b>89</b>
	Phoenix puls	402 - 552 RC	<b>92</b>
		402 - 552 Expert 2.0	<b>94</b>
	Taurus	402 - 552 RC	<b>96</b>
		402 - 552 Expert 2.0	<b>96</b>

## alpha Q puls 352 - 552 RC

### MULTIMATRIX

/rootArc® /rootArc®puls  
 /coldArc® /coldArc®puls  
 /forceArc® /forceArc®puls  
 /Impuls  
 /superPuls



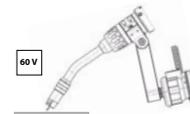
- MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät ohne Frontsteuerung
- Einrichten über externes Bedienpanel oder Notebook mit Software PC300.NET
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit EWM Synergic-Kennlinien für coldArc, coldArc puls, pipeSolution, forceArc, forceArc puls, rootArc, rootArc puls und superPuls
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit Synergic-Kennlinien zum MSG-Schweißen von Stahl / CrNi / Aluminium
- Vorbereitet zum Anschluss von Drahtvorschubgerät M Drive 4 Rob 5 LI/RE
- Vorbereitet zum Anschluss von Medientrennbox F Drive Rob 5 LI/RE für frontDrive Roboterschweißbrenner
- Seriennmäßige Automatisierungsschnittstelle (Start/Stopp, Strom fließt, Not-Aus)
- Optionale Schnittstellen RINT X12, Industriebusinterface BUSINT X11, Qualitätsmanagement-Software ewm Xnet
- Über Schnittstellen steuerbare Parameter: 510 JOBS mit je 15 Programmen im Programmtrieb oder Drahtgeschwindigkeit, Korrektur der Lichtbogenlänge und Lichtbogendynamik im Leitsignalbetrieb
- Optimierte für automatisierte Anwendungen: Einzigartiges digitales System der zweiten Generation für reproduzierbare Schweißergebnisse mit höchster Qualität, einfache Einbindung in automatisierte Systeme
- Automatisierte und mechanisierte Anwendungen im Maschinen-, Automobil-, Fahrzeug-, Behälter-, Apparate- und Schiffbau
- Modular, kranbar, stapelbar
- Gasgekühlt, mit optionalem Kühlmodul cool82 auch wassergekühlt
- Optional mit LAN oder WiFi vernetzbar, ewm Xnet ready
- PC-Schnittstelle für Software PC300 XQ
- 5 m Netzzuleitung
- 100 % geprüft und freigeschweißt

alpha Q	352	552
<b>Einstellbereich Schweißstrom</b>	5 A - 350 A	5 A - 550 A
<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	-	550 A / 60 %
	350 A / 100 %	420 A / 100 %
<b>Leerlaufspannung</b>	93 V	
<b>Netzspannung</b>	400 V	
<b>Netztoleranzen</b>	-25 % - +20 %	
<b>Netzfrequenz</b>	25 A / 50 Hz / 60 Hz	32 A / 50 Hz / 60 Hz
<b>Empf. Generatorleistung</b>	18,8 kVA	38,9 kVA
<b>Schutzart</b>	IP23	
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>		
<b>EMV Klasse</b>	A	
<b>Maße (L x B x H)</b>	780 mm x 375 mm x 625 mm	
<b>Gewicht</b>	78,5 kg	
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -10 CL.A	

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
alpha Q 352 puls MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005530-00502
alpha Q 552 puls MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005531-00502

## Optionen/Zubehör

Optionen zur Nachrüstung		Artikel-Nr.
<b>ON STACK XX2</b> Verbindungssatz zum Stapeln von Schweißgeräten		092-007856-00000
<b>ON Expert 2.0 ROB</b> Nachrüstung Expert 2.0 Steuerung		092-003082-00000
Optionen ab Werk		Artikel-Nr.
<b>OW ATCASE XR</b> Option ab Werk: ATCASE Interface an Stromquelle montiert		092-003213-00001
<b>OW GAS REGULATION XR</b> Option ab Werk: Gaseinstellung für MIG/MAG Roboterstromquellen der XR Serie		092-003139-00001
<b>OW 60 V SENSOR VOLTAGE XR</b> Option ab Werk: erhöhte Fühlerspannung für MIG/MAG-XR-Roboterstromquellen		092-008770-00001



## alpha Q puls 352 - 552 Expert 2.0

### MULTIMATRIX

- /rootArc® /rootArc® puls
- /coldArc® /coldArc® puls
- /forceArc® /forceArc® puls
- /Impuls
- /superPuls



- MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung
- Einrichten über Expert 2.0 Steuerung mit intuitiver Benutzerführung über LCD-Anzeige und Klartextanzeige aller Schweißparameter und Funktionen
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit EWM Synergic-Kennlinien für coldArc, coldArc puls, pipeSolution, forceArc, forceArc puls, rootArc, rootArc puls und superPuls
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit Synergic-Kennlinien zum MSG-Schweißen von Stahl / CrNi / Aluminium
- Vorbereitet zum Anschluss von Drahtvorschubgerät M Drive 4 Rob 5 LI/RE
- Vorbereitet zum Anschluss von Medientrennbbox F Drive Rob 5 LI/RE für frontDrive Roboterschweißbrenner
- Serienmäßige Automatisierungsschnittstelle (Start/Stopp, Strom fließt, Not-Aus)
- Optionale Schnittstellen RINT X12, Industriebusinterface BUSINT X11, Qualitätsmanagement-Software ewm Xnet
- Über Schnittstellen steuerbare Parameter: 510 JOBS mit je 15 Programmen im Programmtrieb oder Drahtgeschwindigkeit, Korrektur der Lichtbogenlänge und Lichtbogendynamik im Leitsignalbetrieb
- Optimiert für automatisierte Anwendungen: Einzigartiges digitales System der zweiten Generation für reproduzierbare Schweißergebnisse mit höchster Qualität, einfache Einbindung in automatisierte Systeme
- Automatisierte und mechanisierte Anwendungen im Maschinen-, Automobil-, Fahrzeug-, Behälter-, Apparate- und Schiffbau
- Modular, kranbar, stapelbar
- Gasgekühlt, mit optionalem Kühlmodul cool82 auch wassergekühlt
- Optional mit LAN oder WiFi vernetzbar, ewm Xnet ready
- PC-Schnittstelle für Software PC300 XQ
- 5 m Netzzuleitung
- 100 % geprüft und freigeschweißt

alpha Q	352	552
<b>Einstellbereich Schweißstrom</b>	5 A - 350 A	5 A - 550 A
<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	-	550 A / 60 %
	350 A / 100 %	420 A / 100 %
<b>Leerlaufspannung</b>	93 V	
<b>Netzspannung</b>	400 V	
<b>Netztoleranzen</b>	-25 % - +20 %	
<b>Netzfrequenz</b>	25 A / 50 Hz / 60 Hz	32 A / 50 Hz / 60 Hz
<b>Empf. Generatorleistung</b>	18,8 kVA	38,9 kVA
<b>Schutzart</b>	IP23	
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>		
<b>EMV Klasse</b>	A	
<b>Maße (L x B x H)</b>	780 mm x 375 mm x 625 mm	
<b>Gewicht</b>	78,5 kg	
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -10 CL.A	

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
alpha Q 352 Expert 2.0 puls MM XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005532-00502
alpha Q 552 Expert 2.0 puls MM XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005533-00502

## Optionen/Zubehör

Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.	
<b>ON STACK XX2</b> Verbindungssatz zum Stapeln von Schweißgeräten	092-007856-00000	
Optionen ab Werk	Artikel-Nr.	
<b>OW ATCASE XR</b> Option ab Werk: ATCASE Interface an Stromquelle montiert		092-003213-00001
<b>OW GAS REGULATION XR</b> Option ab Werk: Gaseinstellung für MIG/MAG Roboterstromquellen der XR Serie		092-003139-00001
<b>OW EXPERT 2.0 LG ROB</b> Expert 2.0 LAN Gateway (nur ab Werk)		092-003078-00001
<b>OW EXPERT 2.0 WLG ROB</b> Expert 2.0 WiFi Gateway (nur ab Werk)		092-003079-00001
<b>OW 60 V SENSOR VOLTAGE XR</b> Option ab Werk: erhöhte Fühlerspannung für MIG/MAG-XR-Roboterstromquellen		092-008770-00001

## Phoenix 355 puls 355 RC kompakt Rob

### MULTIMATRIX

/rootArc® /rootArc® puls  
 /forceArc® /forceArc® puls  
 /Impuls  
 /superPuls

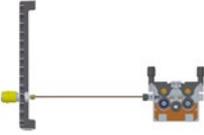


- MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät ohne Frontsteuerung
- Kompaktes Inverterschweißgerät mit integriertem Drahtvorschubantrieb
- Einrichten über externes Bedienpanel oder Notebook mit Software PC300.NET
- Push/Pull fähig in Verbindung mit EWM Schweißbrenner MTR242W PP und MTR500W PP
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit EWM Synergic-Kennlinien für forceArc, forceArc puls, root-Arc, rootArc puls und superPuls
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit Synergic-Kennlinien zum MSG-Schweißen von Stahl / CrNi / Aluminium
- Serienmäßige 19-polige Automatisierungsschnittstelle, für z.B. (Start/Stop, Strom fließt, Not-Aus)
- Optionale Schnittstellen RINT X12, Industriebusinterface BUSINT X11, Dokumentationsinterface PCINT X10 (+ Software QDOC 9000 V2.0) sowie Qualitätsmanagement-Software ewm Xnet
- Über Schnittstellen steuerbare Parameter: 510 JOBS mit je 15 Programmen im Programmtrieb oder Drahtgeschwindigkeit, Korrektur der Lichtbogenlänge und Lichtbogendynamik im Leitsignalbetrieb
- RINT X12 und BUSINT X11 zum Einbau in externen Schaltschrank
- Optimiert für automatisierte Anwendungen: Einzigartiges digitales System der zweiten Generation für reproduzierbare Schweißergebnisse mit höchster Qualität, einfache Einbindung in automatisierte Systeme
- Automatisierte und mechanisierte Anwendungen im Maschinen-, Automobil-, Fahrzeug-, Behälter-, Apparate- und Schiffbau
- Gasgekühlt oder optional wassergekühlt mit Kühlmodul cool 50 U40
- Darstellung in Kombination mit Trolley 55-5 und cool50 U40
- Hochpräziser, kraftvoller 4-Rollen-Drahtvorschubantrieb EWM eFeed zum sicheren Fördern aller Massiv- und Fülldrähte
- Ausgerüstet mit 1,0 - 1,2 mm UNI-Rollen für niedrig- bis hochlegierten Stahl
- Drahtspulendurchmesser bis 300 mm / D300, 200 mm / D200 über Adapter möglich
- Stromsparend durch hohen Wirkungsgrad und Standby-Funktion
- Erdschlussüberwachung (PE-Schutz)
- Optional mit LAN oder WiFi vernetzbar, ewm Xnet ready
- PC-Schnittstelle für Software PC300 XQ
- 5 m Netzzuleitung
- 100 % geprüft und freigeschweißt

<b>Einstellbereich Schweißstrom</b>	5 A - 350 A
<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	350 A / 40 %
	300 A / 60 %
	270 A / 100 %
<b>Leerlaufspannung</b>	79 V
<b>Netzspannung</b>	400 V
<b>Netztoleranzen</b>	-25 % - +20 %
<b>Netzfrequenz</b>	50 Hz / 60 Hz
<b>Empf. Generatorleistung</b>	18,8 kVA
<b>Schutzart</b>	IP23
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	
<b>EMV Klasse</b>	A
<b>Maße (L x B x H)</b>	636 mm x 298 mm x 482 mm
<b>Gewicht</b>	36,2 kg
<b>Drahtgeschwindigkeit m/min</b>	0,5 m/min - 25 m/min
<b>Drahtgeschwindigkeit ipm</b>	19,68 ipm - 944,88 ipm

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Phoenix 355 puls MM RC TKM Rob	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit MULTIMATRIX-Technologie, kompakt, tragbar, modular, ohne Frontsteuerung	090-S05502-04752

## Optionen/Zubehör

Kühlgeräte		Artikel-Nr.
<b>cool50 U40</b> Kühlmodul mit Kreislampe Kühlmodul für wassergekühlte Schweißbrenner Wasseranschlüsse vorne, für kompakte Geräte (TKM). Modulare Bauform, werkzeuglose Montage Sehr gute Brennerkühlung und damit Kosteneinsparung bei Brennerverschleißteilen durch leistungsstarke Kreislampe Außenliegender Kühlwasser-Einfüllstutzen mit Füllstandanzeige Ab einer Gesamtschlauchpaketlänge von 30 m, bzw. für Geräte mit zusätzlichem miniDrive ab 20 m, empfehlen wir den Einsatz eines <b>Kühlmoduls mit verstärkter Pumpe</b>		090-008598-00502
<b>cool50 U42</b> Kühlmodul mit verstärkter Pumpe Kühlmodul mit <b>verstärkter Pumpe</b> für wassergekühlte Schweißbrenner ab einer Schlauchpaketlänge von 20 m Kühlmodul für wassergekühlte Schweißbrenner Wasseranschlüsse vorne, für kompakte Geräte (TKM). Modulare Bauform, werkzeuglose Montage Sehr gute Brennerkühlung und damit Kosteneinsparung bei Brennerverschleißteilen durch leistungsstarke Kreislampe Außenliegender Kühlwasser-Einfüllstutzen mit Füllstandanzeige <b>► Einsatz-Kühlmodul mit verstärkter Pumpe: bis 70 m Gesamtschlauchpaketlänge für dekomplette Geräte mit separatem Drahtvorschubgerät plus zusätzlichem miniDrive, bis 45 m für dekomplette Geräte ohne zusätzlichem miniDrive und bis 30 m für kompakte Geräte mit zusätzlichem miniDrive</b>		090-008797-00502
<b>Transportwagen</b>		Artikel-Nr.
<b>Trolly 55-5</b> Transportwagen (4 Rollen) zum Transport einer Stromquelle, eines Kühlmoduls und einer Gasflasche Zum Transport einer Stromquelle, eines Kühlmoduls und einer Gasflasche 4 Rollen Standfeste, stabile Bauweise		090-008632-00000
<b>Trolly 55-6</b> Transportwagen (4 Rollen) zum Transport einer Stromquelle, eines Kühlmoduls und einer Gasflasche 4 Rollen Standfeste, stabile Bauweise Zum Transport einer Stromquelle, eines Kühlmoduls und einer oder zwei Gasflaschen Standardmäßig kranbar über vier Befestigungspunkte Ab Werk gebremste Rollen		090-008825-00000
<b>Optionen für Schweißgeräte</b>		Artikel-Nr.
<b>ON Filter TG.0003</b> Schmutzfilter für Lufteinlass Besteht aus zwei Filtereinheiten		092-002662-00000
<b>ON D Barrel TG.0003</b> Drahtführung Rolliner für Fassförderung		092-007929-00000
<b>Optionen zur Nachrüstung</b>		Artikel-Nr.
<b>ON WAK TG.03/TG.04/TG.09/K.02</b> Radmontagesatz Rädersatz - erleichtert die Arbeit bei häufig wechselnden Schweißplätzen		092-001356-00000

## Optionen zur Nachrüstung

### ON Case

Werkzeugbox zur Montage an Fahrwagen Trolley 55-5 / Trolley 55-6

Alle Werkzeuge und Verschleißteile griffbereit

► **In Verbindung mit Trolley 55-5 nur ohne zusätzliches Kühlmodul möglich**

► **In Verbindung mit Trolley 55-6 muss bei Verwendung eines Kühlmodules die Option "ON Extender" mitbestellt werden**



## Artikel-Nr.

092-002899-00000

# Phoenix 355 puls 355 Expert 2.0 kompakt Rob

## MULTIMATRIX

/rootArc®/rootArc®puls  
/forceArc®/forceArc®puls  
/Impuls  
/superPuls

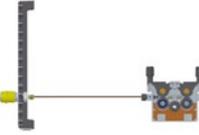


- MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung
- Kompaktes Inverterschweißgerät mit integriertem Drahtvorschubantrieb
- Einrichten über Frontsteuerung oder Notebook mit Software PC300. NET
- Expert 2.0 Steuerung mit intuitiver Benutzerführung über LCD-Anzeige und Klartextanzeige aller Schweißparameter und Funktionen
- Push/Pull fähig in Verbindung mit EWM Schweißbrenner MTR242W PP und MTR500W PP
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit EWM Synergic-Kennlinien für forceArc, forceArc puls, rootArc, rootArc puls und superPuls
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit Synergic-Kennlinien zum MSG-Schweißen von Stahl / CrNi / Aluminium
- Serienmäßige 19-polige Automatisierungsschnittstelle, für z.B. (Start/Stop, Strom fließt, Not-Aus)
- Optionale Schnittstellen RINT X12, Industriebusinterface BUSINT X11, Dokumentationsinterface PCINT X10 (+ Software QDOC 9000 V2.0) sowie Qualitätsmanagement-Software ewm Xnet
- Über Schnittstellen steuerbare Parameter: 510 JOBS mit je 15 Programmen im Programmtrieb oder Drahtgeschwindigkeit, Korrektur der Lichtbogenlänge und Lichtbogendynamik im Leitsignalbetrieb
- RINT X12 und BUSINT X11 zum Einbau in externen Schaltschrank
- Optimiert für automatisierte Anwendungen: Einzigartiges digitales System der zweiten Generation für reproduzierbare Schweißergebnisse mit höchster Qualität, einfache Einbindung in automatisierte Systeme
- Automatisierte und mechanisierte Anwendungen im Maschinen-, Automobil-, Fahrzeug-, Behälter-, Apparate- und Schiffbau
- Gasgekühlt oder optional wassergekühlt mit Kühlmodul cool 50 U40
- Darstellung in Kombination mit Trolley 55-5 und cool50 U40
- Hochpräziser, kraftvoller 4-Rollen-Drahtvorschubantrieb EWM eFeed zum sicheren Fördern aller Massiv- und Fülldrähte
- Ausgerüstet mit 1,0 - 1,2 mm UNI-Rollen für niedrig- bis hochlegierten Stahl
- Drahtpulendurchmesser bis 300 mm / D300, 200 mm / D200 über Adapter möglich
- Stromsparend durch hohen Wirkungsgrad und Standby-Funktion
- Erdschlussüberwachung (PE-Schutz)
- Optional mit LAN oder WiFi vernetzbar, ewm Xnet ready
- PC-Schnittstelle für Software PC300 XQ
- 5 m Netzzuleitung
- 100 % geprüft und freigeschweißt

<b>Einstellbereich Schweißstrom</b>	5 A - 350 A
<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	350 A / 40 %
	300 A / 60 %
	270 A / 100 %
<b>Leerlaufspannung</b>	79 V
<b>Netzspannung</b>	400 V
<b>Netztoleranzen</b>	-25 % - +20 %
<b>Netzfrequenz</b>	50 Hz / 60 Hz
<b>Empf. Generatorleistung</b>	18,8 kVA
<b>Schutzart</b>	IP23
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	
<b>EMV Klasse</b>	A
<b>Maße (L x B x H)</b>	636 mm x 298 mm x 482 mm
<b>Gewicht</b>	36,2 kg
<b>Drahtgeschwindigkeit m/min</b>	0,5 m/min - 25 m/min
<b>Drahtgeschwindigkeit ipm</b>	19,68 ipm - 944,88 ipm

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Phoenix 355 Expert 2.0 puls MM TKM Rob	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit MULTIMATRIX-Technologie, kompakt, tragbar, modular, Expert 2.0 Steuerung	090-S05445-04843

**Optionen/Zubehör**

Kühlgeräte	Artikel-Nr.
<p><b>cool50 U40</b>                      Kühlmodul mit Kreiselpumpe                      Kühlmodul für wassergekühlte Schweißbrenner                      Wasseranschlüsse vorne, für kompakte Geräte (TKM).                      Modulare Bauform, werkzeuglose Montage                      Sehr gute Brennerkühlung und damit Kosteneinsparung bei Brennerschleißteilen durch leistungsstarke Kreiselpumpe                      Außenliegender Kühlwasser-Einfüllstutzen mit Füllstandanzeige                      Ab einer Gesamtschlauchpaketlänge von 30 m, bzw. für Geräte mit zusätzlichem miniDrive ab 20 m, empfehlen wir den Einsatz eines <b>Kühlmoduls mit verstärkter Pumpe</b></p>	 <p>090-008598-00502</p>
<p><b>cool50 U42</b>                      Kühlmodul mit verstärkter Pumpe                      Kühlmodul mit <b>verstärkter Pumpe</b> für wassergekühlte Schweißbrenner ab einer Schlauchpaketlänge von 20 m                      Kühlmodul für wassergekühlte Schweißbrenner                      Wasseranschlüsse vorne, für kompakte Geräte (TKM).                      Modulare Bauform, werkzeuglose Montage                      Sehr gute Brennerkühlung und damit Kosteneinsparung bei Brennerschleißteilen durch leistungsstarke Kreiselpumpe                      Außenliegender Kühlwasser-Einfüllstutzen mit Füllstandanzeige  <b>► Einsatz-Kühlmodul mit verstärkter Pumpe: bis 70 m Gesamtschlauchpaketlänge für dekompanierte Geräte mit separatem Drahtvorschubgerät plus zusätzlichem miniDrive, bis 45 m für dekompanierte Geräte ohne zusätzlichem miniDrive und bis 30 m für kompakte Geräte mit zusätzlichem miniDrive</b></p>	 <p>090-008797-00502</p>
Transportwagen	Artikel-Nr.
<p><b>Trolley 55-5</b>                      Transportwagen (4 Rollen) zum Transport einer Stromquelle, eines Kühlmoduls und einer Gasflasche                      Zum Transport einer Stromquelle, eines Kühlmoduls und einer Gasflasche                      4 Rollen                      Standfeste, stabile Bauweise</p>	 <p>090-008632-00000</p>
<p><b>Trolley 55-6</b>                      Transportwagen (4 Rollen) zum Transport einer Stromquelle, eines Kühlmoduls und einer Gasflasche                      4 Rollen                      Standfeste, stabile Bauweise                      Zum Transport einer Stromquelle, eines Kühlmoduls und einer oder zwei Gasflaschen                      Standardmäßig kranbar über vier Befestigungspunkte                      Ab Werk gebremste Rollen</p>	 <p>090-008825-00000</p>
Optionen für Schweißgeräte	Artikel-Nr.
<p><b>ON Filter TG.0003</b>                      Schmutzfilter für Lufteinlass                      Besteht aus zwei Filtereinheiten</p>	 <p>092-002662-00000</p>
<p><b>ON D Barrel TG.0003</b>                      Drahtführung Rolliner für Fassförderung</p>	 <p>092-007929-00000</p>
Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.
<p><b>ON WAK TG.03/TG.04/TG.09/K.02</b>                      Radmontagesatz                      Rädersatz - erleichtert die Arbeit bei häufig wechselnden Schweißplätzen</p>	 <p>092-001356-00000</p>

## Optionen zur Nachrüstung

### ON Case

Werkzeugbox zur Montage an Fahrwagen Trolley 55-5 / Trolley 55-6

Alle Werkzeuge und Verschleißteile griffbereit

- ▶ **In Verbindung mit Trolley 55-5 nur ohne zusätzliches Kühlmodul möglich**
- ▶ **In Verbindung mit Trolley 55-6 muss bei Verwendung eines Kühlmodules die Option "ON Extender" mitbestellt werden**



Artikel-Nr.

092-002899-00000

## Phoenix puls 402 - 552 RC

### MULTIMATRIX

/rootArc® /rootArc®puls  
 /forceArc® /forceArc®puls  
 /Impuls  
 /superPuls



- MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät ohne Frontsteuerung
- Einrichten über externes Bedienpanel oder Notebook mit Software PC300.NET
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit EWM Synergic-Kennlinien für forceArc, forceArc puls, root-Arc, rootArc puls und superPuls
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit Synergic-Kennlinien zum MSG-Schweißen von Stahl / CrNi / Aluminium
- Vorbereitet zum Anschluss von Drahtvorschubgerät M Drive 4 Rob 5 LI/RE
- Vorbereitet zum Anschluss von Medientrennbox F Drive Rob 5 LI/RE für frontDrive Roboterschweißbrenner
- Serienmäßige Automatisierungsschnittstelle (Start/Stopp, Strom fließt, Not-Aus)
- Optionale Schnittstellen RINT X12, Industriebusinterface BUSINT X11, Qualitätsmanagement-Software ewm Xnet
- Über Schnittstellen steuerbare Parameter: 510 JOBS mit je 15 Programmen im Programmtrieb oder Drahtgeschwindigkeit, Korrektur der Lichtbogenlänge und Lichtbogendynamik im Leitsignalbetrieb
- Optimierte für automatisierte Anwendungen: Einzigartiges digitales System der zweiten Generation für reproduzierbare Schweißergebnisse mit höchster Qualität, einfache Einbindung in automatisierte Systeme
- Automatisierte und mechanisierte Anwendungen im Maschinen-, Automobil-, Fahrzeug-, Behälter-, Apparate- und Schiffbau
- Modular, kranbar, stapelbar
- Gasgekühlt, mit optionalem Kühlmodul cool82 auch wassergekühlt
- Optional mit LAN oder WiFi vernetzbar, ewm Xnet ready
- PC-Schnittstelle für Software PC300 XQ
- 5 m Netzzuleitung
- 100 % geprüft und freigeschweißt

Phoenix	402	552
<b>Einstellbereich Schweißstrom</b>	5 A - 400 A	5 A - 550 A
<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	400 A / 40 %	-
	350 A / 60 %	550 A / 60 %
	300 A / 100 %	420 A / 100 %
<b>Leerlaufspannung</b>	79 V	
<b>Netzspannung</b>	400 V	
<b>Netztoleranzen</b>	-25 % - +20 %	
<b>Netzfrequenz</b>	20 A / 50 Hz / 60 Hz	32 A / 50 Hz / 60 Hz
<b>Empf. Generatorleistung</b>	23,2 kVA	38,9 kVA
<b>Schutzart</b>	IP23	
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>		
<b>EMV Klasse</b>	A	
<b>Maße (L x B x H)</b>	780 mm x 375 mm x 625 mm	
<b>Gewicht</b>	78,5 kg	
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -10 CL.A	

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Phoenix 402 puls MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005523-00502
Phoenix 552 puls MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005525-00502

## Optionen/Zubehör

Optionen zur Nachrüstung		Artikel-Nr.
<b>ON STACK XX2</b> Verbindungssatz zum Stapeln von Schweißgeräten		092-007856-00000
<b>ON Expert 2.0 ROB</b> Nachrüstung Expert 2.0 Steuerung		092-003082-00000
Optionen ab Werk		Artikel-Nr.
<b>OW ATCASE XR</b> Option ab Werk: ATCASE Interface an Stromquelle montiert		092-003213-00001
<b>OW GAS REGULATION XR</b> Option ab Werk: Gaseinstellung für MIG/MAG Roboterstromquellen der XR Serie		092-003139-00001
<b>OW 60 V SENSOR VOLTAGE XR</b> Option ab Werk: erhöhte Fühlerspannung für MIG/MAG-XR-Roboterstromquellen		092-008770-00001



## Phoenix puls 402 - 552 Expert 2.0

### MULTIMATRIX

/rootArc® /rootArc® puls  
 /forceArc® /forceArc® puls  
 /Impuls  
 /superPuls

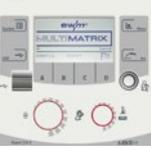


- MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung
- Einrichten über Expert 2.0 Steuerung mit intuitiver Benutzerführung über LCD-Anzeige und Klartextanzeige aller Schweißparameter und Funktionen
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit EWM Synergic-Kennlinien für forceArc, forceArc puls, root-Arc, rootArc puls und superPuls
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit Synergic-Kennlinien zum MSG-Schweißen von Stahl / CrNi / Aluminium
- Vorbereitet zum Anschluss von Drahtvorschubgerät M Drive 4 Rob 5 LI/RE
- Vorbereitet zum Anschluss von Medientrennbbox F Drive Rob 5 LI/RE für frontDrive Roboterschweißbrenner
- Serienmäßige Automatisierungsschnittstelle (Start/Stop, Strom fließt, Not-Aus)
- Optionale Schnittstellen RINT X12, Industriebusinterface BUSINT X11, Qualitätsmanagement-Software ewm Xnet
- Über Schnittstellen steuerbare Parameter: 510 JOBS mit je 15 Programmen im Programmtrieb oder Drahtgeschwindigkeit, Korrektur der Lichtbogenlänge und Lichtbogendynamik im Leitsignalbetrieb
- Optimierte für automatisierte Anwendungen: Einzigartiges digitales System der zweiten Generation für reproduzierbare Schweißergebnisse mit höchster Qualität, einfache Einbindung in automatisierte Systeme
- Automatisierte und mechanisierte Anwendungen im Maschinen-, Automobil-, Fahrzeug-, Behälter-, Apparate- und Schiffbau
- Modular, kranbar, stapelbar
- Gasgekühlt, mit optionalem Kühlmodul cool82 auch wassergekühlt
- Optional mit LAN oder WiFi vernetzbar, ewm Xnet ready
- PC-Schnittstelle für Software PC300 XQ
- 5 m Netzzuleitung
- 100 % geprüft und freigeschweißt

Phoenix	402	552
<b>Einstellbereich Schweißstrom</b>	5 A - 400 A	5 A - 550 A
<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	400 A / 40 %	-
	350 A / 60 %	550 A / 60 %
	300 A / 100 %	420 A / 100 %
<b>Leerlaufspannung</b>	79 V	
<b>Netzspannung</b>	400 V	
<b>Netztoleranzen</b>	-25 % - +20 %	
<b>Netzfrequenz</b>	20 A / 50 Hz / 60 Hz	32 A / 50 Hz / 60 Hz
<b>Empf. Generatorleistung</b>	23,2 kVA	38,9 kVA
<b>Schutzart</b>	IP23	
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>		
<b>EMV Klasse</b>	A	
<b>Maße (L x B x H)</b>	780 mm x 375 mm x 625 mm	
<b>Gewicht</b>	78,5 kg	
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -10 CL.A	

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Phoenix 402 Expert 2.0 puls MM XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005527-00502
Phoenix 552 Expert 2.0 puls MM XR	MIG/MAG-Multiprozess-Impulsschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005529-00502

## Optionen/Zubehör

Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.
<b>ON STACK XX2</b> Verbindungssatz zum Stapeln von Schweißgeräten	092-007856-00001
Optionen ab Werk	Artikel-Nr.
<b>OW ATCASE XR</b> Option ab Werk: ATCASE Interface an Stromquelle montiert	 092-003213-00001
<b>OW GAS REGULATION XR</b> Option ab Werk: Gaseinstellung für MIG/MAG Roboterstromquellen der XR Serie	 092-003139-00001
<b>OW EXPERT 2.0 LG ROB</b> Expert 2.0 LAN Gateway (nur ab Werk)	 092-003078-00001
<b>OW EXPERT 2.0 WLG ROB</b> Expert 2.0 WiFi Gateway (nur ab Werk)	 092-003079-00001
<b>OW 60 V SENSOR VOLTAGE XR</b> Option ab Werk: erhöhte Fühlerspannung für MIG/MAG-XR-Roboterstromquellen	 092-008770-00001

## Taurus 402 - 552 RC

### MULTIMATRIX

/rootArc®  
/forceArc®  
/superPuls



- MIG/MAG-Multiprozess-Standardschweißgerät ohne Frontsteuerung
- Einrichten über externes Bedienpanel oder Notebook mit Software PC300.NET
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit EWM Synergic-Kennlinien für forceArc, rootArc und superPuls
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit Synergic-Kennlinien zum MSG-Schweißen von Stahl / CrNi / Aluminium
- Vorbereitet zum Anschluss von Drahtvorschubgerät M Drive 4 Rob 5 LI/RE
- Vorbereitet zum Anschluss von Medientrennbox F Drive Rob 5 LI/RE für frontDrive Roboterschweißbrenner
- Serienmäßige Automatisierungsschnittstelle (Start/Stopp, Strom fließt, Not-Aus)
- Optionale Schnittstellen RINT X12, Industriebusinterface BUSINT X11, Qualitätsmanagement-Software ewm Xnet
- Über Schnittstellen steuerbare Parameter: 510 JOBS mit je 15 Programmen im Programmtrieb oder Drahtgeschwindigkeit, Korrektur der Lichtbogenlänge und Lichtbogendynamik im Leitsignalbetrieb
- Optimierte für automatisierte Anwendungen: Einzigartiges digitales System der zweiten Generation für reproduzierbare Schweißergebnisse mit höchster Qualität, einfache Einbindung in automatisierte Systeme
- Automatisierte und mechanisierte Anwendungen im Maschinen-, Automobil-, Fahrzeug-, Behälter-, Apparate- und Schiffbau
- Modular, kranbar, stapelbar
- Gasgekühlt, mit optionalem Kühlmodul cool82 auch wassergekühlt
- Optional mit LAN oder WiFi vernetzbar, ewm Xnet ready
- PC-Schnittstelle für Software PC300 XQ
- 5 m Netzzuleitung
- 100 % geprüft und freigeschweißt

Taurus	402	552
<b>Einstellbereich Schweißstrom</b>	5 A - 400 A	5 A - 550 A
<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	400 A / 40 %	-
	350 A / 60 %	550 A / 60 %
	300 A / 100 %	420 A / 100 %
<b>Leerlaufspannung</b>	79 V	
<b>Netzspannung</b>	400 V	
<b>Netztoleranzen</b>	-25 % - +20 %	
<b>Netzfrequenz</b>	20 A / 50 Hz / 60 Hz	32 A / 50 Hz / 60 Hz
<b>Empf. Generatorleistung</b>	23,2 kVA	38,9 kVA
<b>Schutzart</b>	IP23	
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>		
<b>EMV Klasse</b>	A	
<b>Maße (L x B x H)</b>	780 mm x 375 mm x 625 mm	
<b>Gewicht</b>	78,5 kg	
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -10 CL.A	

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Taurus 402 MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Standardschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005515-00502
Taurus 552 MM RC XR	MIG/MAG-Multiprozess-Standardschweißgerät ohne Frontsteuerung	090-005517-00502

## Optionen/Zubehör

Optionen zur Nachrüstung		Artikel-Nr.
<b>ON STACK XX2</b> Verbindungssatz zum Stapeln von Schweißgeräten		092-007856-00000
<b>ON Expert 2.0 ROB</b> Nachrüstung Expert 2.0 Steuerung		092-003082-00000
Optionen ab Werk		Artikel-Nr.
<b>OW ATCASE XR</b> Option ab Werk: ATCASE Interface an Stromquelle montiert		092-003213-00001
<b>OW GAS REGULATION XR</b> Option ab Werk: Gaseinstellung für MIG/MAG Roboterstromquellen der XR Serie		092-003139-00001
<b>OW 60 V SENSOR VOLTAGE XR</b> Option ab Werk: erhöhte Fühlerspannung für MIG/MAG-XR-Roboterstromquellen		092-008770-00001



## Taurus 402 - 552 Expert 2.0

### MULTIMATRIX

/rootArc®  
/forceArc®  
/superPuls

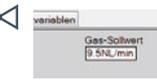


- MIG/MAG-Multiprozess-Standardschweißgerät mit Frontsteuerung
- Einrichten über Expert 2.0 Steuerung mit intuitiver Benutzerführung über LCD-Anzeige und Klartextanzeige aller Schweißparameter und Funktionen
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit EWM Synergic-Kennlinien für forceArc, rootArc und superPuls
- Ohne Aufpreis ausgerüstet mit Synergic-Kennlinien zum MSG-Schweißen von Stahl / CrNi / Aluminium
- Vorbereitet zum Anschluss von Drahtvorschubgerät M Drive 4 Rob 5 LI/RE
- Vorbereitet zum Anschluss von Medientrennbbox F Drive Rob 5 LI/RE für frontDrive Roboterschweißbrenner
- Serienmäßige Automatisierungsschnittstelle (Start/Stop, Strom fließt, Not-Aus)
- Optionale Schnittstellen RINT X12, Industriebusinterface BUSINT X11, Qualitätsmanagement-Software ewm Xnet
- Über Schnittstellen steuerbare Parameter: 510 JOBS mit je 15 Programmen im Programmtrieb oder Drahtgeschwindigkeit, Korrektur der Lichtbogenlänge und Lichtbogendynamik im Leitsignalbetrieb
- Optimierte für automatisierte Anwendungen: Einzigartiges digitales System der zweiten Generation für reproduzierbare Schweißergebnisse mit höchster Qualität, einfache Einbindung in automatisierte Systeme
- Automatisierte und mechanisierte Anwendungen im Maschinen-, Automobil-, Fahrzeug-, Behälter-, Apparate- und Schiffbau
- Modular, kranbar, stapelbar
- Gasgekühlt, mit optionalem Kühlmodul cool82 auch wassergekühlt
- Optional mit LAN oder WiFi vernetzbar, ewm Xnet ready
- PC-Schnittstelle für Software PC300 XQ
- 5 m Netzzuleitung
- 100 % geprüft und freigeschweißt

Taurus	402	552
<b>Einstellbereich Schweißstrom</b>	5 A - 400 A	5 A - 550 A
<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	400 A / 40 %	-
	350 A / 60 %	550 A / 60 %
	300 A / 100 %	420 A / 100 %
<b>Leerlaufspannung</b>	79 V	
<b>Netzspannung</b>	400 V	
<b>Netztoleranzen</b>	-25 % - +20 %	
<b>Netzfrequenz</b>	20 A / 50 Hz / 60 Hz	32 A / 50 Hz / 60 Hz
<b>Empf. Generatorleistung</b>	23,2 kVA	38,9 kVA
<b>Schutzart</b>	IP23	
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>		
<b>EMV Klasse</b>	A	
<b>Maße (L x B x H)</b>	780 mm x 375 mm x 625 mm	
<b>Gewicht</b>	78,5 kg	
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -10 CL.A	

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Taurus 402 MM Expert 2.0 XR	MIG/MAG-Multiprozess-Standardschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005519-00502
Taurus 552 MM Expert 2.0 XR	MIG/MAG-Multiprozess-Standardschweißgerät mit Frontsteuerung	090-005521-00502

## Optionen/Zubehör

Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.
<b>ON STACK XX2</b> Verbindungssatz zum Stapeln von Schweißgeräten	092-007856-00000
Optionen ab Werk	Artikel-Nr.
<b>OW EXPERT 2.0 LG ROB</b> Expert 2.0 LAN Gateway (nur ab Werk)	 092-003078-00001
<b>OW EXPERT 2.0 WLG ROB</b> Expert 2.0 WiFi Gateway (nur ab Werk)	 092-003079-00001
<b>OW ATCASE XR</b> Option ab Werk: ATCASE Interface an Stromquelle montiert	 092-003213-00001
<b>OW GAS REGULATION XR</b> Option ab Werk: Gaseinstellung für MIG/MAG Roboterstromquellen der XR Serie	 092-003139-00001
<b>OW 60 V SENSOR VOLTAGE XR</b> Option ab Werk: erhöhte Fühlerspannung für MIG/MAG-XR-Roboterstromquellen	 092-008770-00001

## Optionen/Zubehör

Transportwagen		Artikel-Nr.
<b>PALETTE ROB XX2</b> Transportpalette für Stromquelle und Zusatzmodul Standfeste, stabile Bauweise durch verschweißte Konstruktion Für den Einsatz von Gabelstaplern geeignet		090-008275-00000
<b>TROLLY ROB XX2</b> Transportwagen für eine Stromquelle mit einem zusätzlichen Modul Standfeste, stabile Bauweise durch verschweißte Konstruktion Transportwagen für eine Stromquelle mit einem zusätzlichen Modul		090-008278-00000
Zubehör		Artikel-Nr.
Systembus Verteilerbox, SCO		
<b>SPLITTER 4x 7POL</b>		090-S08290-01942
<b>SPLITTER 2x 7POL</b>		090-S08290-05018
<b>SPLITTER 2x 7POL</b> Verteilerbox zur Erweiterung der vorhandenen 7-poligen Schnittstellen am Schweißgerät		090-008302-00000
Optionen für Schweißgeräte		Artikel-Nr.
<b>OW 440/460/480 Volt</b> Ausrüstung der Geräte 355/405/505 sowie 351/401/451/501/551 für 3x 440/460/480V Netzanschluss (ausgenommen kompakte Geräten der 355er Serie, sowie Tetrax AC/DC) - Werkseinbau, keine Nachrüstung Multispannungsausführung für den Betrieb an Netzspannungen 440 V, 460 V und 480 V Nicht möglich mit kompakten Geräten der 355er Serie, sowie Tetrax AC/DC-Schweißgeräten!		092-002647-00001
Anschlusskabel		Artikel-Nr.
Anschlusskabel 19-polig, einseitig Aderendhülsen		
<b>RA5 19POL 1x 5M</b>		092-001569-00005
<b>RA10 19POL 1x 10M</b>		092-001569-00010
<b>RA15 19POL 1x 15M</b>		092-001569-00015
<b>RA20 19POL 1x 20M</b>		092-001569-00020
<b>RA25 19POL 1x 25M</b>	092-001569-00025	
Werkstückleitungen		Artikel-Nr.
Werkstückleitung mit Kabelschuh		
<b>WK70/CL 5m</b>		092-002078-00005
<b>WK70/CL 10m</b>		092-002078-00010
<b>WK95/CL 5m</b>		092-001990-00005
<b>WK95/CL 10m</b>	092-001990-00010	
Druckminderer		Artikel-Nr.
Flaschendruckminderer mit Flowmeter Zweistufiger, hochpräziser Druckminderer mit Schwebekörperanzeige zur Durchflussmessung Zweite Stufe garantiert über gesamten Druckverlauf eine konstante Mengenabgabe		
<b>Optimator AR/MIX 200bar 20l G1/4"</b>		094-011839-00000
<b>Optimator AR/MIX 200 bar, W21,8 G1/4" 30l</b>		096-000220-00000
<b>Optimator AR/H2 200bar 20l G3/8"L</b>	094-011841-00000	
Flaschendruckminderer mit Manometer Hergestellt nach ISO 2503 Maximaler Vordruck von 230 bar Einstufig Stufenlose Einstellung mit hoher Genauigkeit Sicherheitsmanometer mit Druck- oder Durchflussmengenanzeige (bar/psi oder Liter pro Minute) Mit Absperrventil		
<b>DM 842 Ar/CO2 230bar 15l D</b>		394-002910-00015
<b>DM 842 Ar/CO2 230bar 30l D</b>		394-002910-00030

Druckminderer	Artikel-Nr.
Flaschendruckminderer mit Manometer Hergestellt nach ISO 2503 Maximaler Vordruck von 230 bar Einstufig Stufenlose Einstellung mit hoher Genauigkeit Sicherheitsmanometer mit Druck- oder Durchflussmengenanzeige (bar/psi oder Liter pro Minute)	
<b>DM 801 Ar/CO2 230bar 15I UK</b>	394-002911-00015
<b>DM 801 Ar/CO2 230bar 30I UK</b>	394-002911-00030
Flaschendruckminderer mit Manometer Hergestellt nach ISO 2503 Maximaler Vordruck von 230 bar Einstufig Stufenlose Einstellung mit hoher Genauigkeit Sicherheitsmanometer mit Druck- oder Durchflussmengenanzeige (bar/psi oder Liter pro Minute) Mit Absperrventil	
<b>Proreg Ar/CO2 230bar 15I D</b>	394-008488-10015
<b>Proreg Ar/CO2 230bar 30I D</b>	394-008488-10030
<b>Maxex AR/MIX 200bar 30m<sup>3</sup> G1/4"</b> Flaschendruckminderer „Maxex“	
096-000000-00000	
Allgemein	Artikel-Nr.
<b>ON AL D13/27</b> Abdeckkappe für Lastbuchsen	
	092-003282-00000
Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.
<b>ON FILTER XX2</b> Schmutzfilter für Lufteinlass für Roboterstromquellen	
	092-002714-00000
<b>32A 5POLE/CEE</b> Netzstecker Netzstecker <b>► Passend zu allen Geräten mit Schweißstrom ab 350 A (außer kompakte Phoenix 355, kompakte Taurus 355 und Picomig 355)</b>	
	094-000207-00000
Netzstecker	Artikel-Nr.
Netzstecker, montiert Netzstecker, Werkseinbau (keine Nachrüstung) <b>► Passend zu allen Geräten mit Schweißstrom ab 350 A (außer kompakte Phoenix 355, kompakte Taurus 355 und Picomig 355)</b>	
<b>OW CEE 32A</b>	092-008215-00000
<b>OW CEE 63A</b>	092-008216-00000

## Gateways

- Vernetzung über eingebaute Steuerung Expert 2.0 mit LAN Anbindung
- Für Geräteserien alpha Q puls MM, Phoenix puls MM und Taurus MM
- Option nur für Geräte mit eingebauter Expert 2.0 Steuerung



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
OW EXPERT 2.0 LG ROB	Expert 2.0 LAN Gateway (nur ab Werk)	092-003078-00001

## Optionen/Zubehör

Xnet Hardware	Artikel-Nr.
<b>SCAN BC 8PoI</b> Scanner Zur Bauteilverwaltung in Verbindung mit Xnet-Software Scannen von QR- und Barcodes Scannen von Codes von einem LCD-Bildschirm Maschinenseitig ist die Option OW 8PoI Scanner notwendig	090-008823-00000



# Gateways

- Vernetzung über eingebaute Steuerung Expert 2.0 mit WiFi-Anbindung
- Für Geräteserien alpha Q puls MM, Phoenix puls MM und Taurus MM
- Option nur für Geräte mit eingebauter Expert-2.0-Steuerung



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
OW EXPERT 2.0 WLG ROB	Expert 2.0 WiFi Gateway (nur ab Werk)	092-003079-00001

## Optionen/Zubehör

Xnet Hardware	Artikel-Nr.
<b>SCAN BC 8Pol</b>	090-008823-00000

Scanner  
 Zur Bauteilverwaltung in Verbindung mit Xnet-Software  
 Scannen von QR- und Barcodes  
 Scannen von Codes von einem LCD-Bildschirm  
 Maschinenseitig ist die Option OW 8Pol Scanner notwendig



## Gateways



- Xnet LAN Gateway
- **Funktionsumfang:**
- Anschließen von Schweißgeräten ohne eingebaute Xnet Komponenten an ein Xnet System (für alle EWM-Geräte mit eingebauter 7-poliger Schnittstelle)
- Datenübertragung über Netzkabel
- USB-Schnittstelle für Datenaufzeichnung und Datentransfer
- Anschluss eines Barcodescanners möglich
- Anmeldemöglichkeit über Xbutton
- Digitales Display mit Bedienung über Click-Wheel
- **Darstellung folgender Informationen auf dem Display:**
- Netzwerkstatus, Netzwerkkonfiguration, Soll-/ Ist-Schweißparameter, JOB-Informationen, Xnet Monitoring der Schweißparameter in Echtzeit, WPQR Schweißdatenassistent, Bauteilinformationen, Fehler und Warnungen im System
- **Für die Verwendung wird eine Xnet-Gerätelizenz benötigt**

**Maße (L x B x H)**

420 mm x 235 mm x 115 mm

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Xnet LAN Gateway	LAN Gateway im externen Gehäuse	090-008833-00502

Xnet Hardware	Artikel-Nr.
<b>SCAN BC 8PoI</b>	090-008823-00000

Scanner  
 Zur Bauteilverwaltung in Verbindung mit Xnet-Software  
 Scannen von QR- und Barcodes  
 Scannen von Codes von einem LCD-Bildschirm  
 Maschinenseitig ist die Option OW 8PoI Scanner notwendig



# Gateways



- Xnet WiFi Gateway
- **Funktionsumfang:**
- Anschließen von Schweißgeräten ohne eingebaute Xnet-Komponenten an ein Xnet-System (für alle EWM-Geräte mit eingebauter 7-poliger Schnittstelle)
- Datenübertragung über WiFi oder Netzwerkkabel
- USB-Schnittstelle für Datenaufzeichnung und Datentransfer
- Anschluss eines Barcodescanners möglich
- Anmeldemöglichkeit über Xbutton
- Digitales Display mit Bedienung über Click-Wheel
- **Darstellung folgender Informationen auf dem Display:**
- Netzwerkstatus, Netzwerkkonfiguration, Soll-/ Ist-Schweißparameter, JOB-Informationen, Xnet Monitoring der Schweißparameter in Echtzeit, WPQR Schweißdatenassistent, Bauteilinformationen, Fehler und Warnungen im System
- **Für die Verwendung wird eine Xnet-Gerätelizenz benötigt**

**Maße (L x B x H)**

420 mm x 235 mm x 115 mm

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Xnet WiFi Gateway	WiFi Gateway im externen Gehäuse	090-008834-00502

Xnet Hardware	Artikel-Nr.
<b>SCAN BC 8Pol</b>	090-008823-00000

Scanner  
 Zur Bauteilverwaltung in Verbindung mit Xnet-Software  
 Scannen von QR- und Barcodes  
 Scannen von Codes von einem LCD-Bildschirm  
 Maschinenseitig ist die Option OW 8Pol Scanner notwendig



## Optionen/Zubehör

**Anschlusskabel**

Anschlusskabel, 7-polig

7-poliges Anschlusskabel, geeignet für die Verlegung in Schleppketten

► **Anschluss- und Verlängerungskabel für externe LAN und WiFi Gateway, Panel, Fernsteller****FRV-25 7POL 10m****FRV-25 7POL 15m****FRV-25 7POL 20m****FRV-25 7POL 25m****FRV-25 7POL 30m****Artikel-Nr.**

092-003417-00010

092-003417-00015

092-003417-00020

092-003417-00025

092-003417-00030

**Anschlusskabelverlängerung**

Digitales 7-poliges Kabel

Digitales 7-poliges Kabel

Verlängerung für 7-poligen Fernsteller mit fest verbautem Kabel

Anschlusskabel für Fernsteller und Gateways ohne fest verbautes Kabel

**FRV 7POL 0.5m****FRV 7POL 1m****FRV 7POL 5m****FRV 7POL 10m****FRV 7POL 15m****FRV 7POL 20m****FRV 7POL 25m****Artikel-Nr.**

092-000201-00004

092-000201-00002

092-000201-00003

092-000201-00000

092-000201-00005

092-000201-00001

092-000201-00007

# Übersicht

<b>MIG/MAG XR Automatisierung</b>		<b>Seite</b>
Bedienpanel / Fernsteller	RCX Expert 2.0 Rob	<b>108</b>
	R50 ROB	<b>109</b>

## Bedienpanel / Fernsteller **RCX Expert 2.0 Rob**



- Bedienpanel zum Einrichten der Schweißparameter für RC-Schweißstromquellen ohne Frontsteuerung
- Auch als zusätzliche Bedieneinheit an Stromquellen mit Frontsteuerung einsetzbar
- Intuitive Benutzerführung über LCD-Display und Klartextanzeige aller Schweißparameter und Funktionen
- Programmbetrieb mit 15 Programmen pro JOB
- Wirtschaftliche Lösung: Bedienpanel ist nur zur Programmierung erforderlich, nicht zum Betrieb
- Drahtvorschubgeschwindigkeit (m/min), Lichtbogenkorrektur (Volt) und Lichtbogendynamik (Soft/Hard) direkt einstellbar über zwei Drehknöpfe
- Einfache Vorgabe und Änderung der Parameter durch Click-Wheel Drehgeber
- Auf Knopfdruck einfacher Wechsel der Schweißverfahren, zum Beispiel von forceArc/force-Arc puls auf rootArc/rootArc puls oder coldArc/coldArc puls oder Standard/Impuls
- Einstellung von allen Parametern im Programmablauf
- Einfache Offline-Datenübertragung über USB-Anschluss
- Xbutton für gestaffelte Zugangsberechtigung

**Maße (L x B x H)**

250 mm x 230 mm x 108 mm

**Gewicht**

2 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
RCX Expert 2.0 Rob 2m	Bedienpanel	090-008809-00002
RCX Expert 2.0 Rob 5m	Bedienpanel	090-008809-00005
RCX Expert 2.0 Rob 10m	Bedienpanel	090-008809-00010
RCX Expert 2.0 Rob 15m	Bedienpanel	090-008809-00015

## Bedienpanel / Fernsteller R50 ROB



- Fernsteller für mechanisierte Anwendung zum Gebrauch an alpha Q puls MM, Phoenix puls MM und Taurus MM
- Eigenständige Steuerung, sämtliche Funktionen des Schweißgeräts direkt am Arbeitsplatz einstellbar
- Robustes Metallgehäuse mit Gummifüßen, Haltebügel und Haltemagnet, 7-polige Anschlussbuchse
- Lieferung erfolgt ohne Kabel, bitte Anschlusskabel separat bestellen

**Maße (L x B x H)**

250 mm x 230 mm x 108 mm

**Gewicht**

3,2 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
R50 ROB 7POL	Fernsteller für mechanisierte Anwendungen	090-008782-00000

## Optionen/Zubehör

Anschlusskabel	Artikel-Nr.
Anschlusskabel, 7-polig 7-poliges Anschlusskabel, geeignet für die Verlegung in Schleppketten <b>► Anschluss- und Verlängerungskabel für externe LAN und WiFi Gateway, Panel, Fernsteller</b>	 
<b>FRV-25 7POL 10m</b>	092-003417-00010
<b>FRV-25 7POL 15m</b>	092-003417-00015
<b>FRV-25 7POL 20m</b>	092-003417-00020
<b>FRV-25 7POL 25m</b>	092-003417-00025
<b>FRV-25 7POL 30m</b>	092-003417-00030
Anschlusskabelverlängerung	Artikel-Nr.
Digitales 7-poliges Kabel Digitales 7-poliges Kabel Verlängerung für 7-poligen Fernsteller mit fest verbautem Kabel Anschlusskabel für Fernsteller und Gateways ohne fest verbautes Kabel	 
<b>FRV 7POL 0.5m</b>	092-000201-00004
<b>FRV 7POL 1m</b>	092-000201-00002
<b>FRV 7POL 5m</b>	092-000201-00003
<b>FRV 7POL 10m</b>	092-000201-00000
<b>FRV 7POL 15m</b>	092-000201-00005
<b>FRV 7POL 20m</b>	092-000201-00001
<b>FRV 7POL 25m</b>	092-000201-00007

# Übersicht

<b>MIG/MAG XR Automatisierung</b>		<b>Seite</b>
	M drive 4 Rob 5 XR - Frontansicht	<b>112</b>
	M drive 4 Rob 5 XR - Rückansicht	<b>113</b>
Drahtvorschubgerätebeschreibung	M drive 4 Rob 2X ZT	<b>114</b>
	F drive Rob 5 XR	<b>115</b>
	Optionen für Drahtvorschubgeräte	<b>116</b>

## M drive 4 Rob 5 XR - Frontansicht

Das neue Roboterdrahtvorschubgerät ist ein Leichtgewicht: ohne Optionen wiegt es gerade mal 5,5 kg. Zwei Ausführungen für Links- und Rechtslauf sind hier verfügbar. Im Gegensatz zu den bisherigen Drahtvorschubgeräten hat es keine integrierte Motorsteuerung, ist aber mit frontseitigen oder rückseitigen Medienanschlüssen lieferbar. Die Standardversion mit rückseitigen Medienanschlüssen wird hauptsächlich für die Montage auf der 3. Roboterachse verwendet.

Für Hohlwellenroboter kommt die HW-Ausführung mit frontseitigen Medienanschlüssen zum Einsatz. Je nach Bauart des Roboters kann gegebenenfalls die Standardausführung auch an Hohlwellenrobotern benutzt werden. Des Weiteren zeichnet sich der neue M drive 4 Rob 5 XR durch seine einfache Handhabung und Montage aus.



- 1** Haube aus Acrylglas zur Kontrolle der Antriebseinheit
- 2** 4-Rollen eFeed Antrieb für höchste Anforderungen
- 3** Optional erhältliche Anschlusssets für diverse Drahtführungen
- 4** Taster für
  - Drahteinfädeln
  - Drahtausfädeln
  - Gastest
- 5** Stabile, isolierte Befestigungsschienen
- 6** Optional erhältliche Ausblasfunktion zur Brennerreinigung
- 7** Brenner-Anschlussbuchse, 19-polig, für analoge Steuersignale wie Kollisionsschutz, Push/Pull Brennerantrieb
- 8** Schweißbrenneranschluss EZA (optional Dinse DZA und EWM ECS)
- 9** Schnellverschluss für Kühlmittelvorlauf und Kühlmittelrücklauf optional erhältlich

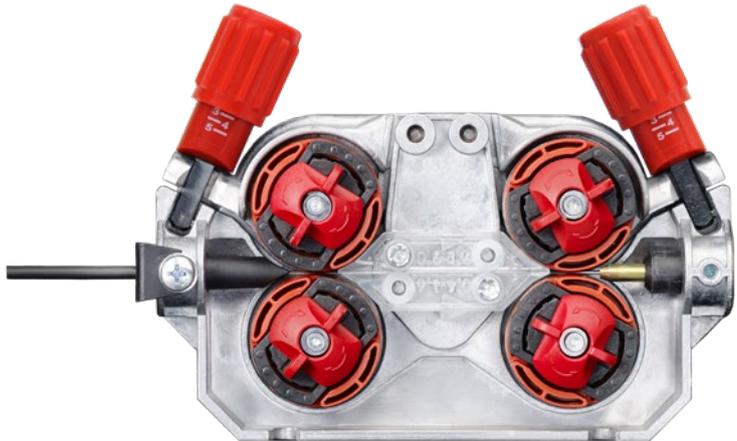
## M drive 4 Rob 5 XR - Rückansicht



- 1 **Sicherer Festanschluss mit Abdeckung für das Lastkabel.**
- 2 **Anschluss G1/4 für Gasschlauch**
- 3 **Anschluss G1/4 für Ausblasen (Option)**
- 4 **Optional erhältliche Anschlussets für diverse Drahtführungen**
- 5 **Anschlussbuchse, 23-polig, für Zwischenschlauchpaket**

### Innovativer, ewm-eigener Drahtvorschubantrieb eFeed

- 4-Rollen-Antrieb (4-fach verzahnt)
- Vollautomatisches Drahteinfädeln bis zum Kontakt des Drahtes am Werkstück
- Unverlierbare Rollenbefestigung
- Werkzeugloser Rollenwechsel
- Antriebsrollensets mit jeweils vier Drahtvorschubrollen, farblich gekennzeichnet für verschiedene Drahtdurchmesser und Nut-Formen
- Keine Umrüstsets mehr notwendig
- Rollentausch in nur drei Schritten – in kürzester Zeit, ohne Werkzeug und mit unverlierbaren Teilen
- Einstellbarer Anpressdruck

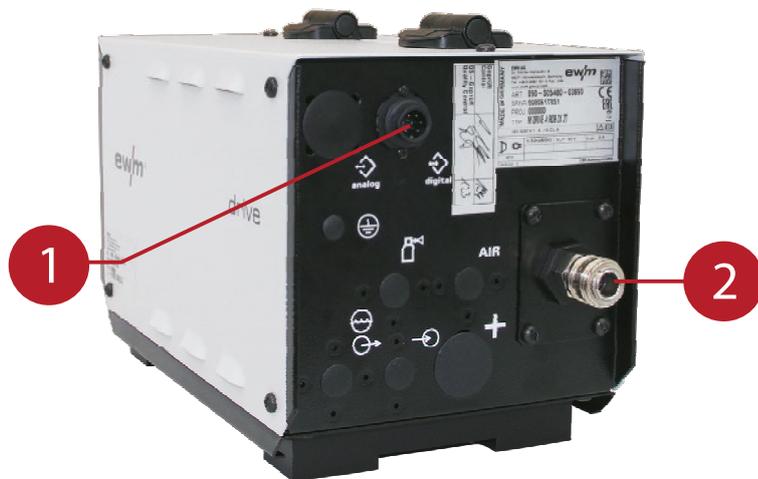


## M drive 4 Rob 2X ZT

Universell einsetzbar als zusätzliche Antriebseinheit an Roboterstromquellen. Zur Drahtförderung bei sehr langen Strecken zwischen Spule/Fass und Schweißbrenner.



- 1 Sichtfenster zur Kontrolle der Antriebseinheit**
- 2 4-Rollen eFeed Antrieb für höchste Anforderungen**
- 3 Taster für**
  - Draht einfädeln
  - Draht ausfädeln
  - Gastest
  - Ausblasen
- 4 Stabile, isolierte Befestigungsschienen**



- 1 Anschlussbuchse 7-polig (digital), für Steuerleitung zur Stromquelle**
- 2 Optional erhältliche Anschlusssets für diverse Drahtführungen**

## F drive Rob 5 XR

MIG/MAG-Roboter-Medientrennbox zum Anschluss an alpha Q, Phoenix oder Taurus XR Roboterstromquellen in Verbindung mit EWM frontDrive Roboterschweißbrenner. Zwei Ausführungen für Links- und Rechtslauf verfügbar. Zusätzlich mit frontseitigen oder rückseitigen Medienanschlüssen lieferbar.



- 1 Haube aus Acrylglas zur Kontrolle der Antriebseinheit
- 2 Optional erhältliche Anschlusssets für diverse Drahtführungen
- 3 Taster für
  - Drahteinfädeln
  - Drahtausfädeln
  - Gastest
- 4 Stabile, isolierte Befestigungsschienen
- 5 Optional erhältliche Ausblasfunktion zur Brennerreinigung
- 6 Brenner-Anschlussbuchse, 19-polig, für analoge Steuersignale wie Kollisionsschutz und frontDrive Antriebseinheit
- 7 Schweißbrenneranschluss EWM power-Connector
- 8 Schnellverschluss für Kühlmittelvorlauf und Kühlmittelrücklauf optional erhältlich



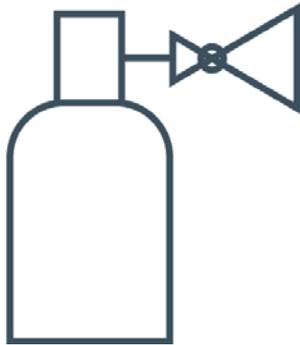
- 1 Sicherer Festanschluss mit Abdeckung für das Lastkabel.
- 2 Anschluss G1/4 für Gasschlauch
- 3 Anschluss G1/4 für Ausblasen (Option)
- 4 Optional erhältliche Anschlusssets für diverse Drahtführungen
- 5 Anschlussbuchse, 23-polig, für Zwischenschlauchpaket



frontDrive RMT301G

## Optionen für Drahtvorschubgeräte

Übersicht der möglichen Optionen für die Drahtvorschubgeräte Rob 5



### Option ab Werk: Gasdrucksensor ROB 5

- Höhere Prozesssicherheit durch Überprüfung des Gasdrucks schon vor dem Schweißen
- Hierfür ist im Drahtvorschubgerät ein Gasventil mit vorgeschalteter Drucküberwachung installiert



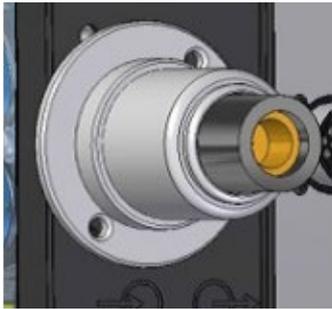
### Option ab Werk: Brenner ausblasen ROB 5

- Integriertes Ausblasventil zur Brennerreinigung
- Einfache Ansteuerung über das Interface
- High End Ventil mit großem Luftdurchlass und einem Betriebsdruck bis 10 bar



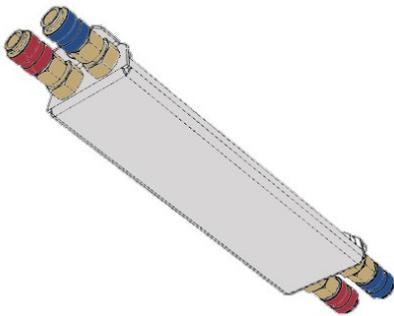
### Option ab Werk: EWM-Zentralanschluss eingebaut ROB 5

- Optimale Führung des Drahtes bis unmittelbar vor die Antriebsrollen
- Von Vorteil bei Anwendungen mit weichen Drahtzusatzwerkstoffen, wie z.B. Alu
- Brennerseitig wird die Option zur Nachrüstung ECS Anschluss benötigt



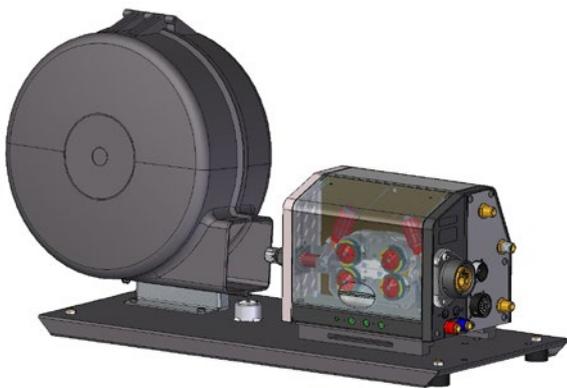
#### Option ab Werk: Dinse-Zentralanschluss eingebaut ROB 5

- Dinse-Zentralanschluss ab Werk montiert



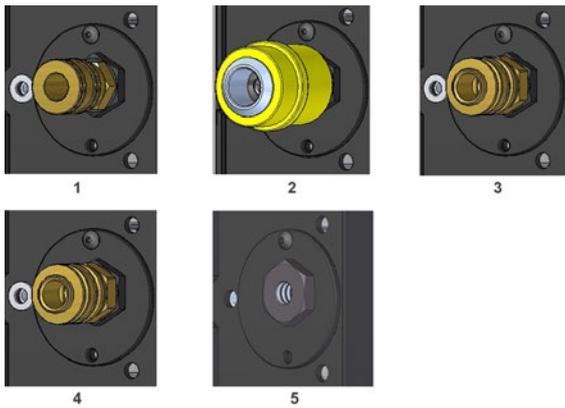
#### Option Nachrüstung Wasserkühlung ROB 5

- Mit dieser Option kann das Drahtvorschubgerät mit einer Wasserkühlung ausgerüstet werden



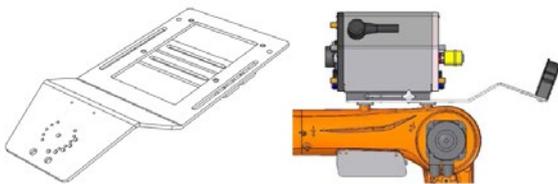
#### Option zur Nachrüstung: Drahtspulenaufnahme ROB 5

- Durch die Drahtspulenhaltung kann das Drahtvorschubgerät perfekt für mechanisierte Anwendungen verwendet werden
- Drahtvorschubgerät und Drahtspulenhaltung werden fest miteinander verschraubt
- Linke und rechte Ausführung verfügbar



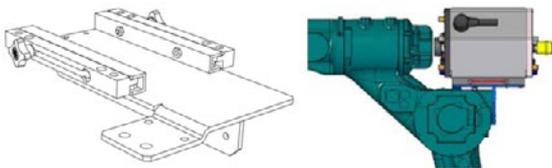
## Anschlusssets für Drahtzuführungen an ROB 5

- Anschluss für Drahtzuführung:
- 1. Wire Lead
- 2. Wire Conduit
- 3. Masterliner
- 4. Rolliner
- 5. Maxiglide



## Montagekonsole ROB 5 Universal für konventionelle Roboter

- Konsole zur einfachen Montage auf dem Roboter mit Zugentlastung für das Zwischenschlauchpaket
- Durch die intelligente Konstruktion ist die Konsole für fast alle Standard-Roboter verwendbar
- Die Längen- und Breitenbefestigung kann hierbei auf den jeweiligen Roboter angepasst werden



## Montagekonsole ROB 5 für Hohlwellenroboter

- Konsole zur einfachen Montage hinter der 3-Roboterachse, mit Zugentlastung für das Zwischenschlauchpaket
- Isolierte Gleitschienen vereinfachen die optimale Positionierung des Drahtvorschubgerätes
- Das Drahtvorschubgerät kann werkzeuglos mittels Sterngriffen befestigt und durch eine Nut mit Begrenzung gesichert werden
- Zum Austausch des Brenners oder der Seele kann das Drahtvorschubgerät einfach nach hinten geschoben werden

# Übersicht

<b>MIG/MAG XR Automatisierung</b>		<b>Seite</b>
	M drive 4 Rob 5 XR	<b>120</b>
Drahtvorschubgeräte	M drive 4 Rob 5 HW XR	<b>122</b>
	M drive 4 Rob 2X ZT	<b>124</b>
Drahtvorschubgeräte	F drive Rob 5 XR	<b>126</b>
Mediengeräte	F drive Rob 5 XR HW	<b>128</b>
	MEDIA BOX XR	<b>130</b>
	Konfiguration Drahtvorschubgeräte	<b>131</b>

## Drahtvorschubgeräte **M drive 4 Rob 5 XR**



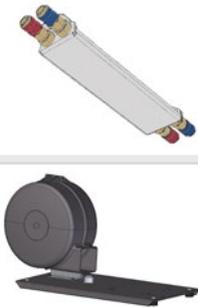
- MIG/MAG-Roboter-Drahtvorschubgerät, leichte Ausführung
- Zur Verwendung an Taurus, Phoenix und alpha Q Roboterstromquellen der XR-Serie
- Zwei Ausführungen für Links- und Rechtslauf verfügbar
- Sicherer Stromanschluss vom Zwischenschlauchpaket dank schraubbarer Verbindung
- Medienanschlüsse rückseitig zur Verwendung an den meisten Standard-Robotern
- Push/Pull fähig in Verbindung mit EWM Schweißbrenner MTR242W PP und MTR500W PP
- Serienmäßig 19-polige Anschlussbuchse zum Signalaustausch, wie z. B. Kollisionsschutz
- 4-Rollen-Antrieb in Metallbauweise mit großen 37 mm Rollen, ab Werk ausgerüstet für 1,0/1,2 mm Stahldrähte
- Separate Tasten an der Seite für Drahtefädeln / -ausfädeln und Gastest
- Mit Sichtfenster zur Kontrolle des Drahtvorschubantriebs
- Besonders leicht, für gasgekühlte Systeme, optionale Nachrüstung für wassergekühlte Systeme
- Kompaktes Gerät für einfache Montage auf dem Roboter
- Hohe Prozesssicherheit durch Steuerung, Regelung und Überwachung aller Prozessdaten über ein zentrales, digitales Bussystem
- Signalleuchte Betriebszustand
- eFeed: Innovativer 4-Rollen-Antrieb (4-fach verzahnt)
  - Doppelte Kugellagerung pro Achse
  - Werkzeugloser Rollenwechsel, unverlierbare Rollenbefestigung
  - Einstellbarer Anpressdruck pro Rollenpaar
  - Farblich gekennzeichnete Rollen für Drahtdurchmesser und Material
- Montagekonsole mit Zugentlastung zur Befestigung am Roboter (Option)
- Wasseranschluss über Schnellverschlusskupplung (Option)
- Gasdrucksensor (Option)
- Brenner-Ausblasfunktion (Option)
- Anschlusssets für Drahtzuführungen Wire Lead, Wire Lead Soft, Wire Conduit, Masterliner, Rolliner, Maxiglide (Option)
- Drahtspulenaufnahme (Option)
- Dinse Zentralanschluss eingebaut (Option)
- EWM ECS Zentralanschluss eingebaut (Option)

<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	550 A / 60 % 430 A / 100 %
<b>Drahtgeschwindigkeit</b>	0,5 m/min - 25 m/min
<b>Drahtgeschwindigkeit Schritte</b>	0,1 m/min
<b>Rollenbestückung ab Werk</b>	1,0-1,2 mm UNI , Stahl
<b>Brenneranschluss</b>	Eurozentralanschluss
<b>Schutzart</b>	IP20
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	<b>CE EAC</b>
<b>EMV Klasse</b>	A
<b>Maße (L x B x H)</b>	271 mm x 179 mm x 212 mm
<b>Gewicht</b>	5,3 kg
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -5, -10 CL.A

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
M drive 4 Rob 5 XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005534-00502
M drive 4 Rob 5 XR RE	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, rechtsöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005535-00502

► Ersatzrollen sowie Antriebsrollen für verschiedene Schweißzusatzwerkstoffe finden Sie im Kapitel Zubehör Drahtvorschubgeräte -> Antriebsrollen eFeed

## Optionen/Zubehör

Drahtvorschubgeräte	Artikel-Nr.
<b>CAPTUB L=77 mm</b> Kapillarrohr	094-022192-00000
<b>FR74/L=74MM/ID=4,4/AD=5,0MM</b> Führungsrohr	094-025990-00000
Zubehör	Artikel-Nr.
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MASTERLINER</b> Anschlusset für Drahtzuführung Masterliner an Rob 5	092-003145-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR ROLLINER</b> Anschlusset für Drahtzuführung ROLLINER an ROB 5	092-003146-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT</b> Anschlusset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD</b> Anschlusset für Drahtzuführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MAXIGLIDE</b> Anschlusset für Drahtzuführung Maxiglidle an Rob 5	092-004213-00000
Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.
<b>ON COOL W ROB 5 XR</b> Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
Drahtspulenaufnahme Rob, links Drahtspulenaufnahme für Drahtvorschubgerät Variante links geeignet für M drive 4 Rob 3X LI, M drive 4 Rob 5 XR LI, M drive 4 Rob 2X, M drive 4 Rob 2X MF, tigSpeed drive 4 Rob Variante rechts geeignet für M drive 4 Rob 3X RE, M drive 4 Rob 5 XR RE	
<b>ON DV CAP ROB LI</b>	092-003217-00000
<b>ON DV CAP ROB RE</b> Drahtspulenaufnahme Rob, rechts	092-003484-00000
Optionen ab Werk	Artikel-Nr.
<b>OW DZA ROB 5 XR</b> Option ab Werk: Dinse Zentralanschluss	092-003211-00001
<b>OW ECS ROB 5 XR</b> EWM Zentralanschluss eingebaut ROB 5	092-003212-00001
<b>OW PRESSURE SWITCH ROB 5 XR</b> Option ab Werk: Gasdrucksensor Rob 5	092-003141-00001
<b>OW BLOW OUT ROB 5 XR</b> Option ab Werk: Brenner Ausblasen Rob 5	092-003142-00001

## Drahtvorschubgeräte **M drive 4 Rob 5 HW XR**



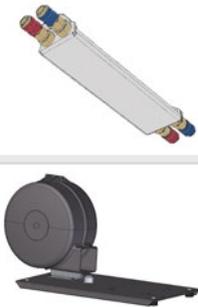
- MIG/MAG-Roboter-Drahtvorschubgerät, leichte Ausführung
- Zur Verwendung an Taurus, Phoenix und alpha Q Roboterstromquellen der XR-Serie
- Zwei Ausführungen für Links- und Rechtslauf verfügbar
- Sicherer Stromanschluss vom Zwischenschlauchpaket dank schraubbarer Verbindung
- Medienanschlüsse frontseitig zur Verwendung an den meisten Hohlwellenrobotern
- Ausführung linksöffnend überwiegend zum Einsatz an Hohlwellenrobotern, dazu roboter-spezifische Montagekonsolen beachten
- Push/Pull fähig in Verbindung mit EWM Schweißbrenner MTR242W PP und MTR500W PP
- Serienmäßig 19-polige Anschlussbuchse zum Signalaustausch, wie z. B. Kollisionsschutz
- 4-Rollen-Antrieb in Metallbauweise mit großen 37 mm Rollen, ab Werk ausgerüstet für 1,0/1,2 mm Stahldrähte
- Separate Tasten an der Seite für Drahtefädeln / -ausfädeln und Gastest
- Mit Sichtfenster zur Kontrolle des Drahtvorschubantriebs
- Besonders leicht, für gasgekühlte Systeme, optionale Nachrüstung für wassergekühlte Systeme
- Kompaktes Gerät für einfache Montage am Hohlwellenroboter
- Hohe Prozesssicherheit durch Steuerung, Regelung und Überwachung aller Prozessdaten über ein zentrales, digitales Bussystem
- Signalleuchte Betriebszustand
- eFeed: Innovativer 4-Rollen-Antrieb (4-fach verzahnt)
  - Doppelte Kugellagerung pro Achse
  - Werkzeugloser Rollenwechsel, unverlierbare Rollenbefestigung
  - Einstellbarer Anpressdruck pro Rollenpaar
  - Farbig gekennzeichnete Rollen für Drahtdurchmesser und Material
- Montagekonsole mit Zugentlastung zur Befestigung am Roboter (Option)
- Wasseranschluss über Schnellverschlusskupplung (Option)
- Gasdrucksensor (Option)
- Brenner-Ausblasfunktion (Option)
- Anschlusssets für Drahtzuführungen Wire Lead, Wire Lead Soft, Wire Conduit, Masterliner, Rolliner, Maxiglide (Option)
- Drahtspulenaufnahme (Option)
- Dinse Zentralanschluss eingebaut (Option)
- EWM ECS Zentralanschluss eingebaut (Option)

<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	550 A / 60 % 430 A / 100 %
<b>Drahtgeschwindigkeit</b>	0,5 m/min - 25 m/min
<b>Drahtgeschwindigkeit Schritte</b>	0,1 m/min
<b>Rollenbestückung ab Werk</b>	1,2 mm , Stahl
<b>Brenneranschluss</b>	Eurozentralanschluss
<b>Schutzart</b>	IP20
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	<b>CE EAC</b>
<b>EMV Klasse</b>	A
<b>Maße (L x B x H)</b>	271 mm x 179 mm x 212 mm
<b>Gewicht</b>	5,8 kg      5,3 kg      5,8 kg
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -5, -10 CL.A

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
M drive 4 Rob 5 HW XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005536-00502
M drive 4 Rob 5 HW XR RE	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, rechtsöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005537-00502

► Ersatzrollen sowie Antriebsrollen für verschiedene Schweißzusatzwerkstoffe finden Sie im Kapitel Zubehör Drahtvorschubgeräte -> Antriebsrollen eFeed

## Optionen/Zubehör

Drahtvorschubgeräte	Artikel-Nr.
<b>CAPTUB L=77 mm</b> Kapillarrohr	094-022192-00000
<b>FR74/L=74MM/ID=4,4/AD=5,0MM</b> Führungsrohr	094-025990-00000
Zubehör	Artikel-Nr.
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MASTERLINER</b> Anschlusset für Drahtzuführung Masterliner an Rob 5	092-003145-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR ROLLINER</b> Anschlusset für Drahtzuführung ROLLINER an ROB 5	092-003146-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT</b> Anschlusset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD</b> Anschlusset für Drahtzuführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MAXIGLIDE</b> Anschlusset für Drahtzuführung Maxiglidle an Rob 5	092-004213-00000
Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.
<b>ON COOL W ROB 5 XR</b> Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
Drahtspulenaufnahme Rob, links Drahtspulenaufnahme für Drahtvorschubgerät Variante links geeignet für M drive 4 Rob 3X LI, M drive 4 Rob 5 XR LI, M drive 4 Rob 2X, M drive 4 Rob 2X MF, tigSpeed drive 4 Rob Variante rechts geeignet für M drive 4 Rob 3X RE, M drive 4 Rob 5 XR RE	
<b>ON DV CAP ROB LI</b>	092-003217-00000
<b>ON DV CAP ROB RE</b> Drahtspulenaufnahme Rob, rechts	092-003484-00000
Optionen ab Werk	Artikel-Nr.
<b>OW DZA ROB 5 XR</b> Option ab Werk: Dinse Zentralanschluss	092-003211-00001
<b>OW ECS ROB 5 XR</b> EWM Zentralanschluss eingebaut ROB 5	092-003212-00001
<b>OW PRESSURE SWITCH ROB 5 XR</b> Option ab Werk: Gasdrucksensor Rob 5	092-003141-00001
<b>OW BLOW OUT ROB 5 XR</b> Option ab Werk: Brenner Ausblasen Rob 5	092-003142-00001

## Drahtvorschubgeräte **M drive 4 Rob 2X ZT**



- MIG/MAG-Roboter-Drahtvorschubgerät, Zwischenantrieb
- Zur Verwendung an Taurus, Phoenix und alpha Q Roboterstromquellen der XR-Serie in Verbindung mit M Drive 4 Rob 5 oder F Drive 4 Rob 5
- Nur in Verbindung mit M drive 4 Rob 2
- Linksöffnend verfügbar
- Zur Drahtförderung bei sehr langen Strecken zwischen Spule/Fass und Schweißbrenner
- Reproduzierbare Drahtgeschwindigkeit durch voll-digitale Regelung mit Inkrementalgeber, einstellbar in Schritten von 0,1 m/min
- 4-Rollen-Antrieb in Metallbauweise mit großen 37 mm Rollen, ab Werk ausgerüstet für 1,0/1,2 mm Stahldrähte
- Separate Tasten an der Frontseite für Drahrückzug / -einfädeln und Gastest
- Rollenwechsel ohne Werkzeug, unverlierbare Schrauben
- Mit Sichtfenster zur Kontrolle des Drahtvorschubantriebs
- Regelung mit digitalem Inkrementalgeber
- Kompaktes Gerät für einfache Montage
- Kompaktes Gerät für einfache Montage auf oder neben dem Roboter
- Hohe Prozesssicherheit durch Steuerung, Regelung und Überwachung aller Prozessdaten über ein zentrales, digitales Bussystem
- eFeed: Innovativer 4-Rollen-Antrieb (4-fach verzahnt)
  - Doppelte Kugellagerung pro Achse
  - Werkzeugloser Rollenwechsel, unverlierbare Rollenbefestigung
  - Einstellbarer Anpressdruck pro Rollenpaar
  - Farblich gekennzeichnete Rollen für Drahtdurchmesser und Material
- Montageblech mit Zugentlastung zur Befestigung (Option)
- Anschlusssets für Drahtzuführungen Wire Lead, Wire Lead Soft, Wire Conduit, Masterliner, Rolliner (Option)

<b>Drahtgeschwindigkeit</b>	0,5 m/min - 24 m/min
<b>Drahtgeschwindigkeit Schritte</b>	0,1 m/min
<b>Rollenbestückung ab Werk</b>	1,0 + 1,2 mm , Stahl
<b>Schutzart</b>	IP23
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	
<b>EMV Klasse</b>	A
<b>Maße (L x B x H)</b>	407 mm x 201 mm x 229 mm
<b>Gewicht</b>	9,8 kg
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -5, -10 CL.A

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
M drive 4 Rob 2X ZT	Zwischenantrieb für automatisierte Anwendungen	090-005480-00502

- ▶ Bei Bestellung muss die verwendete Drahtführung angegeben werden!
- ▶ Ersatzrollen sowie Antriebsrollen für verschiedene Schweißzusatzwerkstoffe finden Sie im Kapitel Zubehör Drahtvorschubgeräte -> Antriebsrollen eFeed

## Optionen/Zubehör

Drahtvorschubgeräte	Artikel-Nr.
<b>CAPTUB L=168 mm; Ø ≤ 1,6 mm</b> Kapillarrohr	094-011951-00000
<b>FR165/L=159MM/ID=4,4/AD=5,0MM</b> Führungsrohr	094-006050-00000
Zubehör	Artikel-Nr.
<b>CONNECTOR DRIVE ROB2 WIRE CONDUIT</b> Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2 Wire Conduit	092-008205-00000
<b>ROLLINER CONNECTOR DRIVE ROB2</b> Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2 Anschlusset für Drahtzuführung Rolliner	092-007917-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB 2 Masterliner</b> Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2 Masterliner	092-003639-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB2 WIRE LEAD</b> Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2 Wire Lead	092-007913-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB 2 MAXIGLIDE</b> Anschlusset für Drahtzuführung Maxiglide an Rob 2	092-004405-00000
Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.
Drahtspulenaufnahme Rob, links Drahtspulenaufnahme für Drahtvorschubgerät Variante links geeignet für M drive 4 Rob 3X LI, M drive 4 Rob 5 XR LI, M drive 4 Rob 2X, M drive 4 Rob 2X MF, tigSpeed drive 4 Rob Variante rechts geeignet für M drive 4 Rob 3X RE, M drive 4 Rob 5 XR RE	
<b>ON DV CAP ROB LI</b>	
<b>ON DV CAP ROB RE</b> Drahtspulenaufnahme Rob, rechts	092-003484-00000
Montagekonsolen	Artikel-Nr.
<b>MONTAGE CONSOLE ROB 2 UNIVERSAL</b> Montagekonsole für Drahtvorschubgerät Konsole zur einfachen Montage auf dem Roboter, mit Zugentlastung für das Zwischenschlauchpaket Befestigungslöcher (Bohrbild) für verschiedene Robotertypen bereits vorhanden Konsole zur Befestigung von drive 4 Rob 2, drive 4 Rob 2 MF, M drive 4 Rob 2 HS und tigSpeed drive 4 Rob Zur Montage auf der Roboterachse Isolierter Aufbau	
	092-001746-00000

## Mediengeräte F drive Rob 5 XR

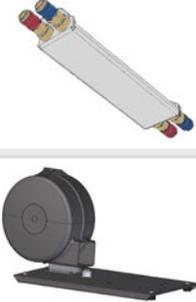


- MIG/MAG-Roboter-Medientrennbox, leichte Ausführung
- Zur Verwendung an Taurus, Phoenix und alpha Q Roboterstromquellen der XR-Serie in Verbindung mit EWM frontDrive Schweißbrennersystem
- Rechts- und linksöffnend verfügbar
- Sicherer Stromanschluss vom Zwischenschlauchpaket dank schraubbarer Verbindung
- Medienanschlüsse rückseitig zur Verwendung an den meisten Standard-Robotern
- Seriennmäßig 19-polige Anschlussbuchse zum Signalaustausch, wie z. B. Kollisionsschutz
- Separate Tasten an der Seite für Draht einfädeln / -ausfädeln und Gastest
- Besonders leicht, für gasgekühlte Systeme, optionale Nachrüstung für wassergekühlte Systeme
- Mit Sichtfenster zur Kontrolle der Drahtführung
- Kompaktes Gerät für einfache Montage auf dem Roboter
- Hohe Prozesssicherheit durch Steuerung, Regelung und Überwachung aller Prozessdaten über ein zentrales, digitales Bussystem
- Signalleuchte Betriebszustand
- EWM powerConnector-Schlauchpaketanschluss
- Montagekonsole mit Zugentlastung zur Befestigung am Roboter (Option)
- Wasseranschluss über Schnellverschlusskupplung (Option)
- Gasdrucksensor (Option)
- Brenner-Ausblasfunktion (Option)
- Anschlusssets für Drahtzuführungen Wire Lead, Wire Lead Soft, Wire Conduit, Masterliner, Rolliner, Maxiglide (Option)

<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	550 A / 60 % 430 A / 100 %
<b>Brenneranschluss</b>	EWM powerConnector
<b>Schutzart</b>	IP23
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	
<b>EMV Klasse</b>	A
<b>Maße (L x B x H)</b>	271 mm x 179 mm x 212 mm
<b>Gewicht</b>	4,3 kg
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -5, -10

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
F drive Rob 5 XR LI	Medientrennbox für frontDrive Roboterschweißbrenner, linköffnend	090-005538-00502
F Drive Rob 5 XR RE	Medientrennbox für frontDrive Roboterschweißbrenner, rechtsöffnend	090-005539-00502

## Optionen/Zubehör

Zubehör	Artikel-Nr.
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MASTERLINER</b> Anschlusset für Drahtzuführung Masterliner an Rob 5	092-003145-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR ROLLINER</b> Anschlusset für Drahtzuführung ROLLINER an ROB 5	092-003146-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT</b> Anschlusset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD</b> Anschlusset für Drahtzuführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MAXIGLIDE</b> Anschlusset für Drahtzuführung Maxiglides an Rob 5	092-004213-00000
Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.
<b>ON COOL W ROB 5 XR</b> Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
Drahtspulenaufnahme Rob, links Drahtspulenaufnahme für Drahtvorschubgerät Variante links geeignet für M drive 4 Rob 3X LI, M drive 4 Rob 5 XR LI, M drive 4 Rob 2X, M drive 4 Rob 2X MF, tigSpeed drive 4 Rob Variante rechts geeignet für M drive 4 Rob 3X RE, M drive 4 Rob 5 XR RE	
<b>ON DV CAP ROB LI</b>	092-003217-00000
<b>ON DV CAP ROB RE</b> Drahtspulenaufnahme Rob, rechts	092-003484-00000
Optionen ab Werk	Artikel-Nr.
<b>OW PRESSURE SWITCH ROB 5 XR</b> Option ab Werk: Gasdrucksensor Rob 5	092-003141-00001
<b>OW BLOW OUT ROB 5 XR</b> Option ab Werk: Brenner Ausblasen Rob 5	092-003142-00001

## Mediengeräte F drive Rob 5 XR HW



- MIG/MAG-Roboter-Medientrennbox, leichte Ausführung
- Zur Verwendung an Taurus, Phoenix und alpha Q Roboterstromquellen der XR-Serie in Verbindung mit EWM frontDrive Schweißbrennersystem
- Rechts- und linksöffnend verfügbar
- Sicherer Stromanschluss vom Zwischenschlauchpaket dank schraubbarer Verbindung
- Medienanschlüsse frontseitig zur Verwendung an den meisten Hohlwellenrobotern
- Ausführung linksöffnend überwiegend zum Einsatz an Hohlwellenrobotern, dazu roboter-spezifische Montagekonsolen beachten
- Seriennmäßig 19-polige Anschlussbuchse zum Signalaustausch, wie z. B. Kollisionsschutz
- Separate Tasten an der Seite für Drahtefädeln / -ausfädeln und Gastest
- Besonders leicht, für gasgekühlte Systeme, optionale Nachrüstung für wassergekühlte Systeme
- Mit Sichtfenster zur Kontrolle der Drahtführung
- Kompaktes Gerät für einfache Montage auf dem Roboter
- Hohe Prozesssicherheit durch Steuerung, Regelung und Überwachung aller Prozessdaten über ein zentrales, digitales Bussystem
- Signalleuchte Betriebszustand
- EWM powerConnector-Schlauchpaketanschluss
- Montagekonsole mit Zugentlastung zur Befestigung am Roboter (Option)
- Wasseranschluss über Schnellverschlusskupplung (Option)
- Gasdrucksensor (Option)
- Brenner-Ausblasfunktion (Option)
- Anschlusssets für Drahtzuführungen Wire Lead, Wire Lead Soft, Wire Conduit, Masterliner, Rolliner, Maxiglide (Option)

<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	550 A / 60 % 430 A / 100 %
<b>Brenneranschluss</b>	EWM powerConnector
<b>Schutzart</b>	IP20
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	<b>CE EAC</b>
<b>EMV Klasse</b>	A
<b>Maße (L x B x H)</b>	271 mm x 179 mm x 212 mm
<b>Gewicht</b>	4,3 kg
<b>Normen</b>	IEC 60974-1

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
F drive Rob 5 XR HW LI	Medientrennbox für frontDrive Roboterschweißbrenner, linksöffnend	090-005540-00502
F drive Rob 5 XR HW RE	Medientrennbox für frontDrive Roboterschweißbrenner, rechtsöffnend	090-005541-00502

## Optionen/Zubehör

Zubehör	Artikel-Nr.
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MASTERLINER</b> Anschlusset für Drahtzuführung Masterliner an Rob 5	092-003145-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR ROLLINER</b> Anschlusset für Drahtzuführung ROLLINER an ROB 5	092-003146-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT</b> Anschlusset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD</b> Anschlusset für Drahtzuführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
<b>CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MAXIGLIDE</b> Anschlusset für Drahtzuführung Maxiglide an Rob 5	092-004213-00000
Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.
<b>ON COOL W ROB 5 XR</b> Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
Drahtspulenaufnahme Rob, links Drahtspulenaufnahme für Drahtvorschubgerät Variante links geeignet für M drive 4 Rob 3X LI, M drive 4 Rob 5 XR LI, M drive 4 Rob 2X, M drive 4 Rob 2X MF, tigSpeed drive 4 Rob Variante rechts geeignet für M drive 4 Rob 3X RE, M drive 4 Rob 5 XR RE	
<b>ON DV CAP ROB LI</b>	092-003217-00000
<b>ON DV CAP ROB RE</b> Drahtspulenaufnahme Rob, rechts	092-003484-00000
Optionen ab Werk	Artikel-Nr.
<b>OW PRESSURE SWITCH ROB 5 XR</b> Option ab Werk: Gasdrucksensor Rob 5	092-003141-00001
<b>OW BLOW OUT ROB 5 XR</b> Option ab Werk: Brenner Ausblasen Rob 5	092-003142-00001

## Mediengeräte **MEDIA BOX XR**



- Medientrennbox XR
- Zur Verwendung an Roboterzwichenschlauchpaketen der XR-Serie (092-003114-XXXXX)
- Verbindet zwei Zwichenschlauchpakete an Trennstellen
- Kompaktes Gerät für einfache Montage

<b>Einschaltdauer 40 °C</b>	600 A / 40 % 470 A / 100 %
<b>Schutzart</b>	IP23
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	CE
<b>Maße (L x B x H)</b>	325 mm x 145 mm x 235 mm
<b>Gewicht</b>	3,03 kg
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -10 CL.A

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
MEDIA BOX XR	Medientrennbox XR	090-S00000-04702

## Konfiguration Drahtvorschubgeräte

Wahl	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
<input type="radio"/>	M drive 4 Rob 5 XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005534-00502
<input type="radio"/>	M drive 4 Rob 5 XR RE	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, rechtsöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005535-00502
<input type="radio"/>	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, linksöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005536-00502
<input type="radio"/>	M drive 4 Rob 5 HW XR RE	Drahtvorschubgerät für automatisierte Anwendungen, rechtsöffnend, gasgekühlt, EZA	090-005537-00502
<b>Zubehör</b>			
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD	Anschlussset für Drahtzuführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT	Anschlussset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MASTERLINER	Anschlussset für Drahtzuführung Masterliner an Rob 5	092-003145-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR ROLLINER	Anschlussset für Drahtzuführung ROLLINER an ROB 5	092-003146-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MAXIGLIDE	Anschlussset für Drahtzuführung Maxiglide an Rob 5	092-004213-00000
<b>Optionen zur Nachrüstung</b>			
<input type="radio"/>	ON COOL W ROB 5 XR	Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
<b>Optionen ab Werk</b>			
<input type="radio"/>	OW PRESSURE SWITCH ROB 5 XR	Option ab Werk: Gasdrucksensor Rob 5	092-003141-00001
<input type="radio"/>	OW BLOW OUT ROB 5 XR	Option ab Werk: Brenner Ausblasen Rob 5	092-003142-00001
<input type="radio"/>	OW DZA ROB 5 XR	Option ab Werk: Dinse Zentralanschluss	092-003211-00001
<input type="radio"/>	OW ECS ROB 5 XR	EWM Zentralanschluss eingebaut ROB 5	092-003212-00001

Wahl	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
<input type="radio"/>	F drive Rob 5 XR LI	Medientrennbox für frontDrive Roboterschweißbrenner, linköffnend	090-005538-00502
<input type="radio"/>	F Drive Rob 5 XR RE	Medientrennbox für frontDrive Roboterschweißbrenner, rechtsöffnend	090-005539-00502
<input type="radio"/>	F drive Rob 5 XR HW LI	Medientrennbox für frontDrive Roboterschweißbrenner, linköffnend	090-005540-00502
<input type="radio"/>	F drive Rob 5 XR HW RE	Medientrennbox für frontDrive Roboterschweißbrenner, rechtsöffnend	090-005541-00502
<b>Zubehör</b>			
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD	Anschlussset für Drahtzuführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT	Anschlussset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MASTERLINER	Anschlussset für Drahtzuführung Masterliner an Rob 5	092-003145-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR ROLLINER	Anschlussset für Drahtzuführung ROLLINER an ROB 5	092-003146-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MAXIGLIDE	Anschlussset für Drahtzuführung Maxiglide an Rob 5	092-004213-00000
<b>Optionen zur Nachrüstung</b>			
<input type="radio"/>	ON COOL W ROB 5 XR	Option Nachrüstung Wasserkühlung Rob 5	092-003140-00000
<b>Optionen ab Werk</b>			
<input type="radio"/>	OW PRESSURE SWITCH ROB 5 XR	Option ab Werk: Gasdrucksensor Rob 5	092-003141-00001
<input type="radio"/>	OW BLOW OUT ROB 5 XR	Option ab Werk: Brenner Ausblasen Rob 5	092-003142-00001

## Konfiguration Drahtvorschubgeräte

Wahl	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
<input type="radio"/>	M drive 4 Rob 2X ZT	Zwischenantrieb für automatisierte Anwendungen	090-005480-00502
	<b>Zubehör</b>		
<input type="radio"/>	OW CONNECTOR DRIVE ROB 2X ZT WIRE LEAD	Anschluss Drahtauslauf für Drahtzuführung Wire Lead an Rob 2X ZT	092-004400-00000
<input type="radio"/>	OW CONNECTOR DRIVE ROB 2X ZT WIRE CONDUIT	Anschluss Drahtauslauf für Drahtzuführung Wire Conduit an Rob 2X ZT	092-004401-00000
<input type="radio"/>	OW CONNECTOR DRIVE ROB 2X ZT MASTERLINER	Anschluss Drahtauslauf für Drahtzuführung Masterliner an Rob 2X ZT	092-004402-00000
<input type="radio"/>	OW CONNECTOR DRIVE ROB 2X ZT ROLLINER	Anschluss Drahtauslauf für Drahtzuführung Rolliner an Rob 2X ZT	092-004403-00000
<input type="radio"/>	OW CONNECTOR DRIVE ROB 2 X ZT MAXIGLIDE	Anschluss Drahtauslauf für Drahtzuführung Maxiglide an Rob 2X ZT	092-004404-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB2 WIRE LEAD	Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2 Wire Lead	092-007913-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB2 WIRE CONDUIT	Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2 Wire Conduit	092-008205-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB 2 Masterliner	Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2 Masterliner	092-003639-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB2 ROLLINER	Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2 ROLLINER	092-007917-00000
<input type="radio"/>	CONNECTOR DRIVE ROB 2 MAXIGLIDE	Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2 Maxiglide	092-004405-00000

# Übersicht

<b>Zubehör</b>		<b>Seite</b>
	Antriebsrollen eFeed	<b>135</b>
	Montagekonsolen	<b>139</b>
		Beschreibung <b>145</b>
		Artikelcode <b>147</b>
Zubehör	Zubehör Drahtvorschubgeräte	Zwischenschlauchpakete XR
		Zubehör <b>151</b>
		Übersicht der Montagesets für Zwischenschlauchpakete <b>153</b>
		Drahtspulenhalter <b>157</b>
		Übersicht Drahtspulenhalter - roboterspezifisch <b>159</b>
		Drahtensensor <b>163</b>

## Antriebsrollen eFeed

### Antriebsrollenset



- Antriebsrollenset, V-Nut für Stahl, Edelstahl und Lötten

<b>Ø Draht</b>	0,8 mm
<b>Kennfarbe</b>	weiß

Typ	Bezeichnung	Kennfarbe	VPE St.	Nutform	Artikel-Nr.
FE 4R 0.8 MM/0.03 INCH WHITE	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut für Stahl, Edelstahl, Nickel- und Kupferlegierungen	weiß		V-Nut	092-002770-00008
AL 4R 0.8 MM/0.03 INCH WHITE/YELLOW	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, U-Nut für Aluminium	Weiß/Gelb	1	U-Nut	092-002771-00008
FUEL 4R 0.8 MM/0.03 INCH WHITE/ORANGE	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut/Rändel für Fülldraht	Weiß/Orange		V-Nut/Rändel	092-002848-00008

► Vier-Rollen-Set

### Antriebsrollenset



- Antriebsrollenset, V-Nut für Stahl, Edelstahl und Lötten

<b>Ø Draht</b>	0,9 mm - 1 mm
<b>Kennfarbe</b>	Blau

Typ	Bezeichnung	Kennfarbe	VPE St.	Nutform	Artikel-Nr.
FE 4R 1,0 MM/0.04 INCH BLUE	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut für Stahl, Edelstahl, Nickel- und Kupferlegierungen	Blau		V-Nut	092-002770-00010
AL 4R 1.0 MM/0.04 INCH BLUE/YELLOW	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, U-Nut für Aluminium	Blau/Gelb	1	U-Nut	092-002771-00010
FUEL 4R 1.0 MM/0.04 INCH BLUE/ORANGE	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut/Rändel für Fülldraht	Blau/Orange		V-Nut/Rändel	092-002848-00010

► Vier-Rollen-Set

### Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut für Stahl, Edelstahl und Lötten



- Antriebsrollenset, V-Nut für Stahl, Edelstahl und Lötten

<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1 mm
<b>Kennfarbe</b>	Weiß/Blau
<b>Nutform</b>	V-Nut

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.	VPE St.
FE 4R 0.8-1.0MM / 0.03-0.04 INCH BLUE/WHITE	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut für Stahl, Edelstahl, Nickel- und Kupferlegierungen	092-002770-00009	1

► Vier-Rollen-Set

### Antriebsrollenset



- Universalrollen für Drahtdurchmesser 1,0 mm - 1,2 mm

<b>Ø Draht</b>	1 mm - 1,2 mm
<b>Kennfarbe</b>	Blau/Rot
<b>Nutform</b>	V-Nut

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.	VPE St.
FE 4R 1.0-1.2MM / 0.04-0.045 INCH BLUE/RED	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut für Stahl, Edelstahl, Nickel- und Kupferlegierungen	092-002770-00011	1

► Vier-Rollen-Set

### Antriebsrollenset



- Antriebsrollenset, V-Nut für Stahl, Edelstahl und Lötten

<b>Ø Draht</b>	1,2 mm
<b>Kennfarbe</b>	Rot

Typ	Bezeichnung	Kennfarbe	VPE St.	Nutform	Artikel-Nr.
FE 4R 1.2 MM/0.045 INCH RED	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut für Stahl, Edelstahl, Nickel- und Kupferlegierungen	Rot		V-Nut	092-002770-00012
AL 4R 1.2 MM/0.045 INCH RED/YELLOW	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, U-Nut für Aluminium	Rot/Gelb	1	U-Nut	092-002771-00012
FUEL 4R 1.2 MM/0.045 INCH RED/ORANGE	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut/Rändel für Fülldraht	Rot/Orange		V-Nut/Rändel	092-002848-00012

► Vier-Rollen-Set

### Antriebsrollenset



- Antriebsrollenset, V-Nut für Stahl, Edelstahl und Lötten

<b>Ø Draht</b>	1,4 mm
<b>Kennfarbe</b>	Grün

Typ	Bezeichnung	Kennfarbe	VPE St.	Nutform	Artikel-Nr.
FE 4R 1.4 MM/0.052 INCH GREEN	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut für Stahl, Edelstahl, Nickel- und Kupferlegierungen	Grün		V-Nut	092-002770-00014
AL 4R 1,4MM/0.052 INCH GREEN/YELLOW	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, U-Nut für Aluminium	grün/gelb	1	U-Nut	092-002771-00014
FUEL 4R 1.4 MM/0.052 INCH GREEN/ORANGE	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut/Rändel für Fülldraht	Grün/Orange		V-Nut/Rändel	092-002848-00014

► Vier-Rollen-Set

### Antriebsrollenset



- Antriebsrollenset, V-Nut für Stahl, Edelstahl und Lötten

<b>Ø Draht</b>	1,6 mm
<b>Kennfarbe</b>	Schwarz

Typ	Bezeichnung	Kennfarbe	VPE St.	Nutform	Artikel-Nr.
FE 4R 1.6 MM/0.06 INCH BLACK	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut für Stahl, Edelstahl, Nickel- und Kupferlegierungen	Schwarz		V-Nut	092-002770-00016
AL 4R 1.6 MM/0.06 INCH BLACK/YELLOW	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, U-Nut für Aluminium	Schwarz/Gelb	1	U-Nut	092-002771-00016
FUEL 4R 1.6 MM/0.06 INCH BLACK/ORANGE	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut/Rändel für Fülldraht	Schwarz/Orange		V-Nut/Rändel	092-002848-00016

► Vier-Rollen-Set

## Antriebsrollen eFeed

## Antriebsrollenset

- Antriebsrollenset, V-Nut für Stahl, Edelstahl und Lötten



Kennfarbe

Grau

Typ	Bezeichnung	Kennfarbe	Ø Draht mm	VPE St.	Nutform	PE	Artikel-Nr.
FE 4R 2.0 MM/0.08 INCH GREY	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut für Stahl, Edelstahl, Nickel- und Kupferlegierungen	Grau			V-Nut	ve	092-002770-00020
AL 4R 2.0 MM/0.08 INCH GREY/YELLOW	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, U-Nut für Aluminium	Grau/Gelb	2,0	1	U-Nut		092-002771-00020
FUEL 4R 2.0 MM/0.08 INCH GREY/ORANGE	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut/Rändel für Fülldraht	Grau/Orange			V-Nut/Rändel	stk	092-002848-00020
SET WF 2,0-3,2mm eFeed	Drahtführungsset für Rollen mit Durchmesser größer 1,6 mm	-	-		-		092-019404-00000

► Für die Verwendung von Rollen mit Durchmesser größer 1,6 mm ist die Option SET WF 2,0-3,2mm eFeed (092-019404-00000) notwendig!

► Vier-Rollen-Set

## Antriebsrollenset

- Antriebsrollenset, V-Nut für Stahl, Edelstahl und Lötten



Kennfarbe

Braun

Typ	Bezeichnung	Kennfarbe	Ø Draht mm	VPE St.	Nutform	PE	Artikel-Nr.
FE 4R 2.4 MM/0.095 INCH BROWN	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut für Stahl, Edelstahl, Nickel- und Kupferlegierungen	Braun			V-Nut	ve	092-002770-00024
AL 4R 2.4 MM/0.095 INCH BROWN/YELLOW	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, U-Nut für Aluminium	Braun/Gelb	2,4	1	U-Nut		092-002771-00024
FUEL 4R 2.4 MM/0.095 INCH BROWN/ORANGE	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut/Rändel für Fülldraht	Braun/Orange			V-Nut/Rändel	stk	092-002848-00024
SET WF 2,0-3,2mm eFeed	Drahtführungsset für Rollen mit Durchmesser größer 1,6 mm	-	-		-		092-019404-00000

► Für die Verwendung von Rollen mit Durchmesser größer 1,6 mm ist die Option SET WF 2,0-3,2mm eFeed (092-019404-00000) notwendig!

► Vier-Rollen-Set

## Antriebsrollenset

- Antriebsrollenset, V-Nut für Stahl, Edelstahl und Lötten



Kennfarbe

Lichtgrün

Typ	Bezeichnung	Kennfarbe	Ø Draht mm	VPE St.	Nutform	PE	Artikel-Nr.
FE 4R 2.8 MM/0.11 INCH LIGHT GREEN	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut für Stahl, Edelstahl, Nickel- und Kupferlegierungen	Lichtgrün			V-Nut	ve	092-002770-00028
FUEL 4R 2.8 MM/0.11 INCH LIGHT GREEN/ORANGE	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut/Rändel für Fülldraht	Lichtgrün/Orange	2,8	1	V-Nut/Rändel	stk	092-002848-00028
SET WF 2,0-3,2mm eFeed	Drahtführungsset für Rollen mit Durchmesser größer 1,6 mm	-	-		-		092-019404-00000

► Für die Verwendung von Rollen mit Durchmesser größer 1,6 mm ist die Option SET WF 2,0-3,2mm eFeed (092-019404-00000) notwendig!

► Vier-Rollen-Set

## Antriebsrollenset



- Antriebsrollenset, V-Nut für Stahl, Edelstahl und Lötén

**Kennfarbe**

Violett

Typ	Bezeichnung	Kennfarbe	Ø Draht mm	VPE St.	Nutform	PE	Artikel-Nr.
FE 4R 3.2 MM/0.12 INCH VIOLET	Antriebsrollenset, 37 mm, 4 Rollen, V-Nut für Stahl, Edelstahl, Nickel- und Kupferlegierungen	Violett	3,2	1	V-Nut	ve	092-002770-00032
SET WF 2,0-3,2mm eFeed	Drahtführungsset für Rollen mit Durchmesser größer 1,6 mm	-	-	-	-	stk	092-019404-00000

- ▶ Für die Verwendung von Rollen mit Durchmesser größer 1,6 mm ist die Option SET WF 2,0-3,2mm eFeed (092-019404-00000) notwendig!
- ▶ Vier-Rollen-Set

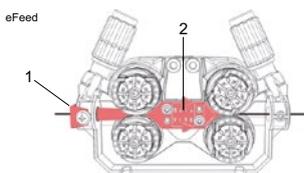
## DV X



- Verschleißteilset Drahtvorschubrollenaufnahme eFeed
- Beinhaltet 4 Aufspannadapter sowie alle benötigten Anbauteile.
  - **Problematik:**
  - Die Kunststoffadapter der Drahtförderrollenaufnahme des eFeed Antriebes können nach langer intensiver Beanspruchung verschleifen. Dieser Verschleiß kann zu Problemen bei der Drahtförderung führen.
  - **EWM empfiehlt:**
  - Eine jährliche Kontrolle der Drahtvorschubrollenaufnahme im Rahmen der Prüfung EN 60974-4
  - Einen Austausch der Drahtvorschubrollenaufnahme nach 2000 h Betriebsstunden
- Weitere Informationen finden Sie in der Betriebsanleitung
- Bei Rückfragen kontaktieren Sie bitte unsere EWM-Service-Hotline +49 2680 181 290 oder schicken Sie eine E-Mail an [service@ewm-group.com](mailto:service@ewm-group.com)

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
DV X	Set Drahtvorschubrollenaufnahme	092-002960-E0000

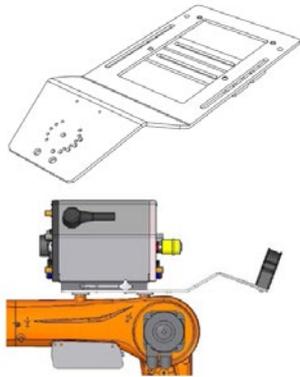
## Drahtführungsset



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
SET IG 4x4 1.6mm BL	Drahteinlaufnippel, Set	092-002780-00000
SET WF 1,6mm eFeed	Drahtführungsset, für Rollen mit Durchmesser bis 1,6 mm	092-002774-00000
SET WF 2,0-3,2mm eFeed	Drahtführungsset für Rollen mit Durchmesser größer 1,6 mm	092-019404-00000

## Montagekonsolen

### MONTAGE CONSOLE ROB5 XR STANDARD

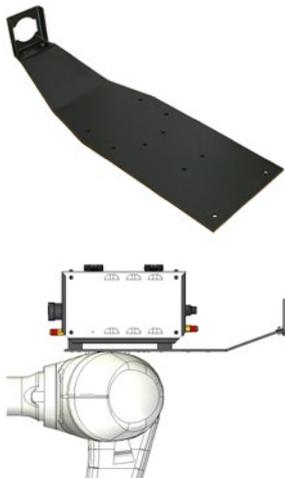


- Konsole zur einfachen Montage auf dem Roboter, mit Zugentlastung für das Zwischenschlauchpaket
- Durch die intelligente Konstruktion ist die Konsole für fast alle Standard-Roboter verwendbar
- Die Längen- und Breitenbefestigung kann hierbei auf den jeweiligen Roboter angepasst werden
- Konsole zur Befestigung von M drive 4 Rob 5, F drive Rob 5, Ausführungen links oder rechts
- Zur Montage auf der Roboterachse
- Isolierter Aufbau

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
MONTAGE CONSOLE ROB5 XR UNIVERSAL	Universal Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5 auf der 3. Roboterachse	092-003147-00000

► Weitere roboterspezifische Montagekonsolen auf Anfrage erhältlich!

### MONTAGE CONSOLE ROB 2 UNIVERSAL



- Konsole zur einfachen Montage auf dem Roboter, mit Zugentlastung für das Zwischenschlauchpaket
- Befestigungslöcher (Bohrbild) für verschiedene Robotertypen bereits vorhanden
- Konsole zur Befestigung von drive 4 Rob 2, drive 4 Rob 2 MF, M drive 4 Rob 2 HS und tigSpeed drive 4 Rob
- Zur Montage auf der Roboterachse
- Isolierter Aufbau

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
MONTAGE CONSOLE ROB 2 UNIVERSAL	Montagekonsole für Drahtvorschubgerät	092-001746-00000

► Weitere roboterspezifische Montagekonsolen auf Anfrage erhältlich!

### MONTAGE CONSOLE ROB3/ROB5 2 DV



- Konsole zur einfachen Montage auf dem Roboter, mit Zugentlastung für das Zwischenschlauchpaket
- Befestigungslöcher (Bohrbild) für verschiedene Robotertypen bereits vorhanden
- Konsole zur Befestigung von zwei drive 4 Rob 3 oder Rob 5, jeweils einmal in linker und rechter Ausführung
- Zur Montage auf der Roboterachse
- Isolierter Aufbau

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
MONTAGE CONSOLE ROB3/ROB5 2 DV	Montagekonsole für zwei Drahtvorschubgeräte an Roboter	092-002406-00000

► Weitere roboterspezifische Montagekonsolen auf Anfrage erhältlich!

### ON HPP ROB5 XR

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
ON HPP ROB5 XR	Schlauchpaketstabilisierung für Montagekonsole Rob 5 universal	092-003218-00000

## Übersicht Konsolen und Drahtvorschubgeräte für Standard-Roboter

Roboterhersteller	Robotertypen	Traglast	Drahtvorschubgerät	Artikelnummer
ABB	IRB 1600-6/1.2	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-002562-00000
ABB	IRB 1600-10/1.2	10 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-002562-00000
ABB	IRB 1600-6/1.45	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-002562-00000
ABB	IRB 1600-10/1.45	10 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-002562-00000
ABB	IRB 2600-10/1.85	10 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003232-00000
ABB	IRB 2600-12/1.65	12 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003232-00000
ABB	IRB 2600-12/1.85	12 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003232-00000
ABB	IRB 2600-20/1.65	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003232-00000
ABB	IRB 4600-20/2.5	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003228-00000
ABB	IRB 4600-40/2.55	40 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003228-00000
ABB	IRB 4600-45/2.05	45 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003228-00000
ABB	IRB 4600-60/2.05	60 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003228-00000
ABB	IRB 1410	5 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003227-00000
ABB	IRB 2400L	7 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	aufAnfrage
ABB	IRB 2400/10	10 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003227-00000
ABB	IRB 2400/16	16 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003227-00000
COMAU	NS-12-1.85	12 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
COMAU	NS-16-1.65	16 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
COMAU	NJ-16-3.1	16 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
COMAU	NJ-40-2.5	40 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	auf Anfrage
COMAU	NJ-60-2.2	60 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	auf Anfrage
COMAU	RACER 999	7 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
FANUC	ARC Mate 50ID	7 kg	*	*
FANUC	ARC Mate 50ID/7L	7 kg	*	*
FANUC	ARC Mate 0iB	3 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
FANUC	ARC Mate 100iB	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
FANUC	M-710iC/20L	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
FANUC	R-2000iA		M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
Hyundai	HA006B	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KAWASAKI	RA005L	5 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KAWASAKI	RA006L	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KAWASAKI	RA010L	10 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KAWASAKI	RA010N	10 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KAWASAKI	RA020N	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KAWASAKI	RS020N	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 6 R1820	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 6 R1820 HP	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 6 R1840-2	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 8 R1620	8 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 8 R1620 HP	8 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 8 R2010-2	8 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 10 R1420	10 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 10 R1420 HP	10 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 10 R1440-2	10 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 12 R1810-2	12 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 16 R1610-2	16 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 16 R2010-2	16 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 20 R1810-2	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	auf Anfrage
KUKA	KR 20 R3100	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-S04023-04913
KUKA	KR 22 R1610-2	22 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	auf Anfrage
KUKA	KR 5	5 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 16	16 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 16-2	16 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
KUKA	KR 30 L16	16 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000

Roboterhersteller	Robotertypen	Traglast	Drahtvorschubgerät	Artikelnummer
KUKA	KR 50 R2500	50 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-004384-00000
KUKA	KR 90 R3100 extra	90 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-004023-00000
Motoman	AR700	8 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	**
Motoman	AR900	7 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	**
Motoman	MC2000II	50 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	auf Anfrage
Motoman	K6-C	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	auf Anfrage
Motoman	HP20	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
Motoman	HP20D-6	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
Motoman	HP20D	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
Motoman	HP20RD	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
Motoman	HP20F	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
Motoman	HP20D-CR7	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
Motoman	UP20	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003147-00000
Motoman	MH5	5 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	*
Motoman	MH5L	5 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	*
Motoman	MH6	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	**
Motoman	MH6-10	10 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	**
Motoman	MH6S	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	**
Motoman	MH6S-10	10 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	**
Motoman	MH50	50 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003244-00000
Motoman	MH50-20	20 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003244-00000
Motoman	MH50-35	35 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003244-00000
REIS	RV10-6	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003245-00000
REIS	RV20-6	6 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003245-00000
REIS	RV20-16	16 kg	M drive 4 Rob 5 XR LI/RE	092-003245-00000
UNIVERSAL ROBOTS	UR5e	5 kg	*	*
UNIVERSAL ROBOTS	UR10e	10 kg	*	*
UNIVERSAL ROBOTS	UR16e	16 kg	*	*

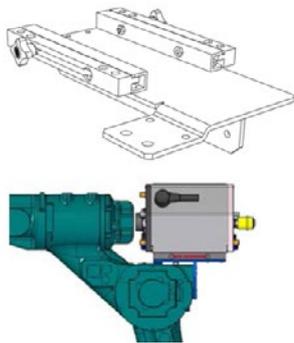
\* Roboter zu klein oder schlechte Befestigungsmöglichkeiten für die Montage eines Drahtvorschubgerätes!  
 Konsole und Drahtvorschubgerät sollten neben dem Roboter platziert, oder die externe Drahtspulenaufnahme ON DV CAP ROB verwendet werden.

\*\* Roboter ggf. zu klein oder schlechte Befestigungsmöglichkeiten für die Montage eines Drahtvorschubgerätes!  
 Prüfung abhängig vom Drahtvorschubgerät erforderlich, oder externe Drahtspulenaufnahme ON DV CAP ROB verwenden.

Die Konsolen für Standard-Roboter müssen ggf. angepasst, erweitert oder auch zusätzliche Adapterbleche kundenseitig eingesetzt werden.

## Montagekonsolen

### MONTAGE CONSOLE ROB5 XR HOHLWELLE



- Montagekonsole für Hohlwellenroboter
- Konsole zur einfachen Montage hinter der Roboterachse, mit Zugentlastung für das Zwischenschlauchpaket
- Durch isolierte Gleitschienen kann der Drahtvorschub optimal und einfach positioniert werden
- Der Drahtvorschub kann werkzeuglos mittels Sterngriffen befestigt werden
- Zum Austausch des Brenners oder der Seele kann das Drahtvorschubgerät einfach nach hinten geschoben werden
- Zudem wird der Drahtvorschub durch eine Nut mit Begrenzung gesichert
- Isolierter Aufbau

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
MONTAGE CONSOLE ROB 5 XR HW	Roboterspezifische Montagekonsole für Drahtvorschubgerät ROB 5	092-003856-00000

- ▶ Eine Übersicht der Konsolen für Hohlwellenroboter finden Sie auf den nächsten Seiten.
- ▶ Weitere roboterspezifische Montagekonsolen auf Anfrage erhältlich!

## Übersicht Konsolen und Drahtvorschubgeräte für Hohlwellenroboter

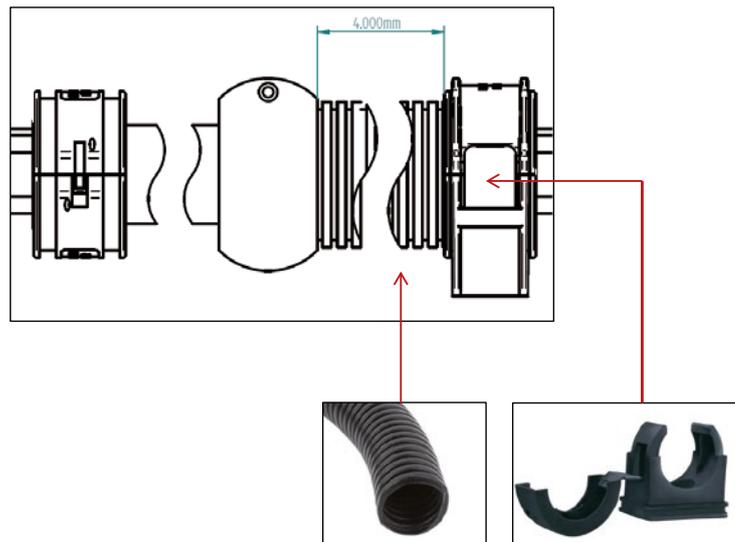
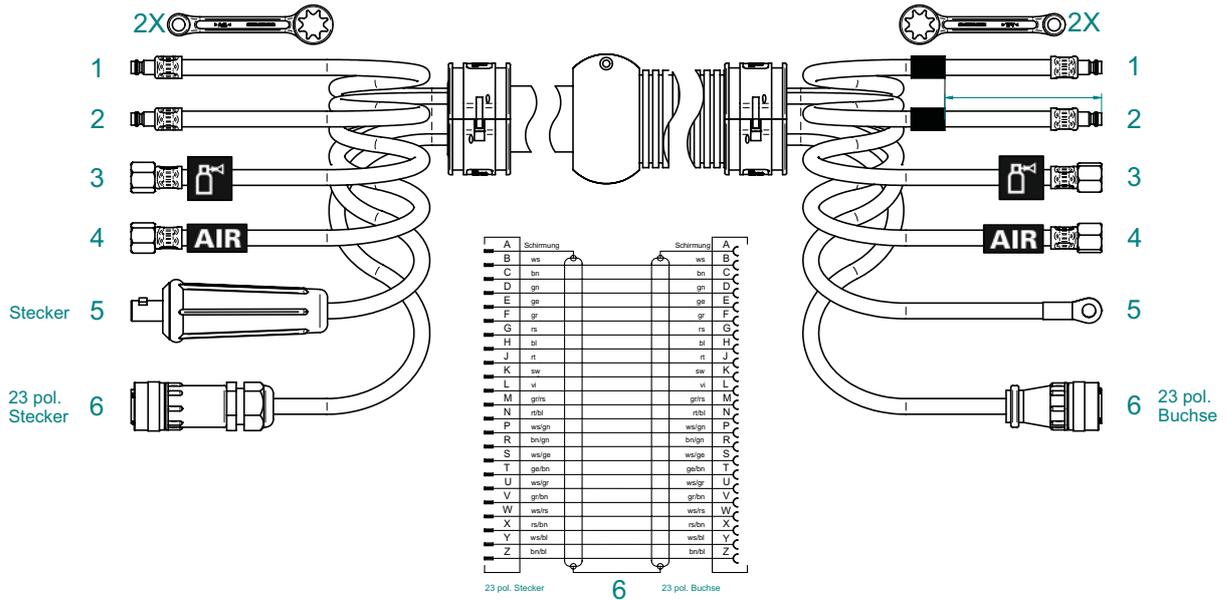
Roboterhersteller	Robotertypen	Traglast	Drahtvorschubgerät	Artikelnummer
ABB	IRB 1600ID	4 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003230-00000
ABB	IRB 1620ID		M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003229-00000
ABB	IRB 1660ID-4/1.55	4 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003230-00000
ABB	IRB 1660ID-6/1.55	6 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003230-00000
ABB	IRB 2600ID-8/2.0	8 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003231-00000
ABB	IRB 2600ID-15/1.85	15 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003231-00000
ABB	IRB 1520ID-4/1.5	4 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003229-00000
COMAU	Arc4-5-1.95	5 kg	auf Anfrage	auf Anfrage
COMAU	SMART5	5 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003233-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/6L	7 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003208-00001
FANUC	ARC Mate 100iC/7L	7 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003208-00001
FANUC	ARC Mate 100iC/8L	8 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003208-00001
FANUC	ARC Mate 100iC/10L	10 kg	auf Anfrage	auf Anfrage
FANUC	ARC Mate 100iC/10S	10 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003438-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12	12 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003208-00001
FANUC	ARC Mate 100iC/12S	12 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003235-00000
FANUC	ARC Mate 100iD	12 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003745-00000
FANUC	ARC Mate 100iD/8L	8 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003745-00000
FANUC	ARC Mate 100iD/10L	10 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003745-00000
FANUC	ARC Mate 120iC	20 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003208-00001
FANUC	ARC Mate 120iC/10L	12 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003745-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/12L	12 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003208-00001
FANUC	ARC Mate 120iD	25 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003745-00000
FANUC	ARC Mate 120iD/12L	12 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003745-00000
FANUC	ARC Mate 100iC	10 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003208-00001
FANUC	M-10ia/6L	7 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003208-00001
FANUC	M-10ia/7L	7 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003208-00001
FANUC	M-20ia/12L	12 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003208-00001
FANUC	M-710iC/12L	20 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR RE	092-003234-00000
Kawasaki	BA006L	6 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003991-00000
Kawasaki	BA006N	6 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003991-00000
KUKA	KR 6 R1820 arc HW	6 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003241-00000
KUKA	KR 6 R1840-2 arc HW	6 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003241-00000
KUKA	KR 8 R1420 arc HW	8 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003241-00000
KUKA	KR 8 R1440-2 arc HW	8 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003241-00000
KUKA	KR 8 R1620 arc HW	8 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003856-00000
KUKA	KR 8 R1640-2 arc HW	8 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003241-00000
KUKA	KR 8 R2100 arc HW	8 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003856-00000
KUKA	KR 5 arc HW	5 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003238-00000
KUKA	KR 8 R2100-2 arc HW	8 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003856-00000
KUKA	KR 16 arc HW	16 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003207-00000
KUKA	KR 16 L8 arc HW	8 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003207-00000
Motoman	AR1440	12 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003209-00000
Motoman	AR1730	25 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003209-00000
Motoman	AR2010	12 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003209-00000
Motoman	AR3120	20 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-004029-00000
Motoman	MA1440	6 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003209-00000
Motoman	EA1400	3 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003242-00000
Motoman	EA1800N	15 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	auf Anfrage
Motoman	EA1900	3 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-S03209-04625
Motoman	MA1400	3 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003242-00000
Motoman	MA1550	3 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003242-00000
Motoman	MA1800	15 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003243-00000
Motoman	MA1900	3 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003243-00000

## Zubehör Drahtvorschubgeräte

<b>Roboterhersteller</b>	<b>Robotertypen</b>	<b>Traglast</b>	<b>Drahtvorschubgerät</b>	<b>Artikelnummer</b>
Motoman	MA2010	10 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003209-00000
Motoman	VA1400	3 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003242-00000
Motoman	SSA2000	3 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	auf Anfrage
Motoman	MH24	24 kg	M drive 4 Rob 5 HW XR LI	092-003209-00000
REIS	RV20-6HW	6 kg	auf Anfrage	auf Anfrage

# Zwischenschlauchpakete XR **Beschreibung**

Die neuen Zwischenschlauchpakete haben, im Vergleich zu den bisherigen, einen 23-poligen Burndy Stecker, mit welchem Drahtvorschubgeräte und Stromquellen verbunden werden. Ein weiterer Unterschied ist, dass sie einen zweiteiligen Aussenschlauch haben (Wellrohr- und Standardschutzschlauch). Die Länge des Wellrohrschutzes ist dabei immer 4 m. Das Zwischenschlauchpaket lässt sich einfach mittels Schellen an der Konsole, dem Roboter und der Stromquelle befestigen. Die Zwischenschlauchpakete sind ebenfalls komplett in Wellrohrausführung oder ohne jeglichen Schutzschlauch lieferbar.



## Zwischenschlauchpakete XR Artikelcode

### Artikelnummern und Preisermittlung für Roboterzwischenschlauchpakete der XR-Serie

Für die Bestellung der Roboterzwischenschlauchpakete ist ein Artikelcode notwendig, der die letzten fünf Stellen der Artikelnummer bildet. Dieser setzt sich entsprechend der Konfiguration des Schlauchpakets zusammen. Der Grundpreis bezieht sich auf 1m Schlauchpaketlänge. Die maximale Länge des Schlauchpaketes beträgt 20 Meter.

#### Codierung Roboterzwischenschlauchpakete

Grundartikelnummer: 092-003114-**ABCDD**

Position in Artikel-Nr.	Codierung	Bezeichnung	Mehrpreis	Aufpreis pro Meter ab 2 m Länge
A	0	70 QMM	-	-
	1	95 QMM	X€	X€
B	0	gasgekühlt	-	-
	1	wassergekühlt	X€	X€
C	0	kein Schutzschlauch	-	-
	2	Riffelschutzschlauch	X€	X€
	3	4 m Riffelschutzschlauch	X€	X€
		Restlänge Standardschutzschlauch		
DD	01-20 m	Angabe der Länge (1m im Grundpreis enthalten) Zwischenschlauchpaket ab 2 m Länge		X€

Alle Zwischenschlauchpakete enthalten eine 23-polige Steuerleitung.

#### Berechnungsbeispiele:

Zwischenschlauchpaket 95 QMM, wassergekühlt, 4 m Riffelschutzschlauch + 6 m Standard Schutzschlauch, 10 m

Position in Artikel-Nr.	Codierung	Bezeichnung	Mehrpreis	Aufpreis pro Meter ab 2 m Länge
A	1	95 QMM	X€	X€
B	1	wassergekühlt	X€	X€
C	3	4 m Riffelschutzschlauch	X€	X€
		Restlänge Standardschutzschlauch		
DD	10	10 m Länge	X€	X€
		Aufpreis gesamt		X€
		Grundpreis		X€
092-003114- 1 1 3 10		Gesamtpreis		X€

Zwischenschlauchpaket 70 QMM, gasgekühlt, 5 m Riffelschutzschlauch, 5 m

Position in Artikel-Nr.	Codierung	Bezeichnung	Mehrpreis	Aufpreis pro Meter ab 2 m Länge
A	0	70 QMM	-	-
B	0	gasgekühlt	-	-
C	2	5 m Riffelschutzschlauch	X€	X€
DD	05	5 m Länge	X€	X€
		Aufpreis gesamt		X€
		Grundpreis		X€
092-003114- 0 0 2 05		Gesamtpreis		X€

Wird ein durchgehendes Riffelschutzschlauchpaket benötigt, ist die Codierung für Position C immer 2.

## Zwischenschlauchpakete XR

### 70QMM GRS 23 POL XR



- Zwischenschlauchpaket, 23-polig
- 4m Riffelschutzschlauch, Restlänge Standardschutzschlauch
- Sicherer Lastanschluss am Drahtvorschub, dank schraubbarer Verbindung
- Hochflexibel und langlebig
- Widerstandsfähig auch bei hohen Biege- und Torsionskräften
- Die Gasschläuche sind diffusionssicher nach EN 559

Typ	Bezeichnung	Schlauchpaketlänge m	Artikel-Nr.
70QMM GRS 23 POL XR 6M	Zwischenschlauchpaket Roboter, gasgekühlt, Riffel-/ Standardschlauch, 23-polig	6,0	092-003114-00306
70QMM GRS 23 POL XR 8M		8,0	092-003114-00308
70QMM GRS 23 POL XR 10M		10,0	092-003114-00310

### 95QMM WRS 23 POL XR



- Zwischenschlauchpaket, 23-polig
- 4m Riffelschutzschlauch, Restlänge Standardschutzschlauch
- Sicherer Lastanschluss am Drahtvorschub, dank schraubbarer Verbindung
- Hochflexibel und langlebig
- Widerstandsfähig auch bei hohen Biege- und Torsionskräften
- Die Gasschläuche sind diffusionssicher nach EN 559

Typ	Bezeichnung	Schlauchpaketlänge m	Artikel-Nr.
95QMM WRS 23 POL XR 5M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, Riffel-/ Standardschlauch, 23-polig	5,0	092-003114-11305
95QMM WRS 23 POL XR 6M		6,0	092-003114-11306
95QMM WRS 23 POL XR 8M		8,0	092-003114-11308
95QMM WRS 23 POL XR 10M		10,0	092-003114-11310
95QMM WRS 23 POL XR 11M		11,0	092-003114-11311
95QMM WRS 23 POL XR 12M		12,0	092-003114-11312
95QMM WRS 23 POL XR 15M		15,0	092-003114-11315
95QMM WRS 23 POL XR 20M		20,0	092-003114-11320

### 70QMM GR 23 POL XR



- Zwischenschlauchpaket, 23-polig
- Riffelschutzschlauch
- Sicherer Lastanschluss am Drahtvorschub, dank schraubbarer Verbindung
- Hochflexibel und langlebig
- Widerstandsfähig auch bei hohen Biege- und Torsionskräften
- Die Gasschläuche sind diffusionssicher nach EN 559

Typ	Bezeichnung	Schlauchpaketlänge m	Artikel-Nr.
70QMM GR 23 POL XR 3M	Zwischenschlauchpaket Roboter, gasgekühlt, Riffel- schlauch, 23-polig	3,0	092-003114-00203
70QMM GR 23 POL XR 5M		5,0	092-003114-00205
70QMM GR 23 POL XR 7M		7,0	092-003114-00207
70QMM GR 23 POL XR 10M		10,0	092-003114-00210

## Zwischenschlauchpakete XR

### 70QMM WR 23 POL XR



- Zwischenschlauchpaket, 23-polig
- Riffelschutzschlauch
- Sicherer Lastanschluss am Drahtvorschub, dank schraubbarer Verbindung
- Hochflexibel und langlebig
- Widerstandsfähig auch bei hohen Biege- und Torsionskräften
- Die Gasschläuche sind diffusionsicher nach EN 559

Typ	Bezeichnung	Schlauchpaketlänge m	Artikel-Nr.
70QMM WR 23 POL XR 2M		2,0	092-003114-01202
70QMM WR 23 POL XR 3M		3,0	092-003114-01203
70QMM WR 23 POL XR 4M		4,0	092-003114-01204
70QMM WR 23 POL XR 5M		5,0	092-003114-01205
70QMM WR 23 POL XR 7M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, Riffel- schlauch, 23-polig	7,0	092-003114-01207
70QMM WR 23 POL XR 8M		8,0	092-003114-01208
70QMM WR 23 POL XR 10M		10,0	092-003114-01210
70QMM WR 23 POL XR 13M		13,0	092-003114-01213
70QMM WR 23 POL XR 15M		15,0	092-003114-01215
70QMM WR 23 POL XR 20M		20,0	092-003114-01220

### 95QMM WR 23 POL XR



- Zwischenschlauchpaket, 23-polig
- Riffelschutzschlauch
- Sicherer Lastanschluss am Drahtvorschub, dank schraubbarer Verbindung
- Hochflexibel und langlebig
- Widerstandsfähig auch bei hohen Biege- und Torsionskräften
- Die Gasschläuche sind diffusionsicher nach EN 559

Typ	Bezeichnung	Schlauchpaketlänge m	Artikel-Nr.
95QMM WR 23 POL XR 2M		2,0	092-003114-11202
95QMM WR 23 POL XR 3M		3,0	092-003114-11203
95QMM WR 23 POL XR 4M		4,0	092-003114-11204
95QMM WR 23 POL XR 5M		5,0	092-003114-11205
95QMM WR 23 POL XR 6M		6,0	092-003114-11206
95QMM WR 23 POL XR 7M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, Riffel- schlauch, 23-polig	7,0	092-003114-11207
95QMM WR 23 POL XR 8M		8,0	092-003114-11208
95QMM WR 23 POL XR 9M		9,0	092-003114-11209
95QMM WR 23 POL XR 10M		10,0	092-003114-11210
95QMM WR 23 POL XR 12M		12,0	092-003114-11212
95QMM WR 23 POL XR 13M		13,0	092-003114-11213
95QMM WR 23 POL XR 15M		15,0	092-003114-11215
95QMM WR 23 POL XR 20M	20,0	092-003114-11220	

## 95QMM WOS 23 POL XR



- Zwischenschlauchpaket, 23-polig
- Ohne Schutzschlauch
- Sicherer Lastanschluss am Drahtvorschub, dank schraubbarer Verbindung
- Hochflexibel und langlebig
- Widerstandsfähig auch bei hohen Biege- und Torsionskräften
- Die Gasschläuche sind diffusionssicher nach EN 559

Typ	Bezeichnung	Schlauchpaketlänge m	Artikel-Nr.
95QMM WOS 23 POL XR 6M		6,0	092-003114-11006
95QMM WOS 23 POL XR 9M	Zwischenschlauchpaket Roboter, wassergekühlt, ohne	9,0	092-003114-11009
95QMM WOS 23 POL XR 12M	Schutzschlauch, 23-polig	12,0	092-003114-11012
95QMM WOS 23 POL XR 14M		14,0	092-003114-11014

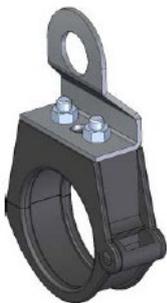
## Zwischenschlauchpakete XR Zubehör

### ON ZWIPA-CONNECTION



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
ON ZWIPA-CONNECTION	Option Nachrüstung Fremd-Zwischenschlauchpaket, Zugentlastung	094-007890-00000

### ON ZWIPA CONNECTION XR



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
ON ZWIPA CONNECTION XR	Option Nachrüstung Halter für Roboterzwischenschlauchpaket XR	092-003219-00000

### GH 2x1/4 XR

Anschluss

G1/4"



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
GH 2x1/4 XR 3m		092-003220-00000
GH 2x1/4 XR 5m	Gasschlauch G1/4 IG/AG, Verlängerung für Roboterzwischenschlauchpaket XR	092-003220-00001
GH 2x1/4 XR 10m		092-003220-00002

### LHS

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
LSH, 60 mm	Lederschuttschlauch	094-020777-00000

► Mindestabnahmemenge 5 m!

### 25X0,25DP/ÖLFLEX-ROBOT/11,1MM

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
25X0,25DP/ ÖLFLEX-ROBOT/11,1MM	Kabel	094-008970-00000

**23POLE/M/PLUG**

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
23POLE/M/PLUG	Kabelstecker	094-007440-00000

**UTG18ST**

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
UTG18ST	Zugentlastung	094-012884-10000

**SM20M1TK6 0.35-0.50QMM**

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
SM20M1TK6 0.35-0.50QMM	Stiftkontakt	024-000433-00000

**UTG618 23SN**

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
UTG618 23SN	Kabelstecker Buchsenkontakt 23-polig, Überwurfmutter	094-007448-00000

**23POLE/STRAIN RELIEF**

Bezeichnung	Artikel-Nr.
Schutzkappe mit Zugentlastung	094-007442-00000

**SC20M1TK6 0.35-0.5QMM**

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
SC20M1TK6 0.35-0.5QMM	Buchsenkontakt	024-000434-00000

**G DI6X3**

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
G DI6X3 R	Gewebeschauch, rot	094-025909-00000

**G DI6X3 B**

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
G DI6X3 B	Gewebeschauch, blau	094-025910-00000

**13,0MM ID=13,0MM/LÄNGE=17MM/D=**

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
13,0MM ID=13,0MM/ LÄNGE=17MM/D=	Schlauchhülse	094-011497-00000

**SK104,5x25x15**

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
SK104,5x25x15	Schutzkappe	094-012079-00000

**6MM/L=32MM/D=9MM**

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
6MM/L=32MM/D=9MM	Schlauchtülle	094-002068-00000

## Zwischenschlauchpakete XR Zubehör

### APH N/AR/CO2 4,0X3,5MM

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
APH N/AR/CO2 4,0X3,5MM	Argonschlauch	094-011496-00000

### Überwurfmuttern

#### Ausführung

passend Tülle 094-000999-00000



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
G1/4"R SW 17 Ø9,5mm	Überwurfmuttern	094-000044-00000

### G1/4"X3,5-DIN8542/MS58/LW3,5MM

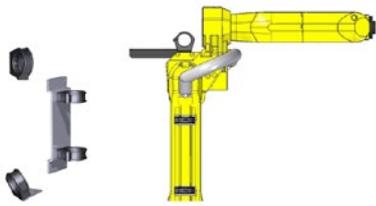
Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
G1/4"X3,5-DIN8542/MS58/LW3,5MM	Anschlussnippel	094-000045-00000

### SH DI=11,5X17

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
SH DI=11,5X17	Schlauchhülse	094-018488-00000

# Übersicht der Montagesets für Zwischenschlauchpakete

---



- **MONTAGE SET ZWIPA**
- Befestigungssets für Zwischenschlauchpakete an Robotern.
- Ausführungen für weitere Robotertypen auf Anfrage.

## Übersicht der Montagesets für Zwischenschlauchpakete

Roboterhersteller	Robotertypen	Ausführung	Traglast	Artikelnummer
ABB	IRB 1600-6/1.2	Standard	6 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 1600-10/1.2	Standard	10 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 1600-6/1.45	Standard	6 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 1600-10/1.45	Standard	10 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 2600-10/1.85	Standard	10 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 2600-12/1.65	Standard	12 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 2600-12/1.85	Standard	12 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 2600-20/1.65	Standard	20 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 4600-20/2.5	Standard	20 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 4600-40/2.55	Standard	40 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 4600-45/2.05	Standard	45 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 4600-60/2.05	Standard	60 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 1410	Standard	5 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 2400L	Standard	7 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 2400/10	Standard	10 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 2400/16	Standard	16 kg	auf Anfrage
ABB	IRB 1600ID	Hohlwelle	4 kg	092-002569-00000
ABB	IRB 1620ID	Hohlwelle		auf Anfrage
ABB	IRB 1660ID-4/1.55	Hohlwelle	4 kg	092-004115-00000
ABB	IRB 1660ID-6/1.55	Hohlwelle	6 kg	092-004115-00000
ABB	IRB 2600ID-8/2.0	Hohlwelle	8 kg	092-003056-00000
ABB	IRB 2600ID-15/1.85	Hohlwelle	15 kg	092-003056-00000
ABB	IRB 1520ID-4/1.5	Hohlwelle	4 kg	092-007910-00000
COMAU	NS-12-1.85	Standard	12 kg	auf Anfrage
COMAU	NS-16-1.65	Standard	16 kg	auf Anfrage
COMAU	NJ-16-3.1	Standard	16 kg	auf Anfrage
COMAU	NJ-40-2.5	Standard	40 kg	auf Anfrage
COMAU	NJ-60-2.2	Standard	60 kg	auf Anfrage
COMAU	RACER 999	Standard	7 kg	auf Anfrage
COMAU	Arc4-5-1.95	Hohlwelle	5 kg	auf Anfrage
COMAU	SMART5 ARC4	Hohlwelle	5 kg	092-003072-00000
FANUC	ARC Mate 50iD	Standard	7 kg	auf Anfrage
FANUC	ARC Mate 50iD/7L	Standard	7 kg	auf Anfrage
FANUC	ARC Mate 0iB	Standard	3 kg	auf Anfrage
FANUC	ARC Mate 100iB	Standard	6 kg	auf Anfrage
FANUC	M-710iC/20L	Standard	20 kg	092-003246-00000
FANUC	R-2000iA	Standard		auf Anfrage
FANUC	ARC Mate 100iC/6L	Hohlwelle	7 kg	092-002567-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/7L	Hohlwelle	7 kg	auf Anfrage
FANUC	ARC Mate 100iC/8L	Hohlwelle	8 kg	092-008775-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/10L	Hohlwelle	10 kg	auf Anfrage
FANUC	ARC Mate 100iC/10S	Hohlwelle	10 kg	092-003439-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12	Hohlwelle	12 kg	092-002567-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12S	Hohlwelle	12 kg	092-003247-00000
FANUC	ARC Mate 100iD	Hohlwelle	12 kg	092-003841-00000
FANUC	ARC Mate 100iD/8L	Hohlwelle	8 kg	092-003841-00000
FANUC	ARC Mate 100iD/10L	Hohlwelle	10 kg	092-003841-00000
FANUC	ARC Mate 120iC	Hohlwelle	20 kg	092-002581-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/10L	Hohlwelle	12 kg	auf Anfrage
FANUC	ARC Mate 120iC/12L	Hohlwelle	12 kg	092-002581-00000
FANUC	ARC Mate 120iD	Hohlwelle	25 kg	092-003841-00000
FANUC	ARC Mate 120iD/12L	Hohlwelle	12 kg	092-003841-00000
FANUC	ARC Mate 100iC	Hohlwelle	10 kg	092-002567-00000
FANUC	M-10iA/6L	Hohlwelle	7 kg	092-002567-00000
FANUC	M-10iA/7L	Hohlwelle	7 kg	092-002567-00000
FANUC	M-20iA/12L	Hohlwelle	12 kg	092-002581-00000
FANUC	M-710iC/12L	Hohlwelle	20 kg	092-S03246-04771

Roboterhersteller	Robotertypen	Ausführung	Traglast	Artikelnummer
Hyundai	HA006B	Standard	6 kg	auf Anfrage
Hyundai	HH010L	Standard	10 kg	092-S00000-04866
Kawasaki	RA005L	Standard	5 kg	auf Anfrage
Kawasaki	RA006L	Standard	6 kg	auf Anfrage
Kawasaki	RA010L	Standard	10 kg	092-004427-00000
Kawasaki	RA010N	Standard	10 kg	auf Anfrage
Kawasaki	RA020N	Standard	20 kg	auf Anfrage
Kawasaki	RS020N	Standard	20 kg	auf Anfrage
Kawasaki	BA006L	Hohlwelle	6 kg	092-008787-00000
Kawasaki	BA006N	Hohlwelle	6 kg	092-008787-00000

KUKA	KR 6 R1820	Standard	6 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 6 R1820 HP	Standard	6 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 6 R1840-2	Standard	6 kg	092-004199-00000
KUKA	KR 8 R1620	Standard	8 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 8 R1620 HP	Standard	8 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 8 R2010-2	Standard	8 kg	092-003910-00000
KUKA	KR 10 R1420	Standard	10 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 10 R1420 HP	Standard	10 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 10 R1440-2	Standard	10 kg	092-004199-00000
KUKA	KR 12 R1810-2	Standard	12 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 16 R1610-2	Standard	16 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 16 R2010-2	Standard	16 kg	092-003910-00000
KUKA	KR 20 R1810-2	Standard	20 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 20 R3100	Standard	20 kg	092-004022-00000
KUKA	KR 22 R1610-2	Standard	22 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 5	Standard	5 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 16	Standard	16 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 16-2	Standard	16 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 30 L16	Standard	16 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 50 R2500	Standard	50 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 90 R3100 extra	Standard	90 kg	092-004022-00000
KUKA	KR 120 R3100-2	Standard	120 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 6 R1820 arc HW	Hohlwelle	6 kg	092-003248-00000
KUKA	KR 6 R1840-2 arc HW	Hohlwelle	6 kg	092-004199-00000
KUKA	KR 8 R1420 arc HW	Hohlwelle	8 kg	092-003248-00000
KUKA	KR 8 R1440-2 arc HW	Hohlwelle	8 kg	092-004199-00000
KUKA	KR 8 R1620 arc HW	Hohlwelle	8 kg	092-003263-00000
KUKA	KR 8 R1640-2 arc HW	Hohlwelle	8 kg	092-004199-00000
KUKA	KR 8 R2100 arc HW	Hohlwelle	8 kg	092-003910-00000
KUKA	KR 5 arc HW	Hohlwelle	5 kg	092-002510-00000
KUKA	KR 8 R2100-2 arc HW	Hohlwelle	8 kg	auf Anfrage
KUKA	KR 16 arc HW	Hohlwelle	16 kg	092-004296-00000
KUKA	KR 16 L8 arc HW	Hohlwelle	8 kg	092-004296-00000

Motoman	AR700	Standard	8 kg	auf Anfrage
Motoman	AR900	Standard	7 kg	auf Anfrage
Motoman	MC2000II	Standard	50 kg	auf Anfrage
Motoman	K6-C	Standard	6 kg	auf Anfrage
Motoman	HP20	Standard	20 kg	auf Anfrage
Motoman	HP20D-6	Standard	6 kg	auf Anfrage
Motoman	HP20D	Standard	20 kg	auf Anfrage
Motoman	HP20RD	Standard	20 kg	auf Anfrage
Motoman	HP20F	Standard	20 kg	auf Anfrage
Motoman	HP20D-CR7	Standard	20 kg	auf Anfrage
Motoman	UP20	Standard	20 kg	092-003452-00000
Motoman	MH5	Standard	5 kg	auf Anfrage
Motoman	MH5L	Standard	5 kg	auf Anfrage
Motoman	MH6	Standard	6 kg	auf Anfrage

## Übersicht der Montagesets für Zwischenschlauchpakete

Roboterhersteller	Robotertypen	Ausführung	Traglast	Artikelnummer
Motoman	MH6-10	Standard	10 kg	auf Anfrage
Motoman	MH6S	Standard	6 kg	auf Anfrage
Motoman	MH6S-10	Standard	10 kg	auf Anfrage
Motoman	MH50	Standard	50 kg	092-003378-00000
Motoman	MH50-20	Standard	20 kg	092-003378-00000
Motoman	MH50-35	Standard	35 kg	092-003378-00000
Motoman	AR1440	Hohlwelle	12 kg	092-003858-00000
Motoman	AR1730	Hohlwelle	25 kg	auf Anfrage
Motoman	AR2010	Hohlwelle	12 kg	092-004135-00000
Motoman	AR3120	Hohlwelle	20 kg	092-004028-00000
Motoman	MA1440	Hohlwelle	6 kg	092-002879-00000
Motoman	EA1400	Hohlwelle	3 kg	092-002566-00000
Motoman	EA1800N	Hohlwelle	15 kg	092-002564-00000
Motoman	EA1900	Hohlwelle	3 kg	092-002564-00000
Motoman	MA1400	Hohlwelle	3 kg	092-002566-00000
Motoman	MA1550	Hohlwelle	3 kg	092-002566-00000
Motoman	MA1800	Hohlwelle	15 kg	092-002564-00000
Motoman	MA1900	Hohlwelle	3 kg	092-002564-00000
Motoman	MA2010	Hohlwelle	10 kg	092-002880-00000
Motoman	VA1400	Hohlwelle	3 kg	092-003250-00000
Motoman	SSA2000	Hohlwelle	3 kg	092-002566-00000
Motoman	MH24	Hohlwelle	24 kg	092-003249-00000
REIS	RV10-6	Standard	6 kg	auf Anfrage
REIS	RV20-6	Standard	6 kg	auf Anfrage
REIS	RV20-16	Standard	16 kg	auf Anfrage
REIS	RV20-6HW	Hohlwelle	6 kg	092-S00000-03851
UNIVERSAL ROBOTS	URe	Standard	5 kg	*
UNIVERSAL ROBOTS	UR10e	Standard	10 kg	*
UNIVERSAL ROBOTS	UR16e	Standard	16 kg	*

\* Roboter zu klein oder schlechte Befestigungsmöglichkeiten für ein Befestigungsset!

# Drahtspulenhalter

## DV-CAP WALL

- Wandhalter für Drahtspulen D300
- Bestehend aus Haube, Dorn, Anschluss für Drahtführung und Montagematerial



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
DV-CAP WALL	Wandhalter für Drahtspulen, inklusive Dorn und Zubehör	092-001985-00000

► Die Anschlusssets der Drahtzuführungen sind nicht im Lieferumfang enthalten und müssen separat bestellt werden.

## ON DV CAP ROB5 XR

- Drahtspulenaufnahme für Drahtvorschubgerät
- Variante links geeignet für M drive 4 Rob 3X LI, M drive 4 Rob 5 XR LI, M drive 4 Rob 2X, M drive 4 Rob 2X MF, tigSpeed drive 4 Rob
- Variante rechts geeignet für M drive 4 Rob 3X RE, M drive 4 Rob 5 XR RE



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
ON DV CAP ROB LI	Drahtspulenaufnahme Rob, links	092-003217-00000
ON DV CAP ROB RE	Drahtspulenaufnahme Rob, rechts	092-003484-00000

## AK300

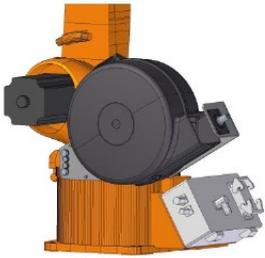
- Korbspulenadapter zur Aufnahme einer Korb-Ringspule (B 300)



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
AK300	Korbspulenadapter B300	094-001803-00001

## Übersicht Drahtspulenhalter • roboterspezifisch

---



- Drahtspulenhalter zur Befestigung am Roboter
- Für Drahtspulen D300
- Bestehend aus Halterung, Haube, Dorn und Montagmaterial
- Ausführungen für weitere Robotertypen auf Anfrage
- Die Anschlusssets der Drahtzuführungen gehören nicht zum Lieferumfang und müssen separat bestellt werden

## Drahtspulenhalterübersicht | roboterspezifisch

Roboterhersteller	Robotertypen	Artikelnummer	
ABB	IRB 1600-6/1.2	092-002558-00000	K
ABB	IRB 1600-10/1.2	092-002558-00000	K
ABB	IRB 1600-6/1.45	092-002558-00000	K
ABB	IRB 1600-10/1.45	092-002558-00000	K
ABB	IRB 2600-10/1.85	092-003253-00000	K
ABB	IRB 2600-12/1.65	092-003253-00000	K
ABB	IRB 2600-12/1.85	092-003253-00000	K
ABB	IRB 2600-20/1.65	092-003253-00000	K
ABB	IRB 4600-20/2.5	092-003254-00000	K
ABB	IRB 4600-40/2.55	092-003254-00000	K
ABB	IRB 4600-45/2.05	092-003254-00000	K
ABB	IRB 4600-60/2.05	092-003254-00000	K
ABB	IRB 1410	092-003251-00000	K
ABB	IRB 2400L	auf Anfrage	K
ABB	IRB 2400/10	092-003252-00000	K
ABB	IRB 2400/16	092-003252-00000	K
ABB	IRB 1600ID	092-002558-00000	HW
ABB	IRB 1620ID	092-003255-00000	HW
ABB	IRB 1660ID-4/1.55	092-002558-00000	HW
ABB	IRB 1660ID-6/1.55	092-002558-00000	HW
ABB	IRB 2600ID-8/2.0	*	HW
ABB	IRB 2600ID-15/1.85	*	HW
ABB	IRB 1520ID-4/1.5	092-003255-00000	HW
COMAU	NS-12-1.85	auf Anfrage	K
COMAU	NS-16-1.65	auf Anfrage	K
COMAU	NJ-16-3.1	auf Anfrage	K
COMAU	NJ-40-2.5	auf Anfrage	K
COMAU	NJ-60-2.2	auf Anfrage	K
COMAU	RACER 999	092-003256-00000	K
COMAU	Arc4-5-1.95	auf Anfrage	HW
COMAU	SMART5 ARC4	092-003257-00000	HW
FANUC	ARC Mate 50iD	*	K
FANUC	ARC Mate 50iD/7L	*	K
FANUC	ARC Mate 0iB	*	K
FANUC	ARC Mate 100iB	auf Anfrage	K
FANUC	M-710iC/20L	092-003259-00000	K
FANUC	R-2000iA	092-003258-00000	K
FANUC	ARC Mate 100iC/6L	auf Anfrage	HW
FANUC	ARC Mate 100iC/7L	auf Anfrage	HW
FANUC	ARC Mate 100iC/8L	092-002559-00000	HW
FANUC	ARC Mate 100iC/10L	auf Anfrage	HW
FANUC	ARC Mate 100iC/10S	092-002559-00000	HW
FANUC	ARC Mate 100iC/12	092-002559-00000	HW
FANUC	ARC Mate 100iC/12S	auf Anfrage	HW
FANUC	ARC Mate 100iD	*	HW
FANUC	ARC Mate 100iD/8L	auf Anfrage	HW
FANUC	ARC Mate 100iD/10L	auf Anfrage	HW
FANUC	ARC Mate 120iC	092-002580-00000	HW
FANUC	ARC Mate 120iC/10L	092-002580-00000	HW
FANUC	ARC Mate 120iC/12L	092-002580-00000	HW
FANUC	ARC Mate 120iD	auf Anfrage	HW
FANUC	ARC Mate 120iD/12L	auf Anfrage	HW
FANUC	ARC Mate 100iC	092-002559-00000	HW
FANUC	M-10iA/6L	092-002559-00000	HW
FANUC	M-10iA/7L	092-002559-00000	HW
FANUC	M-20iA/12L	auf Anfrage	HW
FANUC	M-710iC/12L	092-003259-00000	HW

# Zubehör Drahtvorschubgeräte

Roboterhersteller	Robotertypen	Artikelnummer	
Hyundai	HA006B	auf Anfrage	K
Kawasaki	RA005L	auf Anfrage	K
Kawasaki	RA006L	auf Anfrage	K
Kawasaki	RA010L	092-003261-00000	K
Kawasaki	RA010N	auf Anfrage	K
Kawasaki	RA020N	auf Anfrage	K
Kawasaki	RS020N	auf Anfrage	K
Kawasaki	BA006L	092-003992-00000	HW
Kawasaki	BA006N	092-003992-00000	HW
KUKA	KR 6 R1820	auf Anfrage	K
KUKA	KR 6 R1840-2	092-004200-00000	K
KUKA	KR 6 R1820 HP	092-003263-00000	K
KUKA	KR 8 R1620	auf Anfrage	K
KUKA	KR 8 R1620 HP	092-003263-00000	K
KUKA	KR 8 R2010-2	092-004200-00000	K
KUKA	KR 10 R1420	auf Anfrage	K
KUKA	KR 10 R1420 HP	092-003263-00000	K
KUKA	KR 10 R1440-2	092-004200-00000	K
KUKA	KR 12 R1810-2	auf Anfrage	K
KUKA	KR 16 R1610-2	auf Anfrage	K
KUKA	KR 16 R2010-2	092-004200-00000	K
KUKA	KR 20 R1810-2	auf Anfrage	K
KUKA	KR 20 R3100	auf Anfrage	K
KUKA	KR 22 R1610-2	auf Anfrage	K
KUKA	KR 5	auf Anfrage	K
KUKA	KR 16	auf Anfrage	K
KUKA	KR 16-2	auf Anfrage	K
KUKA	KR 30 L16	092-003262-00000	K
KUKA	KR 50 R2500	092-004047-00000	K
KUKA	KR 90 R3100 extra	auf Anfrage	K
KUKA	KR 120 R3100-2	092-004047-00000	K
KUKA	KR 240 R2700 prime	092-500000-04869	K
KUKA	KR 6 R1820 arc HW	092-003263-00000	HW
KUKA	KR 6 R1840-2 arc HW	092-004200-00000	HW
KUKA	KR 8 R1420 arc HW	092-003263-00000	HW
KUKA	KR 8 R1440-2 arc HW	092-004200-00000	HW
KUKA	KR 8 R1620 arc HW	092-003263-00000	HW
KUKA	KR 8 R1640-2 arc HW	092-004200-00000	HW
KUKA	KR 8 R2100 arc HW	092-003263-00000	HW
KUKA	KR 5 arc HW	092-002558-00000	HW
KUKA	KR 8 R2100-2 arc HW	auf Anfrage	HW
KUKA	KR 16 arc HW	092-003207-00000	HW
KUKA	KR 16 L8 arc HW	092-003207-00000	HW
Motoman	AR700	*	K
Motoman	AR900	auf Anfrage	K
Motoman	MC2000II	auf Anfrage	K
Motoman	K6-C	auf Anfrage	K
Motoman	HP20	092-001250-00000	K
Motoman	HP20D-6	092-001250-00000	K
Motoman	HP20D	092-001250-00000	K
Motoman	HP20RD	092-001250-00000	K
Motoman	HP20F	092-001250-00000	K
Motoman	HP20D-CR7	092-001250-00000	K
Motoman	UP20	auf Anfrage	K
Motoman	MH5	*	K
Motoman	MH5L	*	K
Motoman	MH6	*	K

Roboterhersteller	Robotertypen	Artikelnummer	
Motoman	MH6-10	*	K
Motoman	MH6S	*	K
Motoman	MH6S-10	*	K
Motoman	MH50	092-001250-00000	K
Motoman	MH50-20	092-001250-00000	K
Motoman	MH50-35	092-001250-00000	K
Motoman	AR1440	092-003210-00000	HW
Motoman	AR1730	092-003210-00000	HW
Motoman	AR2010	092-003210-00000	HW
Motoman	AR3120	092-004027-00000	HW
Motoman	MA1440	092-003210-00000	HW
Motoman	EA1400	092-002558-00000	HW
Motoman	EA1800N	auf Anfrage	HW
Motoman	EA1900	092-001250-00000	HW
Motoman	MA1400	092-002558-00000	HW
Motoman	MA1550	092-002558-00000	HW
Motoman	MA1800	092-001250-00000	HW
Motoman	MA1900	092-001250-00000	HW
Motoman	MA2010	092-003210-00000	HW
Motoman	VA1400	auf Anfrage	HW
Motoman	SSA2000	092-002558-00000	HW
Motoman	MH24	092-003265-00000	HW
REIS	RV10-6	092-003266-00000	K
REIS	RV20-6	092-003266-00000	K
REIS	RV20-16	auf Anfrage	K
REIS	RV20-6HW	092-003266-00000	HW
UNIVERSAL ROBOTS	URe	*	K
UNIVERSAL ROBOTS	UR10e	*	K
UNIVERSAL ROBOTS	UR16e	*	K

\* Roboter zu klein oder schlechte Befestigungsmöglichkeiten für Drahtspulenhaltung. Ggf. externe Wandhalterung DV CAP Wall oder Drahtspulenaufnahme ON DV CAP ROB verwenden!

Siehe Seite 157.

## Drahtensensor

### ON SENSOR WIRE END XR



- Drahtensensor
- Zur Montage zwischen Drahtfass und Drahtzuführung
- Einstellung der Empfindlichkeit durch Potentiometer einfach veränderbar
- LED-Anzeige
- Inklusive 5 m Kabel zum Anschluss an BUSINTX11 ATCASE mit Option Anschlussmöglichkeit Drahtensensor

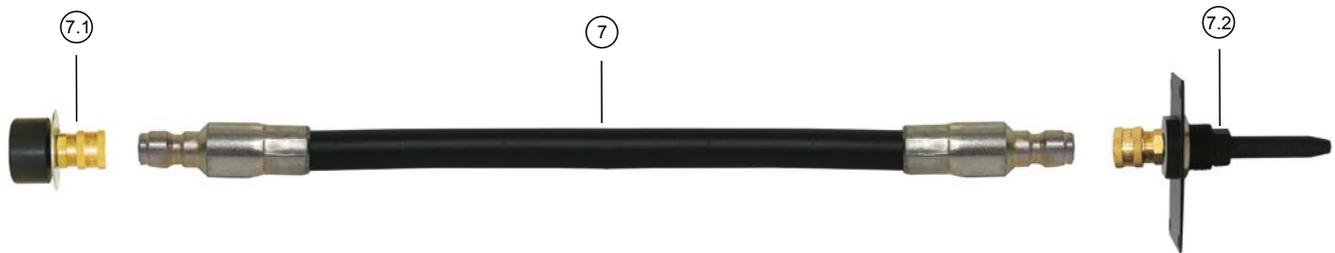
Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
ON SENSOR WIRE END XR	Drahtensensor zum Anschluss an BUSINTX11 mit Option OW WS	092-003216-00000
ON SENSOR WIRE END WLS		092-S01190-03413
ON SENSOR WIRE END		092-S01190-03414
ON SENSOR WIRE END WCON	Drahtensensor	092-S01190-04365
ON SENSOR WIRE END		092-S01190-04862
ON SENSOR WIRE LEAD PRO		092-S01190-05002
OW WS BUSINTX11 ATCASE XR	Anschlussmöglichkeit Drahtensensor für BUSINTX11 ATCASE	092-003214-00001

► Die verwendete Drahtzuführung (z.B. Wire Lead, Wire Conduit) ist bei der Bestellung anzugeben  
 Nur in Verbindung mit Option 092-003214-00001 und ATCASE Interface auswertbar

# Übersicht

<b>Zubehör</b>		<b>Seite</b>
		WIRE LEAD <b>164</b>
		WIRE LEAD SOFT <b>165</b>
Drahtführung	Drahtzuführung	WIRE CONDUIT <b>166</b>
		MASTERLINER <b>167</b>
		ROLLINER <b>168</b>
		Maxiglide <b>169</b>

## Drahtzuführung



### Wire Lead

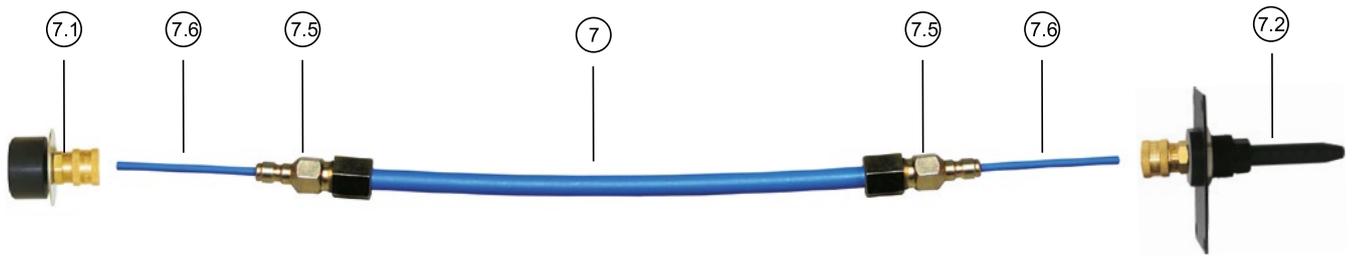
- Für Stahldraht, runde Drähte
- Ø Außen: 13mm
- Ø Draht bis 1,6mm

### WIRE LEAD

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
7	WIRE LEAD 1,5M		094-018280-00000
7	WIRE LEAD 3M		094-018281-00000
7	WIRE LEAD 5M		094-018282-00000
7	WIRE LEAD 6,5M	Drahtführung	094-018283-00000
7	WIRE LEAD 8M		094-018284-00000
7	WIRE LEAD 10M		094-018285-00000
7	WIRE LEAD PRO	Drahtführung, Meterware	094-018279-00001
7.1	CONNECTOR BARREL WIRE LEAD	Anschluss Großspule / Fass	094-018277-00000
7.1	CONNECTOR DV-CAB WIRE LEAD	Anschluss DV-CAB	092-007931-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB2 WIRE LEAD	Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2	092-007913-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD	Anschlusset für Drahtzuführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
-	CONNECTOR WIRE LEAD PRO	Endstück Drahtführung für Meterware	094-018278-00000

► Vom Connector Wire Lead Pro werden zwei Stück benötigt!

## Drahtzuführung



### Wire Lead Soft

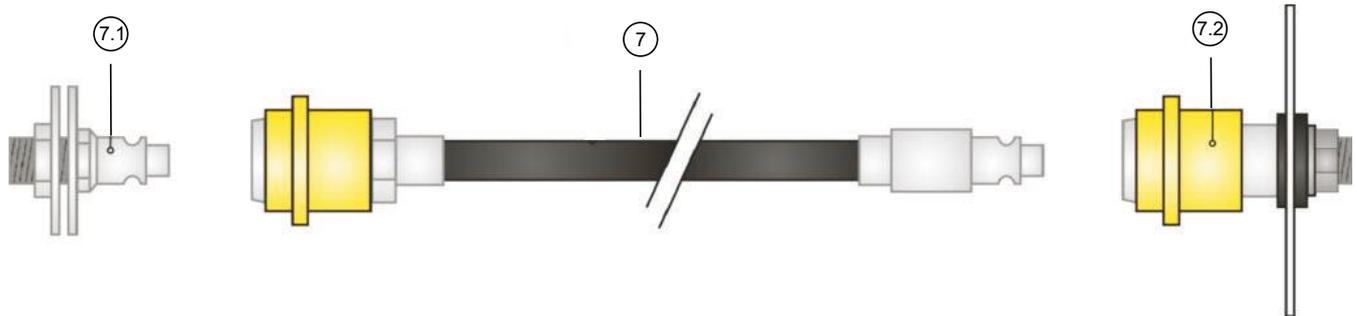
- Für Alu- und Edelstahlbraht, runde Drähte
- Ø Außen: 12mm
- Ø Draht bis 1,6mm

### WIRE LEAD SOFT

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
7	WIRE LEAD SOFT 1,5M		094-020383-00000
7	WIRE LEAD SOFT 3M		094-020383-00001
7	WIRE LEAD SOFT 5M		094-020383-00002
7	WIRE LEAD SOFT 6,5M	Drahtführung	094-020383-00003
7	WIRE LEAD SOFT 8M		094-020383-00004
7	WIRE LEAD SOFT 10M		094-020383-00005
7	WIRE LEAD SOFT 12M		094-020383-00006
7	WIRE LEAD SOFT	Drahtführung, Meterware	094-020382-00000
7.1	CONNECTOR BARREL WIRE LEAD	Anschluss Großspule / Fass	094-018277-00000
7.1	CONNECTOR DV-CAB WIRE LEAD	Anschluss DV-CAB	092-007931-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB2 WIRE LEAD	Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2	092-007913-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE LEAD	Anschlusset für Drahtzuführung WIRE LEAD, WIRE LEAD SOFT an ROB 5	092-003143-00000
7.5	CONNECTOR WIRE LEAD SOFT	Endstück Drahtführung für Meterware	094-020381-00000
7.6	UEDFS WLS 2,5x4,5mm 150mm	Seele Übergang für Wire Lead Soft	094-020380-00000

► Von Position 7.5 und 7.6 werden je zwei Stück benötigt!

## Drahtzuführung



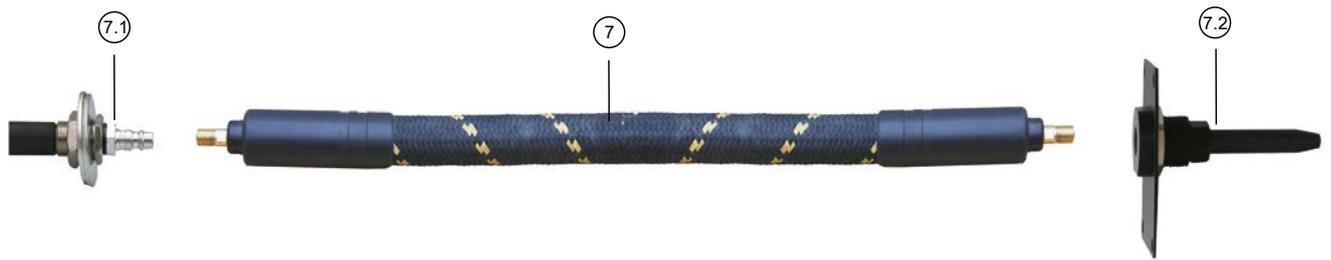
### Wire Conduit

- Robuste Ausführung
- Für Stahldraht, runde Drähte
- Ø Außen: 16mm
- Ø Draht bis 1,6mm

### WIRE CONDUIT

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
7	WIRE CONDUIT 1,8M		094-011515-00004
7	WIRE CONDUIT 2M		094-011515-00006
7	WIRE CONDUIT 3M		094-011515-00000
7	WIRE CONDUIT 3,5M		094-011515-00005
7	WIRE CONDUIT 4,5M	Drahtführung	094-011515-00001
7	WIRE CONDUIT 8M		094-011515-00002
7	WIRE CONDUIT 10M		094-011515-00007
7	WIRE CONDUIT 12M		094-011515-00003
7.1	CONNECTOR BARREL	Anschluss Großspule / Fass	094-011517-00000
7.1	CONNECTOR DV-CAB WIRE CONDUIT	Anschluss DV-CAB	092-007741-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB2 WIRE CONDUIT	Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2	092-008205-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR WIRE CONDUIT	Anschlusset für Drahtzuführung WIRE CONDUIT an ROB 5	092-003144-00000

## Drahtzuführung



### Masterliner HD

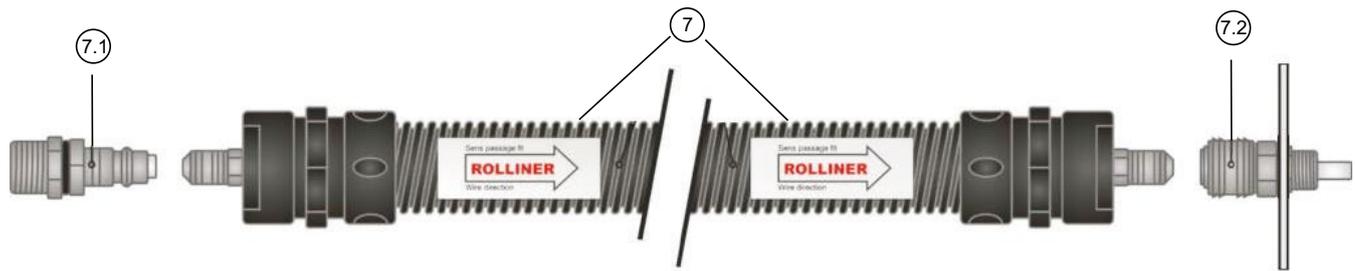
- Für alle Materialarten, runde Drähte
- Ø Außen: 30mm
- Ø Draht bis 1,2mm
- Gewicht: ca. 400 g/m

### MASTERLINER

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
7	Masterliner HD 5m		094-025510-00005
7	Masterliner HD 6m		094-025510-00006
7	Masterliner HD 8m	Drahtführung	094-025510-00008
7	Masterliner HD 10m		094-025510-00010
7	Masterliner HD 15m		094-025510-00015
7.1	Masterliner Connector Barrel	Anschluss Großspule / Fass	092-003643-00000
7.1	Masterliner Connector DV-CAP	Anschluss DV-CAB	092-003638-00000
7.2	Masterliner Connector Drive Rob2	Anschlussset für Drahtzuführung Rob 2	092-003639-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MASTERLINER	Anschlussset für Drahtzuführung Masterliner an Rob 5	092-003145-00000

► Weitere Längen auf Anfrage möglich

## Drahtzuführung



### Rolliner

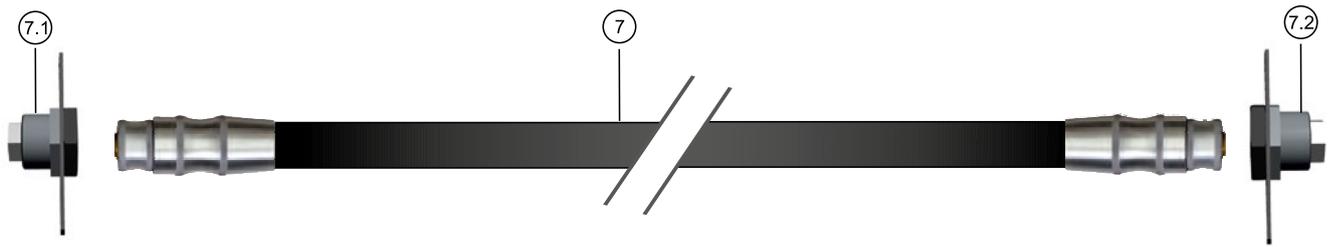
- Für alle Materialarten, runde Drähte
- Ø Außen: 43 mm
- Ø Draht bis 4,0mm
- Gewicht: ca. 500 g/m

### ROLLINER

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
7	ROLLINER 3,5M		092-002575-00005
7	ROLLINER 5M		092-002575-00000
7	ROLLINER 6M		092-002575-00007
7	ROLLINER 8M		092-002575-00006
7	ROLLINER 10M	Drahtführung mit Kunststoffrollen	092-002575-00001
7	ROLLINER 15M		092-002575-00002
7	ROLLINER 20M		092-002575-00003
7	ROLLINER 25M		092-002575-00004
7.1	ROLLINER CONNECTOR BARREL	Anschluss Großspule / Fass	094-014623-00000
7.1	ROLLINER CONNECTOR DV-CAB	Anschluss DV-CAB	092-007930-00000
7.2	ROLLINER CONNECTOR DRIVE ROB2	Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2	092-007917-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR ROLLINER	Anschlusset für Drahtzuführung ROLLINER an ROB 5	092-003146-00000

► Weitere Längen auf Anfrage möglich

## Drahtzuführung



### Maxiglide

- Für alle Materialarten, runde Drähte
- Ø Außen: 35mm
- Ø Draht: bis 4mm
- Gewicht: ca. 600 g/m

### Maxiglide

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
7	MAXIGLIDE PA	Drahtführung, Meterware	398-008549-00000
7.1	CONNECTOR DV-CAB MAXIGLIDE	Anschluss DV-CAB	092-004214-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB 2 MAXIGLIDE	Anschlusset für Drahtzuführung Rob 2 Maxiglide	092-004405-00000
7.2	CONNECTOR DRIVE ROB5 XR MAXIGLIDE	Anschlusset für Drahtzuführung Maxiglide an Rob 5	092-004213-00000
-	MAXIGLIDE S-E	Maxiglide Schnellkupplung	398-008550-00000
-	MAXIGLIDE ADAPTER I M10x1	Innengewinde Adapter	398-008551-00000
-	MAXIGLIDE ADAPTER A M10x1	Außengewinde Adapter	398-008552-00000



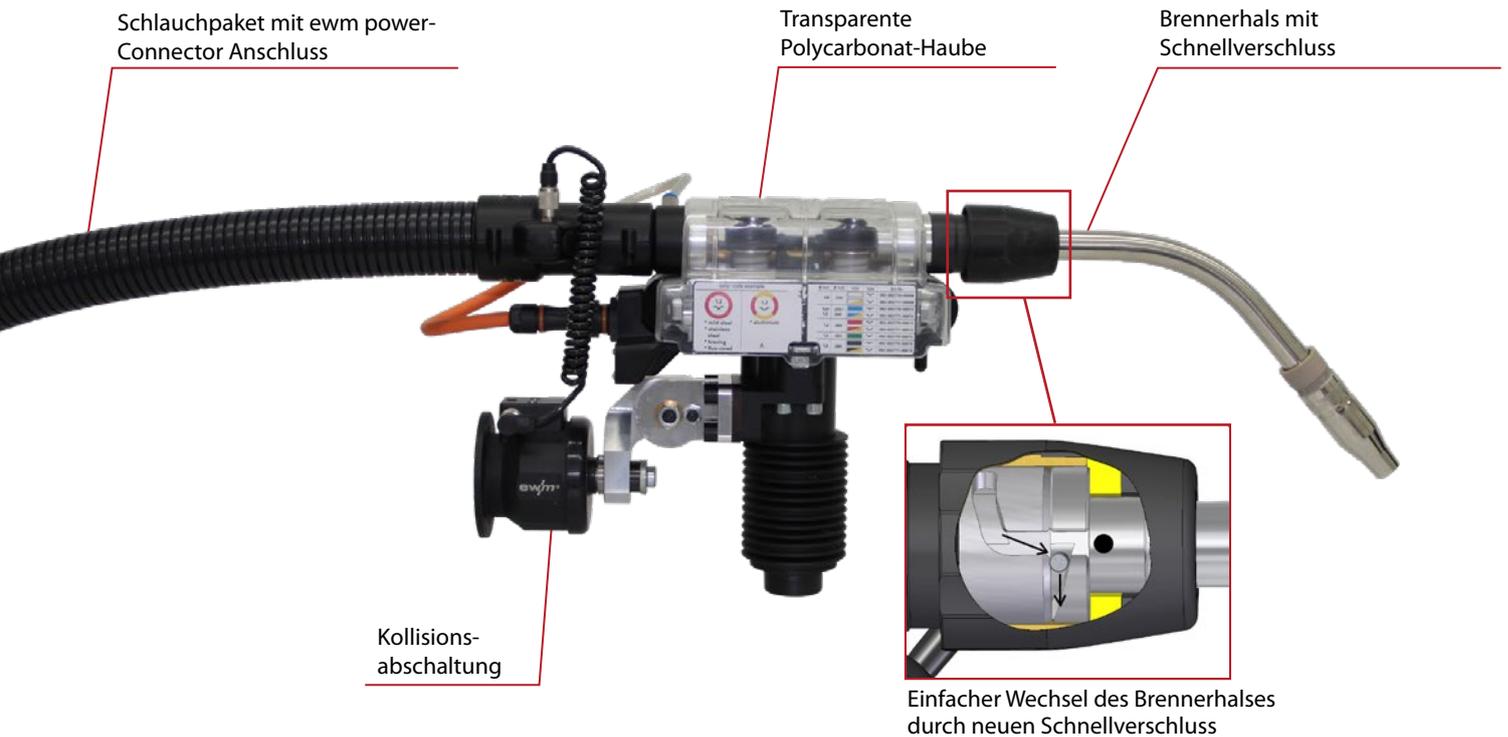
# Übersicht

MIG/MAG Automatisierung		Seite	
	MTR360G	172	
	MTR500G	179	
	MTR300W	181	
	MTR505W	184	
	RMT301W Cobot	187	
	RMT551W Cobot	190	
Schweißbrenner	Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend	RMT301W RSA	193
		RMT551W RSA	196
		RMT651W RSA	199
		MTR242W	202
		MTR242W PP	204
		MTR500W	207
		MTR500W PP	210
		RMT301G frontDrive, gasgekühlt	214
		RTN500G	217
		Schlauchpakete RTN500G	71
Roboterschweißbrenner, Hohlwelle innenliegend	RTN500W	223	
	Schlauchpakete RTN500W	75	
	RMT301W RSA HW	229	
	RMT551W RSA HW	232	
	Schlauchpakete RMT301/551W RSA HW	236	
		AMT301G	238
Automatenschweißbrenner	AMT451W	243	
	AMT551W	249	

## Beschreibung frontDrive RMT301G frontDrive

Der neue gasgekühlte Roboterschweißbrenner für Ihre automatisierte Anwendung.

Das ewm frontDrive System ist an herkömmlichen Robotern einsetzbar und lässt sich somit problemlos in Ihre Fertigung integrieren. Zudem bietet das System eine höhere Verfügbarkeit im Vergleich zu „Push-Pull“ Lösungen, da der Draht von nur einem Antrieb nahe am Prozess gefördert wird. Die frontDrive Antriebseinheit wird mittels Medienbox F Drive Rob 5 und den entsprechenden Schlauchpaketen mit der Stromquelle verbunden.



### Antriebseinheit



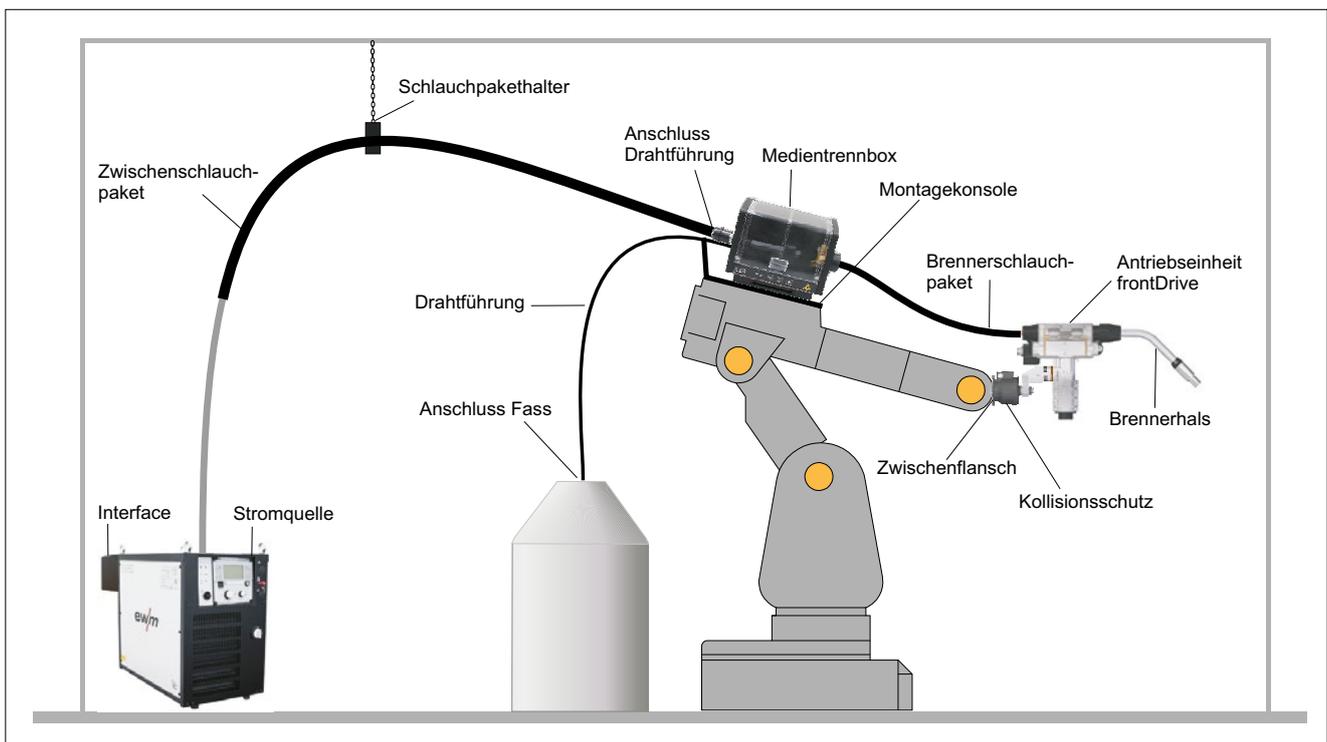
- Zuverlässige Drahtförderung durch vier angetriebene Rollen
- Farbig gekennzeichnete Drahtvorschubrollen, werkzeuglos zu wechseln



Rollendruck in 5 Raststufen für reproduzierbaren Anpressdruck

Taster für Draht Einfädeln, Drahtausfädeln, Gastest

## Systemübersicht



# Roboter-Brennerschlauchpakete RMT RSA

## Artikelnummern und Preisermittlung für Brennerschlauchpakete der wassergekühlten RMT-Serie

Für die Bestellung der Brennerschlauchpakete ist ein Artikelcode notwendig, der die Stellen A, BB, CCC der Artikelnummer bildet. Dieser setzt sich entsprechend der Konfiguration des Schlauchpakets zusammen. Der Grundpreis bezieht sich auf 100 cm Schlauchpaketlänge.

**Codierung Roboter-Brennerschlauchpakete**

Grundartikelnummer: 094-A25221-BBCCC

Grundpreis (Länge 100cm): 094-525221-00100

Schlauchpaket +25cm: 092-004193-00000

Ausblasfunktion: 092-004194-00000

Drahtbremse: 092-004195-00000

Position in Artikel-Nr.	Codierung	Bezeichnung
A (1-9)	0	Reserve
	1	Reserve
	2	Reserve
	3	Reserve
	4	Reserve
	5	ROB 5
B (00-99)	00	Standard
	01	Ausblasfunktion
	02	Drahtbremse
	03	Reserve
	04	Ausblasfunktion + Drahtbremse
	05	Reserve
C (1-999)	1-999	Angabe der Länge in cm (100 cm im Grundpreis enthalten)
		<b>Aufpreis pro 25 cm</b> ab 100 cm Länge

► Alle Brennerschlauchpakete enthalten eine 19-polige Steuerleitung.

**Berechnungsbeispiele:**

Brennerschlauchpaket ROB 5, Ausblasfunktion, 100 cm

Position in Artikel-Nr.	Codierung	Bezeichnung
A	5	ROB 5
B	01	Ausblasfunktion
C	100	100 cm
		Mehrpriis, Aufpreis Gesamt
		Grundpreis
094- 5 25221- 01 100		<b>Gesamtpreis</b>

Brennerschlauchpaket ROB 5, Ausblasfunktion, Drahtbremse , 150 cm

Position in Artikel-Nr.	Codierung	Bezeichnung
A	5	ROB 5
B	04	Ausblasfunktion + Drahtbremse
C	150	150 cm
		Aufpreis Gesamt
		Grundpreis
094- 5 25221- 04 150		<b>Gesamtpreis</b>

# Roboter-Brennerschlauchpakete RMT RSA HW

## Artikelnummern und Preisermittlung für Hohlwellen-Brennerschlauchpakete der wassergekühlten RMT-Serie

Für die Bestellung der Brennerschlauchpakete ist ein Artikelcode notwendig, der die Stellen A, BB, CCC der Artikelnummer bildet. Dieser setzt sich entsprechend der Konfiguration des Schlauchpakets zusammen. Der Grundpreis bezieht sich auf 100 cm Schlauchpaketlänge.

### Codierung Roboter-Brennerschlauchpakete

Grundartikelnummer: 094-A27019-BBCCC

Grundpreis (Länge 100cm): 094-527019-00100

Schlauchpaket +25cm: 092-004457-00000

Ausblasfunktion: 092-004194-00000

Drahtbremse: 092-004195-00000

Position in Artikel-Nr.	Codierung	Bezeichnung
A (1-9)	0	Reserve
	1	Reserve
	2	Reserve
	3	Reserve
	4	Reserve
	5	ROB 5
B (00-99)	00	Standard
	01	Ausblasfunktion
	02	Drahtbremse
	03	Reserve
	04	Ausblasfunktion + Drahtbremse
	05	Reserve
C (1-999)	1-999	Angabe der Länge in cm (100 cm im Grundpreis enthalten)
		<b>Aufpreis pro 25 cm</b> ab 100 cm Länge

► Alle Brennerschlauchpakete enthalten eine 19-polige Steuerleitung.

### Berechnungsbeispiele:

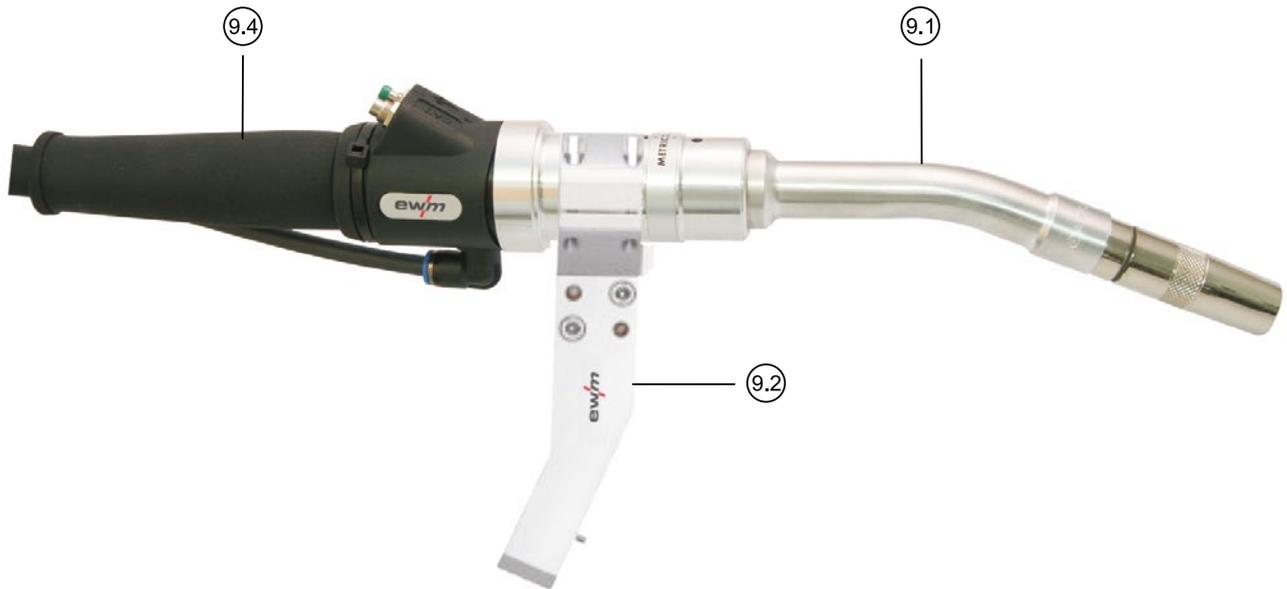
Brennerschlauchpaket ROB 5, Ausblasfunktion, 100 cm

Position in Artikel-Nr.	Codierung	Bezeichnung
A	5	ROB 5
B	01	Ausblasfunktion
C	100	100 cm
		Mehrpreis, Aufpreis Gesamt
		Grundpreis
094- 5 27019- 01 100		<b>Gesamtpreis</b>

Brennerschlauchpaket ROB 5, Standard, 150 cm

Position in Artikel-Nr.	Codierung	Bezeichnung
A	5	ROB 5
B	00	Standard
C	150	150 cm
		Mehrpreis, Aufpreis Gesamt
		Grundpreis
094- 5 27019- 00 150		<b>Gesamtpreis</b>

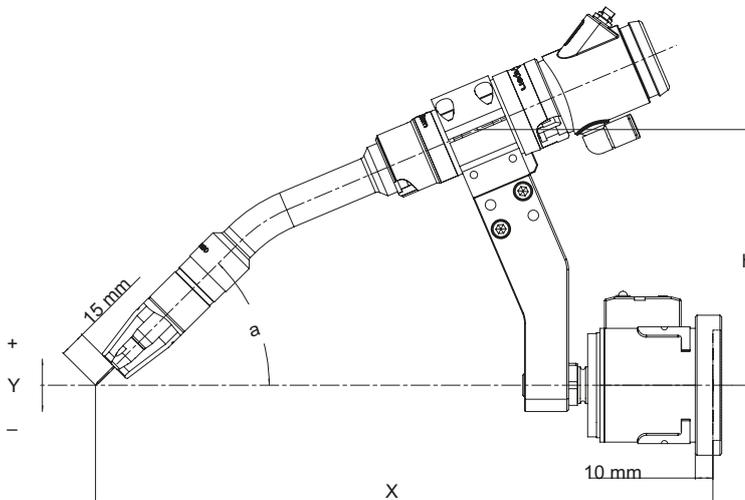
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **MTR360G**



**MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, gasgekühlt**

- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Standardausstattung: Gasdüse 14 mm, Stromdüse 1,2 mm Stahl, Brennerhals 22°, Schlauchpaket 1,15 m

<b>Einschaltdauer CO2</b>	360 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	290 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,4 mm



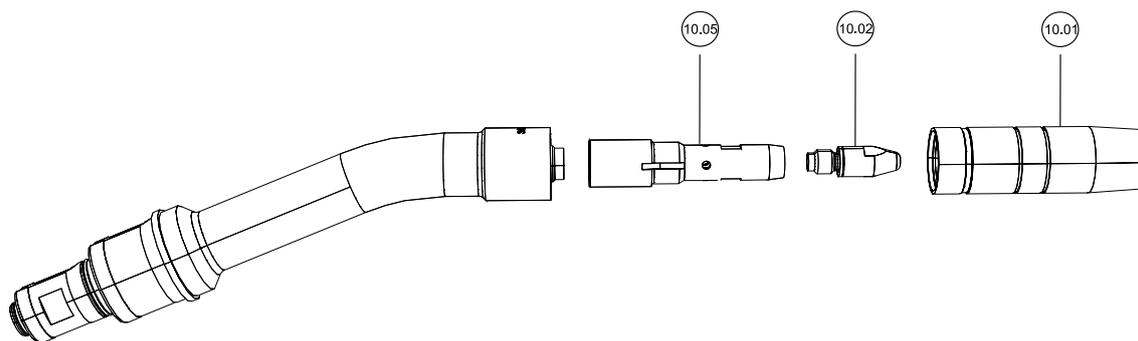
Winkel	X	Y	h	a
22°	350	0	146	45°
45°	350	0	107	45°

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
9	MTR360G 22 1.2mm 1.15m	MIG/MAG-Schweißbrenner, gasgekühlt		094-500033-00000
9.1	RTN 360G 22DG	Brennerhals EWM RT 22°		094-010139-00500
9.1	RTN 360G 45DG	Brennerhals EWM RT 45°		094-010148-00500
9.2	HS COMP A22	Halter starr kpl. EWM RT 22		094-011656-00500
9.2	HS MIG ROB S45	Halter starr kpl. EWM RT 45		094-011658-00000
9.2	RTM-Interlock / SH kpl. f. VTS / EWM RT	RTM-Interlock / SH kpl. f. VTS / EWM RT		094-016500-00500
9.4	TBROB ECO 0.9m		0,9	094-016492-00507
9.4	TBROB ECO 1.15m		1,15	094-016492-00500
9.4	TBROB ECO 1.20m		1,2	094-016492-00501
9.4	TBROB ECO 1.30m		1,3	094-016492-00502
9.4	TBROB ECO 1.45m	Schlauchpaket RT A ECO	1,45	094-016492-00503
9.4	TBROB ECO 1.60m		1,6	094-016492-00504
9.4	TBROB ECO 2.15m		2,15	094-016492-00505
9.4	TBROB ECO 3.15m		3,15	094-016492-00506

► Brenner komplett ausgerüstet bestellen. Verschleißteile und Ausrüstteile gehören nicht zum Lieferumfang und müssen anwendungsbezogen bestellt werden!

► Weitere Schlauchpaketlängen, Brennerhalswinkel und Verschleißteile auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Stickout/Recess mm	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, konisch	0	14.00	-	-	68.00	-	094-010142-00500
10.01	Gasdüse, konisch	0	16.00	-	-	68.00	-	094-010566-00500
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	0.80	M6	28.00	CuCrZr, versilbert	094-010468-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	0.90	M6	28.00	CuCrZr, versilbert	094-010469-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	1.00	M6	28.00	CuCrZr, versilbert	094-010470-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	1.20	M6	28.00	CuCrZr, versilbert	094-010471-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	1.40	M6	28.00	CuCrZr, versilbert	094-010471-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	M6	-	-	094-010143-00500

### Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Länge m	Artikel-Nr.
10.04	Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	0.80 - 1.20	2.00	094-011667-00500
-	Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	0.80 - 1.20	3.15	094-016493-00500
-	Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	0.80 - 1.20	10.00	094-016495-00500

### Optionen/Zubehör

Brennerzubehör	Artikel-Nr.
RTN FIX 360G/500G 0/22/45DG Einstellvorrichtung für 0°, 22°, 45°	094-010152-00000

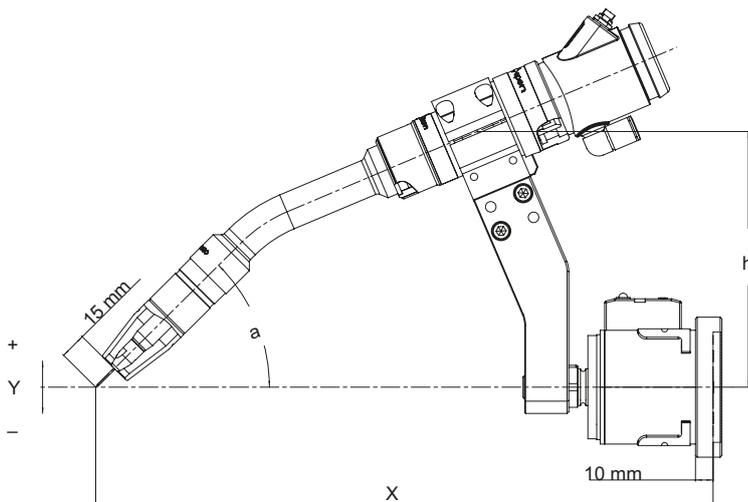
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **MTR500G**



## MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, gasgekühlt

- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals

<b>Einschaltdauer CO2</b>	500 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	400 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,6 mm



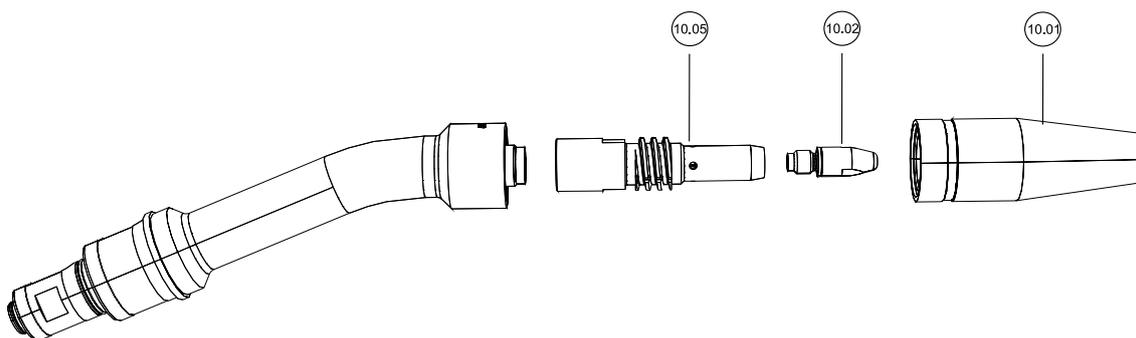
Winkel	X	Y	h	a
22°	350	0	146	45°
45°	350	0	107	45°

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
9.1	RTN 500G 22DG	Brennerhals EWM RT 22°		094-011260-00500
9.1	RTN 500G 45DG	Brennerhals EWM RT 45°		094-011262-00500
9.2	HS COMP A22	Halter starr kpl. EWM RT 22	-	094-011656-00500
9.2	HS MIG ROB S45	Halter starr kpl. EWM RT 45		094-011658-00000
9.2	RTM-Interlock / SH kpl. f. VTS / EWM RT	RTM-Interlock / SH kpl. f. VTS / EWM RT		094-016500-00500
9.4	TBROB ECO 0.9m		0,9	094-016492-00507
9.4	TBROB ECO 1.15m		1,15	094-016492-00500
9.4	TBROB ECO 1.20m		1,2	094-016492-00501
9.4	TBROB ECO 1.30m		1,3	094-016492-00502
9.4	TBROB ECO 1.45m	Schlauchpaket RT A ECO	1,45	094-016492-00503
9.4	TBROB ECO 1.60m		1,6	094-016492-00504
9.4	TBROB ECO 2.15m		2,15	094-016492-00505
9.4	TBROB ECO 3.15m		3,15	094-016492-00506

► Brenner komplett ausgerüstet bestellen. Verschleißteile und Ausrüstteile gehören nicht zum Lieferumfang und müssen anwendungsbezogen bestellt werden!

► Weitere Schlauchpaketlängen, Brennerhalswinkel und Verschleißteile auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Stickout/Recess mm	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, konisch	0	16.00	-	-	75.00	-	094-016487-00500
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	0.80	M8	30.00	CuCrZr, versilbert	094-011269-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	0.90	M8	30.00	CuCrZr, versilbert	094-011270-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	1.00	M8	30.00	CuCrZr, versilbert	094-011271-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	1.20	M8	30.00	CuCrZr, versilbert	094-011272-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	1.40	M8	30.00	CuCrZr, versilbert	094-011273-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	1.60	M8	30.00	CuCrZr, versilbert	094-011274-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	M8	70.00	-	094-011276-00500

### Drahtführungsseelen

Bezeichnung	Ø Draht mm	Länge m	Artikel-Nr.
Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	0.80 - 1.20	2.00	094-011667-00500
Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	0.80 - 1.20	3.15	094-016493-00500
Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	0.80 - 1.20	10.00	094-016495-00500

### Optionen/Zubehör

Brennerzubehör	Artikel-Nr.
RTN FIX 360G/500G 0/22/45DG Einstellvorrichtung für 0°, 22°, 45°	094-010152-00000

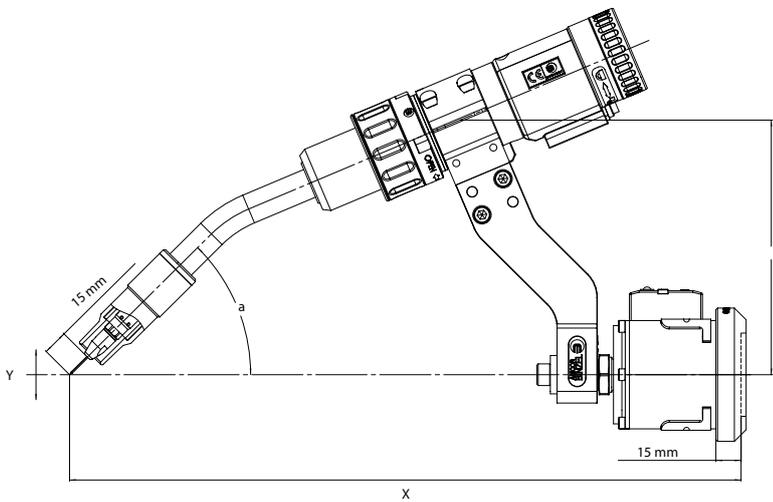
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **MTR300W**



## MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, wassergekühlt

- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Rückschlagventile für Kühlmittel
- Durchgehende Drahtführungsseele

<b>Einschaltdauer CO2</b>	330 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	300 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,2 mm



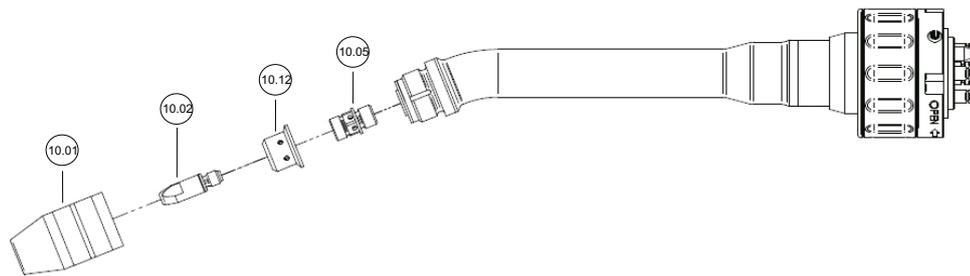
Winkel	X	Y	h	a
22°	400	0	149	45°
45°	400	0	90	50°

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
8	CAT3 PRO TR XL	Kollisionsschutz	-	394-008605-00000
9.1	BH ROB 300W 22° x279 y30	Brennerhals 22°		094-022441-00000
9.1		Brennerhals 22° mit Gasdüsenensor		094-022442-00000
9.1	BH ROB 300W 45° x260 y65	Brennerhals 45°	-	094-022431-00000
9.1		Brennerhals 45° mit Gasdüsenensor		094-022443-00000
9.2	H ROB 300W 22° CAT2-HL	Halter starr für Brennerhals 22°		094-022448-00000
9.2	H ROB 300W 45° CAT2-HL	Halter starr für Brennerhals 45°		094-022449-00000
9.2	HL CAT3 PRO TR STD	Halter Standard	-	094-024721-00000
9.4	SP ROB W 1,10m		1,1	094-022454-00000
9.4	SP ROB W 2,15m	Schlauchpaket, wassergekühlt bis 400A	2,15	094-022454-00505
9.4	SP ROB W 5m		5,0	094-022454-00005

► Brenner komplett ausgerüstet bestellen. Verschleißteile und Ausrüstteile gehören nicht zum Lieferumfang und müssen anwendungsbezogen bestellt werden!

► Weitere Schlauchpaketlängen, Brennerhalswinkel und Verschleißteile auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör

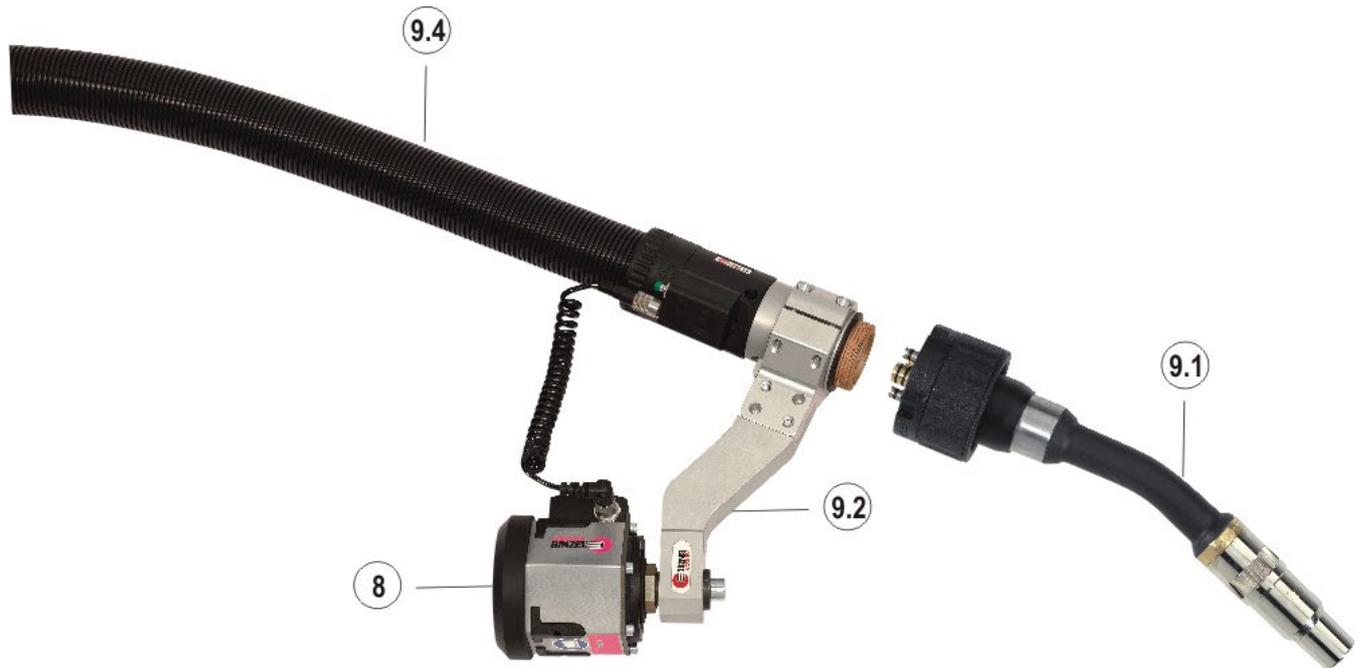


Pos.	Bezeichnung	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, konisch	13.00	-	-	44.50	-	094-020913-00000
10.01	Gasdüse, konisch	13.00	-	-	48.50	-	094-022432-00000
10.01	Gasdüse, konisch	15.50	-	-	44.50	-	394-001924-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	M6	28.00	CuCrZr	094-005407-00000
10.02	Stromdüse	-	0.90	M6	28.00	CuCrZr	094-005408-00000
10.02	Stromdüse	-	1.00	M6	28.00	CuCrZr	094-003339-00000
10.02	Stromdüse	-	1.20	M6	28.00	CuCrZr	094-005224-00000
10.05	Düsenstock M6	-	-	M6	19.00	Kupfer	094-020914-00000
10.12	Gasverteiler Standard	-	-	M10	13.00	-	094-020915-00000
10.12	Gasverteiler Keramik	-	-	M10	13.00	-	094-022453-00000

### Drahtführungsseelen

Bezeichnung	Ø Draht mm	Länge m	Artikel-Nr.
Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	0.80 - 1.20	2.00	094-011667-00500
Drahtführungsspirale Kombi, Alu	0.80 - 1.20	2.40	094-013325-00000

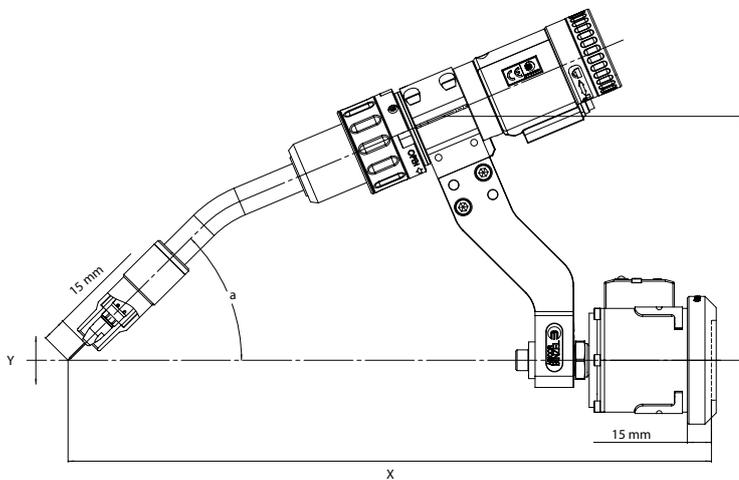
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **MTR505W**



**MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, wassergekühlt**

- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Rückschlagventile für Kühlmittel
- Durchgehende Drahtführungsseele

<b>Einschaltdauer CO2</b>	550 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	500 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,6 mm



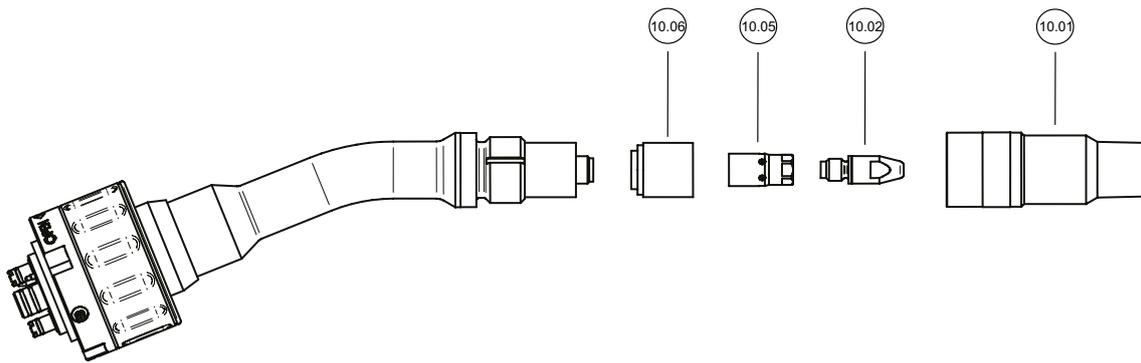
Winkel	X	Y	h	a
22°	400	0	153	45°
35°	400	0	125	45°
45°	400	0	126	50°

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
8	CAT3 PRO TR XL	Kollisionsschutz	-	394-008605-00000
9.1	BH ROB 500W 22° x242 y50	Brennerhals 22°		094-019839-00000
9.1		Brennerhals 22° mit Gasdüsenensor		094-012936-00000
9.1	BH ROB 500W 35° x227 y81	Brennerhals 35°		394-000502-00000
9.1		Brennerhals 35° mit Gasdüsenensor		094-012937-00000
9.1	BH ROB 500W 45° x211 y105	Brennerhals 45°	-	094-022444-00000
9.1		Brennerhals 45° mit Gasdüsenensor		094-012716-00000
9.2	H ROB 500W 22° CAT2-HL	Halter starr für Brennerhals 22°		094-022450-00000
9.2	H ROB 500W 35° CAT2-HL	Halter starr für Brennerhals 35°		094-022451-00000
9.2	H ROB 500W 45° CAT2-HL	Halter starr für Brennerhals 45°		094-022452-00000
9.2	HL CAT3 PRO TR STD	Halter Standard	-	094-024721-00000
9.4	SP ROB W 1,10m	Schlauchpaket, wassergekühlt bis 400A	1,1	094-022454-00000
9.4			2,15	094-022440-00000
9.4	SP ROB W 2,15m			094-022454-00505
9.4	SP ROB W 5m		5,0	094-022454-00005

► Brenner komplett ausgerüstet bestellen. Verschleißteile und Ausrüstteile gehören nicht zum Lieferumfang und müssen anwendungsbezogen bestellt werden!

► Weitere Schlauchpaketlängen, Brennerhalswinkel und Verschleißteile auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Stickout/Recess mm	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, Flaschenform	- 1.1	13.00	-	-	75.50	-	094-010221-00000
10.01	Gasdüse, Flaschenform	- 2.6	13.00	-	-	77.00	-	094-022446-00000
10.01	Gasdüse, Flaschenform	+ 2.4	15.50	-	-	72.00	-	094-010222-00000
10.01	Gasdüse, konisch	+ 1.9	15.50	-	-	72.50	-	094-010220-00500
10.01	Gasdüse, konisch	- 1.1	15.50	-	-	75.50	-	094-010219-00000
10.01	Gasdüse, Flaschenform	- 1.1	15.50	-	-	75.50	-	094-018003-00000
10.01	Gasdüse, Flaschenform	- 2.6	15.50	-	-	77.00	-	094-009895-00000
10.02	Stromdüse	-	-	0.80	M6	28.00	CuCrZr	094-005407-00000
10.02	Stromdüse	-	-	0.80	M8	30.00	CuCrZr	094-005409-00000
10.02	Stromdüse	-	-	0.90	M6	28.00	CuCrZr	094-005408-00000
10.02	Stromdüse	-	-	0.90	M8	30.00	CuCrZr	094-005410-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.00	M6	28.00	CuCrZr	094-003339-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.00	M8	30.00	CuCrZr	094-005225-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.20	M6	28.00	CuCrZr	094-005224-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.20	M8	30.00	CuCrZr	094-004207-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.40	M8	30.00	CuCrZr	094-005411-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.60	M8	30.00	CuCrZr	094-005412-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	M6	23.20	Messing	094-022445-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	M6	23.20	Kupfer	094-010892-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	M8	23.20	Messing	094-009896-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	M8	23.20	Kupfer	094-010891-00000
10.06	Spritzerschutz, standard, kurz	-	-	-	-	11.40	-	094-020106-00000
10.06	Spritzerschutz, standard	-	-	-	M18	21.00	-	094-009897-00000
10.06	Spritzerschutz Hochhitzebeständig	-	-	-	-	21.00	-	094-013862-00000
10.12	Gasverteiler Standard	-	-	-	-	17.00	-	094-019840-00000

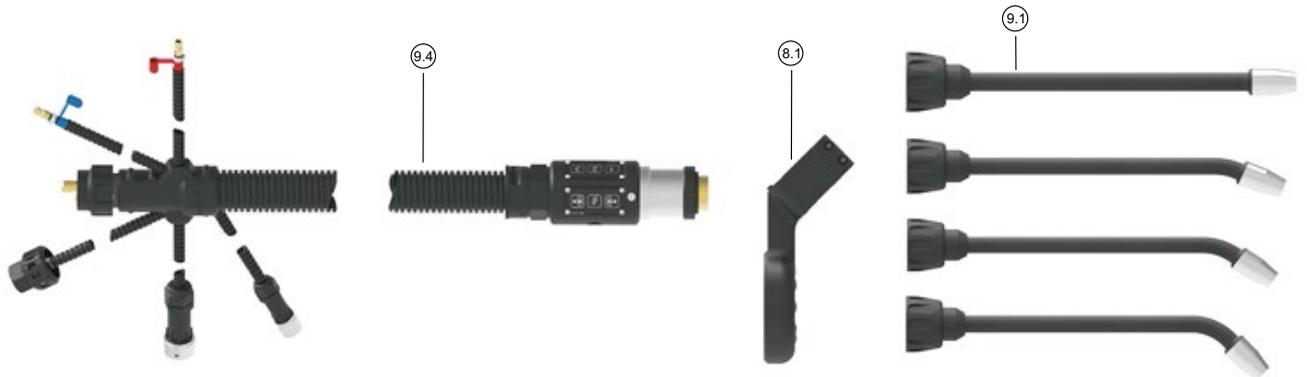
### Drahtführungsseelen

Bezeichnung	Ø Draht mm	Länge m	Artikel-Nr.
Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	0.80 - 1.20	2.00	094-011667-00500
Drahtführungsspirale Kombi, Alu	0.80 - 1.20	2.40	094-013325-00000
Drahtführungsspirale, Stahl, weiß	1.40 - 1.60	2.15	094-011668-00000
Drahtführungsspirale Kombi, Alu	1.40 - 1.60	2.40	094-022447-00000

### Optionen/Zubehör

Brennerzubehör	Artikel-Nr.
EV ROB W500 Einstellvorrichtung	394-008143-00000

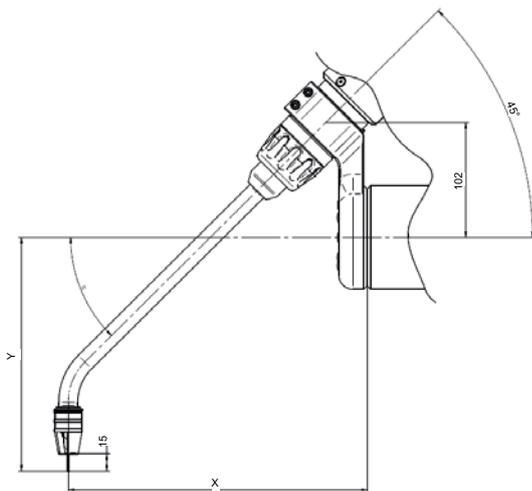
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **RMT301W Cobot**



## MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, wassergekühlt

- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Wasserstopp für Kühlmittel
- Durchgehende Drahtführungsseele
- Tasten für Draht einfädeln, Draht ausfädeln, Gastest
- RMT W CT + 3 frei belegbare Funktionstasten
- Passend zu kompakten Phoenix 355 puls Rob Schweißgeräten
- **Ausrüstung ab Werk (Stahldraht Ø1,2 mm):**
  - Gasdüse Ø24 mm; 38 mm
  - Gasverteiler Ø18 mm
  - Stromdüse M7 x 30 mm; Ø1,2 mm
  - Düsenstock M7 x 18 mm
  - Drahtführungsspirale rot; Ø 2 mm x 4,6 mm

<b>Einschaltdauer CO2</b>	330 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	290 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21 Impuls</b>	250 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,2 mm
<b>Anschluss</b>	Eurozentralanschluss
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M7
<b>Zulassungen</b>	
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	CE-Zeichen

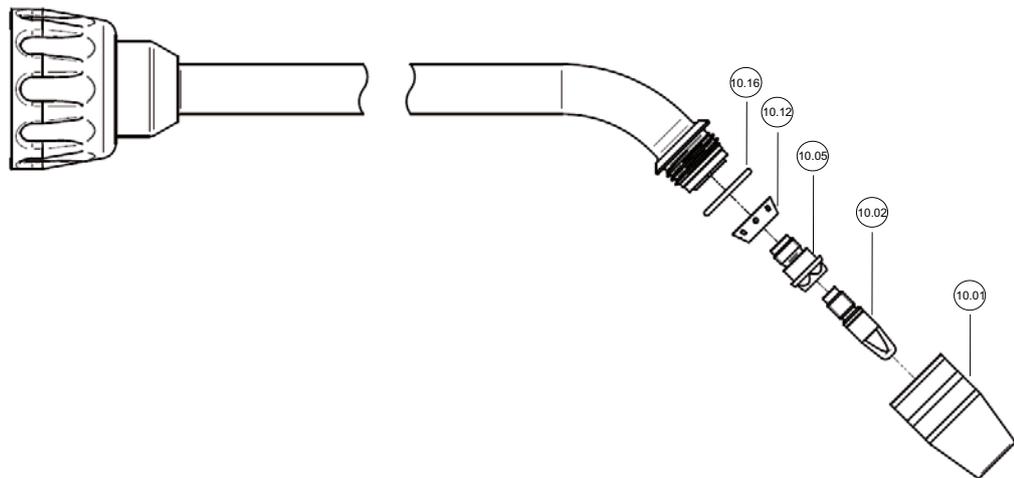


Types	X in mm	Y in mm	a in °
0°	320,5	182	45
22,5°	297,5	197,5	67,5
35°	281	203,5	80
45°	264	207,5	90

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
8.1	AF 45° RMT COBOT	Adapterflansch		094-026863-00000
8.1	AF HV SP RMT W K	Adapterflansch, verstellbar	-	094-026995-00000
8.1	ZFV RMT/COBOT	Zwischenflansch-Verlängerung		094-027183-00000
9.1	RMT301WL 0° X=359 Y=0	Brennerhals RMT 0°		094-027909-00000
9.1	RMT301WL 22,5° X=354 Y=27,5	Brennerhals RMT 22,5°	-	094-027114-00000
9.1	RMT301WL 35° X=346 Y=44	Brennerhals RMT 35°		094-027115-00000
9.1	RMT301WL 45° X=337,5 Y=58	Brennerhals RMT 45°		094-026981-00000
9.4	SP RMT W C KON 300CM EZA		3,0	094-026998-01300
9.4	SP RMT W C KON 400CM EZA	Schlauchpaket Cobot, wassergekühlt	4,0	094-026998-01400
9.4	SP RMT W C KON 500CM EZA		5,0	094-026998-01500
9.4	SP RMT W CT KON 300CM EZA		3,0	094-026988-01300
9.4	SP RMT W CT KON 400CM EZA	Schlauchpaket Cobot Teach, wassergekühlt	4,0	094-026988-01400
9.4	SP RMT W CT KON 500CM EZA		5,0	094-026988-01500

► Weitere Schlauchpaketlängen, Brennerhalsausführungen und Cobot-spezifische Adapterflansche auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



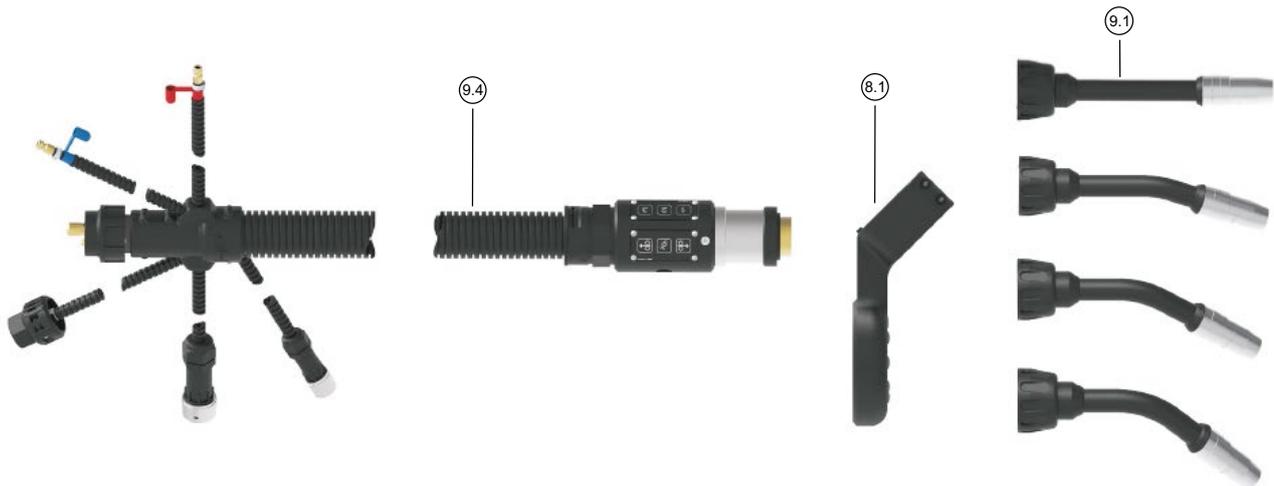
Pos.	Bezeichnung	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse	24.00	-	-	37.80	-	094-024876-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	M7	30.00	CuCrZr	094-013535-00001
10.02	Stromdüse	-	0.90	M7	30.00	CuCrZr	094-013536-00001
10.02	Stromdüse	-	1.00	M7	30.00	CuCrZr	094-013537-00001
10.02	Stromdüse	-	1.20	M7	30.00	CuCrZr	094-013538-00001
10.05	Düsenstock	-	-	-	18.00	-	094-024877-00000
10.12	Gasverteiler	-	-	-	-	-	094-024875-00000
10.16	O-Ring	-	-	-	-	-	094-024874-00000
-	O-Ring für Eurozentralanschluss	-	-	-	-	-	094-013967-00000
-	Sonderhakenschlüssel	-	-	-	-	-	094-027163-00003
-	Zentrierspitze	-	-	-	15.00	-	094-026853-00000
-	Brennerschlüssel	-	-	-	-	-	094-016038-00001

► Weitere Ersatz- und Verschleißteile auf Anfrage!

### Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge m	Artikel-Nr.
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	3.60	094-013074-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	4.60	094-013075-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	5.60	094-014221-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	3.60	094-007239-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	4.50	094-014223-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	5.60	094-014224-00501

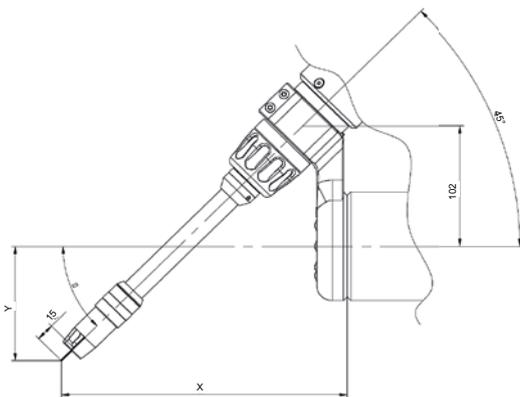
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **RMT551W Cobot**



### MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, wassergekühlt

- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Wasserstopp für Kühlmittel
- Durchgehende Drahtführungsseele
- Tasten für Drahteinfädeln, Drahtausfädeln, Gastest
- RMT W CT + drei frei belegbare Funktionstasten
- Passend zu kompakten Phoenix 355 puls Rob Schweißgeräten
- **Ausrüstung ab Werk (Stahldraht Ø1,2 mm):**
  - Gasdüse Ø17 mm; 66 mm
  - Gasverteiler Ø20 mm
  - Stromdüse M9 x 35 mm; Ø1,2 mm
  - Düsenstock M9 x 32 mm
  - Drahtführungsspirale rot; Ø 2 mm x 4,6 mm

<b>Einschaltdauer CO2</b>	650 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	550 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21 Impuls</b>	500 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 2 mm
<b>Anschluss</b>	Eurozentralanschluss
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M9
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	CE-Zeichen

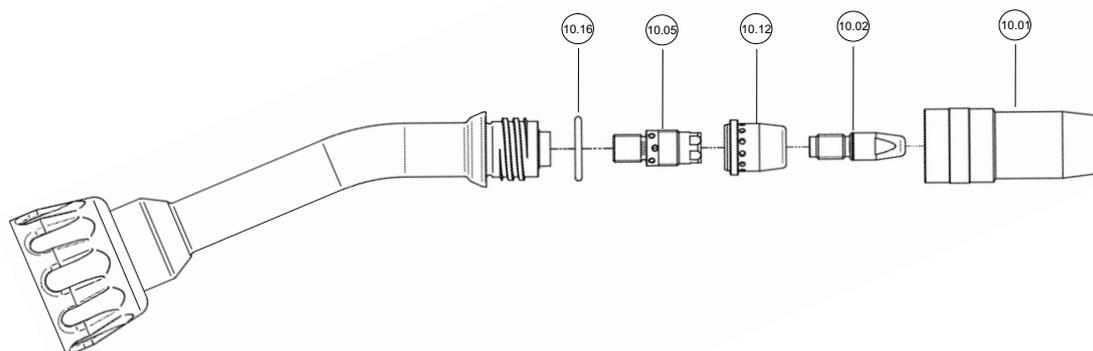


Types	X in mm	Y in mm	a in °
0° W	235,5	97	45
22,5° W	196	123,5	67,5
35° W	162	136,5	80
45° W	137,5	140,5	90
22,5° WL	265,5	192	67,5
35° WL	235	206	80
45° WL	208	211	90

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
8.1	AF 45° RMT COBOT	Adapterflansch		094-026863-00000
8.1	AF HV SP RMT W K	Adapterflansch, verstellbar	-	094-026995-00000
8.1	ZFV RMT/COBOT	Zwischenflansch-Verlängerung		094-027183-00000
9.1	RMT551W 0° X239,3 Y0	Brennerhals RMT 0°		094-025531-00001
9.1	RMT551W 22,5° X230,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°		094-025074-00001
9.1	RMT551W 35° X215,4 Y80	Brennerhals RMT 35°		094-025075-00001
9.1	RMT551W 45° X200,9 Y100	Brennerhals RMT 45°		094-025076-00001
9.1	RMT551WL 0° X339,5 Y0	Brennerhals RMT 0°		094-027680-00000
9.1	RMT551WL 22,5° X330,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°		094-026635-00001
9.1	RMT551WL 35° X315,4 Y80	Brennerhals RMT 35°		094-026636-00001
9.1	RMT551WL 45° X300,9 Y100	Brennerhals RMT 45°		094-026637-00001
9.4	SP RMT W C KON 300CM EZA		3,0	094-026998-01300
9.4	SP RMT W C KON 400CM EZA	Schlauchpaket Cobot, wassergekühlt	4,0	094-026998-01400
9.4	SP RMT W C KON 500CM EZA		5,0	094-026998-01500
9.4	SP RMT W CT KON 300CM EZA		3,0	094-026988-01300
9.4	SP RMT W CT KON 400CM EZA	Schlauchpaket Cobot Teach, wassergekühlt	4,0	094-026988-01400
9.4	SP RMT W CT KON 500CM EZA		5,0	094-026988-01500

► Weitere Schlauchpaketlängen, Brennerhalsausführungen und Cobot-spezifische Adapterflansche auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



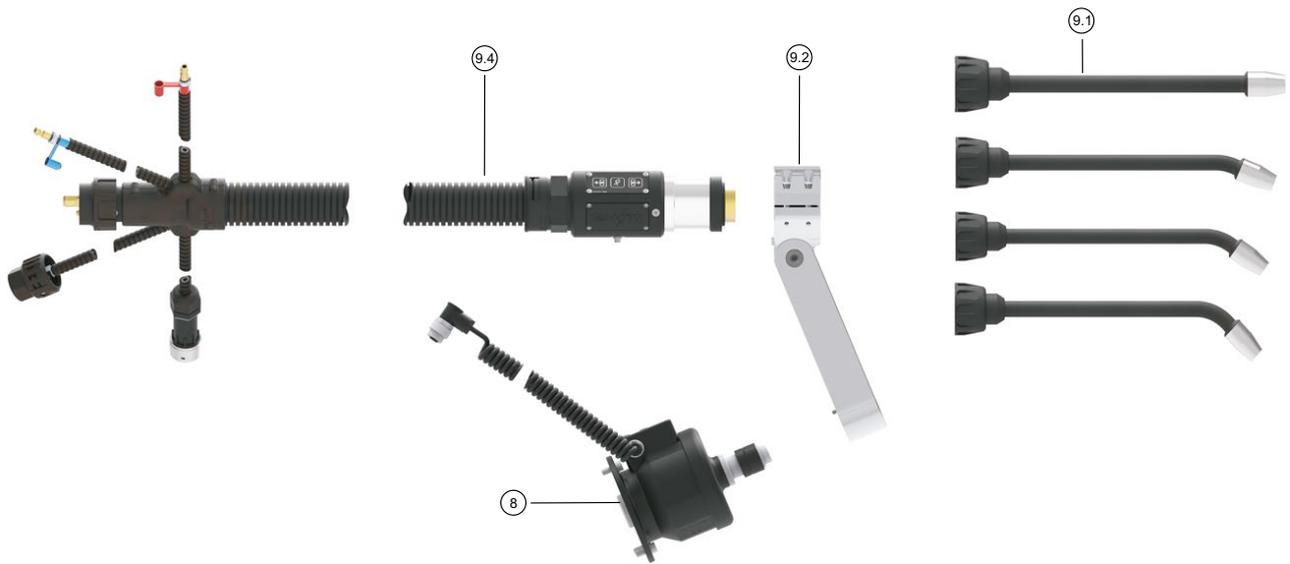
Pos.	Bezeichnung	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse	15.00	-	-	63.00	-	094-014177-00001
10.01	Gasdüse	15.00	-	-	66.00	-	094-014178-00001
10.01	Gasdüse	17.00	-	-	63.00	-	094-014179-00001
10.01	Gasdüse	17.00	-	-	66.00	-	094-014180-00001
10.01	Gasdüse	19.00	-	-	63.00	-	094-014181-00001
10.01	Gasdüse	19.00	-	-	66.00	-	094-014182-00001
10.02	Stromdüse	-	0.80	M9	35.00	CuCrZr	094-013528-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.80	M9	35.00	E-Cu	094-013543-00001
10.02	Stromdüse	-	0.90	M9	35.00	CuCrZr	094-013529-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.90	M9	35.00	E-Cu	094-013544-00001
10.02	Stromdüse	-	1.00	M9	35.00	CuCrZr	094-013530-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.00	M9	35.00	E-Cu	094-013545-00001
10.02	Stromdüse zwangskontaktiert	-	1.00	M9	35.00	CuCrZr	094-017007-00001
10.02	Stromdüse	-	1.20	M9	35.00	CuCrZr	094-013531-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.20	M9	35.00	E-Cu	094-013546-00001
10.02	Stromdüse zwangskontaktiert	-	1.20	M9	35.00	CuCrZr	094-016159-00001
10.02	Stromdüse	-	1.40	M9	35.00	CuCrZr	094-013532-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.40	M9	35.00	E-Cu	094-013547-00001
10.02	Stromdüse	-	1.60	M9	35.00	CuCrZr	094-013533-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.60	M9	35.00	E-Cu	094-013548-00001
10.02	Stromdüse zwangskontaktiert	-	1.60	M9	35.00	CuCrZr	094-025533-00000
10.02	Stromdüse	-	2.00	M9	35.00	CuCrZr	094-013534-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	2.00	M9	35.00	E-Cu	094-013549-00001
10.05	Düsenstock	-	-	-	-	-	094-025209-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	-	-	094-025338-00000
10.12	Gasverteiler	-	-	-	-	-	094-025495-00000
10.16	O-Ring für Gasdüsenhalter	-	-	-	-	-	094-022875-00000
-	O-Ring für Eurozentralanschluss	-	-	-	-	-	094-013967-00000
-	Sonderhakenschlüssel	-	-	-	-	-	094-027163-00003
-	Zentrierspitze	-	-	-	15.00	-	094-026854-00000
-	Brennerschlüssel	-	-	-	-	-	094-016038-00001

► Weitere Ersatz- und Verschleißteile auf Anfrage!

## Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge m	Artikel-Nr.
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	3.60	094-013074-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	4.60	094-013075-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	5.60	094-014221-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	3.60	094-007239-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	4.50	094-014223-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	5.60	094-014224-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	3.60	094-013662-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	4.60	094-013663-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	5.60	094-013664-00502

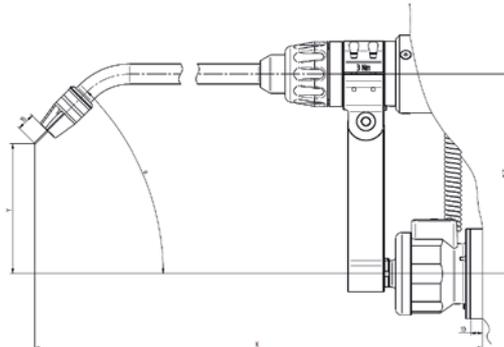
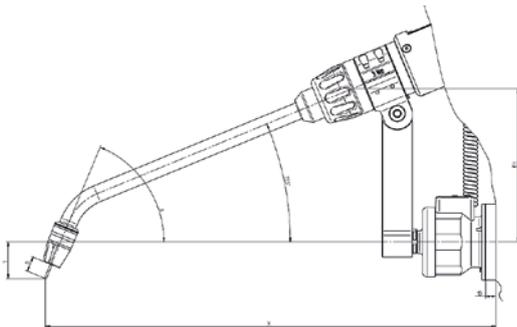
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **RMT301W RSA**



## MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, wassergekühlt

- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Wasserstopp für Kühlmittel
- Durchgehende Drahtführungsseele
- Tasten für Drahteinfädeln, Drahtausfädeln, Gastest (Funktionalität abhängig vom Drahtvorschub)
- Passend zu M drive 4 Rob 2, 3, 5
- **Ausrüstung ab Werk (Stahldraht Ø1,2 mm):**
  - Gasdüse Ø24 mm; 38 mm
  - Gasverteiler Ø18 mm
  - Stromdüse M7 x 30 mm; Ø1,2 mm
  - Düsenstock M7 x 18 mm
  - Drahtführungsspirale rot; Ø 2 mm x 4,6 mm

<b>Einschaltdauer CO2</b>	330 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	290 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21 Impuls</b>	250 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,2 mm
<b>Anschluss</b>	Eurozentralanschluss
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M7
<b>Zulassungen</b>	
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	CE-Zeichen



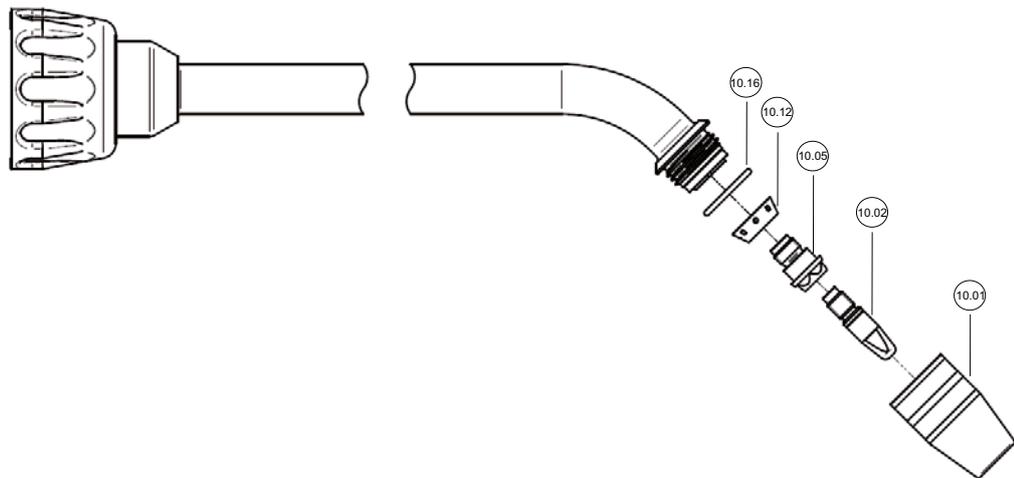
Types	X in mm	Y in mm	a in °	Radius in mm
0° W	486	+8,5	22,5	50
22,5° W	469	-14	45	
35° W	456	-27	57,5	
45° W	442	-36	67,5	

Types	X in mm	Y in mm	a in °	Radius in mm
0° W	502	+167	0	50
22,5° W	495	+139	22,5	
35° W	487	+122,5	35	
45° W	478	+108,5	45	

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
8	RSA MEDIUM PLUS	Kollisionsschutz	-	094-023605-00000
9.1	RMT301WL 0° X=359 Y=0	Brennerhals RMT 0°		094-027909-00000
9.1	RMT301WL 22,5° X=354 Y=27,5	Brennerhals RMT 22,5°		094-027114-00000
9.1	RMT301WL 35° X=346 Y=44	Brennerhals RMT 35°	-	094-027115-00000
9.1	RMT301WL 45° X=337,5 Y=58	Brennerhals RMT 45°		094-026981-00000
9.2	TH RMT 0°/22,5°	Brennerhalter		094-025140-00000
9.4	SP RMT W KON 100CM EZA		1,0	094-525221-01100
9.4	SP RMT W KON 150CM EZA		1,5	094-525221-01150
9.4	SP RMT W KON 200CM EZA		2,0	094-525221-01200
9.4	SP RMT W KON 300CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt	3,0	094-525221-01300
9.4	SP RMT W KON 400CM EZA		4,0	094-525221-01400
9.4	SP RMT W KON 125CM EZA		1,25	094-525221-04125
9.4	SP RMT W KON 150CM EZA		1,5	094-525221-04150

► Weitere Schlauchpaketlängen und Brennerhalsausführungen auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



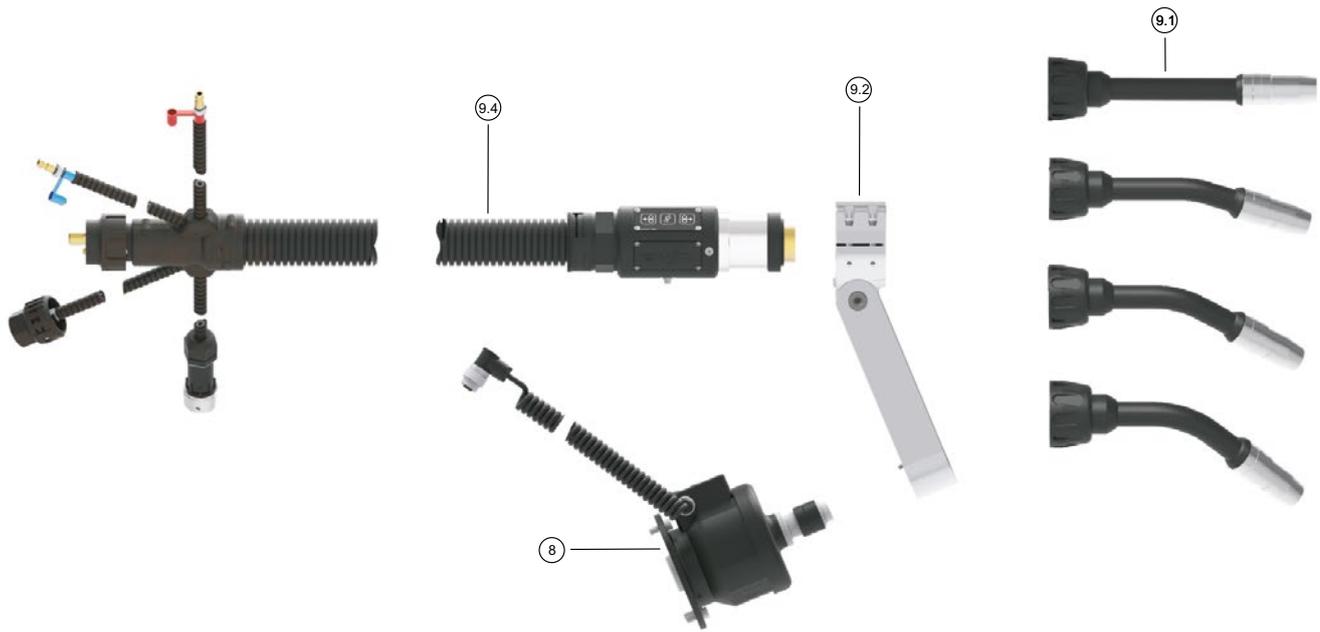
Pos.	Bezeichnung	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse	24.00	-	-	37.80	-	094-024876-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	M7	30.00	CuCrZr	094-013535-00001
10.02	Stromdüse	-	0.90	M7	30.00	CuCrZr	094-013536-00001
10.02	Stromdüse	-	1.00	M7	30.00	CuCrZr	094-013537-00001
10.02	Stromdüse	-	1.20	M7	30.00	CuCrZr	094-013538-00001
10.05	Düsenstock	-	-	-	18.00	-	094-024877-00000
10.12	Gasverteiler	-	-	-	-	-	094-024875-00000
10.16	O-Ring	-	-	-	-	-	094-024874-00000
-	O-Ring für Eurozentralanschluss	-	-	-	-	-	094-013967-00000
-	Brennerschlüssel	-	-	-	-	-	094-016038-00001

► Weitere Ersatz- und Verschleißteile auf Anfrage!

### Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge m	Artikel-Nr.
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	3.60	094-013074-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	4.60	094-013075-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	5.60	094-014221-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	3.60	094-007239-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	4.50	094-014223-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	5.60	094-014224-00501

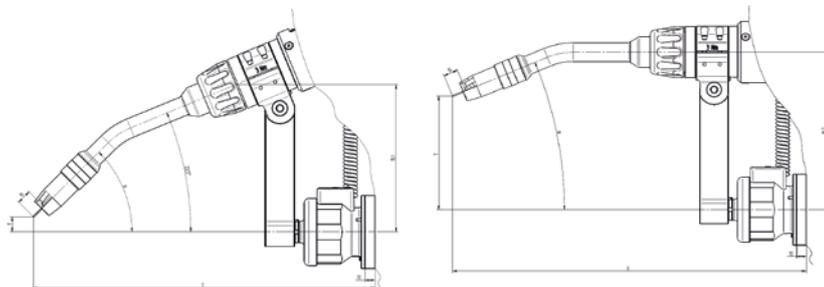
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **RMT551W RSA**



**MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, wassergekühlt**

- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Wasserstopp für Kühlmittel
- Durchgehende Drahtführungsseele
- Tasten für Drahteinfädeln, Drahtausfädeln, Gastest (Funktionalität abhängig vom Drahtvorschub)
- Passend zu M drive 4 Rob 2, 3, 5
- **Ausrüstung ab Werk (Stahldraht Ø1,2 mm):**
- Gasdüse Ø17 mm; 66 mm
- Gasverteiler Ø20 mm
- Stromdüse M9 x 35 mm; Ø1,2 mm
- Düsenstock M9 x 32 mm
- Drahtführungsspirale rot; Ø 2 mm x 4,6 mm

<b>Einschaltdauer CO2</b>	650 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	550 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21 Impuls</b>	500 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 2 mm
<b>Anschluss</b>	Eurozentralanschluss
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M9
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	CE-Zeichen



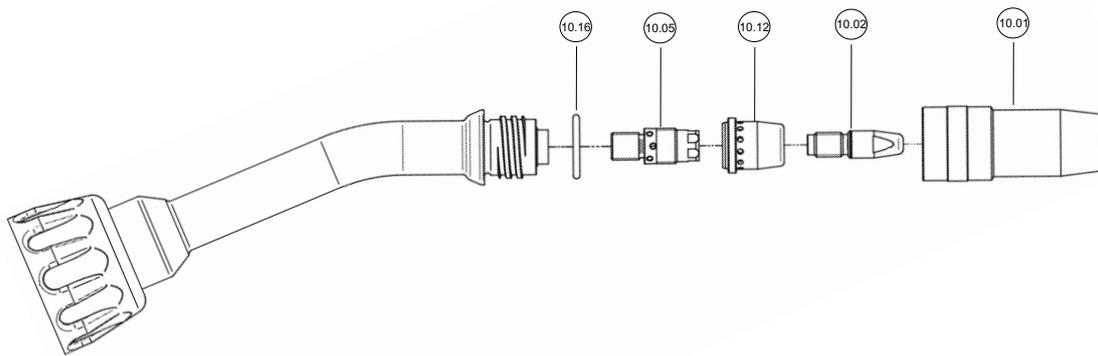
Types	X in mm	Y in mm	a in °	Radius in mm
0° W	376,5	+54	22,5	70
22,5° W	347,5	+15,5	45	
35° W	327	-7,5	57,5	
45° W	304	-21	67,5	
22,5° WL	446	-26	45	
35° WL	424,5	-52,5	57,5	
45° WL	393	-63	67,5	

Types	X in mm	Y in mm	a in °	Radius in mm
0° W	383	167	0	70
22,5° W	371	120	22,5	
35° W	360,5	91	35	
45° W	345,5	61	45	
22,5° WL	468	86,5	22,5	
35° WL	479	116,5	35	
45° WL	443,5	65	45	

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
8	RSA MEDIUM PLUS	Kollisionsschutz	-	094-023605-00000
9.1	RMT551W 0° X239,3 Y0	Brennerhals RMT 0°		094-025531-00001
9.1	RMT551W 22,5° X230,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°		094-025074-00001
9.1	RMT551W 35° X215,4 Y80	Brennerhals RMT 35°		094-025075-00001
9.1	RMT551W 45° X200,9 Y100	Brennerhals RMT 45°		094-025076-00001
9.1	RMT551WL 0° X339,5 Y0	Brennerhals RMT 0°	-	094-027680-00000
9.1	RMT551WL 22,5° X330,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°		094-026635-00001
9.1	RMT551WL 35° X315,4 Y80	Brennerhals RMT 35°		094-026636-00001
9.1	RMT551WL 45° X300,9 Y100	Brennerhals RMT 45°		094-026637-00001
9.2	TH RMT 0°/22,5°	Brennerhalter		094-025140-00000
9.4	SP RMT W KON 100CM EZA		1,0	094-525221-01100
9.4	SP RMT W KON 150CM EZA		1,5	094-525221-01150
9.4	SP RMT W KON 200CM EZA		2,0	094-525221-01200
9.4	SP RMT W KON 300CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt	3,0	094-525221-01300
9.4	SP RMT W KON 400CM EZA		4,0	094-525221-01400
9.4	SP RMT W KON 125CM EZA		1,25	094-525221-04125
9.4	SP RMT W KON 150CM EZA		1,5	094-525221-04150

► Weitere Schlauchpaketlängen und Brennerhalsausführungen auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



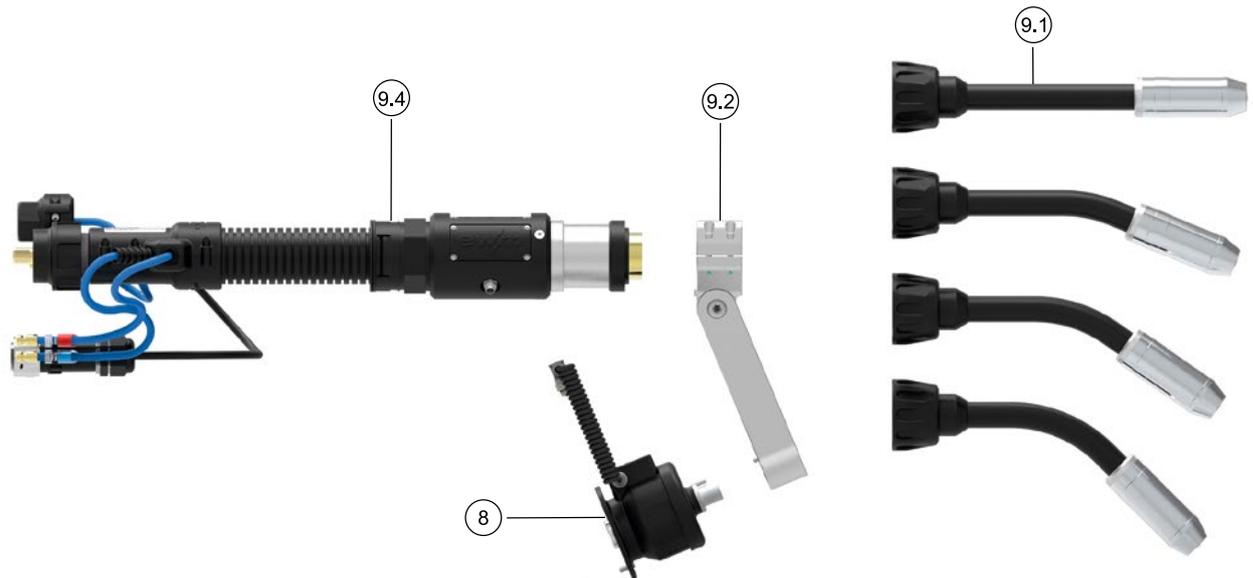
Pos.	Bezeichnung	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse	15.00	-	-	63.00	-	094-014177-00001
10.01	Gasdüse	15.00	-	-	66.00	-	094-014178-00001
10.01	Gasdüse	17.00	-	-	63.00	-	094-014179-00001
10.01	Gasdüse	17.00	-	-	66.00	-	094-014180-00001
10.01	Gasdüse	19.00	-	-	63.00	-	094-014181-00001
10.01	Gasdüse	19.00	-	-	66.00	-	094-014182-00001
10.02	Stromdüse	-	0.80	M9	35.00	CuCrZr	094-013528-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.80	M9	35.00	E-Cu	094-013543-00001
10.02	Stromdüse	-	0.90	M9	35.00	CuCrZr	094-013529-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.90	M9	35.00	E-Cu	094-013544-00001
10.02	Stromdüse	-	1.00	M9	35.00	CuCrZr	094-013530-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.00	M9	35.00	E-Cu	094-013545-00001
10.02	Stromdüse zwangskontaktiert	-	1.00	M9	35.00	CuCrZr	094-017007-00001
10.02	Stromdüse	-	1.20	M9	35.00	CuCrZr	094-013531-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.20	M9	35.00	E-Cu	094-013546-00001
10.02	Stromdüse zwangskontaktiert	-	1.20	M9	35.00	CuCrZr	094-016159-00001
10.02	Stromdüse	-	1.40	M9	35.00	CuCrZr	094-013532-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.40	M9	35.00	E-Cu	094-013547-00001
10.02	Stromdüse	-	1.60	M9	35.00	CuCrZr	094-013533-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.60	M9	35.00	E-Cu	094-013548-00001
10.02	Stromdüse zwangskontaktiert	-	1.60	M9	35.00	CuCrZr	094-025533-00000
10.02	Stromdüse	-	2.00	M9	35.00	CuCrZr	094-013534-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	2.00	M9	35.00	E-Cu	094-013549-00001
10.05	Düsenstock	-	-	-	-	-	094-025209-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	-	-	094-025338-00000
10.12	Gasverteiler	-	-	-	-	-	094-025495-00000
10.16	O-Ring für Gasdüsenhalter	-	-	-	-	-	094-022875-00000
-	O-Ring für Eurozentralanschluss	-	-	-	-	-	094-013967-00000
-	Brennerschlüssel	-	-	-	-	-	094-016038-00001

► Weitere Ersatz- und Verschleißteile auf Anfrage!

### Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge m	Artikel-Nr.
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	3.60	094-013074-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	4.60	094-013075-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	5.60	094-014221-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	3.60	094-007239-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	4.50	094-014223-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	5.60	094-014224-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	3.60	094-013662-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	4.60	094-013663-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	5.60	094-013664-00502

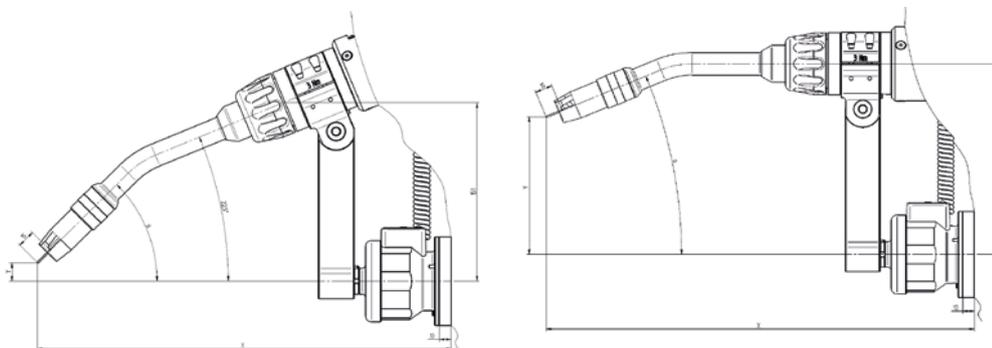
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **RMT651W RSA**



## **MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, wassergekühlt**

- Besonders geeignet für hohe Schweißströme und maximale Einschalt Dauern
- Wassergekühlte Gasdüse mit integriertem Spritzerschutz und wechselbarer Gasdüsen spitze
- Die wechselbare Gasdüsen spitze reduziert die Verschleißteilkosten
- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Gasdüsen sensor im Brennerhals
- Wasserstopp für Kühlmittel
- Durchgehende Drahtführungsseele
- Tasten für Draht einfädeln, Draht ausfädeln, Gastest (Funktionalität abhängig vom Drahtvorschubgerät)
- Passend zu M drive 4 Rob 2, 3, 5
- **Ausrüstung ab Werk (Stahldraht Ø1,2 mm):**
  - Gasdüse Ø25 mm; 60 mm
  - Gasverteiler Ø20 mm
  - Stromdüse M9 x 35 mm; Ø1,2 mm
  - Düsenstock M9 x 35 mm
  - Drahtführungsspirale rot; Ø 2 mm x 4,6 mm

<b>Einschaltdauer CO2</b>	650 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	600 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21 Impuls</b>	550 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 2 mm
<b>Anschluss</b>	Eurozentralanschluss
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M9
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	CE-Zeichen



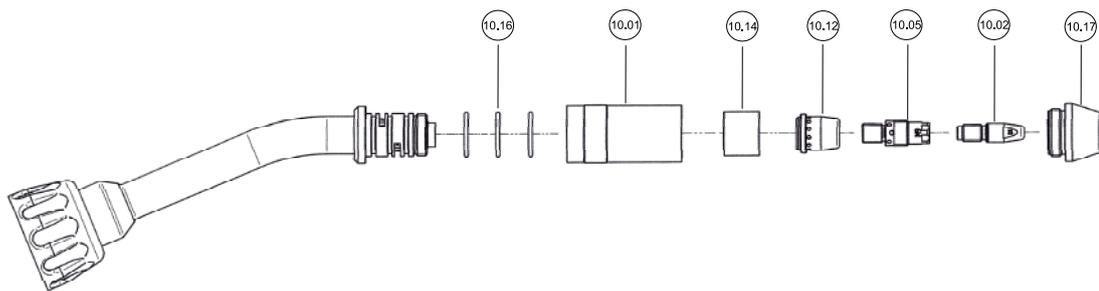
Types	X in mm	Y in mm	a in °	Radius in mm
0° W	409,2	44,2	22,5	100
22,5° W	380,6	0,5	45	
35° W	354,7	-23,8	57,5	
45° W	328,9	-41,7	67,5	

Types	X in mm	Y in mm	a in °	Radius in mm
0° W	417,7	167	0	100
22,5° W	408	115,7	22,5	
35° W	393,3,5	83,4	35	
45° W	376,4	56,9	45	

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
8	RSA STRONG	Kollisionsschutz	-	094-020727-00000
9.1	RMT651W 0°	Wechselbarer Brennerhals	-	094-028160-00000
9.1	RMT651W 22,5°			094-028149-00000
9.1	RMT651W 35°			094-028157-00000
9.1	RMT651W 45°			094-028158-00000
9.2	TH RMT 0°/22,5°			Brennerhalter
9.4	SP RMT W KON 99CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt	0,99	094-525221-00099
9.4	SP RMT W KON 109CM EZA		1,09	094-525221-00109
9.4	SP RMT W KON 117CM EZA		1,17	094-525221-00117
9.4	SP RMT W KON 125CM EZA		1,25	094-525221-00125
9.4	SP RMT W KON 90CM EZA		0,9	094-525221-01090
9.4	SP RMT W KON 100CM EZA		1,0	094-525221-01100
9.4	SP RMT W KON 120CM EZA		1,2	094-525221-01120
9.4	SP RMT W KON 125CM EZA		1,25	094-525221-01125
9.4	SP RMT W KON 150CM EZA		1,5	094-525221-01150
9.4	SP RMT W KON 200CM EZA		2,0	094-525221-01200
9.4	SP RMT W KON 300CM EZA		3,0	094-525221-01300
9.4	SP RMT W KON 400CM EZA		4,0	094-525221-01400
9.4	SP RMT W KON 150CM EZA		1,5	094-525221-02150
9.4	SP RMT W KON 125CM EZA		1,25	094-525221-04125
9.4	SP RMT W KON 150CM EZA		1,5	094-525221-04150

► Weitere Schlauchpaketlängen und Brennerhalsausführungen auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



► Weitere Ersatz- und Verschleißteile auf Anfrage!

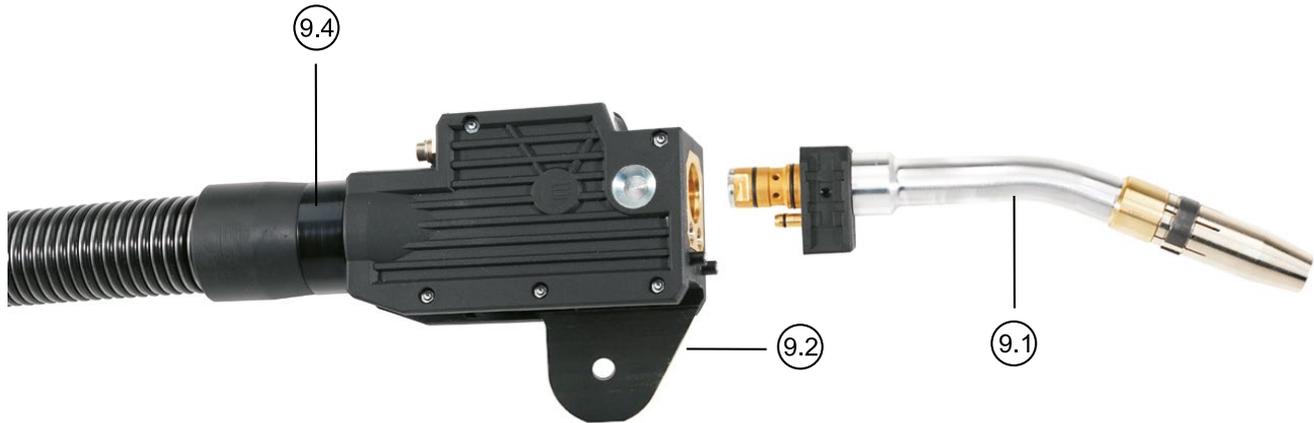
Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse	-	-	-	-	094-020371-00000
10.02	Stromdüse	0.80	M9	35.00	CuCrZr	094-013528-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	0.80	M9	35.00	E-Cu	094-013543-00001
10.02	Stromdüse	0.90	M9	35.00	CuCrZr	094-013529-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	0.90	M9	35.00	E-Cu	094-013544-00001
10.02	Stromdüse	1.00	M9	35.00	CuCrZr	094-013530-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	1.00	M9	35.00	E-Cu	094-013545-00001
10.02	Stromdüse zwangskontaktiert	1.00	M9	35.00	CuCrZr	094-017007-00001
10.02	Stromdüse	1.20	M9	35.00	CuCrZr	094-013531-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	1.20	M9	35.00	E-Cu	094-013546-00001
10.02	Stromdüse zwangskontaktiert	1.20	M9	35.00	CuCrZr	094-016159-00001
10.02	Stromdüse	1.40	M9	35.00	CuCrZr	094-013532-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	1.40	M9	35.00	E-Cu	094-013547-00001
10.02	Stromdüse	1.60	M9	35.00	CuCrZr	094-013533-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	1.60	M9	35.00	E-Cu	094-013548-00001
10.02	Stromdüse zwangskontaktiert	1.60	M9	35.00	CuCrZr	094-025533-00000
10.02	Stromdüse	2.00	M9	35.00	CuCrZr	094-013534-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	2.00	M9	35.00	E-Cu	094-013549-00001
10.05	Düsenstock	-	-	-	-	094-025338-00000
10.12	Gasverteiler	-	-	-	-	094-025495-00000
10.14	Isolator	-	-	-	-	094-020307-00000
10.16	O-Ring	-	-	-	-	094-020520-00000
10.17	Gasdüsen Spitze	-	-	-	-	094-020306-00002
-	O-Ring für Eurozentralanschluss	-	-	-	-	094-013967-00000
-	Sonderhakenschlüssel	-	-	-	-	094-027163-00003
-	O-Ring	-	-	-	-	094-025198-00000
-	O-Ring	-	-	-	-	094-025719-00000
-	O-Ring	-	-	-	-	094-026613-00000
-	Brennerschlüssel	-	-	-	-	094-016038-00001
-	Prüf- und Richtlehre für Roboterbrenner	-	-	-	-	094-028365-00000

► Weitere Ersatz- und Verschleißteile auf Anfrage!

### Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge m	Artikel-Nr.
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	3.60	094-013074-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	4.60	094-013075-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	5.60	094-014221-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	3.60	094-007239-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	4.50	094-014223-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	5.60	094-014224-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	3.60	094-013662-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	4.60	094-013663-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	5.60	094-013664-00502

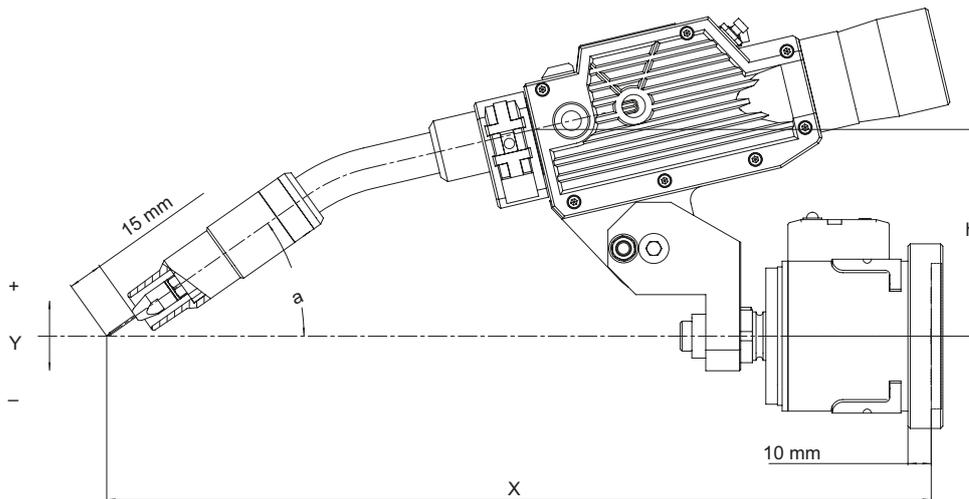
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **MTR242W**



**MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, wassergekühlt**

- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Standardausstattung: Stromdüse 1,2 mm Stahl, Gasdüse konisch NW15,5/-1,0 mm, Brennerhals 22°, Schlauchpaket 1,25 m

<b>Einschaltdauer CO2</b>	320 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	280 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,2 mm



Standardhalter

Winkel	X	Y	h	a
22°	354	0	89	35°
45°	349	0	99	46°

Segmenthalter

Winkel	X	Y	h	a
22°	356	55	100	22°
45°	350	3	100	45°

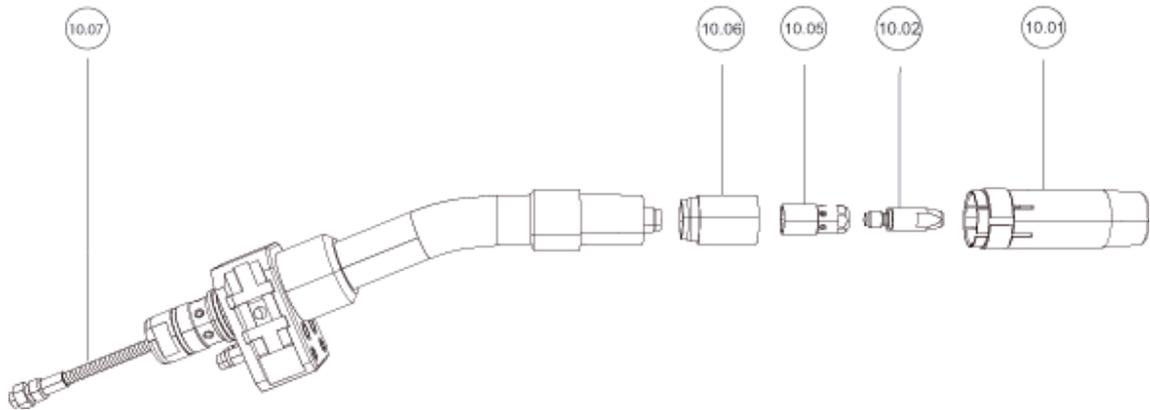
RTM-Halter

Winkel	X	Y	h	a
22°	327	0	127	48°
45°	288	-44	127	71°

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
9	MTR242W 22 1.2mm 1.25m	MIG/MAG-Schweißbrenner, wassergekühlt		094-500034-00000
9.1	RTN 242 DW 22DG	Brennerhals EWM RT 22°		094-015036-00500
9.1	RTN 242 DW 45DG	Brennerhals EWM RT 45°		094-013470-00500
9.2	RTMHOL	RTM-Halter WH		094-016549-00500
9.2	SEGHOL	Segmenthalter WH		094-016548-00500
9.2	STANHOL	Standardhalter		094-010162-00500
9.4	TBROB RT W 1.00	EWM RT W Schlauchpaket	1,0	094-012720-00508
9.4	TBROB RT W 1.05		1,05	094-012720-00500
9.4	TBROB RT W 1.15		1,15	094-012720-00501
9.4	TBROB RT W 1.25		1,25	094-012720-00502
9.4	TBROB RT W 1.45		1,45	094-012720-00503
9.4	TBROB RT W 1.55		1,55	094-012720-00509
9.4	TBROB RT W 1.65		1,65	094-012720-00504
9.4	TBROB RT W 2.15		2,15	094-012720-00505
9.4	TBROB RT W 2.65		2,65	094-012720-00506
9.4	TBROB RT W 3.15		3,15	094-012720-00507

► Weitere Schlauchpaketlängen, Brennerhalswinkel und Verschleißteile auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Stickout/Recess mm	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, konisch	- 1	15.50	-	-	62.00	-	094-016508-00500
10.02	Stromdüse	-	-	0.80	M6	28.00	CuCrZr	094-005407-00000
10.02	Stromdüse	-	-	0.90	M6	28.00	CuCrZr	094-005408-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.00	M6	28.00	CuCrZr	094-003339-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.20	M6	28.00	CuCrZr	094-005224-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	M6	23.50	-	094-015037-00500
10.06	Spritzerschutz, standard	-	-	-	-	27.00	-	094-013472-00500

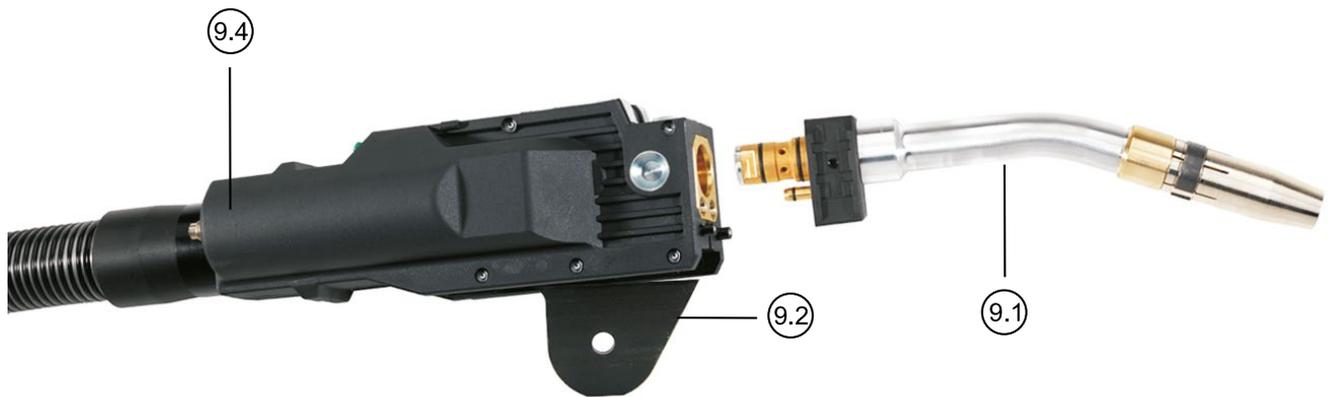
### Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge	Artikel-Nr.
10.07	Brennerhalsspirale für Stahl 0° / 22°	1.00 - 1.20	-	-	197 mm	094-015038-00500
10.07	Brennerhalsspirale für Stahl 45°	1.00 - 1.20	-	-	197 mm	094-011812-00500
-	Drahtführungsspirale, Stahl, rot	0.80 - 1.20	-	-	3.20 m	094-011627-00500
-	Drahtführungsspirale, Stahl, rot	0.80 - 1.20	2.00	4.50	5 mm	094-012655-00000

### Optionen/Zubehör

Brennerzubehör	Artikel-Nr.
Nachrüstset für Gasdüsensensor	394-004305-00000

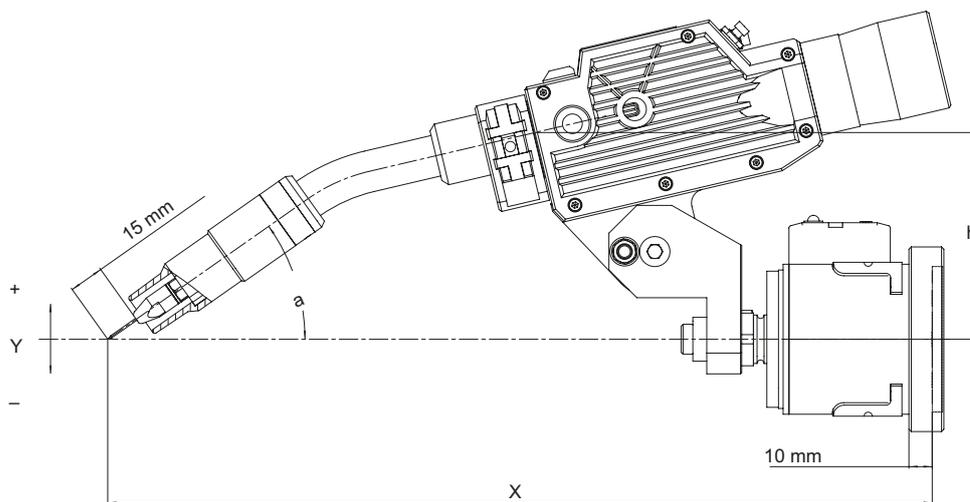
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **MTR242W PP**



**MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, wassergekühlt**

- Push/Pull Ausführung
- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Standardausstattung: Stromdüse 1,2 mm Stahl, Gasdüse 15,5 mm -1 mm, Brennerhals 22°, Schlauchpaket 3,2 m

<b>Einschaltdauer CO2</b>	320 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	280 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,2 mm



Standardhalter

Winkel	X	Y	h	a
22°	354	0	89	35°
45°	349	0	99	46°

Segmenthalter

Winkel	X	Y	h	a
22°	356	55	100	22°
45°	350	3	100	45°

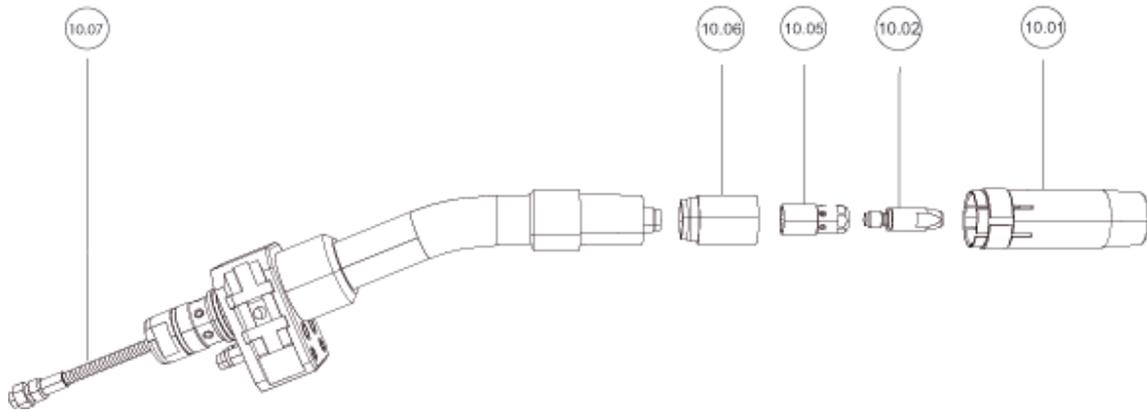
RTM-Halter

Winkel	X	Y	h	a
22°	327	0	127	48°
45°	288	-44	127	71°

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
9	MTR242W PP 22 1.2mm 3.20m	MIG/MAG-Schweißbrenner, PushPull, wassergekühlt		094-500074-00000
9.1	RTN 242 DW 22DG	Brennerhals EWM RT 22°		094-015036-00500
9.1	RTN 242 DW 45DG	Brennerhals EWM RT 45°	-	094-013470-00500
9.2	RTMHOL	RTM-Halter WH		094-016549-00500
9.2	SEGHOL	Segmenthalter WH		094-016548-00500
9.2	STANHOL	Standardhalter		094-010162-00500
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 0.90		0,9	094-016535-00511
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 1.10		1,1	094-016535-00500
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 1.25		1,25	094-016535-00510
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 1.50		1,5	094-016535-00501
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 1.70		1,7	094-016535-00502
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 2.20		2,2	094-016535-00503
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 2.50	EWM RT-PP W Schlauchpaket	2,5	094-016535-00509
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 2.70		2,7	094-016535-00504
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 3.20		3,2	094-016535-00505
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 4.20		4,2	094-016535-00506
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 4.70		4,7	094-016535-00507
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 5.20		5,2	094-016535-00508
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 6.00		6,0	094-016535-00512

► Weitere Schlauchpaketlängen, Brennerhalswinkel und Verschleißteile auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Stickout/Recess mm	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, konisch	- 1	15.50	-	-	62.00	-	094-016508-00500
10.02	Stromdüse	-	-	0.80	M6	28.00	CuCrZr	094-005407-00000
10.02	Stromdüse	-	-	0.90	M6	28.00	CuCrZr	094-005408-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.00	M6	28.00	CuCrZr	094-003339-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.20	M6	28.00	CuCrZr	094-005224-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	M6	23.50	-	094-015037-00500
10.06	Spritzerschutz, standard	-	-	-	-	27.00	-	094-013472-00500

### Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge	Artikel-Nr.
10.07	Brennerhalsspirale Messing für Alu 0° / 22°	0.80 - 1.00	-	-	197 mm	094-016517-00000
10.07	Brennerhalsspirale Messing für Alu 45°	0.80 - 1.00	-	-	219 mm	094-016519-00000
10.07	Brennerhalsspirale für Stahl 0° / 22°	1.00 - 1.20	-	-	197 mm	094-015038-00500
10.07	Brennerhalsspirale für Stahl 45°	1.00 - 1.20	-	-	197 mm	094-011812-00500
10.07	Brennerhalsspirale Messing für Alu 0° / 22°	1.20 - 1.60	-	-	197 mm	094-016518-00000
10.07	Brennerhalsspirale Messing für Alu 45°	1.20 - 1.60	-	-	197 mm	094-016520-00000
-	Drahtführungsspirale, Stahl, rot	0.80 - 1.20	-	-	3.20 m	094-011627-00500
-	Drahtführungsspirale, Stahl, rot	0.80 - 1.20	2.00	4.50	5.00 mm	094-012655-00000

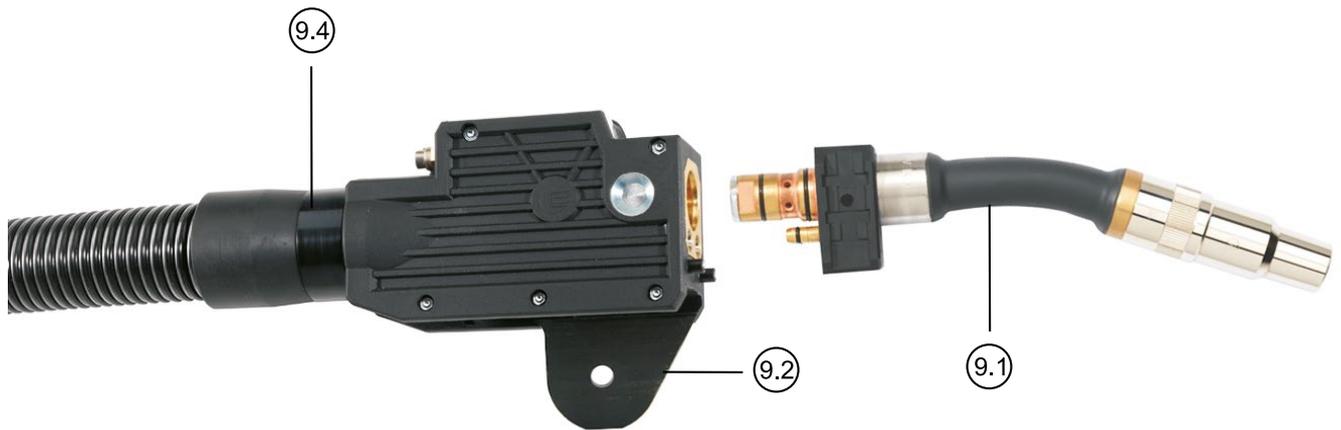
### Optionen/Zubehör

Brennerzubehör	Artikel-Nr.
Nachrüstsatz für Gasdüsensensor	394-004305-00000

Antriebsrollen	Artikel-Nr.
<b>WFROLL AL 0.8</b> Antriebsrolle für Alu (U-Nut)	094-010186-00000
<b>WFR U-GROOVE 0.9</b> Antriebsrolle für Alu (U-Nut)	094-019519-00000
<b>WFR U-GROOVE 1.0</b> Antriebsrolle für Alu (U-Nut)	094-010187-00500
<b>WFR U-GROOVE 1.2</b> Antriebsrolle für Alu (U-Nut)	094-010188-00500
<b>WFR U-GROOVE 1.6</b> Antriebsrolle für Alu (U-Nut)	094-016545-00500
<b>WFROLL UNI V 0.8</b> Antriebsrolle, universal (V-Nut)	094-016546-00500
<b>WFROLL UNI 0.9</b> Universaldrahtförderrolle, 0,9 mm	094-010193-00000
<b>WFROLL UNI V 1.0</b> Antriebsrolle, universal (V-Nut)	094-010194-00500
<b>WFROLL UNI V 1.2</b> Antriebsrolle, universal (V-Nut)	094-010195-00500
<b>WFROLL UNI V 1.4</b> Antriebsrolle, universal (V-Nut)	094-010196-00500
<b>WFROLL UNI V 1.6</b> Antriebsrolle, universal (V-Nut)	094-010197-00500

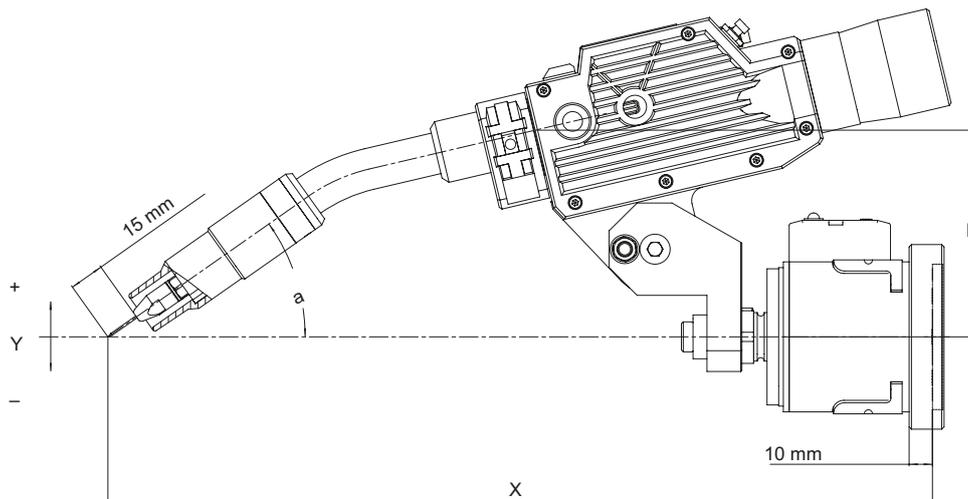
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **MTR500W**



## MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, wassergekühlt

- Hohe Belastbarkeit bei geringer Baugröße
- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Standardausstattung: Stromdüse 1,2 mm Stahl, Gasdüse konisch NW15,5/-1,1 mm, Brennerhals 22°, Schlauchpaket 1,25 m

<b>Einschaltdauer CO2</b>	550 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	500 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,6 mm



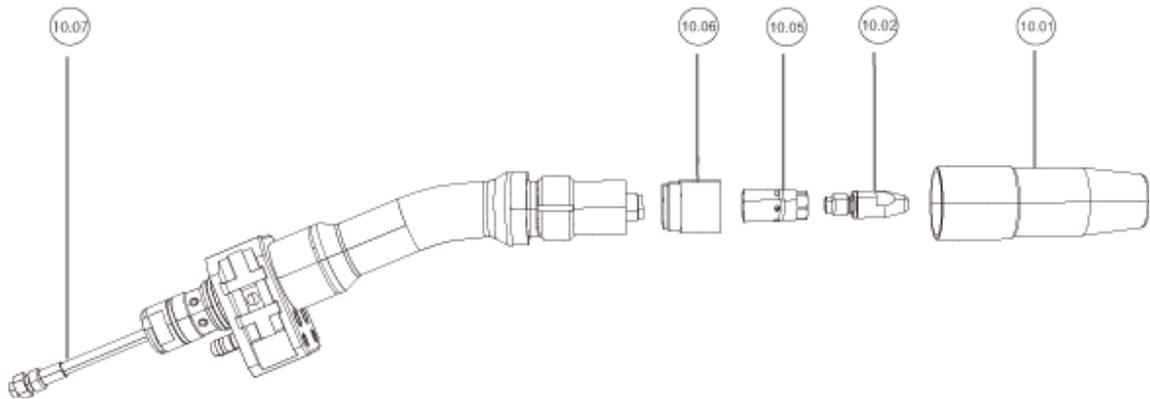
Standardhalter					Segmenthalter					RTM-Halter				
Winkel	X	Y	h	a	Winkel	X	Y	h	a	Winkel	X	Y	h	a
22°	354	0	89	35°	22°	356	55	100	22°	327	0	127	48°	
45°	349	0	99	46°	45°	350	3	100	45°	288	-44	127	71°	

# MIG/MAG Automatisierung Schweißbrenner

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
9	MTR500W 22 1.2mm 1.25m	MIG/MAG-Schweißbrenner, wassergekühlt		094-500035-00000
9.1	BH ROB 500W 22° x242 y50	Brennerhals EWM RT 22°		094-016505-00500
9.1	BH ROB 500W 45° x192 y97	Brennerhals EWM RT 45°		094-016507-00500
9.2	RTMHOL	RTM-Halter WH		094-016549-00500
9.2	SEGHOL	Segmenthalter WH		094-016548-00500
9.2	STANHOL	Standardhalter		094-010162-00500
9.4	TBROB RT W 1.00		1,0	094-012720-00508
9.4	TBROB RT W 1.05		1,05	094-012720-00500
9.4	TBROB RT W 1.15		1,15	094-012720-00501
9.4	TBROB RT W 1.25		1,25	094-012720-00502
9.4	TBROB RT W 1.45		1,45	094-012720-00503
9.4	TBROB RT W 1.55	EWM RT W Schlauchpaket	1,55	094-012720-00509
9.4	TBROB RT W 1.65		1,65	094-012720-00504
9.4	TBROB RT W 2.15		2,15	094-012720-00505
9.4	TBROB RT W 2.65		2,65	094-012720-00506
9.4	TBROB RT W 3.15		3,15	094-012720-00507

► Weitere Schlauchpaketlängen, Brennerhalswinkel und Verschleißteile auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Stickout/Recess mm	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, konisch	+ 1.9	15.50	-	-	72.50	-	094-010220-00500
10.01	Gasdüse, konisch	- 1.1	15.50	-	-	75.50	-	094-016512-00500
10.02	Stromdüse	-	-	0.80	M8	30.00	CuCrZr	094-005409-00000
10.02	Stromdüse	-	-	0.90	M8	30.00	CuCrZr	094-005410-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.00	M8	30.00	CuCrZr	094-005225-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.20	M8	30.00	CuCrZr	094-004207-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.40	M8	30.00	CuCrZr	094-005411-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.60	M8	30.00	CuCrZr	094-005412-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	M8	23.20	-	094-009896-00500
10.06	Spritzerschutz Hochhitzebeständig	-	-	-	-	21.00	-	094-013862-00000

## Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge	Artikel-Nr.
10.07	Brennerhalsspirale BSLred für Stahl 0° / 22°	0.80 - 1.20	-	-	-	094-016521-00500
10.07	Brennerhalsspirale BSLred für Stahl 35° / 45°	0.80 - 1.20	-	-	-	094-016523-00500
10.07	Brennerhalsspirale BSLblue für Stahl 0° / 22°	1.40 - 1.60	-	-	-	094-016522-00500
10.07	Brennerhalsspirale BSLblue für Stahl 35° / 45°	1.40 - 1.60	-	-	-	094-016524-00500
-	Drahtführungsspirale, Stahl, rot	0.80 - 1.20	-	-	3.20 m	094-011627-00500
-	Drahtführungsspirale, Stahl, rot	0.80 - 1.20	2.00	4.50	5.00 mm	094-012655-00000
-	Drahtführungsspirale, Stahl, blau	1.40 - 1.60	-	-	3.20 m	094-010579-00500
-	Drahtführungsspirale, Stahl, blau	1.40 - 1.60	-	-	5.00 m	094-022407-00000

## Optionen/Zubehör

Brennerzubehör	Artikel-Nr.
Nachrüstset für Gasdüsensensor	394-004305-00000

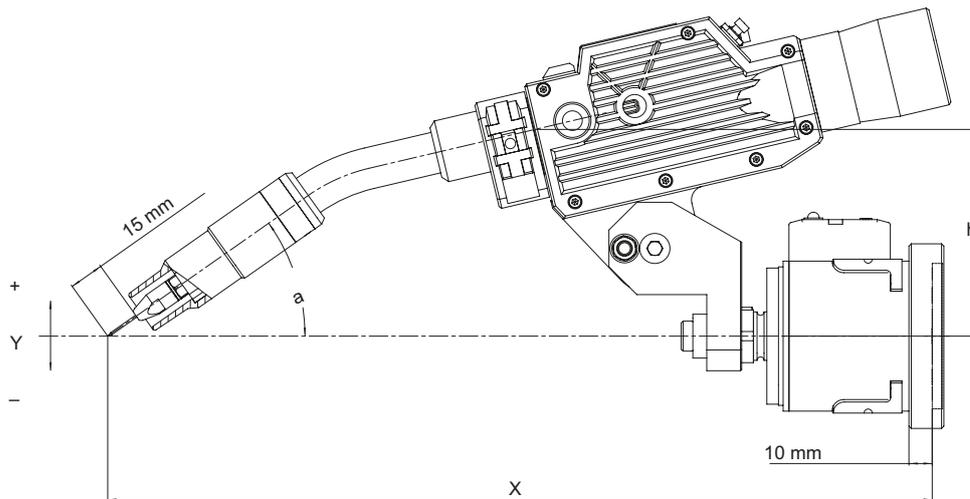
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **MTR500W PP**



**MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, wassergekühlt**

- Hohe Belastbarkeit bei geringer Baugröße
- Push/Pull Ausführung
- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Standardausstattung: Stromdüse 1,2 mm Stahl, Gasdüse konisch NW15,5/-1,1 mm, Brennerhals 22°, Schlauchpaket 4,2 m

<b>Einschaltdauer CO2</b>	550 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	500 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,6 mm



Standardhalter

Winkel	X	Y	h	a
22°	354	0	89	35°
45°	349	0	99	46°

Segmenthalter

Winkel	X	Y	h	a
22°	356	55	100	22°
45°	350	3	100	45°

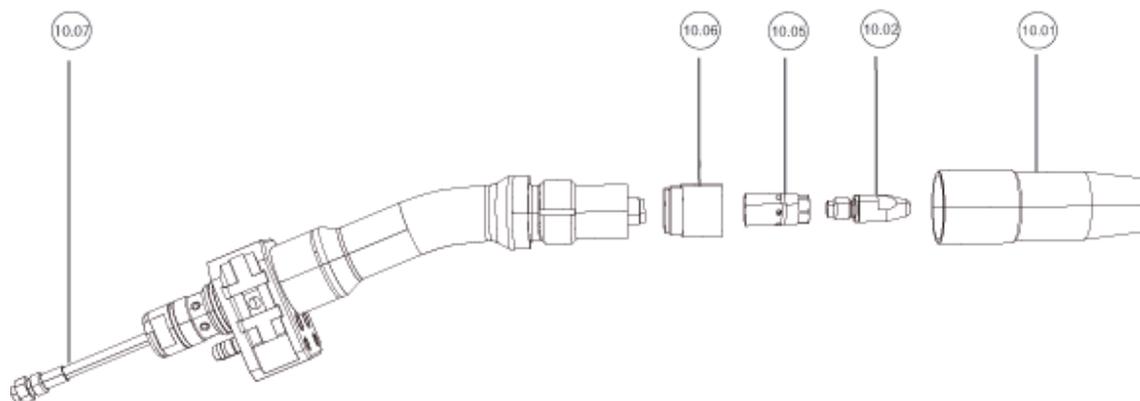
RTM-Halter

Winkel	X	Y	h	a
22°	327	0	127	48°
45°	288	-44	127	71°

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
9	MTR500W PP 22°, 1.50m		1,5	094-500073-00002
9	MTR500W PP 22°, 3.20m		3,2	094-500073-00000
9	MTR500W PP 22°, 4.20m	MIG/MAG-Schweißbrenner, PushPull, wassergekühlt	4,2	094-500073-00001
9	MTR500W PP 22°, 5.20m		5,2	094-500073-00003
9	MTR500W PP 22°, 6.0m		6,0	094-500073-00004
9.1	BH ROB 500W 22° x242 y50		Brennerhals EWM RT 22°	
9.1	BH ROB 500W 45° x192 y97	Brennerhals EWM RT 45°		094-016507-00500
9.2	RTMHOL	RTM-Halter WH	-	094-016549-00500
9.2	SEGHOL	Segmenthalter WH		094-016548-00500
9.2	STANHOL	Standardhalter		094-010162-00500
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 0.90		0,9	094-016535-00511
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 1.10		1,1	094-016535-00500
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 1.25		1,25	094-016535-00510
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 1.50		1,5	094-016535-00501
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 1.70		1,7	094-016535-00502
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 2.20		2,2	094-016535-00503
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 2.50	EWM RT-PP W Schlauchpaket	2,5	094-016535-00509
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 2.70		2,7	094-016535-00504
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 3.20		3,2	094-016535-00505
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 4.20		4,2	094-016535-00506
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 4.70		4,7	094-016535-00507
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 5.20		5,2	094-016535-00508
9.4	TBROB RT-PP W I=13.7:1 6.00		6,0	094-016535-00512

- ▶ Auf Anfrage auch mit ECS Anschluss für Anwendungen mit weichen Drahtzusatzwerkstoffen erhältlich.
- ▶ Weitere Schlauchpaketlängen, Brennerhalswinkel und Verschleißteile auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Stickout/Recess mm	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, konisch	+ 1.9	15.50	-	-	72.50	-	094-010220-00500
10.01	Gasdüse, konisch	- 1.1	15.50	-	-	75.50	-	094-016512-00500
10.02	Stromdüse	-	-	0.80	M8	30.00	CuCrZr	094-005409-00000
10.02	Stromdüse	-	-	0.90	M8	30.00	CuCrZr	094-005410-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.00	M8	30.00	CuCrZr	094-005225-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.20	M8	30.00	CuCrZr	094-004207-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.40	M8	30.00	CuCrZr	094-005411-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.60	M8	30.00	CuCrZr	094-005412-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	M8	23.20	-	094-009896-00500
10.06	Spritzerschutz Hochhitzebeständig	-	-	-	-	21.00	-	094-013862-00000

## Drahtführungsseelen

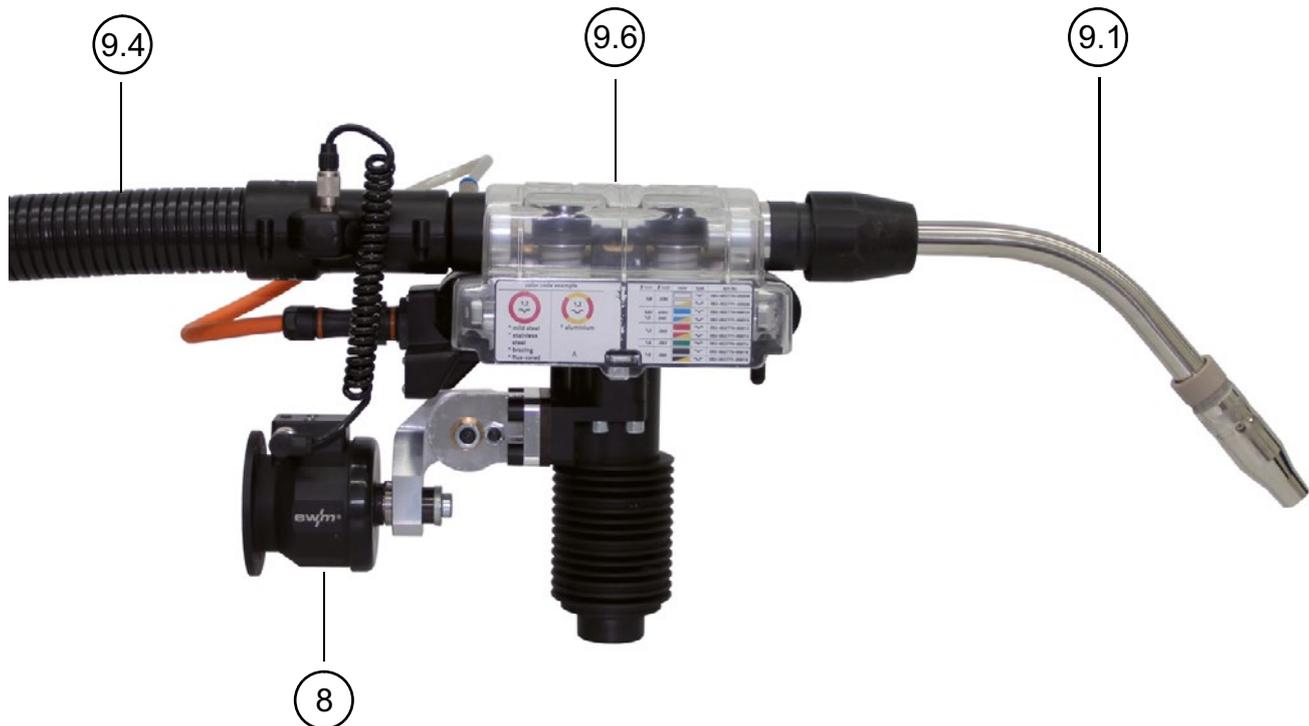
Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge	Artikel-Nr.
10.07	Brennerhalsspirale BSLred für Stahl 0° / 22°	0.80 - 1.20	-	-	-	094-016521-00500
10.07	Brennerhalsspirale BSLred für Stahl 35° / 45°	0.80 - 1.20	-	-	-	094-016523-00500
10.07	Brennerhalsspirale Messing für Alu 0° / 22°	1.00 - 1.20	-	-	-	094-016525-00000
10.07	Brennerhalsspirale Messing für Alu 35° / 45°	1.00 - 1.20	-	-	-	094-016527-00000
10.07	Brennerhalsspirale Messing für Alu 0° / 22°	1.20 - 1.60	-	-	-	094-016526-00000
10.07	Brennerhalsspirale Messing für Alu 35° / 45°	1.20 - 1.60	-	-	-	094-016528-00000
10.07	Brennerhalsspirale BSLblue für Stahl 0° / 22°	1.40 - 1.60	-	-	-	094-016522-00500
10.07	Brennerhalsspirale BSLblue für Stahl 35° / 45°	1.40 - 1.60	-	-	-	094-016524-00500
-	Drahtführungsspirale, Stahl, rot	0.80 - 1.20	-	-	3.20 m	094-011627-00500
-	Drahtführungsspirale, Stahl, rot	0.80 - 1.20	2.00	4.50	5.00 mm	094-012655-00000
-	Drahtführungsspirale, Stahl, blau	1.40 - 1.60	-	-	3.20 m	094-010579-00500
-	Drahtführungsspirale, Stahl, blau	1.40 - 1.60	-	-	5.00 m	094-022407-00000

## Optionen/Zubehör

Brennerzubehör	Artikel-Nr.
Nachrüstatz für Gasdüsensensor	394-004305-00000

<b>Antriebsrollen</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
<b>WFROLL AL 0.8</b> Antriebsrolle für Alu (U-Nut)	094-010186-00000
<b>WFR U-GROOVE 0.9</b> Antriebsrolle für Alu (U-Nut)	094-019519-00000
<b>WFR U-GROOVE 1.0</b> Antriebsrolle für Alu (U-Nut)	094-010187-00500
<b>WFR U-GROOVE 1.2</b> Antriebsrolle für Alu (U-Nut)	094-010188-00500
<b>WFR U-GROOVE 1.6</b> Antriebsrolle für Alu (U-Nut)	094-016545-00500
<b>WFROLL UNI V 0.8</b> Antriebsrolle, universal (V-Nut)	094-016546-00500
<b>WFROLL UNI 0.9</b> Universaldrahtförderrolle, 0,9 mm	094-010193-00000
<b>WFROLL UNI V 1.0</b> Antriebsrolle, universal (V-Nut)	094-010194-00500
<b>WFROLL UNI V 1.2</b> Antriebsrolle, universal (V-Nut)	094-010195-00500
<b>WFROLL UNI V 1.4</b> Antriebsrolle, universal (V-Nut)	094-010196-00500
<b>WFROLL UNI V 1.6</b> Antriebsrolle, universal (V-Nut)	094-010197-00500

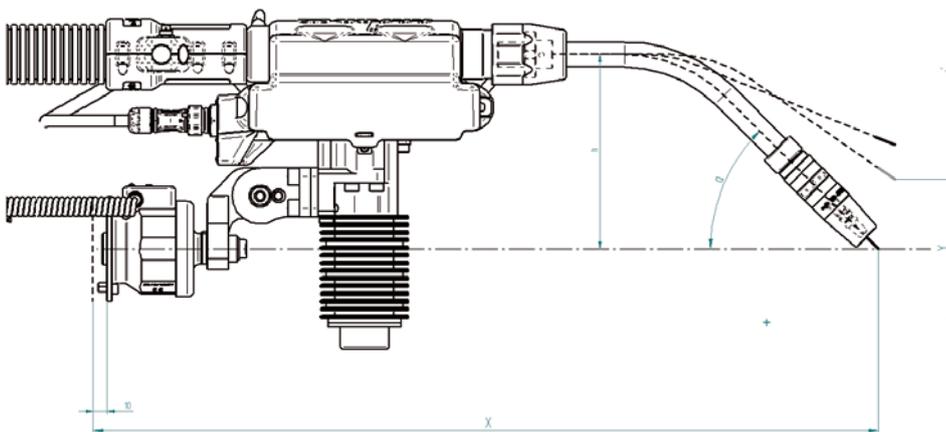
# Roboterschweißbrenner, konventionell außenliegend **RMT301G frontDrive, gasgekühlt**



**MIG/MAG-Roboterschweißbrenner, gasgekühlt**

- Antriebseinheit mit vier angetriebenen Rollen
- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Zum Betrieb an alpha Q, Phoenix oder Taurus XR Roboterstromquellen mit F drive Rob 5

<b>Einschaltdauer M21</b>	300 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,6 mm



Winkel a	X	Y	h
22°	601,4	75	139,5
35°	587,2	50	139,5
45°	560	0	139,5

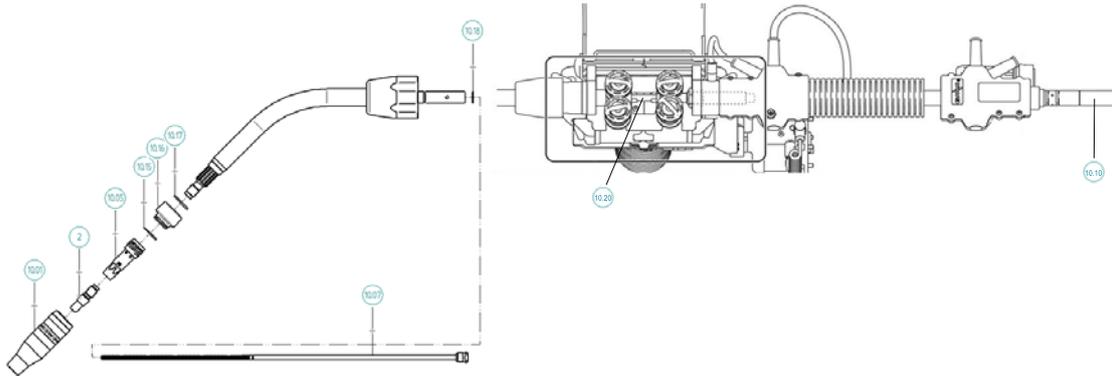
Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
8	RSA STRONG	Kollisionsschutz	-	094-020727-00000
9.1	RMT301G 22° L=294 mm			094-022255-00000
9.1	RMT301G 35° L=280 mm	Brennerhals	-	094-022256-00000
9.1	RMT301G 45° L=252 mm			094-022074-00000
9.4	SP G FRONTDRIVE RSA L=1,5M	Brennerschlauchpaket, gasgekühlt	1,5	094-020728-00000
9.6	frontDrive	Antriebseinheit, 4 Rollen	-	090-005393-00502

► Siehe Beschreibung frontDrive ab Seite 172

► Brenner komplett ausgerüstet bestellen. Verschleißteile und Ausrüstteile gehören nicht zum Lieferumfang und müssen anwendungsbezogen bestellt werden!

► Weitere Schlauchpaketlängen, Brennerhalswinkel und Verschleißteile auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Stickout/ Recess	Ø Düse	Ø Draht	Ø Innen	Gewinde	Länge	Material	Artikel-Nr.
		mm	mm	mm	mm		mm		
10.01	Gasdüse	-	13.00	-	-	-	76.50	-	094-022037-00001
10.01	Gasdüse	-	15.00	-	-	-	76.50	-	094-022038-00002
10.02	Stromdüse	-	-	1.00	-	M9	35.00	CuCrZr	094-013530-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	-	1.00	-	M9	35.00	E-Cu	094-013545-00001
10.02	Stromdüse	-	-	1.20	-	M9	35.00	CuCrZr	094-013531-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	-	1.20	-	M9	35.00	E-Cu	094-013546-00001
10.02	Stromdüse	-	-	1.60	-	M9	35.00	CuCrZr	094-013533-00001
10.05	Düsenstock	-3	-	-	-	M9	48.00	-	094-022020-00000
10.05	Düsenstock	0	-	-	-	M9	51.00	-	094-022263-00000
10.05	Düsenstock	+3	-	-	-	M9	54.00	-	094-022264-00000
10.15	O-Ring	-	-	-	16.00	-	-	-	094-022455-00000
10.16	Anschlagring Pf	-	-	-	14.00	-	-	-	094-023621-00000
10.17	O-Ring	-	-	-	17.00	-	-	-	094-021611-00000
10.18	O-Ring	-	-	-	10.00	-	-	-	094-017661-00000

### Drahtführungsseelen Schlauchpaket

10.04	Drahtführungsspirale, rot	-	-	1.00 - 1.20	-	-	2500.00	Stahl / CrNi	094-022258-00000
10.04	Drahtführungsseele	-	-	1.00 - 1.20	-	-	2500.00	Aluminium	094-022260-00000
10.04	Drahtführungsspirale, gelb	-	-	1.60	-	-	2500.00	Stahl / CrNi	094-022259-00000

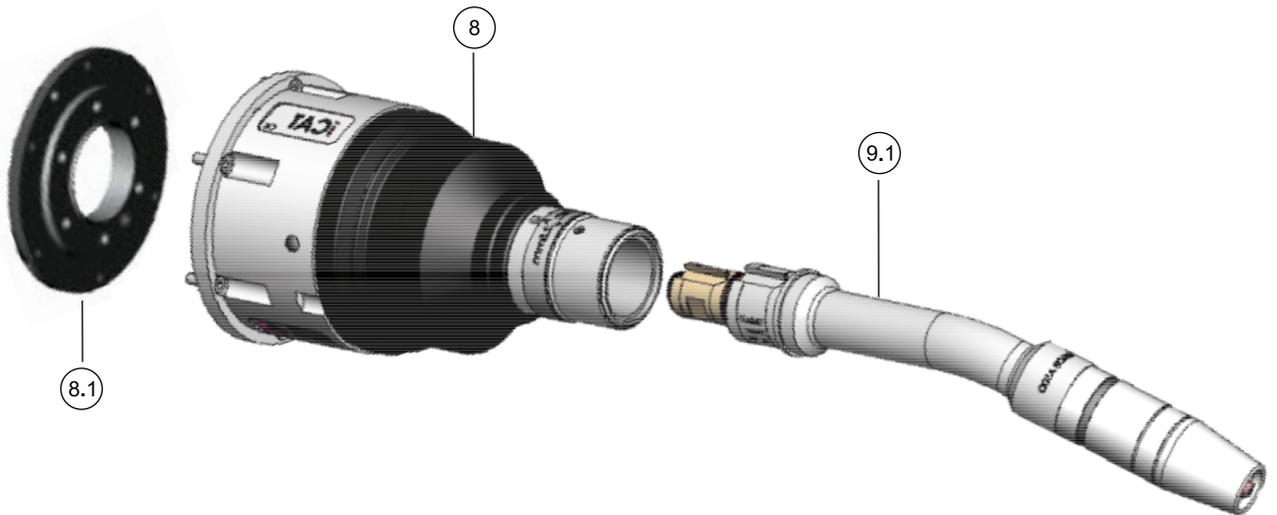
### Drahtführungsseelen Brennerhals

10.07	Drahtführungsspirale	-	-	1.00 - 1.20	-	-	350.00	Stahl / CrNi	094-022268-00000
10.07	Drahtführungsspirale	-	-	1.00 - 1.20	-	-	350.00	Aluminium	094-022269-00000
10.07	Drahtführungsspirale	-	-	1.60	-	-	350.00	Stahl / CrNi	094-022271-00000
10.10	Drahtlaufnippel	-	-	-	-	-	21.00	-	092-003298-00000
10.10	Drahtlaufnippel	-	-	-	-	-	21.00	-	092-003297-00000

### Optionen/Zubehör

Antriebsrollen	Artikel-Nr.
<b>AL 4AR 0.8mm</b> Antriebsrollenset frontDrive, für Aluminium	092-008821-00008
<b>AL 4AR 1.0mm</b> Antriebsrollenset frontDrive, für Aluminium	092-008821-00010
<b>AL 4AR 1.2mm</b> Antriebsrollenset frontDrive, für Aluminium	092-008821-00012
<b>AL 4AR 1.6mm</b> Antriebsrollenset frontDrive, für Aluminium	092-008821-00016
<b>UNI 4AR 0.8mm</b> Antriebsrollenset frontDrive, universal	092-008820-00008
<b>UNI 4AR 1.0mm</b> Antriebsrollenset frontDrive, universal	092-008820-00010
<b>UNI 4AR 1.2mm</b> Antriebsrollenset frontDrive, universal	092-008820-00012
<b>UNI 4AR 1.6mm</b> Antriebsrollenset frontDrive, universal	092-008820-00016

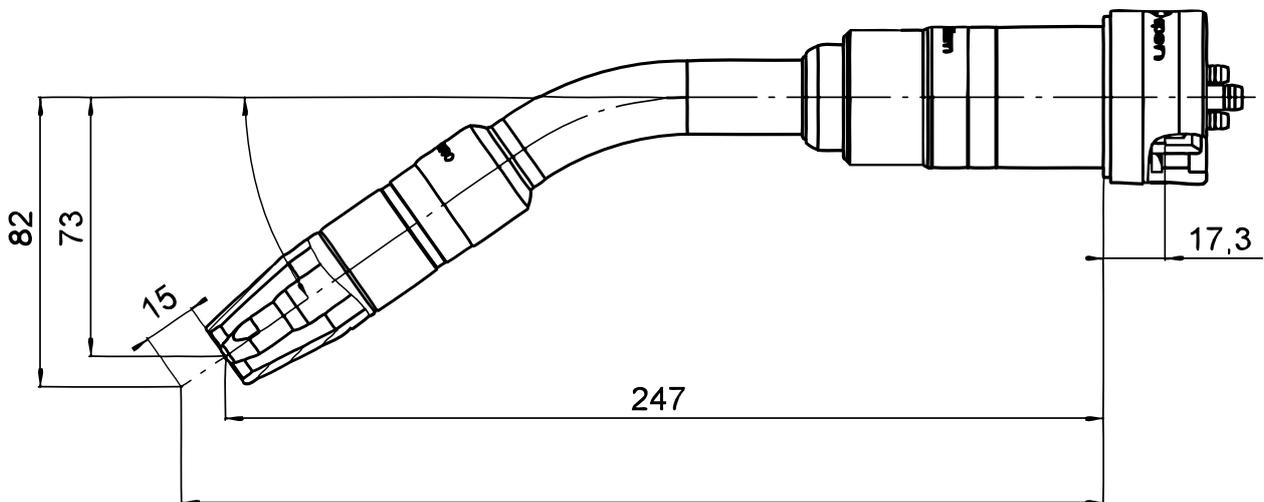
# Roboterschweißbrenner, Hohlwelle innenliegend RTN500G



## MIG/MAG-Schweißbrenner für Hohlwellenroboter, gasgekühlt

- Hohe Belastbarkeit bei geringer Baugröße
- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Durchgehende Drahtführungsseele
- Passend zu M drive 4 Rob 5

<b>Einschaltdauer CO2</b>	500 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	400 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,6 mm
<b>Anschluss</b>	Eurozentralanschluss
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M8

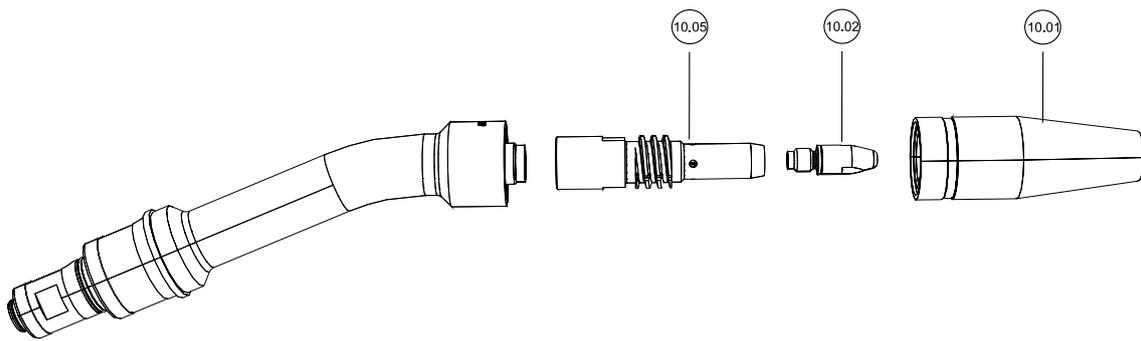


Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
8	iCAT A	Kollisionsschutz	094-012718-00000
8	iSTM A	Brennerschnittstelle komplett	094-012932-00000
8.1	FLANGE ABB IRB 1600	Zwischenflansch ABB IRB 1600 / 1620	094-019884-00000
8.1	FLANGE ABB IRB 2600	Zwischenflansch ABB IRB 1520 / 2600	094-019886-00000
8.1	FLANGE FANUC 710	Zwischenflansch FANUC 710iC	094-022624-00000
8.1	FLANGE FANUC AM 100iD	Zwischenflansch FANUC AM 100iD/120iD	394-004306-00000
8.1	FLANGE FANUC iSTM	Zwischenflansch FANUC 100iC/120iC	094-012934-00000
8.1	FLANGE KAWASAKI 006	Zwischenflansch KAWASAKI BA006N/BA006L	394-004256-00000
8.1	FLANGE KUKA	Zwischenflansch KUKA KR5/KR6/KR8/KR16 L8	094-013316-00000
8.1	FLANGE KUKA KR16 arc HW	Zwischenflansch KUKA KR16	094-019885-00000
8.1	FLANGE MOTOMAN 56mm	Zwischenflansch MOTOMAN	094-012715-00000
8.1	SWIVEL FANUC iSTM	Drehgelenk FANUC 100iC/120iC	094-012935-00000
8.1	ZF ICAT D=56.0MM D=62	Zwischenflansch MOTOMAN	094-021590-00000
8.1	FLANGE FANUC	Zwischenflansch FANUC 100iC/120iC/20iA	094-013711-00000
9.1	TN RTN500G 0°		094-011259-00000
9.1	TN RTN500G 22°	Brennerhals	094-011260-00500
9.1	TN RTN500G 35°		094-011261-00000
9.1	TN RTN500G 45°		094-011262-00500

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
9.4	SP G ABB 1520		094-022742-00000
9.4	SP G ABB 1600		094-022743-00000
9.4	SP G ABB 1620		094-022744-00000
9.4	SP G ABB 2600		094-022745-00000
9.4	SP G ABB 2600-8-200		094-022746-00000
9.4	SP G COMAU SMART5		094-022747-00000
9.4	SP G FANUC 100iC		094-022748-00000
9.4	SP G FANUC 100iC 12		094-022749-00000
9.4	SP G FANUC 100iC 12S		094-022752-00000
9.4	SP G FANUC 100iC 7L		094-022750-00000
9.4	SP G FANUC 100iC 8L		094-022751-00000
9.4	SP G FANUC 100iD		394-008698-00000
9.4	SP G FANUC 120iC		094-022753-00000
9.4	SP G FANUC 120iC 12L		094-022754-00000
9.4	SP G FANUC 710iC 12L		094-022758-00000
9.4	SP G KUKA KR16 ARC HW		094-022759-00000
9.4	SP G KUKA KR16 L8 ARC HW		094-022760-00000
9.4	SP G KUKA KR5 ARC HW		094-022761-00000
9.4	SP G KUKA KR6 R1620 HW		094-022764-00000
9.4	SP G KUKA KR6 R1820 HW		094-022762-00000
9.4	SP G KUKA KR8 R1420 HW		094-022763-00000
9.4	SP G KUKA KR8 R2100 arc HW		394-008876-00000
9.4	SP G MOTOMAN EA1400		094-022765-00000
9.4	SP G MOTOMAN EA1800	Schlauchpaket, gasgekühlt, für Hohlwellenroboter	094-022766-00000
9.4	SP G MOTOMAN EA1900		094-022767-00000
9.4	SP G MOTOMAN MA1400		094-022768-00000
9.4	SP G MOTOMAN MA1440		094-022769-00000
9.4	SP G MOTOMAN MA1550		094-022770-00000
9.4	SP G MOTOMAN MA1800		094-022771-00000
9.4	SP G MOTOMAN MA1900		094-022772-00000
9.4	SP G MOTOMAN MA2010		094-022773-00000
9.4	SP G MOTOMAN MH24		094-022774-00000
9.4	SP G MOTOMAN VA1400		094-022775-00000
9.4	SP G iSTM FANUC 100iC		094-022810-00000
9.4	SP G iSTM FANUC 100iC 12		094-022811-00000
9.4	SP G iSTM FANUC 100iC 12S		094-022814-00000
9.4	SP G iSTM FANUC 100iC 7L		094-022812-00000
9.4	SP G iSTM FANUC 100iC 8L		094-022813-00000
9.4	SP G iSTM FANUC 120iC		094-022815-00000
9.4	SP G iSTM FANUC 120iC 12L		094-022816-00000
9.4	SP G iSTM FANUC 710iC 12L		094-022820-00000
9.4	SP G iSTM FANUC M-20iA 12L		094-022817-00000
9.4	SP G iSTM FANUC M-20iA 20M2		094-022818-00000
9.4	SP G iSTM FANUC M-20iA 35M2		094-022819-00000
9.4	SP G FANUC M-20iA 12L		094-022755-00000
9.4	SP G FANUC M-20iA 20M2		094-022756-00000
9.4	SP G FANUC M-20iA 35M2		094-022757-00000

- ▶ Bitte geben Sie bei Ihrer Anfrage oder Bestellung den Robotertyp an.
- ▶ Weitere Zwischenflansche und Schlauchpakete für andere Robotertypen sowie Brennerhalsausführungen auf Anfrage!
- ▶ Schlauchpakete in iSTM-Ausführung können nur in Verbindung mit einer iSTM-Brennerschnittstelle und entsprechendem Flansch verwendet werden!
- ▶ Bitte beachten: Brennerhals, Abschaltdose, Zwischenflansch und Schlauchpaket sind nicht im Lieferumfang enthalten und müssen separat bestellt werden!
- ▶ Brenner komplett ausgerüstet bestellen. Verschleißteile und Ausrüstteile gehören nicht zum Lieferumfang und müssen anwendungsbezogen bestellt werden!

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Stickout/Recess mm	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, konisch	+ 3	16.00	-	-	72.00	-	094-011265-00000
10.01	Gasdüse, konisch	0	16.00	-	-	75.00	-	094-011263-00000
10.01	Gasdüse, konisch	- 2	16.00	-	-	77.00	-	094-011264-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	0.80	M8	30.00	CuCrZr, versilbert	094-011269-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	0.90	M8	30.00	CuCrZr, versilbert	094-011270-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	1.00	M8	30.00	CuCrZr, versilbert	094-011271-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	1.20	M8	30.00	CuCrZr, versilbert	094-011272-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	1.40	M8	30.00	CuCrZr, versilbert	094-011273-00000
10.02	Stromdüse CuCrZr, versilbert	-	-	1.60	M8	30.00	CuCrZr, versilbert	094-011274-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	M8	70.00	-	094-011276-00500

► Weitere Ersatz- und Verschleißteile auf Anfrage!

## Drahtführungsseelen

Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge	Artikel-Nr.
Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	0.80 - 1.20	-	-	2 m	094-011667-00500

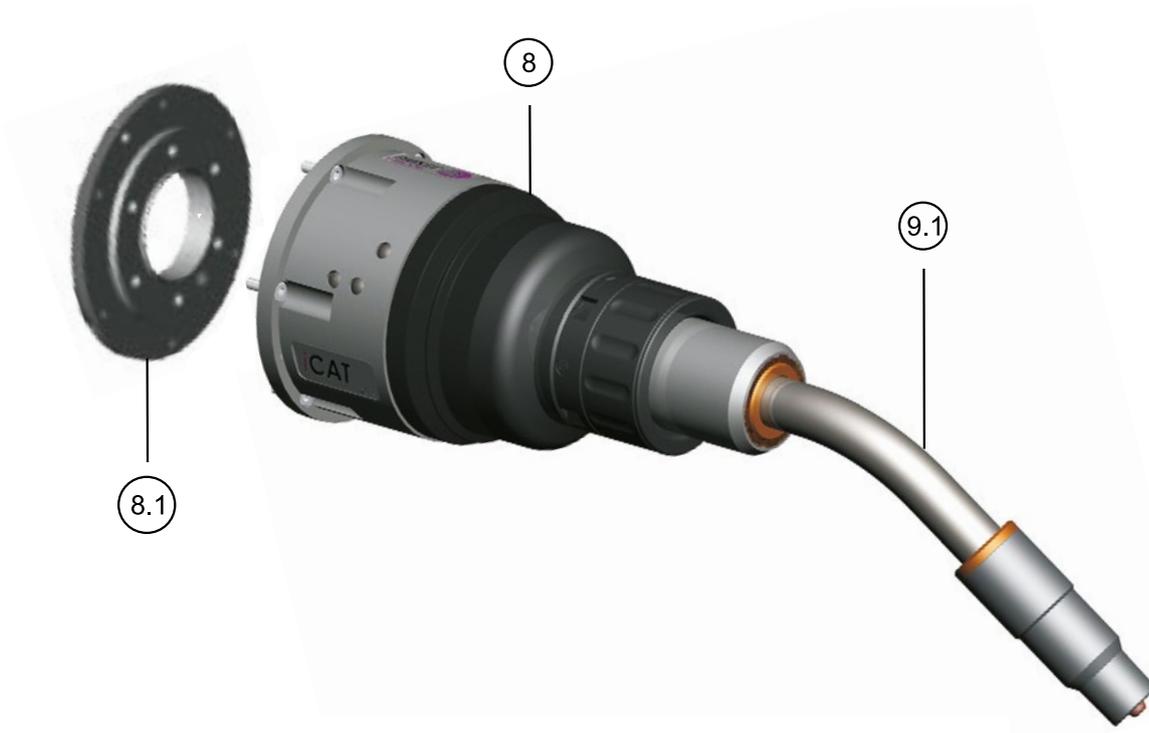
## Übersicht Brennerschlauchpakete für RTN500G

Roboterhersteller	Robotertypen	Schlauchpaket mit iCAT A	Schlauchpaket mit iSTM A
ABB	IRB 1600ID	094-022743-00000	
ABB	IRB 1620ID	094-022744-00000	
ABB	IRB 1660ID-4/1.55		
ABB	IRB 1660ID-6/1.55		
ABB	IRB 2600ID	094-022745-00000	
ABB	IRB 2600ID-8/2.0	094-022746-00000	
ABB	IRB 2600ID-15/1.85		
ABB	IRB 1520ID-4/1.5	094-022742-00000	
COMAU	Arc4-5-1.95		
COMAU	SMART5	094-022747-00000	
FANUC	ARC Mate 100iC/6L		
FANUC	ARC Mate 100iC/7L	094-022750-00000	094-022812-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/8L	094-022751-00000	094-022813-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/10L		
FANUC	ARC Mate 100iC/10S		
FANUC	ARC Mate 100iC/12	094-022749-00000	094-022811-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12S	094-022752-00000	094-022814-00000
FANUC	ARC Mate 100iD	394-008698-00000	
FANUC	ARC Mate 100iD/8L		
FANUC	ARC Mate 100iD/10L		
FANUC	ARC Mate 120iC	094-022753-00000	094-022815-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/10L		
FANUC	ARC Mate 120iC/12L	094-022754-00000	094-022816-00000
FANUC	ARC Mate 120iD		
FANUC	ARC Mate 120iD/12L		
FANUC	ARC Mate 100iC	094-022748-00000	094-022810-00000
FANUC	M-10ia/6L		
FANUC	M-10ia/7L		
FANUC	M-20ia/12L	094-022755-00000	094-022817-00000
FANUC	M-20ia/20M2	094-022756-00000	094-022818-00000
FANUC	M-20ia/35M2	094-022757-00000	094-022819-00000
FANUC	M-710iC/12L	094-022758-00000	094-022820-00000
Kawasaki	BA006L		
Kawasaki	BA006N		
KUKA	KR 6 R1620 arc HW	094-022764-00000	
KUKA	KR 6 R1820 arc HW	094-022762-00000	
KUKA	KR 6 R1840-2 arc HW		
KUKA	KR 8 R1420 arc HW	094-022763-00000	
KUKA	KR 8 R1440-2 arc HW		
KUKA	KR 8 R1620 arc HW		
KUKA	KR 8 R1640-2 arc HW		
KUKA	KR 8 R2100 arc HW	394-008876-00000	
KUKA	KR 5 arc HW	094-022761-00000	
KUKA	KR 8 R2100-2 arc HW		
KUKA	KR 16 arc HW	094-022759-00000	
KUKA	KR 16 L8 arc HW	094-022760-00000	
Motoman	AR1440		
Motoman	AR1730		
Motoman	AR2010		
Motoman	AR3120		
Motoman	MA1440	094-022769-00000	
Motoman	EA1400	094-022765-00000	
Motoman	EA1800N	094-022766-00000	
Motoman	EA1900	094-022767-00000	

## MIG/MAG Automatisierung Schweißbrenner

<b>Roboterhersteller</b>	<b>Robotertypen</b>	<b>Schlauchpaket mit iCAT A</b>	<b>Schlauchpaket mit iSTM A</b>
Motoman	MA1400	094-022768-00000	
Motoman	MA1550	094-022768-00000	
Motoman	MA1800	094-022771-00000	
Motoman	MA1900	094-022772-00000	
Motoman	MA2010	094-022773-00000	
Motoman	VA1400	094-022775-00000	
Motoman	SSA2000		
Motoman	MH24	094-022774-00000	
REIS	RV20-6HW		

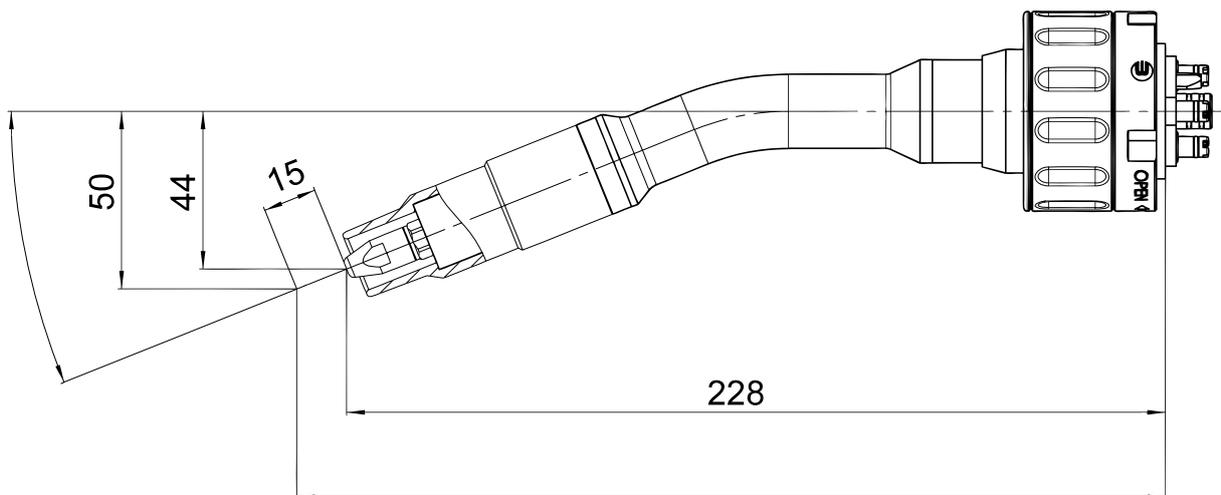
# Roboterschweißbrenner, Hohlwelle innenliegend RTN500W



## MIG/MAG-Schweißbrenner für Hohlwellenroboter, wassergekühlt

- Hohe Belastbarkeit bei geringer Baugröße
- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Durchgehende Drahtführungsseele
- Passend zu M drive 4 Rob 5

<b>Einschaltdauer CO2</b>	500 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	500 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,6 mm
<b>Anschluss</b>	Eurozentralanschluss
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M8

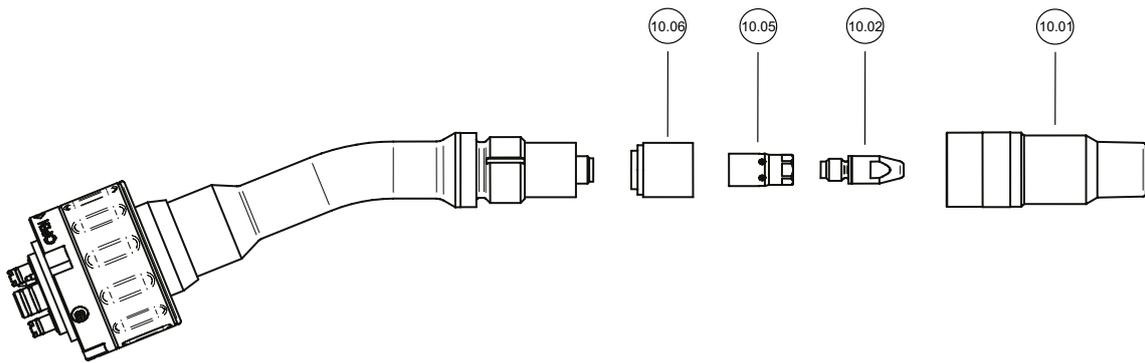


Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
8	iCAT W	Kollisionsschutz	094-012714-00000
8	iSTM ABIROB W	Brennerschnittstelle komplett	094-012933-00000
8.1	FLANGE ABB IRB 1600	Zwischenflansch ABB IRB 1600 / 1620	094-019884-00000
8.1	FLANGE ABB IRB 2600	Zwischenflansch ABB IRB 1520 / 2600	094-019886-00000
8.1	FLANGE FANUC 710	Zwischenflansch FANUC 710iC	094-022624-00000
8.1	FLANGE FANUC AM 100iD	Zwischenflansch FANUC AM 100iD/120iD	394-004306-00000
8.1	FLANGE FANUC iSTM	Zwischenflansch FANUC 100iC/120iC	094-012934-00000
8.1	FLANGE KAWASAKI 006	Zwischenflansch KAWASAKI BA006N/BA006L	394-004256-00000
8.1	FLANGE KUKA	Zwischenflansch KUKA KR5/KR6/KR8/KR16 L8	094-013316-00000
8.1	FLANGE KUKA KR16 arc HW	Zwischenflansch KUKA KR16	094-019885-00000
8.1	FLANGE MOTOMAN 56mm	Zwischenflansch MOTOMAN	094-012715-00000
8.1	SWIVEL FANUC iSTM	Drehgelenk FANUC 100iC/120iC	094-012935-00000
8.1	ZF ICAT D=56.0MM D=62	Zwischenflansch MOTOMAN	094-021590-00000
8.1	FLANGE FANUC	Zwischenflansch FANUC 100iC/120iC/20iA	094-013711-00000
9.1	TN RTN500W 22 °	Brennerhals 22° mit Gasdüsensensor	094-012936-00000
9.1	TN RTN500W 35°	Brennerhals 35° mit Gasdüsensensor	094-012937-00000
9.1	TN RTN500W 45°	Brennerhals 45° mit Gasdüsensensor	094-012716-00000

Pos.	Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
9.4	SP W ABB 1520		094-022776-00000
9.4	SP W ABB 1520iD 4/15		394-008885-00000
9.4	SP W ABB 1600		094-022777-00000
9.4	SP W ABB 1620		094-022778-00000
9.4	SP W ABB 2600		094-022779-00000
9.4	SP W ABB 2600-8-200		094-022780-00000
9.4	SP W COMAU SMART5		094-022781-00000
9.4	SP W FANUC 100iC		094-022782-00000
9.4	SP W FANUC 100iC 12		094-022783-00000
9.4	SP W FANUC 100iC 12S		094-022786-00000
9.4	SP W FANUC 100iC 7L		094-022784-00000
9.4	SP W FANUC 100iC 8L		094-022785-00000
9.4	SP W FANUC 100iD / MOTOMAN AR1440		394-008118-00000
9.4			394-008118-00000
9.4	SP W FANUC 100iD 10L		394-006560-00000
9.4	SP W FANUC 120iC		094-022787-00000
9.4	SP W FANUC 120iC 12L		094-022788-00000
9.4	SP W FANUC 120iD 12L		394-006535-00000
9.4	SP W FANUC 710iC 12L		094-022792-00000
9.4	SP W FANUC M-20iA 12L		094-022789-00000
9.4	SP W FANUC M-20iA 20M2		094-022790-00000
9.4	SP W FANUC M-20iA 35M2		094-022791-00000
9.4	SP W KUKA KR16 ARC HW		094-022793-00000
9.4	SP W KUKA KR16 L8 ARC HW		094-022794-00000
9.4	SP W KUKA KR5 ARC HW		094-022795-00000
9.4	SP W KUKA KR6 R1620 HW	Schlauchpaket, wassergekühlt, für Hohlwellenroboter	094-022798-00000
9.4	SP W KUKA KR6 R1820 HW		094-022796-00000
9.4	SP W KUKA KR8 R1420 HW		094-022797-00000
9.4	SP W KUKA KR8 R2100 arc HW		394-007074-00000
9.4	SP W MOTOMAN EA1400		094-022799-00000
9.4	SP W MOTOMAN EA1800		094-022800-00000
9.4	SP W MOTOMAN EA1900		094-022801-00000
9.4	SP W MOTOMAN MA1400		094-022802-00000
9.4	SP W MOTOMAN MA1440		094-022803-00000
9.4	SP W MOTOMAN MA1550		094-022804-00000
9.4	SP W MOTOMAN MA1800		094-022805-00000
9.4	SP W MOTOMAN MA1900		094-022806-00000
9.4	SP W MOTOMAN MH24		094-022808-00000
9.4	SP W MOTOMAN VA1400		094-022809-00000
9.4	SP W MOTOMAN iCAT W MA2010		094-022807-00000
9.4	SP W iSTM FANUC 100iC		094-022821-00000
9.4	SP W iSTM FANUC 100iC 12		094-022822-00000
9.4	SP W iSTM FANUC 100iC 12S		094-022825-00000
9.4	SP W iSTM FANUC 100iC 7L		094-022823-00000
9.4	SP W iSTM FANUC 100iC 8L		094-022824-00000
9.4	SP W iSTM FANUC 120iC		094-022826-00000
9.4	SP W iSTM FANUC 120iC 12L		094-022827-00000
9.4	SP W iSTM FANUC 710iC 12L		094-022831-00000
9.4	SP W iSTM FANUC M-20iA 12L		094-022828-00000
9.4	SP W iSTM FANUC M-20iA 20M2		094-022829-00000
9.4	SP W iSTM FANUC M-20iA 35M2		094-022830-00000

- ▶ Bitte geben Sie bei Ihrer Anfrage oder Bestellung den Robotertyp an.
- ▶ Weitere Zwischenflansche und Schlauchpakete für andere Robotertypen sowie Brennerhalsausführungen auf Anfrage!
- ▶ Schlauchpakete in iSTM-Ausführung können nur in Verbindung mit einer iSTM-Brennerschnittstelle und entsprechendem Flansch verwendet werden!
- ▶ Bitte beachten: Brennerhals, Abschaltdose, Zwischenflansch und Schlauchpaket sind nicht im Lieferumfang enthalten und müssen separat bestellt werden!
- ▶ Brenner komplett ausgerüstet bestellen. Verschleißteile und Ausrüstteile gehören nicht zum Lieferumfang und müssen anwendungsbezogen bestellt werden!

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Stickout/Recess mm	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, konisch	+ 1.9	15.50	-	-	72.50	-	094-010220-00500
10.01	Gasdüse, konisch	- 1.1	15.50	-	-	75.50	-	094-010219-00000
10.02	Stromdüse	-	-	0.80	M8	-	E-Cu	094-001252-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.00	M8	-	E-Cu	094-000941-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.20	M8	-	E-Cu	094-000942-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.40	M8	-	E-Cu	094-001253-00000
10.02	Stromdüse	-	-	1.60	M8	-	E-Cu	094-001254-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	M8	23.20	Kupfer	094-010891-00000
10.06	Spritzerschutz, standard	-	-	-	M18	21.00	-	094-009897-00000
10.06	Spritzerschutz Hochhitzebeständig	-	-	-	M18	21.00	-	094-013862-00000

► Weitere Ersatz- und Verschleißteile auf Anfrage!

## Drahtführungsseelen

Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge	Artikel-Nr.
Drahtführungsspirale, Stahl, schwarz	0.80 - 1.20	-	-	2 m	094-011667-00500

## Übersicht Brennerschlauchpakete für RTN500W

Roboterhersteller	Robotertypen	Schlauchpaket mit iCAT W	Schlauchpaket mit iSTM W
ABB	IRB 1600ID	094-022777-00000	
ABB	IRB 1620ID	094-022778-00000	
ABB	IRB 1660ID-4/1.55		
ABB	IRB 1660ID-6/1.55		
ABB	IRB 2600ID	094-022779-00000	
ABB	IRB 2600ID-8/2.0	094-022780-00000	
ABB	IRB 2600ID-15/1.85		
ABB	IRB 1520ID-4/1.5	394-008885-00000	
ABB	IRB 1520ID	094-022776-00000	
COMAU	Arc4-5-1.95		
COMAU	SMART5	094-022781-00000	
FANUC	ARC Mate 100iC/6L		
FANUC	ARC Mate 100iC/7L	094-022784-00000	094-022823-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/8L	094-022785-00000	094-022824-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/10L		
FANUC	ARC Mate 100iC/10S		
FANUC	ARC Mate 100iC/12	094-022783-00000	094-022822-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12S	094-022786-00000	094-022825-00000
FANUC	ARC Mate 100iD	394-008118-00000	
FANUC	ARC Mate 100iD/8L		
FANUC	ARC Mate 100iD/10L	394-006560-00000	
FANUC	ARC Mate 120iC	094-022787-00000	094-022826-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/10L		
FANUC	ARC Mate 120iC/12L	094-022788-00000	094-022827-00000
FANUC	ARC Mate 120iD		
FANUC	ARC Mate 120iD/12L	394-006535-00000	
FANUC	ARC Mate 100iC	094-022782-00000	094-022821-00000
FANUC	M-10ia/6L		
FANUC	M-10ia/7L		
FANUC	M-20ia/12L	094-022789-00000	094-022828-00000
FANUC	M-20ia/20M2	094-022790-00000	094-022829-00000
FANUC	M-20ia/35M2	094-022791-00000	094-022830-00000
FANUC	M-710iC/12L	094-022792-00000	094-022831-00000
Kawasaki	BA006L		
Kawasaki	BA006N		
KUKA	KR 6 R1620 arc HW	094-022798-00000	
KUKA	KR 6 R1820 arc HW	094-022796-00000	
KUKA	KR 6 R1840-2 arc HW		
KUKA	KR 8 R1420 arc HW	094-022797-00000	
KUKA	KR 8 R1440-2 arc HW		
KUKA	KR 8 R1620 arc HW		
KUKA	KR 8 R1640-2 arc HW		
KUKA	KR 8 R2100 arc HW	394-007074-00000	
KUKA	KR 5 arc HW	094-022795-00000	
KUKA	KR 8 R2100-2 arc HW		
KUKA	KR 16 arc HW	094-022793-00000	
KUKA	KR 16 L8 arc HW	094-022794-00000	
Motoman	AR1440	394-008118-00000	
Motoman	AR1730		
Motoman	AR2010	094-022807-00000	
Motoman	AR3120		
Motoman	MA1440	094-022803-00000	
Motoman	EA1400	094-022799-00000	
Motoman	EA1800N	094-022800-00000	

## MIG/MAG Automatisierung Schweißbrenner

<b>Roboterhersteller</b>	<b>Robotertypen</b>	<b>Schlauchpaket mit iCAT W</b>	<b>Schlauchpaket mit iSTM W</b>
Motoman	EA1900	094-022801-00000	
Motoman	MA1400	094-022802-00000	
Motoman	MA1550	094-022804-00000	
Motoman	MA1800	094-022805-00000	
Motoman	MA1900	094-022806-00000	
Motoman	MA2010	094-022807-00000	
Motoman	VA1400	094-022809-00000	
Motoman	SSA2000		
Motoman	MH24	094-022808-00000	
REIS	RV20-6HW		

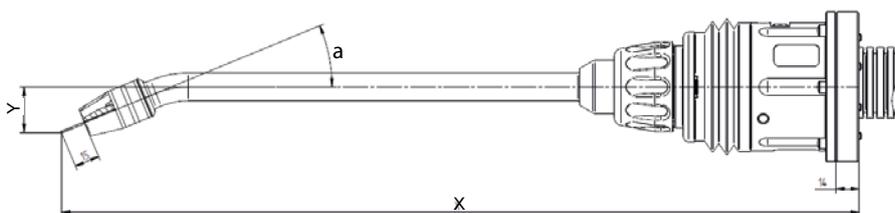
# Roboterschweißbrenner, Hohlwelle innenliegend RMT301W RSA HW



## MIG/MAG-Schweißbrenner für Hohlwelleroboter, wassergekühlt

- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Wasserstopp für Kühlmittel
- Durchgehende Drahtführungsseele
- Tasten für Drahteinfädeln, Drahtausfädeln, Gastest (Funktionalität abhängig vom Drahtvorschubgerät)
- Passend zu M drive 4 Rob 5
- **Ausrüstung ab Werk (Stahldraht Ø1,2 mm):**
  - Gasdüse Ø24 mm; 38 mm
  - Gasverteiler Ø18 mm
  - Stromdüse M7 x 30 mm; Ø1,2 mm
  - Düsenstock M7 x 18 mm
  - Drahtführungsspirale rot; Ø 2 mm x 4,6 mm

<b>Einschaltdauer CO2</b>	330 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	290 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21 Impuls</b>	250 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,2 mm
<b>Anschluss</b>	Eurozentralanschluss
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M7
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	CE-Zeichen



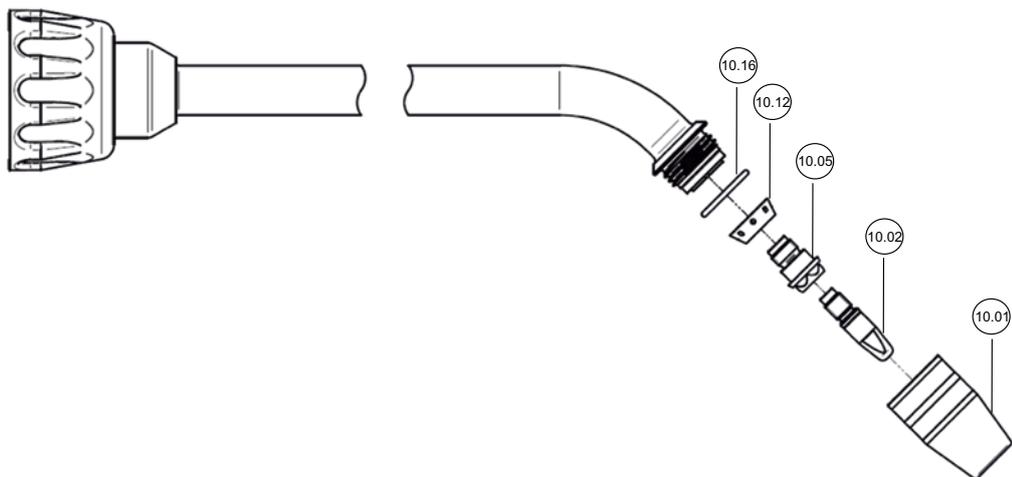
Types	X in mm	Y in mm	a in °	Radius in mm
0°	483	0	0	50
22,5°	478	27,5	22,5	
35°	470	44,5	35	
45°	462	58	45	

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
8	RSA HW W SOFT			090-005655-00000
8	RSA HW W MEDIUM	Kollisionsschutz		090-005656-00000
8	RSA HW W STRONG			090-005657-00000
8.1	ZF RSA HW LK=56MM (8XM4)			094-025491-00000
8.1	ZF RSA HW LK=58MM (12XM4)	Zwischenflansch, Kunststoff	-	094-025625-00000
8.1	ZF RSA HW LK=64MM (8XM4)			094-025556-00000
8.1	ZF RSA HW LK=56MM (6XM4)			094-027786-00000
8.1	ZF RSA HW LK=66MM (5XM5)	Zwischenflansch, Aluminium		094-027727-00000
8.1	ZF RSA HW LK=80 (6XM6)			094-027676-00000
9.1	RMT301WL 0° X=359 Y=0	Brennerhals RMT 0°		094-027909-00000
9.1	RMT301WL 22,5° X=354 Y=27,5	Brennerhals RMT 22,5°		094-027114-00000
9.1	RMT301WL 35° X=346 Y=44	Brennerhals RMT 35°		094-027115-00000
9.1	RMT301WL 45° X=337,5 Y=58	Brennerhals RMT 45°		094-026981-00000
9.4	SP RMT W HW 100CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt, für Hohlwellenrobo- ter, mit Ausblasfunktion	1,0	094-527019-01100
9.4	SP RMT W HW 092CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt, für Hohlwellenroboter	0,92	094-527019-01092
9.4	SP RMT W HW 097CM EZA		0,97	094-527019-01097
9.4	SP RMT W HW 109CM EZA			094-527019-01109
9.4	SP RMT W HW 111CM EZA		1,25	094-527019-01111
9.4	SP RMT W HW 113CM EZA			094-527019-01113
9.4	SP RMT W HW 118CM EZA		1,18	094-527019-01118
9.4	SP RMT W HW 123CM EZA			094-527019-01123
9.4	SP RMT W HW 125CM EZA		1,25	094-527019-01125
9.4	SP RMT W HW 129CM EZA			094-527019-01129
9.4	SP RMT W HW 136CM EZA		1,36	094-527019-01136
9.4	SP RMT W HW 138CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt, für Hohlwellenroboter	1,38	094-527019-01138
9.4	SP RMT W HW 147CM EZA		1,25	094-527019-01147
9.4	SP RMT W HW 152CM EZA		1,52	094-527019-01152
9.4	SP RMT W HW 160CM EZA		1,6	094-527019-01160
9.4	SP RMT W HW 185CM EZA		1,25	094-527019-01185
9.4	SP RMT W HW 200CM EZA		2,0	094-527019-01200
9.4	SP RMT W HW 215CM EZA		2,15	094-527019-01215
9.4	SP RMT W HW 302CM EZA		3,02	094-527019-01302
9.4	SP RMT W HW 402CM EZA		4,02	094-527019-01402
9.4	SP RMT W HW 100CM EZA		1,0	094-527019-00100

► Bitte geben Sie bei Ihrer Anfrage oder Bestellung den Robotertyp an.

► Weitere Zwischenflansche und Schlauchpakete für andere Robotertypen sowie Brennerhalsausführungen auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse	24.00	-	-	37.80	-	094-024876-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	M7	30.00	CuCrZr	094-013535-00001
10.02	Stromdüse	-	0.90	M7	30.00	CuCrZr	094-013536-00001
10.02	Stromdüse	-	1.00	M7	30.00	CuCrZr	094-013537-00001
10.02	Stromdüse	-	1.20	M7	30.00	CuCrZr	094-013538-00001
10.05	Düsenstock	-	-	-	18.00	-	094-024877-00000
10.12	Gasverteiler	-	-	-	-	-	094-024875-00000
10.16	O-Ring	-	-	-	-	-	094-024874-00000
-	Sonderhakenschlüssel	-	-	-	-	-	094-027163-00001
-	Hakenschlüssel	-	-	-	-	-	098-005205-00000
-	O-Ring für Eurozentralanschluss	-	-	-	-	-	094-013967-00000
-	Zentrierspitze	-	-	-	15.00	-	094-026853-00000
-	Brennerschlüssel	-	-	-	-	-	094-016038-00001

► Weitere Ersatz- und Verschleißteile auf Anfrage!

### Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge m	Artikel-Nr.
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	3.60	094-013074-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	4.60	094-013075-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	5.60	094-014221-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	3.60	094-007239-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	4.50	094-014223-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	5.60	094-014224-00501

### Optionen/Zubehör

	Artikel-Nr.
<b>EZH SP RMT W HW</b> Einziehhilfe Schlauchpaket Hohlwelle	094-027954-00000
<b>PRL RMT301WL</b> Prüf- und Richtlehre für Roboterbrenner	094-027651-00000

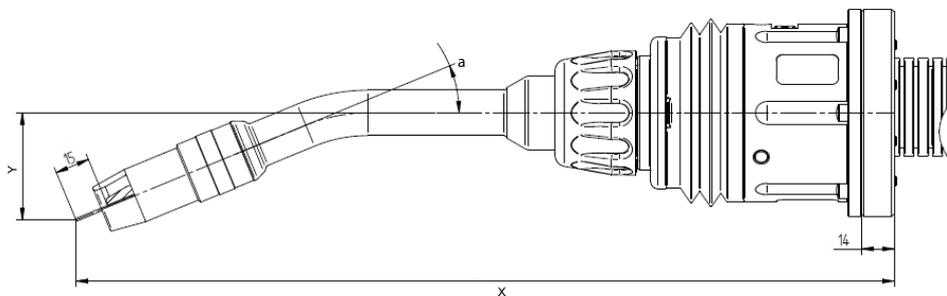
## Roboterschweißbrenner, Hohlwelle innenliegend **RMT551W RSA HW**



### MIG/MAG-Schweißbrenner für Hohlwelleroboter, wasser-gekühlt

- Maximale TCP-Sicherheit
- Modularer Aufbau
- Schnell austauschbarer Brennerhals
- Wasserstopp für Kühlmittel
- Durchgehende Drahtführungsseele
- Tasten für Drahteinfädeln, Drahtausfädeln, Gastest (Funktionalität abhängig vom Drahtvorschubgerät)
- Passend zu M drive 4 Rob 5
- **Ausrüstung ab Werk (Stahldraht Ø1,2 mm):**
- Gasdüse Ø17 mm; 66 mm
- Gasverteiler Ø20 mm
- Stromdüse M9 x 35 mm; Ø1,2 mm
- Düsenstock M9 x 32 mm
- Drahtführungsspirale rot; Ø 2 mm x 4,6 mm

<b>Einschaltdauer CO2</b>	650 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	550 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21 Impuls</b>	500 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,2 mm
<b>Anschluss</b>	Eurozentralanschluss
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M9
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	CE-Zeichen



Types	X in mm	Y in mm	a in °	Radius in mm
0° W	363	0	0	70
22,5° W	354	46,5	22,5	
35° W	341	74,5	35	
45° W	326	96,5	45	

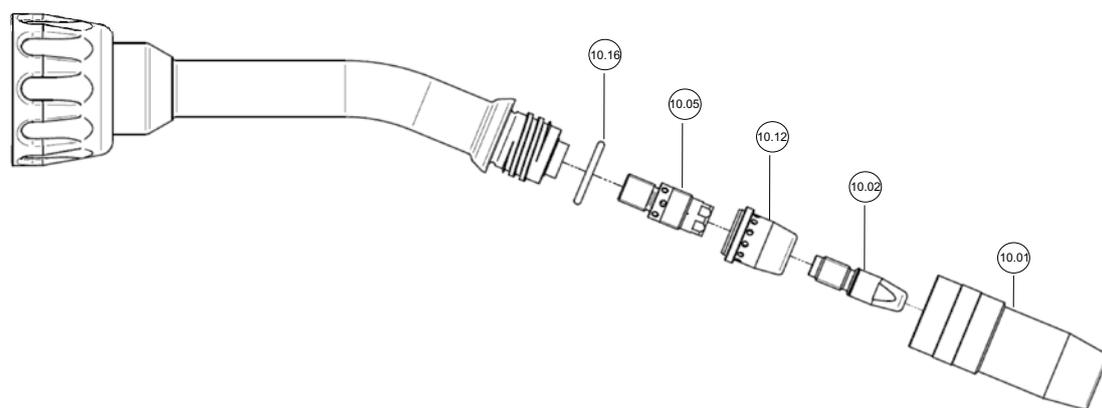
Types	X in mm	Y in mm	a in °	Radius in mm
0° WL	463,5	0	0	70
22,5° WL	454	48,5	22,5	
35° WL	440,5	77	35	
45° WL	425	100	45	

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.
8	RSA HW W SOFT			090-005655-00000
8	RSA HW W MEDIUM	Kollisionsschutz		090-005656-00000
8	RSA HW W STRONG			090-005657-00000
8.1	ZF RSA HW LK=56MM (8XM4)			094-025491-00000
8.1	ZF RSA HW LK=58MM (12XM4)	Zwischenflansch, Kunststoff	-	094-025625-00000
8.1	ZF RSA HW LK=64MM (8XM4)			094-025556-00000
8.1	ZF RSA HW LK=56MM (6XM4)			094-027786-00000
8.1	ZF RSA HW LK=66MM (5XM5)	Zwischenflansch, Aluminium		094-027727-00000
8.1	ZF RSA HW LK=80 (6XM6)			094-027676-00000
9.1	RMT551W 0° X239,3 Y0	Brennerhals RMT 0°		094-025531-00001
9.1	RMT551W 22,5° X230,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°		094-025074-00001
9.1	RMT551W 35° X215,4 Y80	Brennerhals RMT 35°		094-025075-00001
9.1	RMT551W 45° X200,9 Y100	Brennerhals RMT 45°		094-025076-00001
9.1	RMT551WL 0° X339,5 Y0	Brennerhals RMT 0°		094-027680-00000
9.1	RMT551WL 22,5° X330,4 Y46,5	Brennerhals RMT 22,5°		094-026635-00001
9.1	RMT551WL 35° X315,4 Y80	Brennerhals RMT 35°		094-026636-00001
9.1	RMT551WL 45° X300,9 Y100	Brennerhals RMT 45°		094-026637-00001
9.4	SP RMT W HW 092CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt, für Hohlwellenroboter	0,92	094-527019-01092
9.4	SP RMT W HW 097CM EZA		0,97	094-527019-01097
9.4	SP RMT W HW 100CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt, für Hohlwellenroboter, mit Ausblasfunktion	1,0	094-527019-01100
9.4	SP RMT W HW 109CM EZA			094-527019-01109
9.4	SP RMT W HW 111CM EZA		1,25	094-527019-01111
9.4	SP RMT W HW 113CM EZA			094-527019-01113
9.4	SP RMT W HW 118CM EZA		1,18	094-527019-01118
9.4	SP RMT W HW 123CM EZA			094-527019-01123
9.4	SP RMT W HW 125CM EZA		1,25	094-527019-01125
9.4	SP RMT W HW 129CM EZA			094-527019-01129
9.4	SP RMT W HW 136CM EZA		1,36	094-527019-01136
9.4	SP RMT W HW 138CM EZA		1,38	094-527019-01138
9.4	SP RMT W HW 147CM EZA	Schlauchpaket, wassergekühlt, für Hohlwellenroboter	1,25	094-527019-01147
9.4	SP RMT W HW 152CM EZA		1,52	094-527019-01152
9.4	SP RMT W HW 160CM EZA		1,6	094-527019-01160
9.4	SP RMT W HW 185CM EZA		1,25	094-527019-01185
9.4	SP RMT W HW 200CM EZA		2,0	094-527019-01200
9.4	SP RMT W HW 215CM EZA		2,15	094-527019-01215
9.4	SP RMT W HW 302CM EZA		3,02	094-527019-01302
9.4	SP RMT W HW 402CM EZA		4,02	094-527019-01402
9.4	SP RMT W HW 100CM EZA		1,0	094-527019-00100

► Bitte geben Sie bei Ihrer Anfrage oder Bestellung den Robotertyp an.

► Weitere Zwischenflansche und Schlauchpakete für andere Robotertypen sowie Brennerhalsausführungen auf Anfrage!

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse	15.00	-	-	63.00	-	094-014177-00001
10.01	Gasdüse	15.00	-	-	66.00	-	094-014178-00001
10.01	Gasdüse	17.00	-	-	63.00	-	094-014179-00001
10.01	Gasdüse	17.00	-	-	66.00	-	094-014180-00001
10.01	Gasdüse	19.00	-	-	63.00	-	094-014181-00001
10.01	Gasdüse	19.00	-	-	66.00	-	094-014182-00001
10.02	Stromdüse	-	0.80	M9	35.00	CuCrZr	094-013528-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.80	M9	35.00	E-Cu	094-013543-00001
10.02	Stromdüse	-	0.90	M9	35.00	CuCrZr	094-013529-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.90	M9	35.00	E-Cu	094-013544-00001
10.02	Stromdüse	-	1.00	M9	35.00	CuCrZr	094-013530-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.00	M9	35.00	E-Cu	094-013545-00001
10.02	Stromdüse zwangskontaktiert	-	1.00	M9	35.00	CuCrZr	094-017007-00001
10.02	Stromdüse	-	1.20	M9	35.00	CuCrZr	094-013531-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.20	M9	35.00	E-Cu	094-013546-00001
10.02	Stromdüse zwangskontaktiert	-	1.20	M9	35.00	CuCrZr	094-016159-00001
10.02	Stromdüse	-	1.40	M9	35.00	CuCrZr	094-013532-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.40	M9	35.00	E-Cu	094-013547-00001
10.02	Stromdüse	-	1.60	M9	35.00	CuCrZr	094-013533-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.60	M9	35.00	E-Cu	094-013548-00001
10.02	Stromdüse zwangskontaktiert	-	1.60	M9	35.00	CuCrZr	094-025533-00000
10.02	Stromdüse	-	2.00	M9	35.00	CuCrZr	094-013534-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	2.00	M9	35.00	E-Cu	094-013549-00001
10.05	Düsenstock	-	-	-	-	-	094-025209-00000
10.05	Düsenstock	-	-	-	-	-	094-025338-00000
10.12	Gasverteiler	-	-	-	-	-	094-025495-00000
10.16	O-Ring für Gasdüsenhalter	-	-	-	-	-	094-022875-00000
-	Sonderhakenschlüssel	-	-	-	-	-	094-027163-00001
-	Hakenschlüssel	-	-	-	-	-	098-005205-00000
-	O-Ring für Eurozentralanschluss	-	-	-	-	-	094-013967-00000
-	Zentrierspitze	-	-	-	15.00	-	094-026854-00000
-	Brennerschlüssel	-	-	-	-	-	094-016038-00001

## Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge m	Artikel-Nr.
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	3.60	094-013074-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	4.60	094-013075-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	5.60	094-014221-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	3.60	094-007239-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	4.50	094-014223-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	5.60	094-014224-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	3.60	094-013662-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	4.60	094-013663-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	5.60	094-013664-00502

## Optionen/Zubehör

	Artikel-Nr.
<b>EZH SP RMT W HW</b> Einziehhilfe Schlauchpaket Hohlwelle	094-027954-00000
<b>PRL RMT301WL</b> Prüf- und Richtlehre für Roboterbrenner	094-027651-00000

## Übersicht Brennerschlauchpakete für RMT301, 551W RSA HW

Roboterhersteller	Robotertypen	Schlauchpaket mit RSA W HW	Alternative
ABB	IRB 1600ID	094-527019-01118	
ABB	IRB 1620ID		
ABB	IRB 1660ID-4/1.55		
ABB	IRB 1660ID-6/1.55		
ABB	IRB 2600ID		
ABB	IRB 2600ID-8/2.0	094-527019-01152	
ABB	IRB 2600ID-15/1.85	094-527019-01125	
ABB	IRB 1520ID-4/1.5		
ABB	IRB 1520ID		
COMAU	Arc4-5-1.95		
COMAU	SMART5		
FANUC	ARC Mate 100iC/6L		
FANUC	ARC Mate 100iC/7L		
FANUC	ARC Mate 100iC/8L	094-527019-01138	
FANUC	ARC Mate 100iC/10L		
FANUC	ARC Mate 100iC/10S		
FANUC	ARC Mate 100iC/12		
FANUC	ARC Mate 100iC/12S		
FANUC	ARC Mate 100iD	094-527019-01097	
FANUC	ARC Mate 100iD/8L	094-527019-01136	
FANUC	ARC Mate 100iD/10L	094-527019-01118	
FANUC	ARC Mate 120iC	094-527019-01118	
FANUC	ARC Mate 120iC/10L		
FANUC	ARC Mate 120iC/12L	094-527019-01160	
FANUC	ARC Mate 120iD	094-527019-01118	094-527019-01113
FANUC	ARC Mate 120iD/12L		
FANUC	ARC Mate 100iC	094-527019-01097	
FANUC	M-10ia/6L		
FANUC	M-10iA/7L	094-527019-01118	
FANUC	M-20iA/12L		
FANUC	M-20iA/20M2		
FANUC	M-20iA/35M2		
FANUC	M-710iC/12L		
Kawasaki	BA006L	094-527019-01142	
Kawasaki	BA006N	094-527019-01109	
KUKA	KR 6 R1620 arc HW		
KUKA	KR 6 R1820 arc HW		
KUKA	KR 6 R1840-2 arc HW	094-527019-01113	
KUKA	KR 8 R1420 arc HW		
KUKA	KR 8 R1440-2 arc HW	094-527019-01097	
KUKA	KR 8 R1620 arc HW		
KUKA	KR 8 R1640-2 arc HW	094-527019-01092	
KUKA	KR 8 R2100 arc HW		
KUKA	KR 5 arc HW		
KUKA	KR 8 R2100-2 arc HW	094-527019-01129	
KUKA	KR 16 arc HW	094-527019-01123	
KUKA	KR 16 L8 arc HW		
Motoman	AR1440	094-527019-01097	
Motoman	AR1730	094-527019-01160	
Motoman	AR2010	094-527019-01138	
Motoman	AR3120	094-527019-01215	
Motoman	MA1440		
Motoman	EA1400		
Motoman	EA1800N		

<b>Roboterhersteller</b>	<b>Robotertypen</b>	<b>Schlauchpaket mit RSA W HW</b>	<b>Alternative</b>
Motoman	EA1900		
Motoman	MA1400		
Motoman	MA1550		
Motoman	MA1800		
Motoman	MA1900		
Motoman	MA2010		
Motoman	VA1400		
Motoman	SSA2000		
Motoman	MH24		
REIS	RV20-6HW		

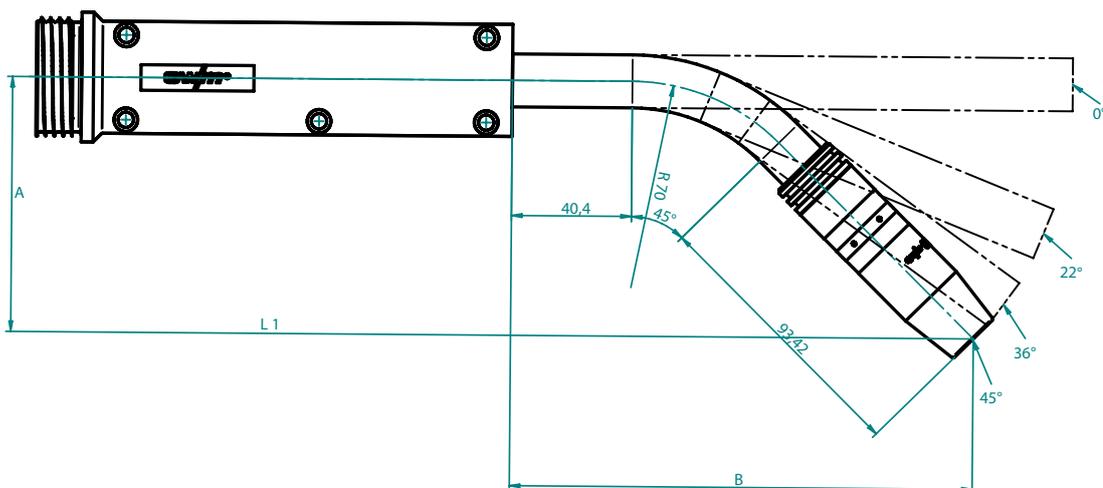
## Automatenschweißbrenner **AMT301G**



### Gasgekühlter MIG/MAG-Automatenschweißbrenner

- Optimale Kühlung durch profilierte Innenrohre
- Durchmesser Spannbereich 38 mm
- Standardausstattung: Stromdüse 1,0 mm Stahl, Gasdüse NW15 77mm

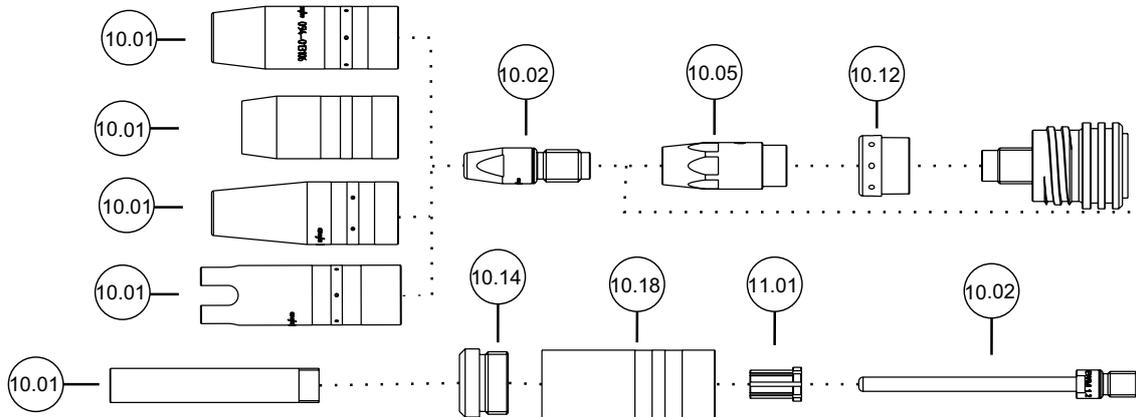
<b>Einschaltdauer CO2</b>	330 A / 60 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	300 A / 60 %
<b>Einschaltdauer M21 Impuls</b>	210 A / 60 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,2 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M9



L1	Winkel X°	R	L Kreisab.	L2	Ges.-Länge	A	B
40,40	45	70	54,98	93,42	188,80	86,56	155,96
40,40	36	70	43,98	104,42	188,80	74,74	166,02
40,40	22	70	26,88	121,52	188,80	50,62	179,29
40,40	0	70	0,00	148,40	188,80	0,00	188,80

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.	
9	AMT301G 1.5m 0° M9	MIG/MAG-Automatenschweißbrenner, gasgekühlt	1,5	094-500061-00015	
9	AMT301G 1.5m 22° M9			094-500062-00015	
9	AMT301G 1.5m 36° M9			094-500063-00015	
9	AMT301G 1.5m 45° M9			094-500064-00015	
9	AMT301G 3m 0° M9		3,0	094-500061-00000	
9	AMT301G 3m 22° M9			094-500062-00000	
9	AMT301G 3m 36° M9			094-500063-00000	
9	AMT301G 3m 45° M9			094-500064-00000	
9	AMT301G 4m 0° M9		4,0	094-500061-00004	
9	AMT301G 4m 22° M9			094-500062-00004	
9	AMT301G 4m 36° M9			094-500063-00004	
9	AMT301G 4m 45° M9			094-500064-00004	
9	AMT301G 5m 0° M9		5,0	094-500061-00005	
9	AMT301G 5m 22° M9			094-500062-00005	
9	AMT301G 5m 36° M9			094-500063-00005	
9	AMT301G 5m 45° M9			094-500064-00005	
9.2	TH AMT		Brennerhalter AMT-Brenner	-	092-019400-00000

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, Innershield	-	-	-	59.50	-	094-019554-00000
10.01	Gasdüse, Engspaltschweißen	-	-	-	73.00	-	094-019626-00000
10.01	Gasdüse, Engspaltschweißen	-	-	-	76.00	-	094-022226-00000
10.01	Gasdüse	13.00	-	-	71.00	-	094-013105-00001
10.01	Gasdüse stark konisch, Engspaltschweißen	13.00	-	-	71.00	-	094-019853-00001
10.01	Gasdüse, kurz	15.00	-	-	65.00	-	094-019821-00001
10.01	Gasdüse	15.00	-	-	71.00	-	094-013106-00001
10.01	Gasdüse, kurz	18.00	-	-	65.00	-	094-019822-00001
10.01	Gasdüse	18.00	-	-	71.00	-	094-013107-00001
10.01	Punktgasdüse	20.00	-	-	80.00	-	094-020945-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.80	M8	30.00	E-Cu	094-016115-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	M8	30.00	CuCrZr	094-014024-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	M8	30.00	E-Cu	094-016109-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	M9	35.00	CuCrZr	094-013528-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.80	M9	35.00	E-Cu	094-013543-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	0.80	M9	100.00	CuCrZr	094-021189-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.90	M8	30.00	E-Cu	094-016116-00000
10.02	Stromdüse	-	0.90	M8	30.00	CuCrZr	094-013129-00000
10.02	Stromdüse	-	0.90	M8	30.00	E-Cu	094-016110-00000
10.02	Stromdüse	-	0.90	M9	35.00	CuCrZr	094-013529-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.90	M9	35.00	E-Cu	094-013544-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.00	M8	30.00	E-Cu	094-016117-00000
10.02	Stromdüse	-	1.00	M8	30.00	CuCrZr	094-014222-00000
10.02	Stromdüse	-	1.00	M8	30.00	E-Cu	094-016111-00000
10.02	Stromdüse	-	1.00	M9	35.00	CuCrZr	094-013530-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.00	M9	35.00	E-Cu	094-013545-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	1.00	M9	100.00	CuCrZr	094-019616-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.20	M8	30.00	E-Cu	094-016118-00000
10.02	Stromdüse	-	1.20	M8	30.00	CuCrZr	094-013113-00000
10.02	Stromdüse	-	1.20	M8	30.00	E-Cu	094-007238-00000
10.02	Stromdüse	-	1.20	M9	35.00	CuCrZr	094-013531-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.20	M9	35.00	E-Cu	094-013546-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	1.20	M9	100.00	CuCrZr	094-019617-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.40	M8	30.00	E-Cu	094-016119-00000
10.02	Stromdüse	-	1.40	M8	30.00	CuCrZr	094-014191-00000
10.02	Stromdüse	-	1.40	M8	30.00	E-Cu	094-016112-00000
10.02	Stromdüse	-	1.40	M9	35.00	CuCrZr	094-013532-00001

10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.40	M9	35.00	E-Cu	094-013547-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	1.40	M9	100.00	CuCrZr	094-020019-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.60	M8	30.00	E-Cu	094-016120-00000
10.02	Stromdüse	-	1.60	M8	30.00	CuCrZr	094-014192-00000
10.02	Stromdüse	-	1.60	M8	30.00	E-Cu	094-016113-00000
10.02	Stromdüse	-	1.60	M9	35.00	CuCrZr	094-013533-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.60	M9	35.00	E-Cu	094-013548-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	1.60	M9	100.00	CuCrZr	094-019618-00000
10.05	Düsenstock	-	-	M8	34.10	CuCrZr	094-013109-00003
10.05	Düsenstock	-	-	M9	34.50	CuCrZr	094-013539-00002
10.05	Düsenstock	-	-	M8	37.10	CuCrZr	094-013110-00002
10.05	Düsenstock	-	-	M9	37.50	CuCrZr	094-013540-00002
10.12	Gasverteiler	-	-	-	11.90	Kunststoff	094-013096-00004
10.14	Isolierteil	-	-	-	-	-	094-019625-00000
10.18	Gasdüsenkörper	-	-	-	-	-	094-019623-00000
11.01	Zentrierhülse	-	-	-	-	-	094-019627-00000
-	Spannzange	-	-	-	-	Messing	094-001082-00000
-	Spannzange	-	-	-	-	Messing	094-001291-00000
-	Sechskantmutter	-	-	-	-	Messing	094-001080-00000
-	Brennerschlüssel	-	-	-	-	-	094-016038-00001

## Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge	Material	Artikel-Nr.
10.03	PA-Seele, Meterware	0.60 - 1.00	1.40	4.00	-	PA	094-013781-00200
10.03	Teflonseele, Meterware	0.60 - 1.00	1.50	4.00	-	Teflon	094-013487-00100
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	-	Kohleteflon	094-013870-00100
10.03	Kombiseele, PA	0.60 - 1.00	1.40	4.00	3.00 m	Polyamid	094-013687-00000
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	3.00 m	Kohleteflon	094-013871-00000
10.03	Kombiseele, Teflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	3.00 m	Teflon	094-013800-00000
10.03	Kombiseele, PA	0.60 - 1.00	1.40	4.00	4.00 m	Polyamid	094-013687-00004
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	4.00 m	Kohleteflon	094-013871-00004
10.03	Kombiseele, Teflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	4.00 m	Teflon	094-013800-00004
10.03	Kombiseele, PA	0.60 - 1.00	1.40	4.00	5.00 m	Polyamid	094-013687-00005
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	5.00 m	Kohleteflon	094-013871-00005
10.03	Kombiseele, Teflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	5.00 m	Teflon	094-013800-00005
10.03	PA-Seele, Meterware	1.20 - 1.60	2.00	4.00	-	PA	094-013782-00200
10.03	Teflonseele, Meterware	1.20 - 1.60	2.00	4.00	-	Teflon	094-013490-00100
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	-	Kohleteflon	094-013524-00100
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	3.00 m	Kohleteflon	094-013828-00000
10.03	Kombiseele, Teflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	3.00 m	Teflon	094-013801-00000
10.03	Kombiseele, PA	1.20 - 1.60	2.00	4.00	3.50 m	Polyamid	092-018706-00003
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	4.00 m	Kohleteflon	094-013828-00004
10.03	Kombiseele, Teflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	4.00 m	Teflon	094-013801-00004
10.03	Kombiseele, PA	1.20 - 1.60	2.00	4.00	4.50 m	Polyamid	092-018706-00004
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	5.00 m	Kohleteflon	094-013828-00005
10.03	Kombiseele, Teflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	5.00 m	Teflon	094-013801-00005
10.03	PA-Seele, Meterware	1.60 - 2.00	2.30	4.70	-	PA	094-013783-00200
10.03	Teflonseele, Meterware	1.60 - 2.00	2.70	4.70	-	Teflon	094-013523-00100
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	-	Kohleteflon	094-013525-00100
10.03	Kombiseele, PA	1.60 - 2.00	2.30	4.70	3.00 m	Polyamid	094-013665-00000
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	3.00 m	Kohleteflon	094-013829-00000
10.03	Kombiseele, Teflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	3.00 m	Teflon	094-013802-00000
10.03	Kombiseele, PA	1.60 - 2.00	2.30	4.70	4.00 m	Polyamid	094-013666-00000
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	4.00 m	Kohleteflon	094-013829-00004
10.03	Kombiseele, Teflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	4.00 m	Teflon	094-013802-00004
10.03	Kombiseele, PA	1.60 - 2.00	2.30	4.70	5.00 m	Polyamid	094-013667-00000
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	5.00 m	Kohleteflon	094-013829-00005
10.03	Kombiseele, Teflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	5.00 m	Teflon	094-013802-00005
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	3.60 m	-	094-013074-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	4.60 m	-	094-013075-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	5.60 m	-	094-014221-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	3.60 m	-	094-007239-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	4.50 m	-	094-014223-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	5.60 m	-	094-014224-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	3.60 m	-	094-013662-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	4.60 m	-	094-013663-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	5.60 m	-	094-013664-00502
10.17	O-Ring	-	-	-	-	-	094-001249-00000
-	Brennerhalsspirale	-	2.00	4.00	200mm	-	094-013078-00000
-	Brennerhalsspirale	-	2.20	4.40	200mm	-	094-012279-00000
-	Brennerhalsspirale	-	2.20	4.40	300mm	-	094-013872-00000
-	Verbindungshülse	-	-	-	-	Messing	094-013757-00000
-	Verbindungshülse	-	-	-	-	Messing	094-013758-00000

## Optionen/Zubehör

Verschleißteilsets MT-Serie	Artikel-Nr.
<b>SRP MT301G/MT451W ST/CR M8</b> Verschleißteilset, Stahl/Chrom Nickel	092-013428-40000
<b>SRP MT301G/MT451W AL M8</b> Verschleißteilset, Aluminium	092-013428-40001
<b>SRP MT301G/MT451W AL M9</b> Verschleißteilset, Aluminium	092-013428-30001
<b>SRP MT301G/MT451W ST/CR M9</b> Verschleißteilset, Stahl/Chrom Nickel	092-013428-30000

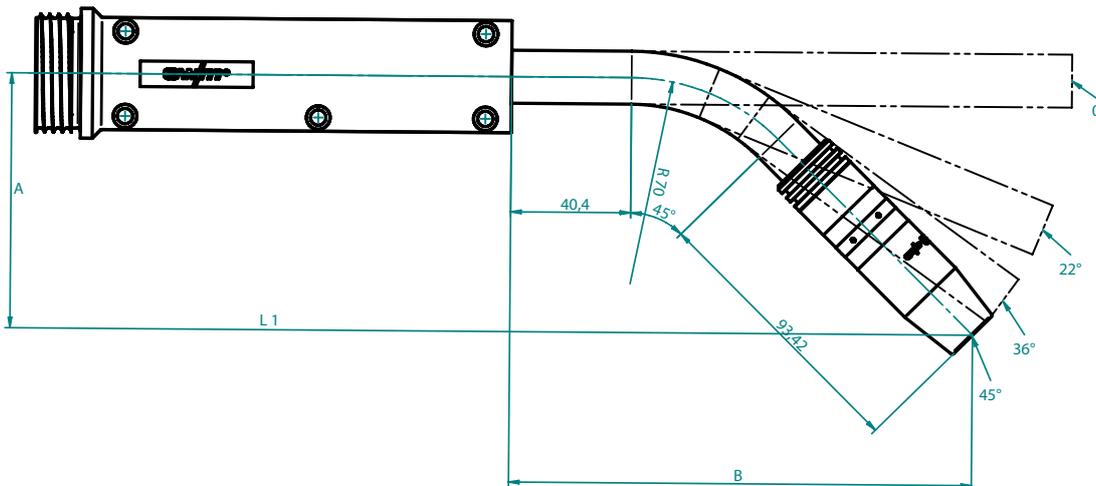
# Automatenschweißbrenner AMT451W



## Wassergekühlter MIG/MAG-Automatenschweißbrenner

- Optimale Kühlung durch profilierte Innenrohre
- Gewebearmierte Kühlmittelschläuche für noch höhere Robustheit
- Durchmesser Spannbereich 38 mm
- Standardausstattung: Stromdüse 1,2 mm Stahl, Gasdüse NW15 71mm

<b>Einschaltdauer CO2</b>	500 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	450 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21 Impuls</b>	350 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,6 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M9

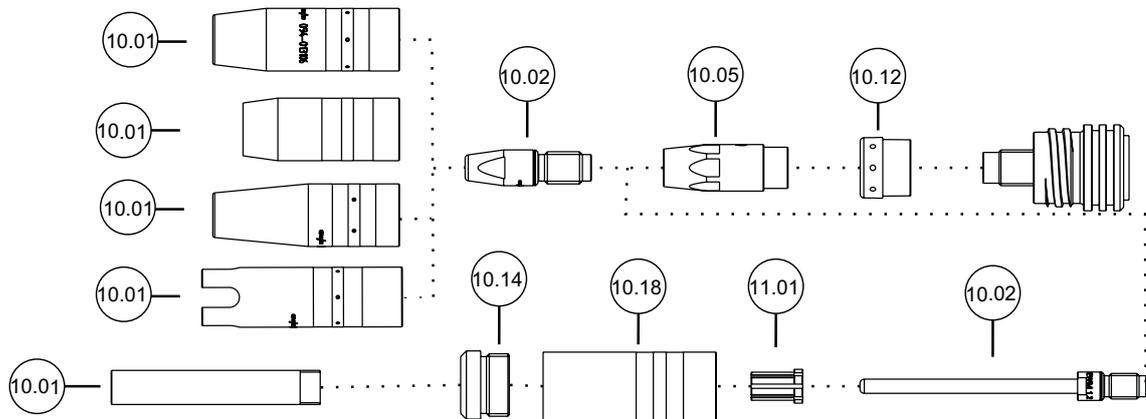


L1	Winkel X°	R	L Kreisab.	L2	Ges.-Länge	A	B
40,40	45	70	54,98	93,42	188,80	86,56	155,96
40,40	36	70	43,98	104,42	188,80	74,74	166,02
40,40	22	70	26,88	121,52	188,80	50,62	179,29
40,40	0	70	0,00	148,40	188,80	0,00	188,80

# MIG/MAG Automatisierung Schweißbrenner

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.	
9	AMT451W 0° 1.5m M9	MIG/MAG-Automatenschweißbrenner, wassergekühlt	1,5	094-500065-00015	
9	AMT451W 0° 3m M9		3,0	094-500065-00000	
9	AMT451W 0° 4m M9		4,0	094-500065-00004	
9	AMT451W 0° 5m M9		5,0	094-500065-00005	
9	AMT451W 22° 1.5m M9		1,5	094-500066-00015	
9	AMT451W 22° 3m M9		3,0	094-500066-00000	
9	AMT451W 22° 4m M9		4,0	094-500066-00004	
9	AMT451W 22° 5m M9		5,0	094-500066-00005	
9	AMT451W 36° 1.5m M9		1,5	094-500067-00015	
9	AMT451W 36° 3m M9		3,0	094-500067-00000	
9	AMT451W 36° 4m M9		4,0	094-500067-00004	
9	AMT451W 36° 5m M9		5,0	094-500067-00005	
9	AMT451W 45° 1.5m M9		1,5	094-500068-00015	
9	AMT451W 45° 3m M9		3,0	094-500068-00000	
9	AMT451W 45° 4m M9		4,0	094-500068-00004	
9	AMT451W 45° 5m M9		5,0	094-500068-00005	
9.2	TH AMT		Brennerhalter AMT-Brenner	-	092-019400-00000

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, Innershield	-	-	-	59.50	-	094-019554-00000
10.01	Gasdüse, Engspaltschweißen	-	-	-	73.00	-	094-019626-00000
10.01	Gasdüse, Engspaltschweißen	-	-	-	76.00	-	094-022226-00000
10.01	Gasdüse	13.00	-	-	71.00	-	094-013105-00001
10.01	Gasdüse stark konisch, Engspaltschweißen	13.00	-	-	71.00	-	094-019853-00001
10.01	Gasdüse, kurz	15.00	-	-	65.00	-	094-019821-00001
10.01	Gasdüse	15.00	-	-	71.00	-	094-013106-00001
10.01	Gasdüse, kurz	18.00	-	-	65.00	-	094-019822-00001
10.01	Gasdüse	18.00	-	-	71.00	-	094-013107-00001
10.01	Punktgasdüse	20.00	-	-	80.00	-	094-020945-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.80	M8	30.00	E-Cu	094-016115-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	M8	30.00	CuCrZr	094-014024-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	M8	30.00	E-Cu	094-016109-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	M9	35.00	CuCrZr	094-013528-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.80	M9	35.00	E-Cu	094-013543-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	0.80	M9	100.00	CuCrZr	094-021189-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.90	M8	30.00	E-Cu	094-016116-00000
10.02	Stromdüse	-	0.90	M8	30.00	CuCrZr	094-013129-00000
10.02	Stromdüse	-	0.90	M8	30.00	E-Cu	094-016110-00000
10.02	Stromdüse	-	0.90	M9	35.00	CuCrZr	094-013529-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.90	M9	35.00	E-Cu	094-013544-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.00	M8	30.00	E-Cu	094-016117-00000
10.02	Stromdüse	-	1.00	M8	30.00	CuCrZr	094-014222-00000
10.02	Stromdüse	-	1.00	M8	30.00	E-Cu	094-016111-00000
10.02	Stromdüse	-	1.00	M9	35.00	CuCrZr	094-013530-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.00	M9	35.00	E-Cu	094-013545-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	1.00	M9	100.00	CuCrZr	094-019616-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.20	M8	30.00	E-Cu	094-016118-00000
10.02	Stromdüse	-	1.20	M8	30.00	CuCrZr	094-013113-00000
10.02	Stromdüse	-	1.20	M8	30.00	E-Cu	094-007238-00000
10.02	Stromdüse	-	1.20	M9	35.00	CuCrZr	094-013531-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.20	M9	35.00	E-Cu	094-013546-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	1.20	M9	100.00	CuCrZr	094-019617-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.40	M8	30.00	E-Cu	094-016119-00000
10.02	Stromdüse	-	1.40	M8	30.00	CuCrZr	094-014191-00000
10.02	Stromdüse	-	1.40	M8	30.00	E-Cu	094-016112-00000
10.02	Stromdüse	-	1.40	M9	35.00	CuCrZr	094-013532-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.40	M9	35.00	E-Cu	094-013547-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	1.40	M9	100.00	CuCrZr	094-020019-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.60	M8	30.00	E-Cu	094-016120-00000

10.02	Stromdüse	-	1.60	M8	30.00	CuCrZr	094-014192-00000
10.02	Stromdüse	-	1.60	M8	30.00	E-Cu	094-016113-00000
10.02	Stromdüse	-	1.60	M9	35.00	CuCrZr	094-013533-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.60	M9	35.00	E-Cu	094-013548-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	1.60	M9	100.00	CuCrZr	094-019618-00000
10.05	Düsenstock	-	-	M8	34.10	CuCrZr	094-013109-00003
10.05	Düsenstock	-	-	M9	34.50	CuCrZr	094-013539-00002
10.05	Düsenstock	-	-	M8	37.10	CuCrZr	094-013110-00002
10.05	Düsenstock	-	-	M9	37.50	CuCrZr	094-013540-00002
10.12	Gasverteiler	-	-	-	11.90	Kunststoff	094-013096-00004
10.14	Isolierteil	-	-	-	-	-	094-019625-00000
10.18	Gasdüsenkörper	-	-	-	-	-	094-019623-00000
11.01	Zentrierhülse	-	-	-	-	-	094-019627-00000
-	Spannzange	-	-	-	-	Messing	094-001082-00000
-	Spannzange	-	-	-	-	Messing	094-001291-00000
-	Sechskantmutter	-	-	-	-	Messing	094-001080-00000
-	Brennerschlüssel	-	-	-	-	-	094-016038-00001

## Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge	Material	Artikel-Nr.
10.03	PA-Seele, Meterware	0.60 - 1.00	1.40	4.00	-	PA	094-013781-00200
10.03	Teflonseele, Meterware	0.60 - 1.00	1.50	4.00	-	Teflon	094-013487-00100
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	-	Kohleteflon	094-013870-00100
10.03	Kombiseele, PA	0.60 - 1.00	1.40	4.00	3.00 m	Polyamid	094-013687-00000
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	3.00 m	Kohleteflon	094-013871-00000
10.03	Kombiseele, Teflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	3.00 m	Teflon	094-013800-00000
10.03	Kombiseele, PA	0.60 - 1.00	1.40	4.00	4.00 m	Polyamid	094-013687-00004
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	4.00 m	Kohleteflon	094-013871-00004
10.03	Kombiseele, Teflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	4.00 m	Teflon	094-013800-00004
10.03	Kombiseele, PA	0.60 - 1.00	1.40	4.00	5.00 m	Polyamid	094-013687-00005
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	5.00 m	Kohleteflon	094-013871-00005
10.03	Kombiseele, Teflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	5.00 m	Teflon	094-013800-00005
10.03	PA-Seele, Meterware	1.20 - 1.60	2.00	4.00	-	PA	094-013782-00200
10.03	Teflonseele, Meterware	1.20 - 1.60	2.00	4.00	-	Teflon	094-013490-00100
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	-	Kohleteflon	094-013524-00100
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	3.00 m	Kohleteflon	094-013828-00000
10.03	Kombiseele, Teflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	3.00 m	Teflon	094-013801-00000
10.03	Kombiseele, PA	1.20 - 1.60	2.00	4.00	3.50 m	Polyamid	092-018706-00003
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	4.00 m	Kohleteflon	094-013828-00004
10.03	Kombiseele, Teflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	4.00 m	Teflon	094-013801-00004
10.03	Kombiseele, PA	1.20 - 1.60	2.00	4.00	4.50 m	Polyamid	092-018706-00004
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	5.00 m	Kohleteflon	094-013828-00005
10.03	Kombiseele, Teflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	5.00 m	Teflon	094-013801-00005
10.03	PA-Seele, Meterware	1.60 - 2.00	2.30	4.70	-	PA	094-013783-00200
10.03	Teflonseele, Meterware	1.60 - 2.00	2.70	4.70	-	Teflon	094-013523-00100
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	-	Kohleteflon	094-013525-00100
10.03	Kombiseele, PA	1.60 - 2.00	2.30	4.70	3.00 m	Polyamid	094-013665-00000
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	3.00 m	Kohleteflon	094-013829-00000
10.03	Kombiseele, Teflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	3.00 m	Teflon	094-013802-00000
10.03	Kombiseele, PA	1.60 - 2.00	2.30	4.70	4.00 m	Polyamid	094-013666-00000
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	4.00 m	Kohleteflon	094-013829-00004
10.03	Kombiseele, Teflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	4.00 m	Teflon	094-013802-00004
10.03	Kombiseele, PA	1.60 - 2.00	2.30	4.70	5.00 m	Polyamid	094-013667-00000
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	5.00 m	Kohleteflon	094-013829-00005
10.03	Kombiseele, Teflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	5.00 m	Teflon	094-013802-00005
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	3.60 m	-	094-013074-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	4.60 m	-	094-013075-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	5.60 m	-	094-014221-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	7.00 m	-	094-025460-00000
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	3.60 m	-	094-007239-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	4.50 m	-	094-014223-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	5.60 m	-	094-014224-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	7.00 m	-	094-025461-00000
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	3.60 m	-	094-013662-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	4.60 m	-	094-013663-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	5.60 m	-	094-013664-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	7.00 m	-	094-025462-00000
10.17	O-Ring	-	-	-	-	-	094-001249-00000
-	Brennerhalsspirale	-	2.00	4.00	200mm	-	094-013078-00000
-	Brennerhalsspirale	-	2.20	4.40	200mm	-	094-012279-00000
-	Brennerhalsspirale	-	2.20	4.40	300mm	-	094-013872-00000
-	Verbindungshülse	-	-	-	-	Messing	094-013757-00000
-	Verbindungshülse	-	-	-	-	Messing	094-013758-00000

**Optionen/Zubehör**

<b>Verschleißteilsets MT-Serie</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
<b>SRP MT301G/MT451W ST/CR M8</b> Verschleißteilset, Stahl/Chrom Nickel	092-013428-40000
<b>SRP MT301G/MT451W AL M8</b> Verschleißteilset, Aluminium	092-013428-40001
<b>SRP MT301G/MT451W AL M9</b> Verschleißteilset, Aluminium	092-013428-30001
<b>SRP MT301G/MT451W ST/CR M9</b> Verschleißteilset, Stahl/Chrom Nickel	092-013428-30000

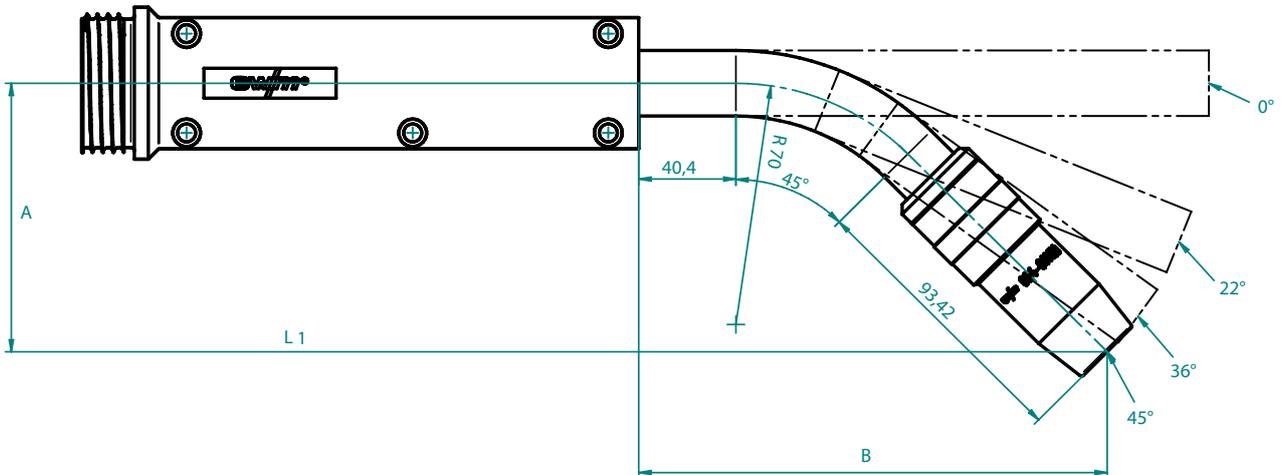
# Automatenschweißbrenner **AMT551W**



## Wassergekühlter MIG/MAG-Automatenschweißbrenner

- Optimale Kühlung durch profilierte Innenrohre
- Gewebearmierte Kühlmittelschläuche für noch höhere Robustheit
- Durchmesser Spannbereich 38 mm
- Standardausstattung: Stromdüse 1,2 mm Stahl, Gasdüse NW17 66mm

<b>Einschaltdauer CO2</b>	650 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21</b>	550 A / 100 %
<b>Einschaltdauer M21 Impuls</b>	500 A / 100 %
<b>Ø Draht</b>	0,8 mm - 1,6 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M9

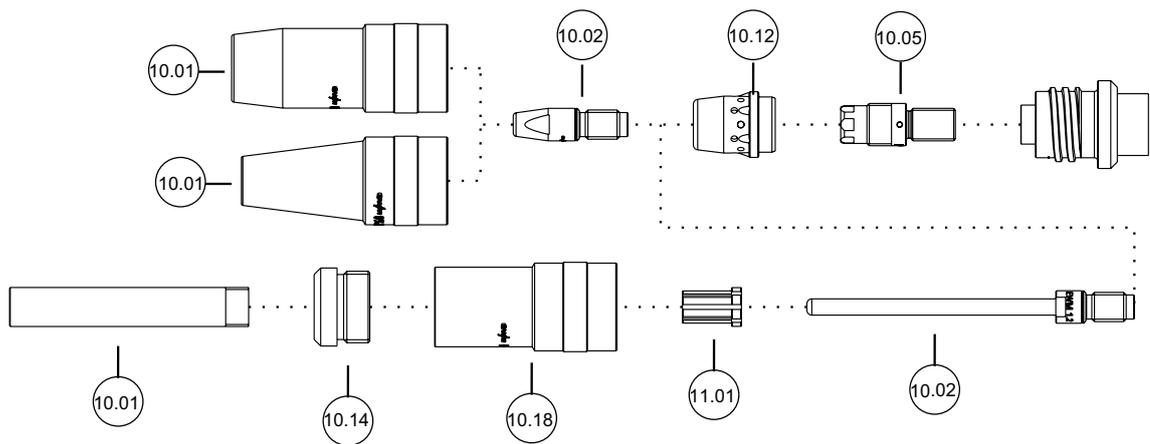


L1	Winkel X°	R	L Kreisab.	L2	Ges.-Länge	A	B
27,98	45	70	54,98	81,19	164,15	77,91	134,89
27,98	36	70	43,98	92,19	164,15	67,55	143,70
27,98	22	70	26,88	109,29	164,15	46,04	155,53
27,98	0	70	0,00	136,17	164,15	0,00	164,15

# MIG/MAG Automatisierung Schweißbrenner

Pos.	Typ	Bezeichnung	Länge m	Artikel-Nr.	
9	AMT551W 0° 1.5m M9	MIG/MAG-Automatenschweißbrenner, wassergekühlt	1,5	094-500069-00015	
9	AMT551W 0° 3m M9		3,0	094-500069-00000	
9	AMT551W 0° 4m M9		4,0	094-500069-00004	
9	AMT551W 0° 5m M9		5,0	094-500069-00005	
9	AMT551W 22° 1.5m M9		1,5	094-500070-00015	
9	AMT551W 22° 3m M9		3,0	094-500070-00000	
9	AMT551W 22° 4m M9		4,0	094-500070-00004	
9	AMT551W 22° 5m M9		5,0	094-500070-00005	
9	AMT551W 36° 1.5m M9		1,5	094-500071-00015	
9	AMT551W 36° 3m M9		3,0	094-500071-00000	
9	AMT551W 36° 4m M9		4,0	094-500071-00004	
9	AMT551W 36° 5m M9		5,0	094-500071-00005	
9	AMT551W 45° 1.5m M9		1,5	094-500072-00015	
9	AMT551W 45° 3m M9		3,0	094-500072-00000	
9	AMT551W 45° 4m M9		4,0	094-500072-00004	
9	AMT551W 45° 5m M9		5,0	094-500072-00005	
9.2	TH AMT		Brennerhalter AMT-Brenner	-	092-019400-00000

## Verschleißteile/Zubehör



Pos.	Bezeichnung	Ø Düse mm	Ø Draht mm	Ø Außen mm	Gewinde	Länge mm	Material	Artikel-Nr.
10.01	Gasdüse, Engspaltschweißen	-	-	-	-	73.00	-	094-019626-00000
10.01	Gasdüse, Engspaltschweißen	-	-	-	-	76.00	-	094-022226-00000
10.01	Gasdüse stark konisch, Engspaltschweißen	13.00	-	-	-	63.00	-	094-019702-00000
10.01	Gasdüse stark konisch, Engspaltschweißen	13.00	-	-	-	66.00	-	094-022227-00000
10.01	Gasdüse	15.00	-	-	-	63.00	-	094-014177-00001
10.01	Gasdüse	15.00	-	-	-	66.00	-	094-014178-00001
10.01	Gasdüse	17.00	-	-	-	63.00	-	094-014179-00001
10.01	Gasdüse	17.00	-	-	-	66.00	-	094-014180-00001
10.01	Gasdüse	19.00	-	-	-	63.00	-	094-014181-00001
10.01	Gasdüse	19.00	-	-	-	66.00	-	094-014182-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.80	-	M8	30.00	E-Cu	094-016115-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	-	M8	30.00	CuCrZr	094-014024-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	-	M8	30.00	E-Cu	094-016109-00000
10.02	Stromdüse	-	0.80	-	M9	35.00	CuCrZr	094-013528-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.80	-	M9	35.00	E-Cu	094-013543-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	0.80	-	M9	100.00	CuCrZr	094-021189-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.90	-	M8	30.00	E-Cu	094-016116-00000
10.02	Stromdüse	-	0.90	-	M8	30.00	CuCrZr	094-013129-00000
10.02	Stromdüse	-	0.90	-	M8	30.00	E-Cu	094-016110-00000
10.02	Stromdüse	-	0.90	-	M9	35.00	CuCrZr	094-013529-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	0.90	-	M9	35.00	E-Cu	094-013544-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.00	-	M8	30.00	E-Cu	094-016117-00000
10.02	Stromdüse	-	1.00	-	M8	30.00	CuCrZr	094-014222-00000
10.02	Stromdüse	-	1.00	-	M8	30.00	E-Cu	094-016111-00000
10.02	Stromdüse	-	1.00	-	M9	35.00	CuCrZr	094-013530-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.00	-	M9	35.00	E-Cu	094-013545-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	1.00	-	M9	100.00	CuCrZr	094-019616-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.20	-	M8	30.00	E-Cu	094-016118-00000
10.02	Stromdüse	-	1.20	-	M8	30.00	CuCrZr	094-013113-00000
10.02	Stromdüse	-	1.20	-	M8	30.00	E-Cu	094-007238-00000
10.02	Stromdüse	-	1.20	-	M9	35.00	CuCrZr	094-013531-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.20	-	M9	35.00	E-Cu	094-013546-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	1.20	-	M9	100.00	CuCrZr	094-019617-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.40	-	M8	30.00	E-Cu	094-016119-00000
10.02	Stromdüse	-	1.40	-	M8	30.00	CuCrZr	094-014191-00000
10.02	Stromdüse	-	1.40	-	M8	30.00	E-Cu	094-016112-00000
10.02	Stromdüse	-	1.40	-	M9	35.00	CuCrZr	094-013532-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.40	-	M9	35.00	E-Cu	094-013547-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	1.40	-	M9	100.00	CuCrZr	094-020019-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.60	-	M8	30.00	E-Cu	094-016120-00000
10.02	Stromdüse	-	1.60	-	M8	30.00	CuCrZr	094-014192-00000
10.02	Stromdüse	-	1.60	-	M8	30.00	E-Cu	094-016113-00000
10.02	Stromdüse	-	1.60	-	M9	35.00	CuCrZr	094-013533-00001

# MIG/MAG Automatisierung Schweißbrenner

10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	1.60	-	M9	35.00	E-Cu	094-013548-00001
10.02	Stromdüse, Engspaltschweißen	-	1.60	-	M9	100.00	CuCrZr	094-019618-00000
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	2.00	-	M8	30.00	E-Cu	094-016920-00000
10.02	Stromdüse	-	2.00	-	M8	30.00	CuCrZr	094-014193-00000
10.02	Stromdüse	-	2.00	-	M8	30.00	E-Cu	094-016114-00000
10.02	Stromdüse	-	2.00	-	M9	35.00	CuCrZr	094-013534-00001
10.02	Stromdüse, Aluminiumschweißen	-	2.00	-	M9	35.00	E-Cu	094-013549-00001
10.05	Düsenstock	-	-	-	M9	35.00	CuCrZr	094-013856-00003
10.05	Düsenstock	-	-	-	M9	38.00	CuCrZr	094-016425-00003
10.12	Gasverteiler	-	-	20.20	-	25.00	Kunststoff	094-013111-00002
10.14	Isolierteil	-	-	-	-	-	-	094-019625-00000
10.18	Gasdüsenkörper	-	-	-	-	-	-	094-019624-00000
11.01	Zentrierhülse	-	-	-	-	-	-	094-019627-00000
-	Spannzange	-	-	-	-	-	Messing	094-001082-00000
-	Spannzange	-	-	-	-	-	Messing	094-001291-00000
-	Sechskantmutter	-	-	-	-	-	Messing	094-001080-00000
-	Brennerschlüssel	-	-	-	-	-	-	094-016038-00001

## Drahtführungsseelen

Pos.	Bezeichnung	Ø Draht mm	Ø Innen mm	Ø Außen mm	Länge	Material	Artikel-Nr.
10.03	PA-Seele, Meterware	0.60 - 1.00	1.40	4.00	-	PA	094-013781-00200
10.03	Teflonseele, Meterware	0.60 - 1.00	1.50	4.00	-	Teflon	094-013487-00100
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	-	Kohleteflon	094-013870-00100
10.03	Kombiseele, PA	0.60 - 1.00	1.40	4.00	3.00 m	Polyamid	094-013687-00000
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	3.00 m	Kohleteflon	094-013871-00000
10.03	Kombiseele, Teflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	3.00 m	Teflon	094-013800-00000
10.03	Kombiseele, PA	0.60 - 1.00	1.40	4.00	4.00 m	Polyamid	094-013687-00004
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	4.00 m	Kohleteflon	094-013871-00004
10.03	Kombiseele, Teflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	4.00 m	Teflon	094-013800-00004
10.03	Kombiseele, PA	0.60 - 1.00	1.40	4.00	5.00 m	Polyamid	094-013687-00005
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	5.00 m	Kohleteflon	094-013871-00005
10.03	Kombiseele, Teflon	0.60 - 1.00	1.50	4.00	5.00 m	Teflon	094-013800-00005
10.03	PA-Seele, Meterware	1.20 - 1.60	2.00	4.00	-	PA	094-013782-00200
10.03	Teflonseele, Meterware	1.20 - 1.60	2.00	4.00	-	Teflon	094-013490-00100
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	-	Kohleteflon	094-013524-00100
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	3.00 m	Kohleteflon	094-013828-00000
10.03	Kombiseele, Teflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	3.00 m	Teflon	094-013801-00000
10.03	Kombiseele, PA	1.20 - 1.60	2.00	4.00	3.50 m	Polyamid	092-018706-00003
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	4.00 m	Kohleteflon	094-013828-00004
10.03	Kombiseele, Teflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	4.00 m	Teflon	094-013801-00004
10.03	Kombiseele, PA	1.20 - 1.60	2.00	4.00	4.50 m	Polyamid	092-018706-00004
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	5.00 m	Kohleteflon	094-013828-00005
10.03	Kombiseele, Teflon	1.20 - 1.60	2.00	4.00	5.00 m	Teflon	094-013801-00005
10.03	PA-Seele, Meterware	1.60 - 2.00	2.30	4.70	-	PA	094-013783-00200
10.03	Teflonseele, Meterware	1.60 - 2.00	2.70	4.70	-	Teflon	094-013523-00100
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	-	Kohleteflon	094-013525-00100
10.03	Kombiseele, PA	1.60 - 2.00	2.30	4.70	3.00 m	Polyamid	094-013665-00000
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	3.00 m	Kohleteflon	094-013829-00000
10.03	Kombiseele, Teflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	3.00 m	Teflon	094-013802-00000
10.03	Kombiseele, PA	1.60 - 2.00	2.30	4.70	4.00 m	Polyamid	094-013666-00000
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	4.00 m	Kohleteflon	094-013829-00004
10.03	Kombiseele, Teflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	4.00 m	Teflon	094-013802-00004
10.03	Kombiseele, PA	1.60 - 2.00	2.30	4.70	5.00 m	Polyamid	094-013667-00000
10.03	Kombiseele, Kohleteflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	5.00 m	Kohleteflon	094-013829-00005
10.03	Kombiseele, Teflon	1.60 - 2.00	2.70	4.70	5.00 m	Teflon	094-013802-00005
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	3.60 m	-	094-013074-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	4.60 m	-	094-013075-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	0.80 - 1.00	1.50	3.80	5.60 m	-	094-014221-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	3.60 m	-	094-007239-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	4.50 m	-	094-014223-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.20 - 1.60	2.00	4.60	5.60 m	-	094-014224-00501
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	3.60 m	-	094-013662-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	4.60 m	-	094-013663-00502
10.04	Drahtführungsspirale, isoliert	1.60 - 2.00	2.40	4.60	5.60 m	-	094-013664-00502
10.17	O-Ring	-	-	-	-	-	094-001249-00000
-	Brennerhalsspirale	-	2.00	4.00	200 mm	-	094-013078-00000
-	Brennerhalsspirale	-	2.20	4.40	200 mm	-	094-012279-00000
-	Brennerhalsspirale	-	2.20	4.40	300 mm	-	094-013872-00000
-	Verbindungshülse	-	-	-	-	Messing	094-013757-00000
-	Verbindungshülse	-	-	-	-	Messing	094-013758-00000

## Optionen/Zubehör

Verschleißteilsets MT-Serie	Artikel-Nr.
<b>SRP MT401G/MT551W ST/CR M8</b> Verschleißteilset, Stahl/Chrom Nickel	092-013429-40000
<b>SRP MT401G/MT551W ST/CR M9</b> Verschleißteilset, Stahl/Chrom Nickel	092-013429-30000
<b>SRP MT401G/MT551W ALU M8</b> Verschleißteilset, Aluminium	092-013429-40001
<b>SRP MT401G/MT551W AL M9</b> Verschleißteilset, Aluminium	092-013429-30001

## Stromdüsen

## CT M6 CuCrZr



- Stromdüse aus Kupfer-Chrom-Zirkon-Legierung
- Für besonders lange Standzeiten
- Für alle Schweißbrenner mit Stromdüsengewinde M6 universell einsetzbar

<b>Länge</b>	28 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M6
<b>Material</b>	CuCrZr
<b>Ausführung</b>	für besonders lange Standzeiten

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	PE	Artikel-Nr.
Stromdüse	0,8	10	stk	094-013071-00000
	0,9			094-013122-00000
	1,0			094-013072-00000
	1,2			094-014317-00000
	0,8	1	ve	094-013071-90005
	0,9			094-013122-90005
	1,0			094-013072-90005
	1,2			094-014317-90005

## CT M6 E-Cu



- Stromdüse aus E-Cu Kupfer
- Für alle Schweißbrenner mit Stromdüsengewinde M6 universell einsetzbar

<b>Länge</b>	28 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M6
<b>Material</b>	E-Cu

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	PE	Artikel-Nr.
Stromdüse	0,8	10	stk	094-016101-00000
	0,9			094-016102-00000
	1,0			094-016103-00000
	1,2			094-016104-00000
	0,8	1	ve	094-016101-90005
	0,9			094-016102-90005
	1,0			094-016103-90005
	1,2			094-016104-90005

## CT M6 E-Cu (Alu)



- Stromdüse aus E-Cu Kupfer
- Speziell für Aluminiumdrähte
- Für alle Schweißbrenner mit Stromdüsengewinde M6 universell einsetzbar

<b>Länge</b>	28 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M6
<b>Material</b>	E-Cu
<b>Ausführung</b>	speziell für Aluminiumdrähte

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	PE	Artikel-Nr.
Stromdüse, Aluminium- schweißen	0,8	10	stk	094-016105-00000
	0,9			094-016106-00000
	1,0			094-016107-00000
	1,2			094-016108-00000
	0,8	1	ve	094-016105-90005
	0,9			094-016106-90005
	1,0			094-016107-90005
	1,2			094-016108-90005

CT M6 E-Cu



<b>Länge</b>	28 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M6
<b>Material</b>	E-Cu

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	Artikel-Nr.
Stromdüse	0,8	10	094-001191-00000
	1,0		094-001228-00000
	1,2		094-001229-00000

CT M6 CuCrZr



<b>Länge</b>	28 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M6
<b>Material</b>	CuCrZr

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	Artikel-Nr.
Stromdüse	0,8	10	094-005407-00000
	0,9		094-005408-00000
	1,0	10	094-003339-00000
	1,2		094-005224-00000

CT M6 E-Cu (Alu)



<b>Länge</b>	28 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M6
<b>Material</b>	E-Cu

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	Artikel-Nr.
Stromdüse, Aluminiumschweißen	0,8	10	094-001230-00000
	1,0		094-001231-00000
	1,2		094-001232-00000

CT M7 CuCrZr



- Präzise gefertigte Stromdüse aus Kupfer-Chrom-Zirkon-Legierung
- Für besonders lange Standzeiten
- Selbstzentrierend mit Bohrung zur Aufnahme der Drahtführungsspirale/Seele
- Für alle PM/MT Brennerserien mit Stromdüsegewinde M7 universell einsetzbar

<b>Länge</b>	30 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M7
<b>Material</b>	CuCrZr
<b>Ausführung</b>	für besonders lange Standzeiten

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	PE	Artikel-Nr.
Stromdüse	0,8	10	stk	094-013535-00001
	0,9			094-013536-00001
	1,0			094-013537-00001
	1,2			094-013538-00001
	0,8	1	ve	094-013535-90005
	0,9			094-013536-90005
	1,0			094-013537-90005
	1,2			094-013538-90005

## CT M7 E-Cu (Alu)



- Präzise gefertigte Stromdüse aus E-Cu-Kupfer
- Speziell für Aluminiumdrähte
- Selbstzentrierend mit Erfassung zur Fixierung der Drahtführungsspirale/Seele
- Für alle PM/MT Brennerserien mit Stromdüsengewinde M7 universell einsetzbar

<b>Länge</b>	30 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M7
<b>Material</b>	E-Cu
<b>Ausführung</b>	speziell für Aluminiumdrähte

Bezeichnung	Ø Draht	VPE	PE	Artikel-Nr.
	mm			
Stromdüse, Aluminium- schweißen	0,8	10	stk	094-013550-00001
	0,9			094-013551-00001
	1,0			094-013552-00001
	1,2			094-013553-00001
	0,8	1	ve	094-013550-90005
	0,9			094-013551-90005
	1,0			094-013552-90005
	1,2			094-013553-90005

## CT M8 CuCrZr



- Stromdüse aus Kupfer-Chrom-Zirkon-Legierung
- Für besonders lange Standzeiten
- Für alle Schweißbrenner mit Stromdüsengewinde M8 universell einsetzbar

<b>Länge</b>	30 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M8
<b>Material</b>	CuCrZr
<b>Ausführung</b>	für besonders lange Standzeiten

Bezeichnung	Ø Draht	VPE	PE	Artikel-Nr.
	mm			
Stromdüse	0,8	10	stk	094-014024-00000
	0,9			094-013129-00000
	1,0			094-014222-00000
	1,2			094-013113-00000
	1,4			094-014191-00000
	1,6			094-014192-00000
	2,0	094-014193-00000		
	0,8	1	ve	094-014024-90005
	0,9			094-013129-90005
	1,0			094-014222-90005
	1,2			094-013113-90005
	1,4			094-014191-90005
	1,6			094-014192-90005
	2,0			094-014193-90005

### CT M8 E-Cu



- Stromdüse aus E-Cu Kupfer
- Für alle Schweißbrenner mit Stromdüsengewinde M8 universell einsetzbar

<b>Länge</b>	30 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M8
<b>Material</b>	E-Cu

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	PE	Artikel-Nr.
Stromdüse	0,8	10	stk	094-016109-00000
	0,9			094-016110-00000
	1,0			094-016111-00000
	1,2			094-007238-00000
	1,4			094-016112-00000
	1,6			094-016113-00000
	2,0	094-016114-00000		
	0,8	1	ve	094-016109-90005
	0,9			094-016110-90005
	1,0			094-016111-90005
	1,2			094-007238-90005
	1,4			094-016112-90005
	1,6			094-016113-90005
	2,0	094-016114-90005		

### CT M8 E-Cu (Alu)



- Stromdüse aus E-Cu Kupfer
- Speziell für Aluminiumdrähte
- Für alle Schweißbrenner mit Stromdüsengewinde M8 universell einsetzbar

<b>Länge</b>	30 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M8
<b>Material</b>	E-Cu
<b>Ausführung</b>	speziell für Aluminiumdrähte

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	PE	Artikel-Nr.
Stromdüse, Aluminiumschweißen	0,8	10	stk	094-016115-00000
	0,9			094-016116-00000
	1,0			094-016117-00000
	1,2			094-016118-00000
	1,4			094-016119-00000
	1,6			094-016120-00000
	2,0	094-016920-00000		
	0,8	1	ve	094-016115-90005
	0,9			094-016116-90005
	1,0			094-016117-90005
	1,2			094-016118-90005
	1,4			094-016119-90005
	1,6			094-016120-90005
	2,0	094-016920-90005		

## CT M8 E-Cu



<b>Länge</b>	30 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M8
<b>Material</b>	E-Cu

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	Artikel-Nr.
Stromdüse	0,8	10	094-001252-00000
	1,0		094-000941-00000
	1,2		094-000942-00000
	1,4		094-001253-00000
	1,6		094-001254-00000

## CT M8 CuCrZr



<b>Länge</b>	30 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M8
<b>Material</b>	CuCrZr

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	Artikel-Nr.
Stromdüse	0,8	10	094-005409-00000
	0,9		094-005410-00000
	1,0		094-005225-00000
	1,2		094-004207-00000
	1,4		094-005411-00000
	1,6		094-005412-00000
	2,0		094-005413-00000

## CT M8 E-Cu (Alu)



<b>Länge</b>	30 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M8
<b>Material</b>	E-Cu

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	Artikel-Nr.
Stromdüse, Aluminiumschweißen	0,8	10	094-001257-00000
	1,2		094-000944-00000
	1,4	094-010165-00000	
	1,6	10	094-001258-00000
	1,0		094-000943-00000

### CT M9 CuCrZr



- Präzise gefertigte Stromdüse aus Kupfer-Chrom-Zirkon-Legierung
- Für besonders lange Standzeiten
- Selbstzentrierend mit Bohrung zur Aufnahme der Drahtführungsspirale/Seele
- Für alle PM/MT Brennerserien mit Stromdüsengewinde M9 universell einsetzbar

<b>Länge</b>	35 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M9
<b>Material</b>	CuCrZr
<b>Ausführung</b>	für besonders lange Standzeiten

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	PE	Artikel-Nr.
Stromdüse	0,8	10	stk	094-013528-00001
	0,9			094-013529-00001
	1,0			094-013530-00001
	1,2			094-013531-00001
	1,4			094-013532-00001
	1,6			094-013533-00001
	2,0			094-013534-00001
	2,4			094-013720-00001
	0,8	1	ve	094-013528-90005
	0,9			094-013529-90005
	1,0			094-013530-90005
	1,2			094-013531-90005
	1,4			094-013532-90005
	1,6			094-013533-90005
	2,0			094-013534-90005
	2,4			094-013720-90005

### CT M9 E-Cu (Alu)



- Präzise gefertigte Stromdüse aus E-Cu-Kupfer
- Speziell für Aluminiumdrähte
- Selbstzentrierend mit Bohrung zur Aufnahme der Drahtführungsspirale/Seele
- Für alle PM/MT Brennerserien mit Stromdüsengewinde M9 universell einsetzbar

<b>Länge</b>	35 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M9
<b>Material</b>	E-Cu
<b>Ausführung</b>	speziell für Aluminiumdrähte

Bezeichnung	Ø Draht mm	VPE St.	PE	Artikel-Nr.
Stromdüse, Aluminium- schweißen	0,8	10	stk	094-013543-00001
	0,9			094-013544-00001
	1,0			094-013545-00001
	1,2			094-013546-00001
	1,4			094-013547-00001
	1,6			094-013548-00001
	2,0			094-013549-00001
	0,8			1
	0,9	094-013544-90005		
	1,0	094-013545-90005		
	1,2	094-013546-90005		
	1,4	094-013547-90005		
	1,6	094-013548-90005		
	2,0	094-013549-90005		

## CT M12 CUCRZR 45



<b>Länge</b>	45 mm
<b>Gewinde, Stromdüse</b>	M12
<b>Material</b>	CuCrZr

<b>Bezeichnung</b>	<b>Ø Draht mm</b>	<b>VPE St.</b>	<b>Artikel-Nr.</b>
	1,2		094-021810-00000
Stromdüse	1,4		094-021811-00000
	1,6		094-021812-00000

# Übersicht

<b>Brennerzubehör</b>		<b>Seite</b>
Brennerreinigungsstation	BRS COMP	<b>263</b>
	TCS COMP	<b>265</b>
Kollisionsschutz	CAT3 PRO	<b>267</b>
	RSA	<b>269</b>
	iCAT	<b>269</b>
	RSA HW	<b>271</b>
	RSA/CAT2/CAT3	<b>271</b>
Roboterflansche	iSTM	<b>279</b>
	iCAT	<b>281</b>
	RSA HW	<b>285</b>
	Cobot	<b>287</b>
Schweißrauchabsaugbrenner-Kit	RMT	<b>292</b>

## BRS COMP

### BRS COMP



- System bestehend aus Brennerreinigungsstation, Einsprühinheit und Drahtabschneidevorrichtung
- Präzise und effektive Reinigung für nahezu alle Roboterschweißbrenner
- Bewährtes Fräserprinzip auch bei starker Spritzeranhaftung
- Passgenaue Fixierung der Gasdüse über 3-Punkt-Klemmung
- Gezieltes, sparsames Einsprühen von Schweißschutzspray
- Robuste und kompakte Bauform

Typ	Bezeichnung	Durchmesser mm	Artikel-Nr.
BRS COMP	Brennerreinigungsstation		094-016560-00000
CUT MTR242W NW=15,5MM			094-016577-00500
CUT MTR360G NW=16MM			094-016566-00500
CUT MTR360G NW=14MM			094-016570-00500
CUT MTR500G NW=16MM			094-016573-00500
CUT MTR500W NW=15,5MM			094-010274-00500
CUT 500W GD NW=15,5 L=72MM	Fräser	-	094-021222-00000
CUT 500G GD NW=16 L=72MM			094-022396-00000
CUT F GD NW13,0MM			094-010272-00000
CUT NW=13,0 ET=15,5MM			094-023657-00000
CUT NW=13,0MM			094-010271-00000
CUT NW=15,5 ET=15,5MM			094-023658-00000
PRIS 21		21,0	094-010292-00500
PRIS 22	Spannprisma	22,0	394-002551-00000
PRIS 25		25,0	094-010294-00500
PRIS 28		28,0	094-010296-00500

## Zuordnung Fräser und Prisma zu Schweißbrennern für BRS COMP

Schweißbrennertyp	mit Gasdüse	mit Stromdüse	Spannprisma	Fräser
MTR360G	094-010142-00500	M6	094-016561-00500	094-016570-00500
	094-010566-00500	M6	094-016561-00500	094-016566-00500
MTR500G / RTN500G	094-016487-00500	M8	094-010296-00500	094-016573-00500
	094-011265-00000	M8	094-010296-00000	094-022396-00000
	094-011263-00000	M8	094-010296-00000	094-016573-00000
	094-011264-00000	M8	094-010296-00000	094-016573-00000
MTR242W	094-016508-00500	M6	094-010292-00500	094-016577-00500
MTR500W / RTN500W	094-016512-00500	M8	094-010294-00500	094-010274-00500
	094-010220-00500	M8	094-010294-00500	094-021222-00000
	094-010219-00000	M8	094-010294-00000	094-010274-00000
MIG ROB ABK 500 MF	094-010221-00000	M8	094-010294-00500	094-010272-00500
MTR600W	094-021813-00000	M12	094-022272-00000	094-022273-00000
	094-021814-00000	M12	094-022272-00000	094-022274-00000
	094-021815-00000	M12	094-022272-00000	094-022275-00000
	094-021816-00000	M12	094-022272-00000	094-022277-00000
MTR300W	094-020913-00000	M6	094-010294-00500	094-023657-00000
	094-022432-00000	M6	094-010294-00500	094-010271-00000
	394-001924-00000	M6	094-010294-00500	094-023658-00000
MTR505W	094-010221-00000	M8	094-010294-00500	094-010272-00000
	094-022446-00000	M8	094-010294-00500	094-010272-00000
	094-010222-00000	M8	094-010294-00500	094-021222-00000
	094-010220-00500	M8	094-010294-00500	094-021222-00000
	094-018003-00000	M8	094-010294-00500	094-010274-00500
	094-009895-00000	M8	094-010294-00500	094-010274-00500
	094-010219-00000	M8	094-010294-00500	094-010274-00500
RMT551W	094-014180-00001	M9	094-010295-00000	094-010276-00000
	094-014179-00001	M9	094-010295-00000	094-010276-00000

## TCS COMP

### TCS COMP



- System bestehend aus Brennerreinigungsstation, Einsprühinheit für Trennmittel und Drahtabschneidevorrichtung
- Präzise und effektive Reinigung für nahezu alle Roboterschweißbrenner
- Hohe Prozesssicherheit
- Einfache Montage mit oder ohne Ständer
- Gezieltes, sparsames Einsprühen von Schweißschutzspritzen
- Robuste und kompakte Bauform

Typ	Bezeichnung	Durchmesser mm	Artikel-Nr.
TCS COMP LP	Brennerreinigungsstation, lang		394-008846-00000
TCS COMP SP	Brennerreinigungsstation, kurz		394-010000-00000
CPI TCS	Deckel Einsprühinheit		394-010001-00000
RSTCS D20			394-010002-00000
RSTCS D24	Dichtgummi		394-010003-00000
RSTCS D30			394-010004-00000
CF	Druckflansch komplett		394-010005-00000
INTCS	Einsprühdüse		394-010006-00000
CLEAR TANK	Reinigungsbehälter		394-010007-00000
-	Faltenbalg		394-010008-00000
PS TCS	Schutzhülse		394-010009-00000
CC 5M			394-010010-00000
CC 10M	Steuerleitung		394-010011-00000
CC 15M			394-010012-00000
CC 20M			394-010013-00000
ASG 1L	Antispritzschutzmittel		398-000809-00000
ASG 5L			094-017108-00000
CUT NW 12 / ET 16,5mm			394-010015-00000
CUT NW 13 / ET 15,5mm			394-010034-00000
CUT NW 13 / ET 18mm			394-010019-00000
CUT NW 13 / ET 19,7mm			394-010022-00000
CUT NW 15 / ET 43mm			394-010016-00000
CUT NW 15,5 / ET 15,5mm			394-010031-00000
CUT NW 15,5 / ET 35mm	Fräser		394-010023-00000
CUT NW 15,5 / ET 39mm			394-010024-00000
CUT NW 16 / ET 38mm			394-010018-00000
CUT NW 16 / ET 46mm			394-008848-00000
CUT NW 16 / ET 47mm			394-010017-00000
CUT NW 17 / ET 23mm			394-010033-00000
CUT NW 18 / ET 23mm			394-010026-00000
CUT NW 20 / ET 36,5mm			394-010025-00000
PRIS D21 TCS COMP / M6		21,0	394-010032-00000
PRIS D22 TCS COMP / M6		22,0	394-010014-00000
PRIS D25 TCS COMP / M6		25,0	394-010020-00000
PRIS D26 TCS COMP / M6		26,0	394-010027-00000
PRIS D27 TCS COMP / M6	Spannprisma	27,0	394-010028-00000
PRIS D28 TCS COMP / M6		28,0	394-008847-00000
PRIS D29 TCS COMP / M6		29,0	394-010029-00000
PRIS D30 TCS COMP / M6		30,0	394-010021-00000
PRIS D34 TCS COMP / M6		34,0	394-010030-00000

## Zuordnung Fräser und Prisma zu Schweißbrennern für TCS COMP

Schweißbrennertyp	mit Gasdüse	mit Stromdüse	Spannprisma	Fräser	
MTR360G	094-010561-00000	M6	394-010014-00000	394-010015-00000	
	094-010562-00000	M6	394-010014-00000	394-010015-00000	
	094-010563-00000	M6	394-010014-00000	394-010015-00000	
	094-010565-00000	M6	394-010014-00000	394-010016-00000	
	094-011665-00000	M6	394-010014-00000	394-010016-00000	
	094-010566-00000	M6	394-010014-00000	394-010017-00000	
	094-010567-00000	M6	394-010014-00000	394-010017-00000	
	094-010568-00000	M6	394-010014-00000	394-010018-00000	
	094-010142-00500	M6	394-010014-00000	394-010016-00000	
	094-010566-00500	M6	394-010014-00000	394-010017-00000	
	MTR500G / RTN500G	094-011659-00000	M6	394-008847-00000	394-010019-00000
		094-011660-00000	M6	394-008847-00000	394-010019-00000
		094-011666-00000	M6	394-008847-00000	394-010016-00000
		094-011263-00000	M8	394-008847-00000	394-008848-00000
094-011264-00000		M8	394-008847-00000	394-008848-00000	
094-011266-00000		M8	394-008847-00000	394-008848-00000	
094-011267-00000		M8	394-008847-00000	394-008848-00000	
094-016487-00500		M8	394-008847-00000	394-008848-00000	
094-011265-00000		M8	394-008847-00000	394-010018-00000	
MTR242W		094-016508-00500	M6	394-010032-00000	394-010023-00000
MTR300W	094-022432-00000	M6	394-010020-00000	394-010019-00000	
	094-020913-00000	M6	394-010020-00000	394-010034-00000	
	394-001924-00000	M6	394-010020-00000	394-010031-00000	
MTR500W / MTR505W / RTN500W	094-010221-00000	M8	394-010020-00000	394-010022-00000	
	094-022446-00000	M8	394-010020-00000	394-010022-00000	
	094-010222-00000	M8	394-010020-00000	394-010023-00000	
	094-010220-00000	M8	394-010020-00000	394-010023-00000	
	094-010219-00000	M8	394-010020-00000	394-010024-00000	
	094-018003-00000	M8	394-010020-00000	394-010024-00000	
	094-009895-00000	M8	394-010020-00000	394-010024-00000	
	394-006391-00000	M8	394-010020-00000	394-010025-00000	
	094-010220-00500	M8	394-010020-00000	394-010023-00000	
	094-016512-00500	M8	394-010020-00000	394-010024-00000	
RMT301G	094-022037-00001	M9	auf Anfrage	auf Anfrage	
	094-022038-00001	M9	auf Anfrage	auf Anfrage	
RMT301W	094-024876-00000	M7	auf Anfrage	auf Anfrage	
RMT551W	094-014178-00001	M9	auf Anfrage	auf Anfrage	
	094-014180-00001	M9	394-010028-00000	394-010033-00000	
	094-014182-00001	M9	auf Anfrage	auf Anfrage	
	094-014177-00001	M9	auf Anfrage	auf Anfrage	
	094-014179-00001	M9	394-010028-00000	394-010033-00000	
	094-014181-00001	M9	auf Anfrage	auf Anfrage	

## CAT3 PRO

## CAT3 PRO TR



- Abschaltdose
- Kollisionsschutz des Roboters, des Schweißbrenners oder der Vorrichtung im Teach- oder Automatikbetrieb
- Auslenkung in allen Richtungen
- Hohe Rückstellgenauigkeit nach Auslenkung
- Passend zu allen Standard-Robotertypen (über Aluminium- oder Kunststoff-Zwischenflansch), mit außenliegendem Brennerschlauchpaket
- Lieferumfang: Kollisionsschutz, Spiralkabel

<b>Durchmesser</b>	77 mm
<b>Höhe</b>	106 mm
<b>Gewicht</b>	960 g

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
CAT3 PRO TR L	Kollisionsschutz	394-008604-00000
CAT3 PRO TR XL		394-008605-00000

## CAT3 PRO CR



- Abschaltdose
- Kollisionsschutz des Roboters, des Schweißbrenners oder der Vorrichtung im Teach- oder Automatikbetrieb
- Auslenkung in allen Richtungen
- Hohe Rückstellgenauigkeit nach Auslenkung
- Passend zu allen Standard-Robotertypen (über Aluminium- oder Kunststoff-Zwischenflansch), mit außenliegendem Brennerschlauchpaket
- Lieferumfang: Kollisionsschutz, Spiralkabel, Halter

<b>Durchmesser</b>	77 mm
<b>Höhe</b>	106 mm
<b>Gewicht</b>	960 g

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
CAT3 PRO CR L	Kollisionsschutz	394-008602-00000
CAT3 PRO CR XL		394-008603-00000

## HL CAT3 PRO CR



- Brennerhalterung CAT3 PRO CR

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
HL CAT3 PRO CR STD	Halter Standard	094-012839-00000
HL CAT3 PRO CR RS	Halter für Rasterstellung	094-008899-00000

## HL CAT3 PRO TR



- Brennerhalterung CAT3 PRO TR

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
HL CAT3 PRO TR STD	Halter Standard	094-024721-00000
HL CAT3 PRO TR RS	Halter für Rasterstellung	394-008606-00000

## RSA

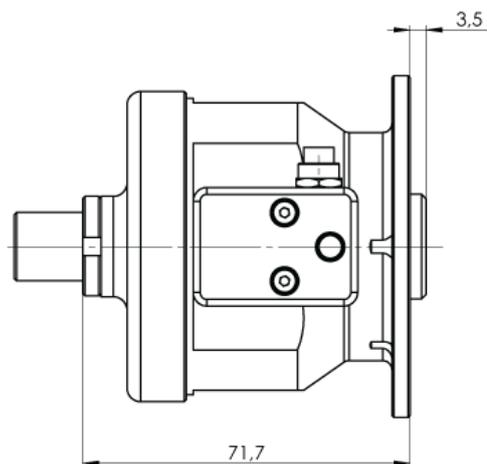
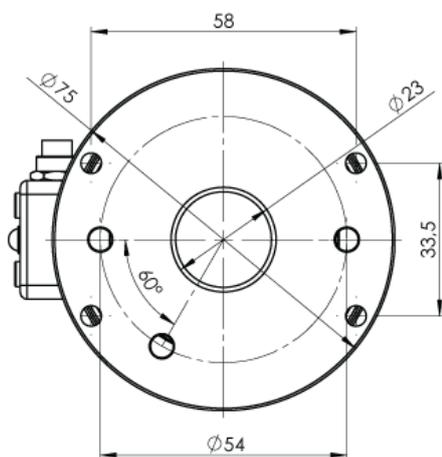
### RSA



- Kollisionsschutz des Roboters, des Schweißbrenners oder der Vorrichtung im Teach- oder Automatikbetrieb
- Auslenkung in allen Richtungen
- Hohe Rückstellgenauigkeit nach Auslenkung
- Präzise Schaltpunkte
- Optische Funktionsanzeige (LED)
- Drei Auslösecharakteristiken
- Geringes Gewicht
- Passend zu allen Standard-Robotertypen (über Aluminium- oder Kunststoff-Zwischenflansch), mit außenliegendem Brennerschlauchpaket
- Die Flanschmaße sind identisch zu CAT2 und CAT3 Versionen
- Lieferumfang: Kollisionsschutz, Halterung, Spiralkabel, Montagematerial

<b>Prinzip</b>	mechanisch
<b>Schaltkontakt</b>	Öffner max. 24V / 20 mA
<b>Rückstellung (automatisch)</b>	+/- 0,2 mm bei 400 mm Abstand ab Flansch
<b>Auslenkung</b>	+/- 14°
<b>Drehbar</b>	360°
<b>Gewicht</b>	560 g

Typ	Bezeichnung	Auslöse-	Torsion (M)	Artikel-Nr.
		moment (Mx,My)	Nm	
RSA SOFT	Kollisionsschutz	7,5	8,0	094-020725-00000
RSA MEDIUM		14,0		094-020726-00000
RSA MEDIUM PLUS		25,0	11,0	094-023605-00000
RSA STRONG		33,0	22,0	094-020727-00000



## iCAT



- Kollisionsschutz des Roboters, des Schweißbrenners oder der Vorrichtung im Teach- oder Automatikbetrieb
- Gas- oder wassergekühlte Ausführung
- Auslenkung in allen Richtungen
- Hohe Rückstellgenauigkeit nach Auslenkung
- Präzise Schaltpunkte
- Geringes Gewicht
- Passend zu Hohlwellen-Robotertypen (über Aluminium- oder Kunststoff-Zwischenflansch), mit innenliegendem SP G, SP W Brennerschlauchpaket
- Lieferumfang: Kollisionsschutz

<b>Prinzip</b>	mechanisch
<b>Schaltkontakt</b>	Öffner max. 24 V DC / 100 mA
<b>Rückstellung (automatisch)</b>	+/- 0,1 mm bei 300 mm Abstand ab Flansch
<b>Auslenkung</b>	X, Y-Achse 10 ° / Z-Achse 4-8 mm
<b>Auslösung Schaltkontakt</b>	X, Y-Richtung 0,7-1 ° / Z-Richtung 0,5-1 mm
<b>Gewicht</b>	1600 g

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
iCAT A	Kollisionsschutz	094-012718-00000
iCAT W		094-012714-00000

## RSA HW

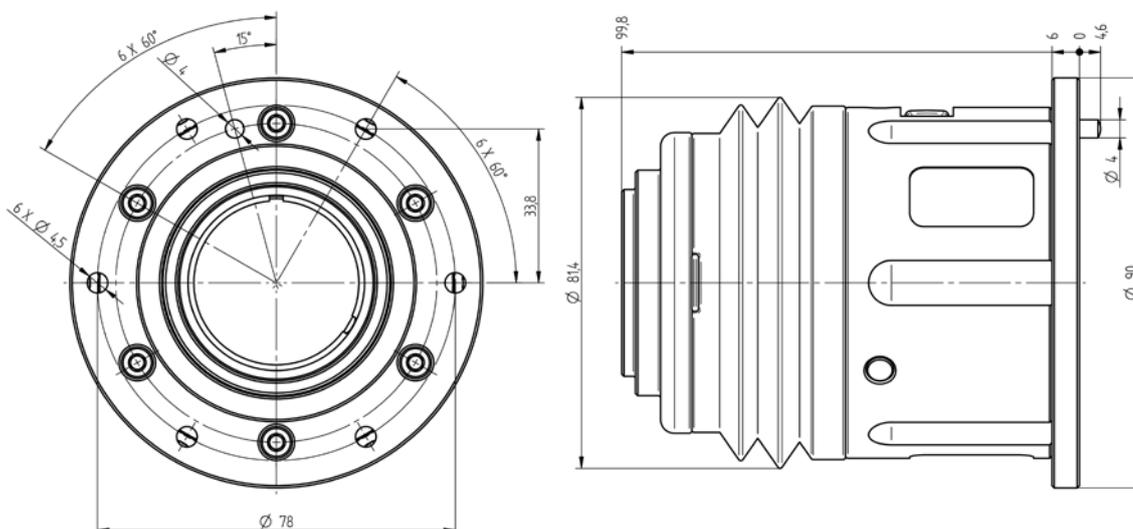
### RSA HW



- Kollisionsschutz des Roboters, des Schweißbrenners oder der Vorrichtung im Teach- oder Automatikbetrieb
- Wassergekühlte Ausführung
- Auslenkung in allen Richtungen
- Hohe Rückstellgenauigkeit nach Auslenkung
- Präzise Schaltpunkte
- Geringes Gewicht
- Passend zu Hohlwellen-Robotertypen (über Aluminium- oder Kunststoff-Zwischenflansch), mit innenliegendem RMT W HW Brennerschlauchpaket
- Lieferumfang: Kollisionsschutz

<b>Prinzip</b>	mechanisch
<b>Schaltkontakt</b>	Öffner max. 24 V DC / 100 mA
<b>Rückstellung (automatisch)</b>	+/- 0,1 mm bei 400 mm Abstand ab Flansch
<b>Auslenkung</b>	X, Y > 10° / Z 10°
<b>Auslösung Schaltkontakt</b>	X, Y-Richtung < 1° / Z-Richtung ≤ 0,4 mm

Typ	Bezeichnung	Gewicht	Auslöse- moment (M <sub>x</sub> , M <sub>y</sub> )	Artikel-Nr.
		g	Nm	
RSA HW W SOFT		645	-	090-005655-00000
RSA HW W MEDIUM	Kollisionsschutz	655	18,0	090-005656-00000
RSA HW W STRONG		665	21,6	090-005657-00000



# Roboterflansche RSA/CAT2/CAT3

## Roboterflansche für RSA/CAT2/CAT3



- Zwischenflansch zur Befestigung von Roboter-Sicherheitsabschaltungen RSA, CAT2 und CAT3
- Zwischenflansche aus Kunststoff oder Aluminium
- Bitte geben Sie bei jeder Bestellung den Robotertyp an
- Bei den Brennerserien MTR360G und MTR500G sind ausschließlich Kunststoffflansche einzusetzen

### ZF NOCAT

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
ZF NOCAT	Zwischenflansch Stahl	094-022673-00000

### STANHOL PIN

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
STANHOL PIN	Halter mit Arretierstift, standard	094-012839-00500

### SE CAT

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
SE CAT	Schraubenset	094-023190-00000

### SE CAT

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
SE CAT	Schraubenset	094-021505-00000

## Zwischenflansch Aluminium RSA/CAT2/CAT3

Roboterhersteller	Robotertypen	Ausführung	Traglast	Artikelnummer
ABB	IRB 1600-6/1.2	Standard	6 kg	094-010198-00000
ABB	IRB 1600-10/1.2	Standard	10 kg	094-010198-00000
ABB	IRB 1600-6/1.45	Standard	6 kg	094-010198-00000
ABB	IRB 1600-10/1.45	Standard	10 kg	094-010198-00000
ABB	IRB 2600-10/1.85	Standard	10 kg	094-020593-00000
ABB	IRB 2600-12/1.65	Standard	12 kg	094-020593-00000
ABB	IRB 2600-12/1.85	Standard	12 kg	094-020593-00000
ABB	IRB 2600-20/1.65	Standard	20 kg	094-020593-00000
ABB	IRB 4600-20/2.5	Standard	20 kg	094-020593-00000
ABB	IRB 4600-40/2.55	Standard	40 kg	094-020593-00000
ABB	IRB 4600-45/2.05	Standard	45 kg	094-013724-00000
ABB	IRB 4600-60/2.05	Standard	60 kg	094-013724-00000
ABB	IRB 1400	Standard	5 kg	094-010198-00000
ABB	IRB 1410	Standard	5 kg	094-010198-00000
ABB	IRB 2400L	Standard	7 kg	094-020593-00000
ABB	IRB 2400L/10	Standard	10 kg	094-020593-00000
ABB	IRB 2400/16	Standard	16 kg	094-020593-00000
ABB	IRB 1600ID	Hohlwelle	4 kg	-
ABB	IRB 1620ID	Hohlwelle		-
ABB	IRB 1660ID-4/1.55	Hohlwelle	4 kg	094-022612-00000
ABB	IRB 1660ID-6/1.55	Hohlwelle	6 kg	094-022612-00000
ABB	IRB 2600ID-8/2.0	Hohlwelle	8 kg	094-022612-00000
ABB	IRB 2600ID-15/1.85	Hohlwelle	15 kg	094-022612-00000
ABB	IRB 1520ID-4/1.5	Hohlwelle	4 kg	094-022612-00000
COMAU	NS-12-1.85	Standard	12 kg	-
COMAU	NS-16-1.65	Standard	16 kg	-
COMAU	NJ-16-3.1	Standard	16 kg	094-020594-00000
COMAU	NJ-40-2.5	Standard	40 kg	-
COMAU	NJ-60-2.2	Standard	60 kg	-
COMAU	RACER 999	Standard	7 kg	094-013011-00000
COMAU	Arc4-5-1.95	Hohlwelle	5 kg	-
COMAU	SMART ARC4	Hohlwelle	5 kg	-
FANUC	ARC Mate 50iD	Standard	7 kg	094-016556-00000
FANUC	ARC Mate 50iD/6L	Standard	6 kg	094-016556-00000
FANUC	ARC Mate 50iD/7L	Standard	7 kg	094-016556-00000
FANUC	ARC Mate 0iA	Standard	3 kg	094-016556-00000
FANUC	ARC Mate 0iB	Standard	3 kg	094-016556-00000
FANUC	ARC Mate 100iB	Standard	6 kg	-
FANUC	M-710iC/20L	Standard	20 kg	-
FANUC	R-1000iA/80F	Standard	80 kg	094-022613-00000
FANUC	R-2000iA/165F	Standard	165 kg	094-022613-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/6L	Hohlwelle	7 kg	094-020737-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/7L	Hohlwelle	7 kg	094-020737-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/8L	Hohlwelle	8 kg	094-020737-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/10L	Hohlwelle		094-020737-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/10S	Hohlwelle	10 kg	094-020737-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12	Hohlwelle	12 kg	094-020737-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12S	Hohlwelle	12 kg	094-020737-00000
FANUC	ARC Mate 100iD	Hohlwelle	12 kg	-
FANUC	ARC Mate 100iD/8L	Hohlwelle	8 kg	-
FANUC	ARC Mate 100iD/10L	Hohlwelle	10 kg	-
FANUC	ARC Mate 120iC	Hohlwelle	20 kg	094-020737-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/10L	Hohlwelle	12 kg	094-020737-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/12L	Hohlwelle	12 kg	094-020737-00000
FANUC	ARC Mate 120iD	Hohlwelle	25 kg	-
FANUC	ARC Mate 120iD/12L	Hohlwelle	12 kg	-
FANUC	ARC Mate 100iC	Hohlwelle	10 kg	094-020737-00000
FANUC	M-10iA/7L	Hohlwelle	7 kg	094-013011-00000

Roboterhersteller	Robotertypen	Ausführung	Traglast	Artikelnummer
FANUC	M-20iA	Hohlwelle	20 kg	094-020737-00000
FANUC	M-20iA/12L	Hohlwelle	12 kg	094-020737-00000
FANUC	M-710iC/12L	Hohlwelle	20 kg	094-022614-00000
Hyundai	HR006	Standard		094-017174-00000
Hyundai	HA006L	Standard	6 kg	094-017174-00000
Hyundai	HH020	Standard	20 kg	094-010198-00000
Kawasaki	RA005L	Standard	5 kg	-
Kawasaki	RA006L	Standard	6 kg	-
Kawasaki	RA010L	Standard	10 kg	094-020594-00000
Kawasaki	RA010N	Standard	10 kg	094-013011-00000
Kawasaki	RA020N	Standard	20 kg	-
Kawasaki	RS020N	Standard	20 kg	-
Kawasaki	BA006L	Hohlwelle	6 kg	-
Kawasaki	BA006N	Hohlwelle	6 kg	-
KUKA	KR 6 R1820	Standard	6 kg	094-016556-00000
KUKA	KR 6 R1820 HP	Standard	6 kg	094-016556-00000
KUKA	KR 6 R1840-2	Standard	6 kg	094-022420-00000
KUKA	KR 8 R1620	Standard	8 kg	094-016556-00000
KUKA	KR 8 R1620 HP	Standard	8 kg	094-016556-00000
KUKA	KR 8 R2010-2	Standard	8 kg	094-010150-00000
KUKA	KR 10 R1420	Standard	10 kg	094-016556-00000
KUKA	KR 10 R1420-2	Standard	10 kg	094-016556-00000
KUKA	KR 10 R1440-2	Standard	10 kg	094-022420-00000
KUKA	KR 10 R1420 HP	Standard	10 kg	094-016556-00000
KUKA	KR 12 R1810-2	Standard	12 kg	-
KUKA	KR 16 L6	Standard	6 kg	094-010198-00000
KUKA	KR 16 R1610-2	Standard	16 kg	094-010150-00000
KUKA	KR 16 R2010-2	Standard	16 kg	094-010150-00000
KUKA	KR 20 R1810-2	Standard	20 kg	-
KUKA	KR 20 R3100	Standard	20 kg	094-010150-00000
KUKA	KR 22 R1610-2	Standard	22 kg	-
KUKA	KR 5	Standard	5 kg	094-022420-00000
KUKA	KR 16	Standard	16 kg	094-010150-00000
KUKA	KR 16-2	Standard	16 kg	094-010150-00000
KUKA	KR 30 L16	Standard	16 kg	094-010150-00000
KUKA	KR 50 R2500	Standard	50 kg	094-022614-00000
KUKA	KR 60 L30	Standard	30 kg	094-022618-00000
KUKA	KR 60 L45	Standard	45 kg	094-013724-00000
KUKA	KR 90 R3100 extra	Standard	90 kg	-
KUKA	KR 120 R3100-2	Standard	120 kg	-
KUKA	KR 125	Standard	125 kg	094-020733-00000
KUKA	KR 150	Standard	150 kg	094-020733-00000
KUKA	KR 240	Standard	240 kg	094-020733-00000
KUKA	KR 240 R2700 prime	Standard	240 kg	094-020733-00000
KUKA	KR 200-2 comp	Standard	200 kg	094-020733-00000
KUKA	KR 210 R3100 ultra	Standard	210 kg	094-020733-00000
KUKA	KR 6 R1820 arc HW	Hohlwelle	6 kg	-
KUKA	KR 6 R1840-2 arc HW	Hohlwelle	6 kg	-
KUKA	KR 8 R1420 arc HW	Hohlwelle	8 kg	-
KUKA	KR 8 R1620 arc HW	Hohlwelle	8 kg	-
KUKA	KR 8 R2100 arc HW	Hohlwelle	8 kg	-
KUKA	KR 5 arc HW	Hohlwelle	5 kg	-
KUKA	KR 8 R2100-2 arc HW	Hohlwelle	8 kg	-
KUKA	KR 16 arc HW	Hohlwelle	16 kg	094-022832-00000
KUKA	KR 16 L8 arc HW	Hohlwelle	8 kg	-

# Roboterflansche

Roboterhersteller	Robotertypen	Ausführung	Traglast	Artikelnummer
Motoman	AR700	Standard	8 kg	094-022622-00000
Motoman	AR900	Standard	7 kg	094-022622-00000
Motoman	MC2000II	Standard	50 kg	-
Motoman	K6-C	Standard	6 kg	-
Motoman	HC10	Standard	10 kg	-
Motoman	HP20	Standard	20 kg	094-010198-00000
Motoman	HP20D-6	Standard	6 kg	094-013011-00000
Motoman	HP20D	Standard	20 kg	094-013011-00000
Motoman	HP20RD	Standard	20 kg	094-013011-00000
Motoman	HP20F	Standard	20 kg	094-013011-00000
Motoman	HP20D-CR7	Standard	20 kg	094-013011-00000
Motoman	UP20	Standard	20 kg	094-010198-00000
Motoman	MH5	Standard	5 kg	094-022622-00000
Motoman	MH5L	Standard	5 kg	094-022420-00000
Motoman	MH6	Standard	6 kg	094-010198-00000
Motoman	MH6-10	Standard	10 kg	094-010198-00000
Motoman	MH6S	Standard	6 kg	094-010198-00000
Motoman	MH6S-10	Standard	10 kg	094-010198-00000
Motoman	MH50	Standard	50 kg	094-022612-00000
Motoman	MH50-20	Standard	20 kg	094-010198-00000
Motoman	MH50-35	Standard	35 kg	094-022612-00000
Motoman	AR1440	Hohlwelle	12 kg	-
Motoman	AR1730	Hohlwelle	25 kg	-
Motoman	AR2010	Hohlwelle	12 kg	-
Motoman	AR3120	Hohlwelle	20 kg	-
Motoman	MA1440	Hohlwelle	6 kg	094-020737-00000
Motoman	EA1400	Hohlwelle	3 kg	094-020737-00000
Motoman	EA1800N	Hohlwelle	15 kg	094-020737-00000
Motoman	EA1900	Hohlwelle	3 kg	094-020737-00000
Motoman	MA1400	Hohlwelle	3 kg	094-020737-00000
Motoman	MA1550	Hohlwelle	3 kg	094-020737-00000
Motoman	MA1800	Hohlwelle	15 kg	094-020737-00000
Motoman	MA1900	Hohlwelle	3 kg	094-020737-00000
Motoman	MA2010	Hohlwelle	10 kg	094-020737-00000
Motoman	VA1400	Hohlwelle	3 kg	094-020737-00000
Motoman	SSA2000	Hohlwelle	3 kg	-
Motoman	MH24	Hohlwelle	24 kg	094-020737-00000
NACHI	MZ12	Standard	12 kg	094-010150-00000
OTC	FD-V6	Standard	8 kg	094-010198-00000
OTC	FD-V8	Standard	8 kg	094-010198-00000
REIS	RV10-6	Standard	6 kg	094-010150-00000
REIS	RV20-6	Standard	6 kg	094-010150-00000
REIS	RV20-16	Standard	16 kg	094-020594-00000
REIS	RV20-6HW	Hohlwelle	6 kg	-
Stäubli	TX2-40	Standard	2 kg	094-022420-00000
UNIVERSAL ROBOTS	URe	Standard	5 kg	394-009129-00000
UNIVERSAL ROBOTS	UR10e	Standard	10 kg	394-009129-00000
UNIVERSAL ROBOTS	UR16e	Standard	16 kg	394-009129-00000

\* Weitere Zwischenflansche auf Anfrage lieferbar.

## Zwischenflansch Kunststoff RSA/CAT2/CAT3

Roboterhersteller	Robotertypen	Ausführung	Traglast	Artikelnummer
ABB	IRB 1600-6/1.2	Standard	6 kg	094-013347-00000
ABB	IRB 1600-10/1.2	Standard	10 kg	094-013347-00000
ABB	IRB 1600-6/1.45	Standard	6 kg	094-013347-00000
ABB	IRB 1600-10/1.45	Standard	10 kg	094-013347-00000
ABB	IRB 2600-10/1.85	Standard	10 kg	094-020981-00000
ABB	IRB 2600-12/1.65	Standard	12 kg	094-020981-00000
ABB	IRB 2600-12/1.85	Standard	12 kg	094-020981-00000
ABB	IRB 2600-20/1.65	Standard	20 kg	094-020981-00000
ABB	IRB 4600-20/2.5	Standard	20 kg	094-020981-00000
ABB	IRB 4600-40/2.55	Standard	40 kg	094-020981-00000
ABB	IRB 4600-45/2.05	Standard	45 kg	094-016372-00000
ABB	IRB 4600-60/2.05	Standard	60 kg	094-016372-00000
ABB	IRB 1400	Standard	5 kg	094-013347-00000
ABB	IRB 1410	Standard	5 kg	094-013347-00000
ABB	IRB 2400L	Standard	7 kg	094-020981-00000
ABB	IRB 2400L/10	Standard	10 kg	094-020981-00000
ABB	IRB 2400/16	Standard	16 kg	094-020981-00000
ABB	IRB 1600ID	Hohlwelle	4 kg	094-022615-00000
ABB	IRB 1620ID	Hohlwelle		094-022615-00000
ABB	IRB 1660ID-4/1.55	Hohlwelle	4 kg	094-016371-00000
ABB	IRB 1660ID-6/1.55	Hohlwelle	6 kg	094-016371-00000
ABB	IRB 2600ID-8/2.0	Hohlwelle	8 kg	094-016371-00000
ABB	IRB 2600ID-15/1.85	Hohlwelle	15 kg	094-016371-00000
ABB	IRB 1520ID-4/1.5	Hohlwelle	4 kg	094-016371-00000
COMAU	NS-12-1.85	Standard	12 kg	-
COMAU	NS-16-1.65	Standard	16 kg	-
COMAU	NJ-16-3.1	Standard	16 kg	094-016370-00000
COMAU	NJ-40-2.5	Standard	40 kg	-
COMAU	NJ-60-2.2	Standard	60 kg	-
COMAU	RACER 999	Standard	7 kg	094-022616-00000
COMAU	Arc4-5-1.95	Hohlwelle	5 kg	-
COMAU	SMART ARC4	Hohlwelle	5 kg	-
FANUC	ARC Mate 50iD	Standard	7 kg	094-016367-00000
FANUC	ARC Mate 50iD/6L	Standard	6 kg	094-016367-00000
FANUC	ARC Mate 50iD/7L	Standard	7 kg	094-016367-00000
FANUC	ARC Mate 0iA	Standard	3 kg	094-016367-00000
FANUC	ARC Mate 0iB	Standard	3 kg	094-016367-00000
FANUC	ARC Mate 100iB	Standard	6 kg	-
FANUC	M-710iC/20L	Standard	20 kg	-
FANUC	R-1000iA/80F	Standard	80 kg	094-016373-00000
FANUC	R-2000iA/165F	Standard	165 kg	094-016373-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/6L	Hohlwelle	7 kg	094-013478-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/7L	Hohlwelle	7 kg	094-013478-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/8L	Hohlwelle	8 kg	094-013478-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/10L	Hohlwelle		094-013478-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/10S	Hohlwelle	10 kg	094-013478-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12	Hohlwelle	12 kg	094-013478-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12S	Hohlwelle	12 kg	094-013478-00000
FANUC	ARC Mate 100iD	Hohlwelle	12 kg	394-006458-00000
FANUC	ARC Mate 100iD/8L	Hohlwelle	8 kg	394-006458-00000
FANUC	ARC Mate 100iD/10L	Hohlwelle	10 kg	394-006458-00000
FANUC	ARC Mate 120iC	Hohlwelle	20 kg	094-013478-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/10L	Hohlwelle	12 kg	094-013478-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/12L	Hohlwelle	12 kg	094-013478-00000
FANUC	ARC Mate 120iD	Hohlwelle	25 kg	394-006458-00000
FANUC	ARC Mate 120iD/12L	Hohlwelle	12 kg	394-006458-00000
FANUC	ARC Mate 100iC	Hohlwelle	10 kg	094-013478-00000
FANUC	M-10iA/7L	Hohlwelle	7 kg	094-022616-00000

# Roboterflansche

Roboterhersteller	Robotertypen	Ausführung	Traglast	Artikelnummer
FANUC	M-20iA	Hohlwelle	20 kg	094-013478-00000
FANUC	M-20iA/12L	Hohlwelle	12 kg	094-013478-00000
FANUC	M-710iC/12L	Hohlwelle	20 kg	094-022618-00000
Hyundai	HR006	Standard		394-006124-00000
Hyundai	HA006L	Standard	6 kg	394-006124-00000
Hyundai	HH020	Standard	20 kg	auf Anfrage
Kawasaki	RA005L	Standard	5 kg	-
Kawasaki	RA006L	Standard	6 kg	-
Kawasaki	RA010L	Standard	10 kg	094-016370-00000
Kawasaki	RA010N	Standard	10 kg	094-022616-00000
Kawasaki	RA020N	Standard	20 kg	-
Kawasaki	RS020N	Standard	20 kg	-
Kawasaki	BA006L	Hohlwelle	6 kg	-
Kawasaki	BA006N	Hohlwelle	6 kg	-
KUKA	KR 6 R1820	Standard	6 kg	094-016367-00000
KUKA	KR 6 R1820 HP	Standard	6 kg	094-016367-00000
KUKA	KR 6 R1840-2	Standard	6 kg	094-022421-00000
KUKA	KR 8 R1620	Standard	8 kg	094-016367-00000
KUKA	KR 8 R1620 HP	Standard	8 kg	094-016367-00000
KUKA	KR 8 R2010-2	Standard	8 kg	094-016554-00000
KUKA	KR 10 R1420	Standard	10 kg	094-016367-00000
KUKA	KR 10 R1420-2	Standard	10 kg	094-016367-00000
KUKA	KR 10 R1420 HP	Standard	10 kg	094-016367-00000
KUKA	KR 10 R1440-2	Standard	10 kg	094-022421-00000
KUKA	KR 12 R1810-2	Standard	12 kg	-
KUKA	KR 16 L6	Standard	6 kg	-
KUKA	KR 16 R1610-2	Standard	16 kg	094-016554-00000
KUKA	KR 16 R2010-2	Standard	16 kg	094-016554-00000
KUKA	KR 20 R1810-2	Standard	20 kg	-
KUKA	KR 20 R3100	Standard	20 kg	094-016554-00000
KUKA	KR 22 R1610-2	Standard	22 kg	-
KUKA	KR 5	Standard	5 kg	094-022421-00000
KUKA	KR 16	Standard	16 kg	094-016554-00000
KUKA	KR 16-2	Standard	16 kg	094-016554-00000
KUKA	KR 30 L16	Standard	16 kg	094-016554-00000
KUKA	KR 50 R2500	Standard	50 kg	094-022618-00000
KUKA	KR 60 L30	Standard	30 kg	094-022618-00000
KUKA	KR 60 L45	Standard	45 kg	094-016372-00000
KUKA	KR 90 R3100 extra	Standard	90 kg	-
KUKA	KR 120 R3100-2	Standard	120 kg	-
KUKA	KR 125	Standard	125 kg	094-021015-00000
KUKA	KR 150	Standard	150 kg	094-021015-00000
KUKA	KR 240	Standard	240 kg	094-021015-00000
KUKA	KR 240 R2700 prime	Standard	240 kg	094-021015-00000
KUKA	KR 200-2 comp	Standard	200 kg	094-021015-00000
KUKA	KR 210 R3100 ultra	Standard	210 kg	094-021015-00000
KUKA	KR 6 R1820 arc HW	Hohlwelle	6 kg	094-022621-00000
KUKA	KR 6 R1840-2 arc HW	Hohlwelle	6 kg	094-022621-00000
KUKA	KR 8 R1420 arc HW	Hohlwelle	8 kg	094-022621-00000
KUKA	KR 8 R1620 arc HW	Hohlwelle	8 kg	-
KUKA	KR 8 R2100 arc HW	Hohlwelle	8 kg	-
KUKA	KR 5 arc HW	Hohlwelle	5 kg	094-022621-00000
KUKA	KR 8 R2100-2 arc HW	Hohlwelle	8 kg	-
KUKA	KR 16 arc HW	Hohlwelle	16 kg	094-022833-00000
KUKA	KR 16 L8 arc HW	Hohlwelle	8 kg	094-022621-00000

Roboterhersteller	Robotertypen	Ausführung	Traglast	Artikelnummer
Motoman	AR700	Standard	8 kg	094-022623-00000
Motoman	AR900	Standard	7 kg	094-022623-00000
Motoman	MC2000II	Standard	50 kg	-
Motoman	K6-C	Standard	6 kg	-
Motoman	HC10	Standard	10 kg	394-008436-00000
Motoman	HP20	Standard	20 kg	094-013347-00000
Motoman	HP20D-6	Standard	6 kg	094-022616-00000
Motoman	HP20D	Standard	20 kg	094-022616-00000
Motoman	HP20RD	Standard	20 kg	094-022616-00000
Motoman	HP20F	Standard	20 kg	094-022616-00000
Motoman	HP20D-CR7	Standard	20 kg	094-022616-00000
Motoman	UP20	Standard	20 kg	094-013347-00000
Motoman	MH5	Standard	5 kg	094-022623-00000
Motoman	MH5L	Standard	5 kg	094-022421-00000
Motoman	MH6	Standard	6 kg	094-013347-00000
Motoman	MH6-10	Standard	10 kg	094-013347-00000
Motoman	MH6S	Standard	6 kg	094-013347-00000
Motoman	MH6S-10	Standard	10 kg	094-013347-00000
Motoman	MH50	Standard	50 kg	094-016371-00000
Motoman	MH50-20	Standard	20 kg	094-013347-00000
Motoman	MH50-35	Standard	35 kg	094-016371-00000
Motoman	AR1440	Hohlwelle	12 kg	-
Motoman	AR1730	Hohlwelle	25 kg	-
Motoman	AR2010	Hohlwelle	12 kg	-
Motoman	AR3120	Hohlwelle	20 kg	-
Motoman	MA1440	Hohlwelle	6 kg	094-013478-00000
Motoman	EA1400	Hohlwelle	3 kg	094-013478-00000
Motoman	EA1800N	Hohlwelle	15 kg	094-013478-00000
Motoman	EA1900	Hohlwelle	3 kg	094-013478-00000
Motoman	MA1400	Hohlwelle	3 kg	094-013478-00000
Motoman	MA1550	Hohlwelle	3 kg	094-013478-00000
Motoman	MA1800	Hohlwelle	15 kg	094-013478-00000
Motoman	MA1900	Hohlwelle	3 kg	094-013478-00000
Motoman	MA2010	Hohlwelle	10 kg	094-013478-00000
Motoman	VA1400	Hohlwelle	3 kg	094-013478-00000
Motoman	SSA2000	Hohlwelle	3 kg	-
Motoman	MH24	Hohlwelle	24 kg	094-013478-00000
NACHI	MZ12	Standard	12 kg	094-016554-00000
OTC	FD-V6	Standard	8 kg	094-013347-00000
OTC	FD-V8	Standard	8 kg	094-013347-00000
REIS	RV10-6	Standard	6 kg	094-016554-00000
REIS	RV20-6	Standard	6 kg	094-016554-00000
REIS	RV20-16	Standard	16 kg	094-016370-00000
REIS	RV20-6HW	Hohlwelle	6 kg	-
Stäubli	TX2-40	Standard	2 kg	094-022421-00000
UNIVERSAL ROBOTS	URe	Standard	5 kg	-
UNIVERSAL ROBOTS	UR10e	Standard	10 kg	-
UNIVERSAL ROBOTS	UR16e	Standard	16 kg	-

\* Weitere Zwischenflansche auf Anfrage lieferbar.

## iSTM

---

### Roboterflansche für iSTM

- Übersicht der Roboterzwischenflansche zur Befestigung der Brennerschnittstellen iSTM A und iSTM W.
- Zwischenflansche aus Kunststoff oder Aluminium.
- **Bitte geben Sie bei jeder Bestellung den Robotertyp an!**

## Zwischenflansche Roboter für iSTM

Roboterhersteller	Robotertypen	Aluminium iSTM	Kunststoff iSTM
ABB	IRB 1600ID		
ABB	IRB 1620ID		
ABB	IRB 1660ID-4/1.55		
ABB	IRB 1660ID-6/1.55		
ABB	IRB 2600ID		
ABB	IRB 2600ID-8/2.0		
ABB	IRB 2600ID-15/1.85		
ABB	IRB 1520ID-4/1.5		
ABB	IRB 1520ID		
COMAU	Arc4-5-1.95		
COMAU	SMART5		
FANUC	ARC Mate 100iC/6L		094-012934-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/7L		094-012934-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/8L		094-012934-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/10L		094-012934-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/10S		094-012934-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12		094-012934-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12S		094-012934-00000
FANUC	ARC Mate 100iD		
FANUC	ARC Mate 100iD/8L		
FANUC	ARC Mate 100iD/10L		
FANUC	ARC Mate 120iC		094-012934-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/10L		094-012934-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/12L		094-012934-00000
FANUC	ARC Mate 120iD		
FANUC	ARC Mate 120iD/12L		
FANUC	ARC Mate 100iC		094-012934-00000
FANUC	M-10ia/6L		
FANUC	M-10ia/7L		
FANUC	M-20iA/12L		
FANUC	M-20iA/20M2		
FANUC	M-20iA/35M2		
FANUC	M-710iC/12L		
Kawasaki	BA006L		
Kawasaki	BA006N		
KUKA	KR 6 R1620 arc HW		
KUKA	KR 6 R1820 arc HW		
KUKA	KR 6 R1840-2 arc HW		
KUKA	KR 8 R1420 arc HW		
KUKA	KR 8 R1440-2 arc HW		
KUKA	KR 8 R1620 arc HW		
KUKA	KR 8 R1640-2 arc HW		
KUKA	KR 8 R2100 arc HW		
KUKA	KR 5 arc HW		
KUKA	KR 8 R2100-2 arc HW		
KUKA	KR 16 arc HW		
KUKA	KR 16 L8 arc HW		
Motoman	AR1440		
Motoman	AR1730		
Motoman	AR2010		
Motoman	AR3120		
Motoman	MA1440		
Motoman	EA1400		
Motoman	EA1800N		

## Roboterflansche

<b>Roboterhersteller</b>	<b>Robotertypen</b>	<b>Aluminium iSTM</b>	<b>Kunststoff iSTM</b>
Motoman	EA1900		
Motoman	MA1400		
Motoman	MA1550		
Motoman	MA1800		
Motoman	MA1900		
Motoman	MA2010		
Motoman	VA1400		
Motoman	SSA2000		
Motoman	MH24		
REIS	RV20-6HW		

## Roboterflansche für iCAT

- Übersicht der Roboterzwischenflansche zur Befestigung der Roboter-Sicherheitsabschaltungen iCAT A und iCAT W.
- Zwischenflansche aus Kunststoff oder Aluminium.
- **Bitte geben Sie bei jeder Bestellung den Robotertyp an!**

## Zwischenflansche Roboter für iCAT

Roboterhersteller	Robotertypen	Aluminium iCAT A, iCAT W	Kunststoff iCAT A, iCAT W
ABB	IRB 1600ID	094-019884-00000	
ABB	IRB 1620ID		
ABB	IRB 1660ID-4/1.55		094-019886-00000
ABB	IRB 1660ID-6/1.55		094-019886-00000
ABB	IRB 2600ID		094-019886-00000
ABB	IRB 2600ID-8/2.0		094-019886-00000
ABB	IRB 2600ID-15/1.85		094-019886-00000
ABB	IRB 1520ID-4/1.5	094-019884-00000	
ABB	IRB 1520ID	094-019884-00000	
COMAU	Arc4-5-1.95		
COMAU	SMART5		
FANUC	ARC Mate 100iC/6L		094-013711-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/7L		094-013711-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/8L		094-013711-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/10L		094-013711-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/10S		094-013711-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12		094-013711-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/12S		094-013711-00000
FANUC	ARC Mate 100iD		394-004306-00000
FANUC	ARC Mate 100iD/8L		394-004306-00000
FANUC	ARC Mate 100iD/10L		394-004306-00000
FANUC	ARC Mate 120iC		094-013711-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/10L		094-013711-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/12L		094-013711-00000
FANUC	ARC Mate 120iD		394-004306-00000
FANUC	ARC Mate 120iD/12L		394-004306-00000
FANUC	ARC Mate 100iC		094-013711-00000
FANUC	M-10ia/6L		094-013711-00000
FANUC	M-10ia/7L		094-013711-00000
FANUC	M-20iA/12L		094-013711-00000
FANUC	M-20iA/20M2		094-013711-00000
FANUC	M-20iA/35M2		094-013711-00000
FANUC	M-710iC/12L		094-013711-00000
Kawasaki	BA006L		394-004256-00000
Kawasaki	BA006N		394-004256-00000
KUKA	KR 6 R1620 arc HW		
KUKA	KR 6 R1820 arc HW		
KUKA	KR 6 R1840-2 arc HW		
KUKA	KR 8 R1420 arc HW		
KUKA	KR 8 R1440-2 arc HW		
KUKA	KR 8 R1620 arc HW		
KUKA	KR 8 R1640-2 arc HW		
KUKA	KR 8 R2100 arc HW		
KUKA	KR 5 arc HW	094-013316-00000	
KUKA	KR 8 R2100-2 arc HW		
KUKA	KR 16 arc HW	094-019885-00000	
KUKA	KR 16 L8 arc HW	094-019885-00000	
Motoman	AR1440		094-021590-00000
Motoman	AR1730		
Motoman	AR2010		094-021590-00000
Motoman	AR3120		
Motoman	MA1440		
Motoman	EA1400	094-012715-00000	
Motoman	EA1800N		

<b>Roboterhersteller</b>	<b>Robotertypen</b>	<b>Aluminium iCAT A, iCAT W</b>	<b>Kunststoff iCAT A, iCAT W</b>
Motoman	EA1900	094-012715-00000	
Motoman	MA1400	094-012715-00000	094-021590-00000
Motoman	MA1550	094-012715-00000	
Motoman	MA1800	094-012715-00000	
Motoman	MA1900	094-012715-00000	
Motoman	MA2010		094-021590-00000
Motoman	VA1400	094-012715-00000	
Motoman	SSA2000		
Motoman	MH24		094-021590-00000
REIS	RV20-6HW		

## RSA HW

---

### Roboterflansche für RSA HW

- Übersicht der Roboterzwischenflansche zur Befestigung der Roboter-Sicherheitsabschaltung RSA HW.
- Zwischenflansche aus Kunststoff oder Aluminium.
- **Bitte geben Sie bei jeder Bestellung den Robotertyp an!**

## Zwischenflansche Roboter für RSA HW

Roboterhersteller	Robotertypen	Aluminium RSA HW	Kunststoff RSA HW
ABB	IRB 1600ID		
ABB	IRB 1620ID		
ABB	IRB 1660ID-4/1.55	094-027676-00000	
ABB	IRB 1660ID-6/1.55	094-027676-00000	
ABB	IRB 2600ID	094-027676-00000	
ABB	IRB 2600ID-8/2.0	094-027676-00000	
ABB	IRB 2600ID-15/1.85	094-027676-00000	
ABB	IRB 1520ID-4/1.5		
ABB	IRB 1520ID		
COMAU	Arc4-5-1.95		
COMAU	SMART5		
FANUC	ARC Mate 100iC/6L		
FANUC	ARC Mate 100iC/7L		
FANUC	ARC Mate 100iC/8L		094-025491-00000
FANUC	ARC Mate 100iC/10L		
FANUC	ARC Mate 100iC/10S		
FANUC	ARC Mate 100iC/12		
FANUC	ARC Mate 100iC/12S		
FANUC	ARC Mate 100iD		094-025556-00000
FANUC	ARC Mate 100iD/8L		094-025556-00000
FANUC	ARC Mate 100iD/10L		094-025556-00000
FANUC	ARC Mate 120iC		094-025491-00000
FANUC	ARC Mate 120iC/10L		
FANUC	ARC Mate 120iC/12L		
FANUC	ARC Mate 120iD		094-025556-00000
FANUC	ARC Mate 120iD/12L		094-025556-00000
FANUC	ARC Mate 100iC		094-025491-00000
FANUC	M-10ia/6L		
FANUC	M-10ia/7L		094-025491-00000
FANUC	M-20ia/12L		
FANUC	M-20ia/20M2		
FANUC	M-20ia/35M2		
FANUC	M-710iC/12L		
Kawasaki	BA006L	094-027786-00000	
Kawasaki	BA006N	094-027786-00000	
KUKA	KR 6 R1620 arc HW		
KUKA	KR 6 R1820 arc HW		
KUKA	KR 6 R1840-2 arc HW		094-025625-00000
KUKA	KR 8 R1420 arc HW		
KUKA	KR 8 R1440-2 arc HW		094-025625-00000
KUKA	KR 8 R1620 arc HW		094-025625-00000
KUKA	KR 8 R1640-2 arc HW		094-025625-00000
KUKA	KR 8 R2100 arc HW		094-025625-00000
KUKA	KR 5 arc HW		
KUKA	KR 8 R2100-2 arc HW		
KUKA	KR 16 arc HW	094-027727-00000	
KUKA	KR 16 L8 arc HW		
Motoman	AR1440		094-025491-00000
Motoman	AR1730		094-025491-00000
Motoman	AR2010		094-025491-00000
Motoman	AR3120		094-025491-00000
Motoman	MA1440		094-025491-00000
Motoman	EA1400		
Motoman	EA1800N		

# Roboterflansche

<b>Roboterhersteller</b>	<b>Robotertypen</b>	<b>Aluminium RSA HW</b>	<b>Kunststoff RSA HW</b>
Motoman	EA1900		
Motoman	MA1400		
Motoman	MA1550		
Motoman	MA1800		
Motoman	MA1900		
Motoman	MA2010		094-025491-00000
Motoman	VA1400		
Motoman	SSA2000		
Motoman	MH24		
REIS	RV20-6HW		

# Flansche Cobot

## Zuordnung der Adapter- und Zwischenflansche für Cobot-Roboterschweißbrenner RMT.

			
Artikelnummer Flansch	Adapterflansch 45° 094-026863-00000	Adapterflansch 45° 094-026863-00000 + Zwischenflansch Verlängerung 094-027183-00000	Adapterflansch, verstellbar 094-026995-00000
Cobots			
Doosan M0609, M0617, M1013, M1509		x	
Fanuc CRX-10iA	x	x*	
Hanwha HCR-5A		x	
Hanwha HCR-12A	x		
Universal Robots 5e		x	
Universal Robots 10e		x	
Yaskawa HC 10DT			x

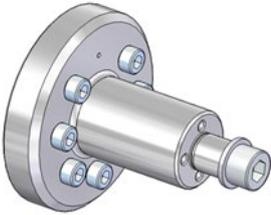
\* empfohlene Version

Weitere Zwischenflansch-Verlängerungen und Cobot-spezifische Adapterflansche auf Anfrage erhältlich.

## Flansche Cobot

### Cobotflansche

- Zuordnung der Zwischenflansche und Halter für Automatenschweißbrenner AMT und Roboterschweißbrenner MTR PP.



	<b>Automatenschweißbrenner AMT</b>	<b>Roboterschweißbrenner MTR PP</b>
	Zwischenflansch 094-027802-00000 +	Zwischenflansch 094-027802-00000 +
	Halter 094-012839-00500 +	Halter 094-012839-00500 +
Artikelnummern Flansche	Brennerhalter AMT 092-019400-00000	Standardhalter MTR 094-010162-00500
<b>Cobots</b>		
Doosan M0609, M0617, M1013, M1509	x	x
Fanuc CRX-10iA	x	x
Hanwha HCR-5A	x	x
Hanwha HCR-12A	x	x
Universal Robots 5e	x	x
Universal Robots 10e	x	x
Yaskawa HC 10DT	auf Anfrage	auf Anfrage

Weitere Cobot-spezifische Zwischenflansche auf Anfrage erhältlich.



## Flansche Cobot



- Am Beispiel eines Doosan M
- Zwischenflansch-Verlängerung
  - Adapterflansch 45°
  - Schlauchpaket Cobot Teach
  - Brennerhals RMT 22,5



- Am Beispiel eines Fanuc CRX-10iA
- Adapterflansch 45°
  - Schlauchpaket Cobot Teach
  - Brennerhals RMT 22,5°



- Am Beispiel eines Fanuc CRX-10iA
- Zwischenflansch-Verlängerung
  - Adapterflansch 45°
  - Schlauchpaket Cobot Teach
  - Brennerhals RMT 22,5°



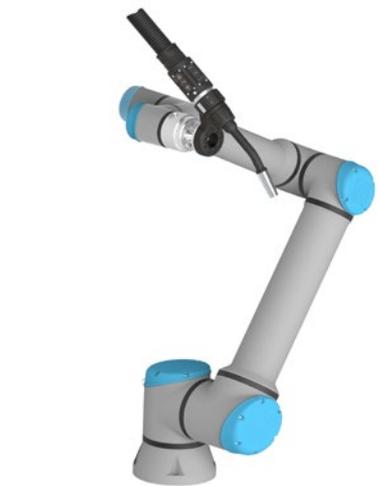
Am Beispiel eines Hanwha HCR-5A

- Zwischenflansch-Verlängerung
- Adapterflansch 45°
- Schlauchpaket Cobot Teach
- Brennerhals RMT 22,5



Am Beispiel eines Hanwha HCR-12A

- Adapterflansch 45°
- Schlauchpaket Cobot Teach
- Brennerhals RMT 22,5



Am Beispiel eines Universal Robots

- Zwischenflansch Verlängerung
- Adapterflansch 45°
- Schlauchpaket Cobot Teach
- Brennerhals RMT 22,5



Am Beispiel eines Yaskawa HC10DT

- Adapterflansch verstellbar
- Schlauchpaket Cobot Teach
- Brennerhals RMT 22,5°

## RMT-Schweißrauchabsaugbrenner-Kits für Robotersysteme

### Wechselbare Absaugdüse

Maximale Zugänglichkeit bei beengten Bauteilen

### 360° drehbarer Absaugstutzen

Hervorragende Zugänglichkeit



### RMT-Schweißrauchabsaugbrenner-Kit für Robotersysteme

- RMT-Schweißrauchabsaugbrenner-Kit für Hohlwellen- und konventionelle Robotersysteme
- Kompatibel mit RMT-Roboterschweißbrennern
- Direkte Absaugung der Schadstoffe am Entstehungsort, somit entfällt eine aufwendige Absaugung der gesamten Roboterzelle
- Geeignet zum Betrieb an Hochvakuumabsauganlagen und zentralen Hallenabsaugungen
- Einfache Montage und Demontage des Kits
- Montagewerkzeug im Lieferumfang enthalten

### Produktvorteile

#### Der Schweißrauch wird direkt an der Entstehungsstelle abgesaugt:

- Geringe Verschmutzung der Absauganlage
- Geringe Absaugleistung erforderlich bei maximaler Ausnutzung des Arbeitsraums
- Erspart die kostenintensive und aufwendige Absaugung einer gesamten Roboterzelle bei großen Bauteilen und langen Verfahrenswegen
- Sehr gute Lösung auch für kleine Roboterzellen
- Kann kostengünstig in bereits bestehende Arbeitsplätze nachgerüstet werden
- +/- 180° drehbarer Absaugstutzen für eine hervorragende Zugänglichkeit: bei Hohlwellenrobotern automatisch (alternativ kann der Absaugstutzen axial fixiert werden) und bei konventionellen Robotern manuell
- Keine Verschmutzung des Innenbereiches von Brenner und Schlauchpaket

### Wechselbare Absaugdüsen

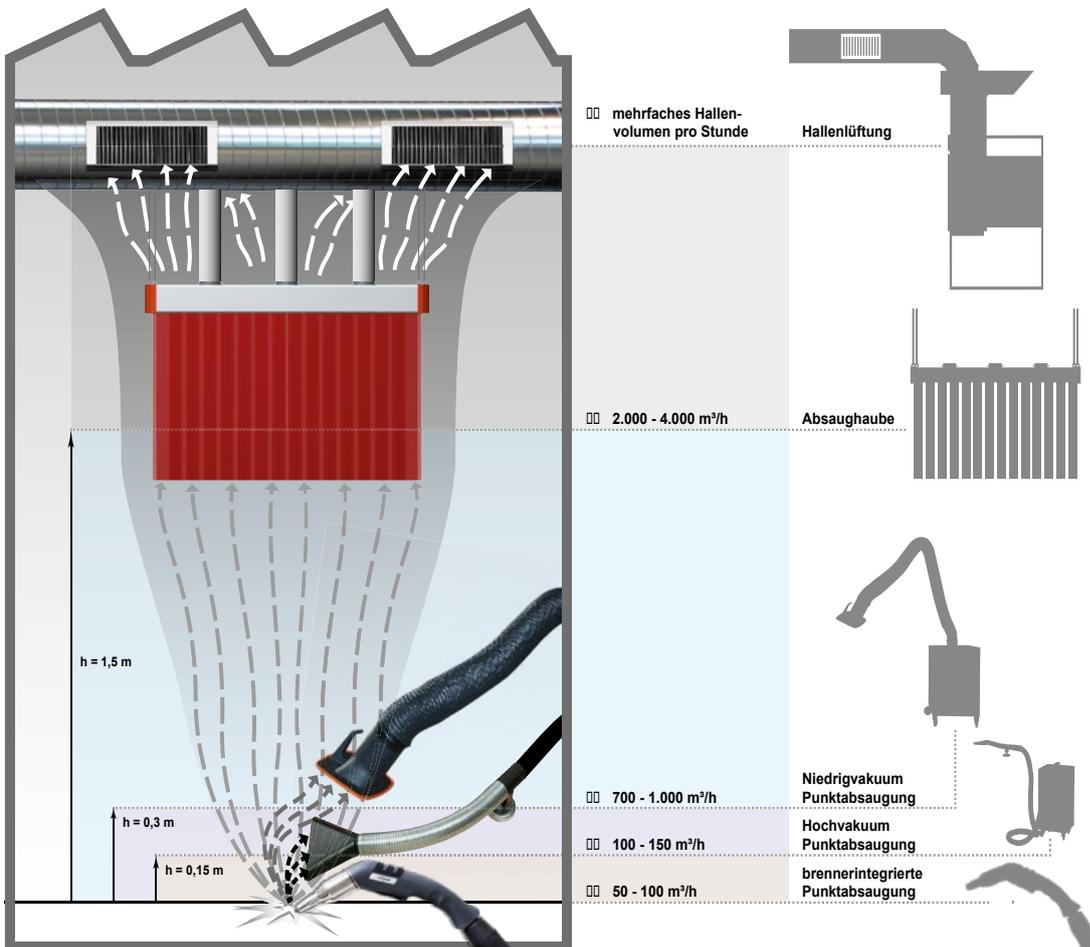
- Standardmäßig mit konischen Düsen ausgerüstet
- Für eine bessere Zugänglichkeit besonders bei beengten Bauteilen stehen zylindrische Schweißrauchabsaugdüsen zur Verfügung (auf Anfrage)



**+/- 180° drehbarer Absaugstutzen für eine hervorragende Zugänglichkeit**



**Benötigtes Absaugvolumen bei Entfernung zum Entstehungsort**



Bildquelle: Kemper

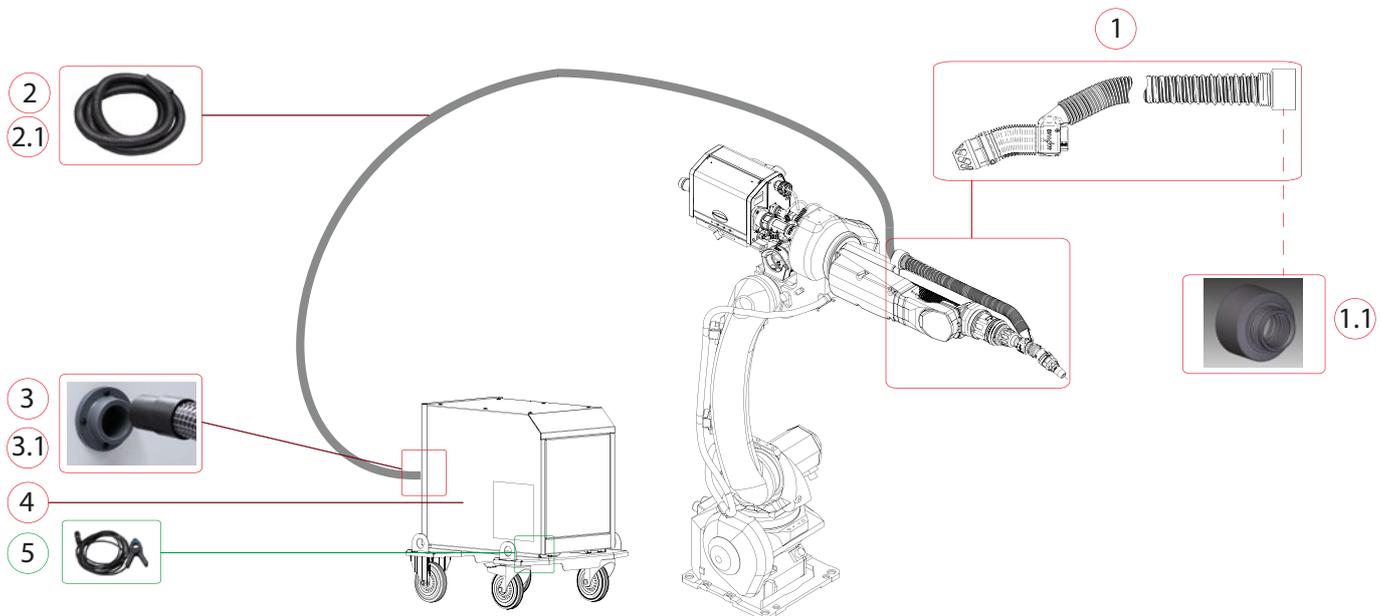
## RMT-Schweißrauchabsaugbrenner-Kits für Robotersysteme

**Bei der Bestellung ist zu beachten:**

- Schweißgerät, Drahtvorschubgerät, Schweißbrenner und alle weiteren Komponenten sind zusätzlich auszuwählen und zu bestellen
- RMT-Schweißrauchabsaugbrenner-Kit im Standard mit Anschlussstutzen 44 mm ausgerüstet
- Optional können die RMT-Schweißrauchabsaugbrenner-Kits zum Anschluss an einen Absaugschlauch Ø 51 mm umgerüstet werden
- **Ausrüstung ab Werk EWM-Minivac:** Anschlussflansch für Absaugschlauch Ø 44 mm
- Optional kann die Absauganlage EWM-Minivac auf einen Anschlussflansch für einen Absaugschlauch Ø 51 mm umgerüstet werden
- Rot markierte Komponenten sind zum Betrieb notwendig
- Grün markierte Komponenten sind zum Betrieb nicht zwingend notwendig, werden jedoch von EWM empfohlen

### Artikelnummern und Bestellhilfe RMT-Schweißrauchabsaugbrenner-Kits

Typ	Passend zu Roboterschweißbrenner	VE	Artikelnummer	PG	Preis
ON SRA-Kit RMT301W HW/KON 2 m	RMT301W	1	092-007963-00000	A7	265,00 €
ON SRA-Kit RMT551W HW/KON 2 m	RMT551W	1	092-007964-00000	A7	265,00 €
ON SRA-Kit RMT551WL HW/KON 2 m	RMT551WL	1	092-007965-00000	A7	265,00 €



**Bestellhilfe zur Ausrüstung mit Absaugschlauch Ø 44 mm (ab Werk)**

Pos. Nummer	Bezeichnung	Länge	VE	Artikelnummer	PG	Preis
1	RMT-Schweißrauchabsaugbrenner-Kit mit Absaugschlauch (2 m, Ø 25 mm) und Adapter zum Anschluss an Absaugschlauch (Ø 44 mm)					
1.1	Im Lieferumfang der RMT-Schweißrauchabsaugbrenner-Kits enthalten					
2	Absaugschlauch Ø 44 mm	1 m	1	092-004032-00010	HW4	37,60 €
		3 m	1	092-004032-00030	HW4	97,10 €
		5 m	1	092-004032-00050	HW4	158,00 €
		7,5 m	1	092-004032-00075	HW4	235,00 €
		10 m	1	092-004032-00100	HW4	313,00 €
3	Adapter für Absaugschlauch Ø 44 mm	-	1	096-001280-00000	HW10	11,00 €
	Anschlussflansch 44 mm	-	-	ab Werk montiert		
4	EWM Minivac 200 D	-	1	398-011035-00001	HW10	4.150,00 €
5	Sensorkabel (4 m) mit Kreuzsensor und Kontroll-LED für Start/Stop-Automatik	4 m	1	398-011037-00000	HW10	295,00 €

### Bestellhilfe zur Umrüstung auf Absaugschlauch Ø 51 mm

Pos. Nummer	Bezeichnung	Länge	VE	Artikelnummer	PG	Preis
1	RMT-Schweißrauchabsaugbrenner-Kit mit Absaugschlauch (2 m, Ø 25 mm) und Adapter zum Anschluss an Absaugschlauch (Ø 44 mm)					
1.1	Adapter von Absaugschlauch Ø 25 mm auf Absaugschlauch Ø 51 mm	-		094-027987-00001	B2	15,70 €
2.1	Absaugschlauch Ø 51 mm	1 m	1	092-004033-00010	HW4	42,20 €
		3 m	1	092-004033-00030	HW4	108,00 €
		5 m	1	092-004033-00050	HW4	176,50 €
		7,5 m	1	092-004033-00075	HW4	265,00 €
3.1	Adapter für Absaugschlauch Ø 51 mm	-	1	398-004591-00000	HW10	13,00 €
	Anschlussflansch 51 mm	-	1	398-012458-00000	HW10	29,00 €
4	EWM Minivac 200 D	-	1	398-011035-00001	HW10	4.150,00 €
5	Sensorkabel (4 m) mit Kreuzsensor und Kontroll-LED für Start/Stop-Automatik	4 m	1	398-011037-00000	HW10	295,00 €

### Artikelnummern Schweißrauchabsaugdüsen

Typ	Passend zu RMT-Schweißrauchabsaugbrenner-Kit	VE	Artikelnummer	PG	Preis
SRAD DN 23 mm, Ø 38 mm, L 50 mm	RMT301W	1	094-026558-00002	B2	35,40 €
SRAD DN 25 mm, Ø 41 mm, L 41 mm	RMT551W / RMT551WL	1	094-028006-00000	B2	47,90 €



# Übersicht

<b>Zubehör</b>			<b>Seite</b>
Interfaces	RINT X12	STANDARD	<b>301</b>
		STANDARD ATCASE	<b>302</b>
	BUSINT X11	MIG/MAG	<b>304</b>
		MIG/MAG Atcase	<b>305</b>

## Funktionsübersicht

### Serienmäßig

### Option RINT X12

### Option BUSINT X11



#### Ausgänge:

- Not-Aus für Kollisionsschalter
- Stromfluss-Signal
- Stromrelaiskontakt
- Uist
- Schweißspannungsmessung
- Spannungsversorgung +15 V
- Spannungsversorgung -15 V
- list

#### Eingang:

- Not-Aus Schweißgerät
- Start/Stop

#### Anwählbar:

- Einfädeln über Konstant- oder Rampenfunktion
- Eingangslogik Positiv / Negativ
- 2-Takt / 2-Takt-Spezial
- Standard- /Pulsschweißen

#### Signale:

- Schweißprozess aktiv / beendet
- Standard-/Pulsschweißen aktiviert
- Rücksetzen Fehler
- Gasventil Schutzgas
- Gasventil Druckluft
- Gasventil Pilotgas (Plasma)
- Einfädeln aktiv / beendet
- Ausfädeln aktiv / beendet
- JOB-Anwahl aktiv / beendet
- Programmanwahl
- I>0 Lichtbogendetektierung
- Schweißbereit / nicht bereit
- Festbrand / kein Festbrand
- Fehler
- Detektierung Werkstück

#### Überwachung Signale:

- Schweißspannung ok / nicht ok
- Schweißstrom ok / nicht ok
- Drahtgeschwindigkeit ok / nicht ok
- Motorstrom ok / nicht ok

#### Leitspannung:

- 0 V - 10 V Drahtgeschwindigkeit
- 0 V - 10 V Lichtbogenkorrektur
- 0 V - 10 V Dynamikkorrektur

#### Anwählbar:

- JOB-Betrieb zur automatischen Anwahl von Schweiß- und Betriebsart
- Ablaufkontrolle über 15 Programme oder Leitsignale für Drahtvorschubgerät, Spannungskorrektur und Lichtbogendynamik
- Parameternahe Simulation aller Prozesssignale zur Ermittlung von Taktzeiten
- Schnelle Prozessistwerte zur Nahtverfolgung optional verfügbar
- Funktion zum Werkstücksuchen (optionale Anbindung schneller Prozessistwerte erforderlich)

#### Signale:

- Manuelle Signale für Schutzgas, Ausblasen, Drahtein- und Ausfädeln, Schweißart, Betriebsart
- Sicherheitsrelevante Prozessschnellabschaltung über Software oder optionaler Hardware
- Sicherheitsabschaltung bei Unterbrechung der Feldbusverbindung
- Übertragen von Prozessistwerten für Schweißspannung, Schweiß- und Motorstrom, Drahtgeschwindigkeit

#### Überwachung Signale:

- Prozesssignale zur Anzeige von Lichtbogen-, Prozess- und Systemzustand
- Fehlerindikation
- Intelligente Lichtbogenabriss-, Drahtfestbrand- und Zündfehlererkennung
- Schweißspannung
- Schweiß- und Motorstrom
- Drahtgeschwindigkeit
- Kanaleinzelmeldung
- Relaissammelausgang

#### Ausgänge:

- Bis zu 4 benutzerdefinierte Ausgänge

#### Eingänge:

- Schneller, externer Eingang zur Brennerkollisionserkennung
- Drei benutzerdefinierte Eingänge

## Zuordnung der EWM Interfaces zu den Robotersteuerungen verschiedener Hersteller

Steuerung	ABB				COMAU			FANUC						IGM			KAWASAKI			
	S3	S4	S4C	S4C+	IRC5	C3G+	C4G	R-J2	R-J3	R-J3iB	R-J3iC	R-J30iB	R-30iB Plus	RT K3, K4	RTI K5	RTI K6	RCE K6	C 40	D 40	E01
Automatenschnittstelle	*	*	*					*	*	*	*							*	*	
RINT X12	+	+	+	o	x	x	x	+	+	+	+	o		+	o			+	+	
BUSINT X11 PROFIBUS				o				x	x	x	x							x	x	
BUSINT X11 INTERBUS						x												x	x	
BUSINT X11 DEVICE NET				+	+					x	x				+			x	x	
BUSINT X11 CAN-OPEN																		x	x	
BUSINT X11 RUGGED LINE																				
BUSINT X11 ETHERNET IP					+						o	+	+							+
BUSINT X11 PROFINET																				
BUSINT X11 ETHERCAT																+	+			
Legende	+	Empfohlene Version																		
	o	Mögliche Version																		
	x	Möglich, Rücksprache mit EWM																		
	*	Zusätzliche Möglichkeit																		

Bitte beachten Sie, dass diese Tabelle nur als Orientierungshilfe möglicher Konfigurationen dient. Ob die vorgeschlagene Interface-Version in Ihrem Anwendungsfall eingesetzt werden kann, müssen Sie mit Ihrem Systemintegrator oder Roboterhersteller absprechen.

## Zuordnung der EWM Interfaces zu den Robotersteuerungen verschiedener Hersteller

Steuerung	KUKA						MOTOMAN						OTC	PANASONIC	REIS		
	KF 30/51	KRC1	VKRC1	KRC2	VKRC2	KRC4	ERC	MRC	XRC	NX 100	DX 100	DX 200	YRC1000	EN 5624	G1/G2	RS4	RS5
Automatenschnittstelle	*	*	*	*	*		*	*	*	*				*	*	*	*
RINT X12	+	*	*	*	*		+	+	+	+	+	+		+	+	+	x
BUSINT X11 PROFIBUS		x	x	x	x												
BUSINT X11 INTERBUS		x	x	x	x												
BUSINT X11 DEVICE NET		+	x	+	x			+	o								
BUSINT X11 CAN-OPEN		x	x	x	x												+
BUSINT X11 RUGGED LINE		x	+	x	+												
BUSINT X11 ETHERNET IP											x						
BUSINT X11 PROFINET						o					x		+				+
BUSINT X11 ETHERCAT						+											
Legende	+	Empfohlene Version															
	o	Mögliche Version															
	x	Möglich, Rücksprache mit EWM															
	*	Zusätzliche Möglichkeit															

Bitte beachten Sie, dass diese Tabelle nur als Orientierungshilfe möglicher Konfigurationen dient. Ob die vorgeschlagene Interface-Version in Ihrem Anwendungsfall eingesetzt werden kann, müssen Sie mit Ihrem Systemintegrator oder Roboterhersteller absprechen.

# RINT X12 STANDARD



- Roboterinterface
- Zum Einbau in externen Schaltschrank
- Interface zur Ansteuerung der automatisierten Geräteserien Titan, alpha Q, Phoenix, Taurus und Tetric in einem Gerät (Umstellung über Jumper)
- Steuersignale analog: MIG/MAG-Leitspannung für Drahtvorschubgeschwindigkeit (Schweißleistung), Korrektur der Lichtbogenspannung und Dynamik - WIG/Plasma-Leitspannung: Schweißstrom, Absenkstrom, Pulszeit, Pausenzeit
- Steuersignale digital: Betriebsarten z. B. 2-Takt, 2-Takt-Spezial, Start/ Stop; Gastest 1, 2; Einfädeln 1, 2; Drehrichtung; Einfädelgeschwindigkeit (konstant/Rampe); Schweißart (MIG-Standard- / MIG-Impulslichtbogenschweißen)
- Statussignale analog: Strom, Spannung
- Statussignale digital: Strom fließt I > 0; Schweißbereitschaft; Festbrand; Fehler
- JOB-Anwahl, bis zu 510 JOBS verfügbar, Umschaltung JOB-Anwahl intern/extern
- Programm-Anwahl, 15 Programme verfügbar
- JOB-Betrieb mit Schweiß- und Betriebsart pro Programm
- Erweiterter Leitsignalbetrieb zur Parametrierung der Pulsmodi
- Vereinfachte Ansteuerung (Signalvorbelegung mittels Steckbrücken)
- Werkstück-Suchen-Funktion
- Software-basierendes Schnellstoppsignal
- Diagnoseschnittstelle zum Einrichten, zur Problemanalyse und zum Betrieb der Software Analyzer
- Schnelle und problemlose Integration in Robotersysteme

<b>Maße (L x B x H)</b>	235 mm x 130 mm x 100 mm
<b>Gewicht</b>	ca.1 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
RINT X12 STANDARD	Roboterinterface Standard	090-008291-00000
RINT X12 DV SWITCH	Roboterinterface inklusive Option Drahtvorschubumschaltung	090-008291-00001
RINT X12 TANDEM	Roboterinterface inklusive Option Tandem	090-008291-00002

## Optionen/Zubehör

Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.
<b>ON PLUG SET RINT X12</b> Option Nachrüstung EWM Steckersatz für RINT X12 / DVINT X11	092-001822-00000

Kabelsätze	Artikel-Nr.
<b>KB MOTOMAN-RINT X12</b> Kabelbaum für Anschluss RINT X12 an Motoman XRC / NX-100 / DX-100 / DX-200	094-012212-00003
<b>KB RINT X12 FANUC 34POL</b> Kabelkonfektion	094-009441-00001
<b>KB RINT X12 FANUC 50POL</b> Kabelkonfektion	094-009440-00001
<b>KB RINT X12 ARC-MATE 100 IBE</b> Kabelbaum für Anschluss RINT X12 an Fanuc Roboter	094-010388-00000

## RINT X12 STANDARD ATCASE



- Roboterinterface in separatem Gehäuse zum Anbau an alle xx2 Gehäuse
- Interface zur Ansteuerung der automatisierten Geräteserien alpha Q, Phoenix, Taurus und Tetric in einem Gerät (Umstellung über Jumper)
- Steuersignale analog: MIG/MAG-Leitspannung für Drahtvorschubgeschwindigkeit (Schweißleistung), Korrektur der Lichtbogenspannung und Dynamik - WIG/Plasma-Leitspannung: Schweißstrom, Absenkstrom, Pulszeit, Pausenzeit
- Steuersignale digital: Betriebsarten z. B. 2-Takt, 2-Takt-Spezial, Start/ Stop; Gastest 1, 2; Einfädeln 1, 2; Drehrichtung; Einfädelgeschwindigkeit (konstant/Rampe); Schweißart (MIG-Standard- / MIG-Impulslichtbogenschweißen)
- Statussignale analog: Strom, Spannung
- Statussignale digital: Strom fließt I > 0; Schweißbereitschaft; Festbrand; Fehler
- JOB-Anwahl, bis zu 510 JOBs verfügbar, Umschaltung JOB-Anwahl intern/extern
- Programm-Anwahl, 15 Programme verfügbar
- JOB-Betrieb mit Schweiß- und Betriebsart pro Programm
- Erweiterter Leitsignalbetrieb zur Parametrierung der Pulsmodi
- Vereinfachte Ansteuerung (Signalvorbelegung mittels Steckbrücken)
- Werkstück-Suchen-Funktion
- Software-basierendes Schnellstoppsignal
- Diagnoseschnittstelle zum Einrichten, zur Problemanalyse und zum Betrieb der Software Analyzer
- Schnelle und problemlose Integration in Robotersysteme

<b>Maße (L x B x H)</b>	271 mm x 134 mm x 187 mm
<b>Gewicht</b>	ca.3,7 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
RINT X12 STANDARD ATCASE	Roboterinterface Standard im Gehäuse	090-008293-00000
RINT X12 DV SWITCH ATCASE	Roboterinterface im Gehäuse inklusive Option Drahtvorschubumschaltung	090-008293-00001
RINT X12 TANDEM ATCASE	Roboterinterface im Gehäuse inklusive Option Tandem	090-008293-00002

### Optionen/Zubehör

Anschlusskabel ATCASE		Artikel-Nr.
<b>RA5 23POL 5M</b> Anschlusskabel 23-polig einseitig Aderendhülsen		092-007727-00005
<b>RA5 23POL 10M</b> Anschlusskabel 23-polig einseitig Aderendhülsen		092-007727-00010
<b>RA5 28POL 5M</b> Anschlusskabel 28-polig einseitig Aderendhülsen		092-007728-00005
<b>RA5 28POL 10M</b> Anschlusskabel 28-polig einseitig Aderendhülsen		092-007728-00010
<b>RA5 23/28POL 5M FANUC</b> Anschlusskabel 23-polig für Fanuc RJ-3iB / RJ-3iC		092-007729-00005
<b>RA5 23/28POL 10M FANUC</b> Anschlusskabel 23-polig für Fanuc RJ-3iB / RJ-3iC		092-007729-00010
<b>RA5 23POL 5M MOTOMAN</b> Anschlusskabel 23-polig für Motoman XRC / NX-100 / DX-100 / DX-200		092-007731-00005
<b>RA5 23POL 10M MOTOMAN</b> Anschlusskabel 23-polig für Motoman XRC / NX-100 / DX-100 / DX-200		092-007731-00010

## Optionen und Artikelnummern BUSINT X11

Kennziffer Optionen		00001	00002	00004	00008
Interface	Grundartikelnummer ohne Optionen	Drahtvorschubumschaltung	Nahtverfolgung	Tandem	Externe Spannungsversorgung
PHOENIX BUSINT ATCASE					
BUSINT X11 PHOENIX CANOPEN ATCASE	090-008234-00000	o	o	o	o
BUSINT X11 PHOENIX DEVICE NET ATCASE	090-008233-00000	o	o	o	o
BUSINT X11 PHOENIX INTERBUS ATCASE	090-008225-00000	o	o	o	o
BUSINT X11 PHOENIX PROFIBUS ATCASE	090-008261-00000	o	o	o	o
BUSINT X11 PHOENIX RUGGED LINE ATCASE	090-008226-00000	o	o	o	+
BUSINT X11 PHOENIX PROFINET ATCASE	090-008610-00000	o	o	o	o
BUSINT X11 PHOENIX PROFINET LWL ATCASE	090-008611-00000	o	o	o	+
BUSINT X11 PHOENIX ETHERCAT ATCASE	090-008612-00000	o	o	o	o
BUSINT X11 PHOENIX ETHERNET/IP ATCASE	090-008613-00000	o	o	o	o
BUSINT X11 PHOENIX MODBUS TCP ATCASE	090-008694-00000	-	-	-	o
PHOENIX BUSINT					
BUSINT X11 PHOENIX CANOPEN	090-008231-00000	o	-	o	o
BUSINT X11 PHOENIX DEVICE NET	090-008230-00000	o	-	o	o
BUSINT X11 PHOENIX INTERBUS	090-008228-00000	o	-	o	o
BUSINT X11 PHOENIX PROFIBUS	090-008229-00000	o	-	o	o
BUSINT X11 PHOENIX PROFINET	090-008232-00000	o	-	o	o
BUSINT X11 PHOENIX ETHERCAT	090-008626-00000	o	-	o	o
BUSINT X11 PHOENIX ETHERNET/IP	090-008614-00000	o	-	o	o
BUSINT X11 PHOENIX MODBUS TCP	090-008695-00000	-	-	-	o
Legende	+	Enthalten			
	o	Möglich			
	-	Nicht möglich			
Für ein BUSINT X11 Interface mit Optionen setzt sich die zu bestellende Artikelnummer folgendermaßen zusammen: In der Grundartikelnummer wird an Position A die Kennziffer 9 (Interface mit Option) eingefügt, an Position B die Kennziffern für die entsprechende Option. Bei mehreren Optionen werden deren Kennziffern addiert.					
Beispiel					
Grundartikelnummer ohne Optionen		090-A08234-BBBBB			
Artikelnummer mit Option Drahtvorschubumschaltung (00001)		090-908234-00001			
Artikelnummer mit Optionen Drahtvorschubumschaltung (00001) und Nahtverfolgung (00002)		090-908234-00003			

## BUSINT X11 MIG/MAG



- Industriebusinterface
- Zum Einbau in externen Schaltschrank
- Integration in Fertigungen/Roboteranwendungen mit z.B. DEVICE-NET, CAN-OPEN, ETHERCAT, ETHERNET IP, INTERBUS, PROFIBUS, PROFINET CU und MODBUS TCP
- Start/ Stop; Gastest 1, 2; Einfäden 1, 2; Drehrichtung; Schweißart, JOB-Betrieb
- Digitale Eingänge für die JOB-Anwahl
- Bis zu 510 JOBS und 15 Programme verfügbar
- Schweißdatenüberwachung: Strom, Spannung, Drahtvorschubgeschwindigkeit, Ankerstrom
- Leitspannung für Drahtvorschubgeschwindigkeit (Schweißleistung); Korrektur der Lichtbogen-spannung; Dynamik / Drosselwirkung
- Diagnoseschnittstelle zum Einrichten, zur Problemanalyse und zum Betrieb der Software Analyzer
- Optional Umschaltung zwischen mehreren Drahtantrieben
- Optional für Prozess Tandem (Master-Slave-Betrieb)

<b>Maße (L x B x H)</b>	235 mm x 130 mm x 100 mm
<b>Gewicht</b>	ca.1 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
BUSINT X11 DEVICE NET	Industriebusinterface DEVICE-NET	090-008230-00000
BUSINT X11 CAN-OPEN	Industriebusinterface CAN-OPEN	090-008231-00000
BUSINT X11 ETHERCAT	Industriebusinterface ETHERCAT	090-008626-00000
BUSINT X11 ETHERNET IP	Industriebusinterface ETHERNET IP	090-008614-00000
BUSINT X11 INTERBUS	Industriebusinterface INTERBUS	090-008228-00000
BUSINT X11 PROFIBUS	Industriebusinterface PROFIBUS	090-008229-00000
BUSINT X11 PROFINET CU	Industriebusinterface PROFINET, Kupfer	090-008232-00000
BUSINT X11 MODBUS TCP	Industriebusinterface MODBUS	090-008695-00000

### Optionen/Zubehör

Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.
<b>ON VOLTAGE SUPPLY IBUS3</b> Option zur Nachrüstung: externe potenzialfreie Spannungsversorgung 24V	092-008197-00000

Optionen ab Werk	Artikel-Nr.
<b>OW DV SWITCH P</b> Betrieb von zwei Drahtvorschubgeräten an automatisierten Anlagen	00001
<b>OW TANDEM</b> Option ab Werk Tandem-Prozess	00004
<b>OW VOLTAGE SUPPLY IBUS3</b> Option ab Werk: externe potenzialfreie Spannungsversorgung 24V	00008

# BUSINT X11 MIG/MAG Atcase



- Industriebusinterface in separatem Gehäuse zum Anbau an alle xx2 Gehäuse
- Integration in Fertigungen/Roboteranwendungen mit z.B. DEVICE-NET, CAN-OPEN, ETHERCAT, ETHERNET IP, INTERBUS, PROFIBUS, PROFINET CU, PROFINET LWL, RUGGED LINE und MODBUS TCP
- Start/ Stop; Gastest 1, 2; Einfädeln 1, 2; Drehrichtung; Schweißart, JOB-Betrieb
- Digitale Eingänge für die JOB-Anwahl
- Bis zu 510 JOBS und 15 Programme verfügbar
- Schweißdatenüberwachung: Strom, Spannung, Drahtvorschubgeschwindigkeit, Ankerstrom
- Leitspannung für Drahtvorschubgeschwindigkeit (Schweißleistung); Korrektur der Lichtbogenspannung; Dynamik / Drosselwirkung
- Diagnoseschnittstelle zum Einrichten, zur Problemanalyse und zum Betrieb der Software Analyzer
- Optional verfügbar mit Signalaufbereitung für Nahtverfolgung über schnelle Prozessistwerte (U, I)
- Optional Umschaltung zwischen mehreren Drahtantrieben
- Optional für Prozess Tandem (Master-Slave-Betrieb)

**Maße (L x B x H)**

271 mm x 134 mm x 187 mm

**Gewicht**

ca.3,7 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
BUSINT X11 DEVICE NET ATCASE	Industriebusinterface DEVICE-NET im Gehäuse	090-008233-00000
BUSINT X11 CAN-OPEN ATCASE	Industriebusinterface CAN-OPEN im Gehäuse	090-008234-00000
BUSINT X11 ETHERCAT ATCASE	Industriebusinterface ETHERCAT im Gehäuse	090-008612-00000
BUSINT X11 ETHERNET IP ATCASE	Industriebusinterface ETHERNET IP im Gehäuse	090-008613-00000
BUSINT X11 INTERBUS ATCASE	Industriebusinterface INTERBUS im Gehäuse	090-008225-00000
BUSINT X11 PROFIBUS ATCASE	Industriebusinterface PROFIBUS im Gehäuse	090-008261-00000
BUSINT X11 PROFINET CU ATCASE	Industriebusinterface PROFINET, Kupfer, im Gehäuse	090-008610-00000
BUSINT X11 PROFINET LWL ATCASE	Industriebusinterface PROFINET LWL im Gehäuse	090-008611-00000
BUSINT X11 RUGGED LINE ATCASE	Industriebusinterface RUGGED LINE im Gehäuse	090-008226-00000
BUSINT X11 MODBUS TCP ATCASE	Industriebusinterface MODBUS im Gehäuse	090-008694-00000

## Optionen/Zubehör

Optionen zur Nachrüstung	Artikel-Nr.
<b>ON VOLTAGE SUPPLY SV+/-15</b> Option zur Nachrüstung: externe potenzialfreie Spannungsversorgung 24V	092-008198-00000
Optionen ab Werk	Artikel-Nr.
<b>OW WS BUSINTX11 ATCASE XR</b> Anschlussmöglichkeit Drahtendesensor für BUSINTX11 ATCASE	092-003214-00001
<b>OW DV SWITCH P</b> Betrieb von zwei Drahtvorschubgeräten an automatisierten Anlagen	00001
<b>OW SEAM TRACKING</b> Option ab Werk Unterstützung bei der Nahtverfolgung	00002
<b>OW TANDEM</b> Option ab Werk Tandem-Prozess	00004
<b>OW VOLTAGE SUPPLY SV+/-15</b> Option zur Nachrüstung: externe potenzialfreie Spannungsversorgung 24V	00008

## Optionen/Zubehör

Netzwerkkabel		Artikel-Nr.
Stecker für Netzwerkkabel		094-020407-00000
KM GL Kabelmesser		094-020409-00000
<b>LAN Cable</b> Netzwerkkabel, Meterware Für industrielle Verwendung		094-020408-00500
		
Anschlusskabel		Artikel-Nr.
Anschlusskabel, 7-polig 7-poliges Anschlusskabel, geeignet für die Verlegung in Schleppketten ► <b>Anschluss- und Verlängerungskabel für externe LAN und WiFi Gateway, Panel, Fernsteller</b>		
FRV-25 7POL 10m		092-003417-00010
FRV-25 7POL 15m		092-003417-00015
FRV-25 7POL 20m		092-003417-00020
FRV-25 7POL 25m		092-003417-00025
FRV-25 7POL 30m		092-003417-00030
		
Anschlusskabelverlängerung		Artikel-Nr.
Digitales 7-poliges Kabel Verlängerung für 7-poligen Fernsteller mit fest verbautem Kabel Anschlusskabel für Fernsteller und Gateways ohne fest verbautem Kabel		
FRV 7POL 0.5m		092-000201-00004
FRV 7POL 1m		092-000201-00002
FRV 7POL 5m		092-000201-00003
FRV 7POL 10m		092-000201-00000
FRV 7POL 15m		092-000201-00005
FRV 7POL 20m		092-000201-00001
FRV 7POL 25m		092-000201-00007
		

# Übersicht

<b>Zubehör Geräte</b>		<b>Seite</b>	
Zubehör Geräte	Kühlgeräte	Cool-Serie	<b>309</b>
		RK-Serie	<b>315</b>
	Transportsysteme	Palette, Trolly	<b>315</b>
		Ersatzteilset	<b>317</b>
	Servicezubehör	Prüfgerät A3-SH	<b>317</b>
		Kalibriereinrichtung	<b>319</b>
	Soft- und Hardware	PC300 XQ, Analyzer, QDOC, Xnet, WPQ Manager	<b>321</b>

## Cool-Serie

## cool82 U44



- Leistungsfähiges Kühlmodul mit Kreislpumpe
- Besonders robustes Metallgehäuse
- Kühlmittelanschlüsse hinten
- Leistungsstarke Pumpe, Druckwächter, Pumpe und Lüfter temperaturgesteuert
- Empfehlung bis Zwischenschlauchpakete 10 m

<b>Kühlleistung bei 1 l/min</b>	1600 W (1l/min)
<b>Tankinhalt</b>	7 l
<b>Fördermenge</b>	5 l/min
<b>Kühlmittelausgangsdruck</b>	3,5 bar
<b>Schutzart</b>	IP23
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	<b>CE EAC</b>
<b>Maße (L x B x H)</b>	650 mm x 370 mm x 250 mm
<b>Gewicht</b>	ca.24 kg
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -2, -10 CL.A

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
cool82 U44	Kühlmodul für Robotergeräte mit Druckwächter	090-008268-00502

## cool82 U44



- Leistungsfähiges Kühlmodul mit Kreislpumpe
- Besonders robustes Metallgehäuse
- Kühlmittelanschlüsse hinten
- Leistungsstarke Pumpe, Durchflusswächter, Pumpe und Lüfter temperaturgesteuert
- Empfehlung bis Zwischenschlauchpakete 10 m

<b>Kühlleistung bei 1 l/min</b>	1600 W (1l/min)
<b>Tankinhalt</b>	7 l
<b>Fördermenge</b>	5 l/min
<b>Kühlmittelausgangsdruck</b>	3,5 bar
<b>Schutzart</b>	IP23
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	<b>CE</b>
<b>Maße (L x B x H)</b>	650 mm x 370 mm x 250 mm
<b>Gewicht</b>	ca.24 kg
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -2, -10 CL.A

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
cool82 U44	Kühlmodul für Robotergeräte mit Durchflusswächter	090-008791-00502

## COOL82 U45



- Leistungsfähiges Kühlmodul mit Kreiselpumpe
- Verstärkte Ausführung
- Besonders robustes Metallgehäuse
- Kühlmittelanschlüsse hinten
- Leistungsstarke Pumpe, Druckwächter, Pumpe und Lüfter temperaturgesteuert
- Verstärkte Kreiselpumpe und hohe Kühlleistung
- Empfohlen z.B. für lange Zwischenschlauchpakete über 15 m Länge

<b>Kühlleistung bei 1 l/min</b>	1800 W (2l/min) 1600 W (1l/min)
<b>Tankinhalt</b>	7 l
<b>Fördermenge</b>	20 l/min
<b>Kühlmittelausgangsdruck</b>	4,5 bar
<b>Schutzart</b>	IP23
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	<b>CE EAC</b>
<b>Maße (L x B x H)</b>	650 mm x 370 mm x 250 mm
<b>Gewicht</b>	27,5 kg
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -2, -10 CL.A

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
cool82 U45	Kühlmodul für Robotergeräte mit Druckwächter, verstärkte Ausführung	090-008280-00502

## cool82 U45 / U45 2DV



- Leistungsfähiges Kühlmodul mit Kreiselpumpe
- Verstärkte Ausführung
- Besonders robustes Metallgehäuse
- Kühlmittelanschlüsse hinten
- Leistungsstarke Pumpe, Durchflusswächter, Pumpe und Lüfter temperaturgesteuert
- Verstärkte Kreiselpumpe und hohe Kühlleistung
- Empfohlen z.B. für lange Zwischenschlauchpakete über 15 m Länge

<b>Kühlleistung bei 1 l/min</b>	1800 W (2l/min) 1600 W (1l/min)
<b>Tankinhalt</b>	7 l
<b>Fördermenge</b>	20 l/min
<b>Kühlmittelausgangsdruck</b>	4,5 bar
<b>Schutzart</b>	IP23
<b>Sicherheitskennzeichnung</b>	<b>CE EAC</b>
<b>Maße (L x B x H)</b>	650 mm x 370 mm x 250 mm
<b>Gewicht</b>	27,5 kg
<b>Normen</b>	IEC 60974-1, -2, -10 CL.A

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
cool82 U45	Kühlmodul für Robotergeräte mit Durchflusswächter, verstärkte Ausführung	090-008792-00502
cool82 U45 2DV	Kühlmodul für Robotergeräte mit Durchflusswächter, verstärkte Ausführung, zwei Anschlüsse z.B. für 2 Drahtvorschubsysteme	090-008280-13502

## ON FILTER COOL

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
ON FILTER COOL	Schmutzfilter für Lufteinlass für cool 82	092-008771-00000

## Cool-Serie

### KF 23E 10°C, 5 l



- Kühlmittel für wassergekühlte Schweißgeräte und Kühlmodule

<b>Gefrierpunkt</b>	-10 °C
<b>Inhalt</b>	5 l

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005

### KF 23E-200, -10°



- Kühlmittel für wassergekühlte Schweißgeräte und Kühlmodule

<b>Gefrierpunkt</b>	-10 °C
<b>Inhalt</b>	200 l

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KF 23E-200	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 200 l	094-000530-00001

# RK-Serie

## RK 1



- Leistungsfähiges Rückkühlgerät mit vollthermischem Motorkompressor
- Anschlüsse rückseitig
- Kühlmittelablassventil und Kühlmittelstandanzeige
- Temperaturreglung und LED-Anzeige
- Leistungsstarke Pumpe, Lüfter temperaturgesteuert

<b>Kühlleistung bei 20°C Vorlauftemperatur</b>	900 W (bei 25°C) 500 W (bei 32°C)
<b>Tankinhalt</b>	6 l
<b>Umgebungstemperatur max.</b>	32 °C
<b>Netzspannung</b>	1 x 230 V
<b>Ausführung</b>	Standard
<b>Maße (L x B x H)</b>	565 mm x 440 mm x 345 mm
<b>Gewicht</b>	42 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
RK 1	Rückkühlgerät	094-002283-00000

## RK 2/3



- Leistungsfähiges Rückkühlgerät mit vollthermischem Motorkompressor
- Anschlüsse frontseitig
- Kühlmittelablassventil und Kühlmittelstandanzeige
- Temperaturreglung und LED-Anzeige
- Leistungsstarke Pumpe, Lüfter temperaturgesteuert

<b>Tankinhalt</b>	15 l
<b>Umgebungstemperatur max.</b>	32 °C
<b>Ausführung</b>	Standard
<b>Maße (L x B x H)</b>	750 mm x 450 mm x 500 mm
<b>Gewicht</b>	85 kg

Typ	Bezeichnung	Kühlleistung bei 20°C Vorlauftemperatur	Kühlleistung bei 20°C Vorlauftemperatur	Netzspannung	Artikel-Nr.
		W (bei 25°C)	W (bei 32°C)		
RK 2	Rückkühlgerät	2300	1400	1 x 230	094-002284-00000
RK 3		3300	2400	3 x 400	094-002285-00000

## RK 2.1/3.1



- Leistungsfähiges Rückkühlgerät mit vollthermischem Motorkompressor
- Anschlüsse frontseitig
- Kühlmittelablassventil und Kühlmittelstandanzeige
- Temperaturreglung und LED-Anzeige
- Verstärkte 8 bar Pumpe, Lüfter temperaturgesteuert

<b>Tankinhalt</b>	15 l
<b>Umgebungstemperatur max.</b>	32 °C
<b>Ausführung</b>	Verstärkte Pumpe
<b>Maße (L x B x H)</b>	750 mm x 450 mm x 500 mm
<b>Gewicht</b>	85 kg

Typ	Bezeichnung	Kühlleistung bei 20°C Vorlauftemperatur	Kühlleistung bei 20°C Vorlauftemperatur	Netzspannung	Artikel-Nr.
		W (bei 25°C)	W (bei 32°C)		
RK 2.1	Rückkühlgerät mit verstärkter Pumpe 8 bar	2000	1300	1 x 230	094-002284-02000
RK 3.1		3300	2300	3 x 400	094-002285-02000

## RK-Serie

### RK10



- Leistungsfähiges Rückkühlgerät
- Anschlüsse rückseitig
- Kühlmittelablassventil und Kühlmittelstandanzeige
- Temperaturreglung und LED-Anzeige
- Leistungsstarke Pumpe, Lüfter temperaturgesteuert

<b>Kühlleistung bei 20°C Vorlauftemperatur</b>	1300 W (bei 25°C)
	1000 W (bei 40°C)
<b>Tankinhalt</b>	7 l
<b>Umgebungstemperatur max.</b>	50 °C
<b>Netzspannung</b>	1 x 230 V
<b>Ausführung</b>	Heavy Duty
<b>Maße (L x B x H)</b>	370 mm x 518 mm x 700 mm
<b>Gewicht</b>	65 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
RK10	Rückkühlgerät	094-027244-00000

### RK20



- Leistungsfähiges Rückkühlgerät
- Anschlüsse rückseitig
- Kühlmittelablassventil und Kühlmittelstandanzeige
- Temperaturreglung und LED-Anzeige
- Leistungsstarke Pumpe, Lüfter temperaturgesteuert

<b>Kühlleistung bei 20°C Vorlauftemperatur</b>	2500 W (bei 25°C)
	2000 W (bei 40°C)
<b>Tankinhalt</b>	15 l
<b>Umgebungstemperatur max.</b>	50 °C
<b>Netzspannung</b>	1 x 230 V
<b>Ausführung</b>	Heavy Duty
<b>Maße (L x B x H)</b>	542 mm x 467 mm x 850 mm
<b>Gewicht</b>	70 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
RK20	Rückkühlgerät	094-027245-00000

### RK30



- Leistungsfähiges Rückkühlgerät
- Anschlüsse rückseitig
- Kühlmittelablassventil und Kühlmittelstandanzeige
- Temperaturreglung und LED-Anzeige
- Leistungsstarke Pumpe, Lüfter temperaturgesteuert

<b>Kühlleistung bei 20°C Vorlauftemperatur</b>	3800 W (bei 25°C)
	3000 W (bei 40°C)
<b>Tankinhalt</b>	45 l
<b>Umgebungstemperatur max.</b>	50 °C
<b>Netzspannung</b>	3 x 400 V
<b>Ausführung</b>	Heavy Duty
<b>Maße (L x B x H)</b>	781 mm x 659 mm x 1152 mm
<b>Gewicht</b>	125 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
RK30	Rückkühlgerät	094-027247-00000

**KF 23E 10°C, 5 l**

- Kühlmittel für wassergekühlte Schweißgeräte und Kühlmodule



<b>Gefrierpunkt</b>	-10 °C
<b>Inhalt</b>	5 l

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KF 23E-5	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 5 l	094-000530-00005

**KF 23E-200, -10°**

- Kühlmittel für wassergekühlte Schweißgeräte und Kühlmodule



<b>Gefrierpunkt</b>	-10 °C
<b>Inhalt</b>	200 l

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KF 23E-200	Kühlflüssigkeit bis -10 °C (14 °F), 200 l	094-000530-00001

**ON DFW RK**

- Anschluss für Durchflusswächter FL200 an RK 1 - 3



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
ON DFW RK		092-008266-00000
ON DFW RK FT	Option Nachrüstung Anschluss Durchflusswächter	092-S08266-04168

**HOSE BRIDGE**

- Schlauchbrücke
- Zum Betrieb gasgekühlter Brenner an wassergekühlten Schweißgeräten



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
HOSE BRIDGE	Schlauchbrücke	092-007857-00000

## RK-Serie

### WS 2x0,5M



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
WS 2x0,5M	Wasserschläuche, 2 Stück	092-001953-00001

### UKV4SET 4M



Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
UKV4SET 4M	Schlauchanschlusset zum Anschluss eines Kühlgerätes	092-000587-00000

### SET 2 Y-PART

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
SET 2 Y-PART	Set Wasseranschluss, 2x Y-Stück	092-S09218-04188

## Palette, Trolley

### PALETTE ROB



- Standfeste, stabile Bauweise durch verschweißte Konstruktion
- Für den Einsatz von Gabelstaplern geeignet

**Maße Transportwagen LxBxH in mm**

785 mm x 495 mm x 200 mm

**Gewicht Transportwagen**

28,5 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
PALETTE ROB XX2	Transportpalette für Stromquelle und Zusatzmodul	090-008275-00000

### TROLLY ROB



- Standfeste, stabile Bauweise durch verschweißte Konstruktion

**Maße Transportwagen LxBxH in mm**

785 mm x 495 mm x 200 mm

**Gewicht Transportwagen**

28,5 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
TROLLY ROB XX2	Transportwagen für eine Stromquelle mit einem zusätzlichen Modul	090-008278-00000

► Nur für Stromquellen ohne vormontierte Palette

## Ersatzteilset

### SERVICE SYSTEM SS02



- Ersatzteil-Erstausrüstungsset für Servicetechniker zur Wartung und Reparatur von EWM-Geräten und EWM-Brennern
- Umfasst die Bereiche Geräte, Brenner und Automatisierung
- **Geräteersatzteile:** Gehäuseschrauben, Abstandhalter, Gasventile, Ringschrauben, Drehknöpfe, Tankdeckel, Siebe, Stutzen, Kupplungen, Schmelzsicherungen, Tasten, Schalter, Anschlussbuchsen, Kontaktstifte, Staubschutzkappen, Abdeckkappen für Gehäuseöffnungen, Steckbrücken, Steckverbinder, Schutzkappen, Zugentlastungen
- **Brennerersatzteile:** Mikroschalter, Tasterfedern, Kabelschuhe, Einohrschellen, Steuerleitungsstecker und -kontakte, Anschlussnippel, Schrauben, Zylinderstifte
- Insgesamt ca. 2000 Teile
- Die Sortimentskästen können einzeln, die Inhalte in Verpackungseinheiten nachbestellt werden (siehe Ersatzteilkatalog)

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
SERVICE SYSTEM SS02	Ersatzteil-Erstausrüstungsset, zwei Boxen	092-002469-00001

### BOX 1-2



- Einzelne Boxen des Ersatzteil-Erstausrüstungssets
- Box 1 enthält Sortimentskästen 1 - 4
- Box 2 enthält Sortimentskästen 5 - 8

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
BOX 1	Ersatzteil-Erstausrüstungsset, Box 1	092-007781-00001
SBOX 2	Ersatzteil-Erstausrüstungsset, Box 2	092-007786-00001

### Service Case 1-8



- Einzelne Sortimentskästen
- Die Inhalte können auch einzeln bzw. in Verpackungseinheiten nachbestellt werden (siehe Ersatzteilkatalog)

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
SERVICE CASE SC01	Sortimentskasten 1: Schrauben, Abstandhalter	092-007782-00001
SERVICE CASE SC02	Sortimentskasten 2: Drehknöpfe und Deckel, Gasventile, Abstandhalter, Kranösen	092-007783-00001
SERVICE CASE SC03	Sortimentskasten 3: Schlauchschellen, Kupplungen, Filter, Druckwächter, Schnellverschlusskupplung, Tankdeckel	092-007784-00001
SERVICE CASE SC04	Sortimentskasten 4: Schmelzsicherungen	092-007785-00001
SERVICE CASE SC05	Sortimentskasten 5: Stift/Buchsenkontakt Burndy, Anschlussbuchsen	092-007787-00001
SERVICE CASE SC06	Sortimentskasten 6: Stift/Buchsenkontakte Minifit / alte Burndy	092-007788-00001
SERVICE CASE SC07	Sortimentskasten 7: Blind- / Abdeckkappen	092-007789-00001
SERVICE CASE SC08	Sortimentskasten 8: Schalter, Tasten, Kurzschlussbrücken, Antriebsritzel, Zugentlastung, Sicherungsautomaten	092-007790-00001

# Prüfgerät A3-SH

## A3-SH SET



- Prüfgerät zur Wiederholungsprüfung von Lichtbogenschweißgeräten nach IEC DIN EN 60974-4 (VDE0544-4), sowie elektrischen Betriebsmitteln nach VDE 0701-0702.
- Für Einphasengeräte mit Anschlussspannung 230 V und Drehstromgeräte von 230 V bis 400V/32A.
- Vorinstallierte automatische Prüfroutinen für EWM-Geräte
- Universelle Prüfroutinen auch zum Prüfen von Fremdfabrikaten
- Umfangreiche Datenbankfunktionen
- Kostenlose Softwareupdates bei Änderungen bzw. Modifizierungen der Prüfprozeduren
- Prüfprotokolle mit Ihrem Firmenlogo
- **Lieferumfang:**
- Prüfgerät A3-SH
- Messleitungen
- Anschlussleitung 230 V / Drehstrom
- USB-Kabel
- EWM spezifische Prüfprotokoll-/Datenbank-Software A3-S Remote
- Werkskalibrierzertifikat

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
A3-SH SET	Prüfgerät zur Wiederholungsprüfung	090-008210-00000

## Kalibriereinrichtung

### Kalibriereinrichtung



- Kalibriereinrichtung zur Validierung von Lichtbogenschweißeinrichtungen nach DIN EN IEC 60974-14 (Ersatz für DIN EN 50504 / VDE 0544-50), tragbar
- Analoge Messdatenanzeige von Netzeingangsstrom und Netzeingangsspannung
- Digitale Messdatenanzeige von Schweißstrom, Schweißspannung, Leerlaufspannung (nach DIN EN 60974-1) und Umgebungstemperatur
- Lieferumfang: Kalibriereinrichtung, 2 x Messleitungen für externe Spannungsmessung (2m), 4 x Lastkabel (4m / 95 qmm)
- Zur normkonformen Validierung wird zusätzlich eine Stromquellenlast gefordert, siehe LS 600A 090-008059-00101
- Die Berechtigung zur Benutzung der EWM-Validierprotokolle erhalten Sie nach der Teilnahme an der optionalen EWM-Serviceschulung, Validieren nach IEC 60974-14! **Die Teilnahme wird unbedingt empfohlen!**

<b>Netzspannung (Toleranzen)</b>	3 x 400 V
<b>Netzsicherung (träge)</b>	3
<b>Anschlusslast</b>	600 A / 60 % 500 A / 100 %
<b>Gewicht</b>	25 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KLE 2	Kalibriereinrichtung	090-008297-00502

### Kalibrierungskosten

- Verifizierung durchführen
- Fachgerechte Dokumentation und Kennzeichnung
- Aushändigung eines Protokolls

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS60	Kalibrierungskosten pro Schweißgerät	KOS-S00018-00000
KOSV38	Kalibrierungszertifikat	KOS-V00038-00000

### Miete KLE

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KLE+LS600A WEEKLY RENTAL	Wochenmiete LS600A, inkl. Kalibriereinheit und TESTO 470	KOS-S00019-00000
KLE+LS600A MONTHLY RENTAL	Monatsmiete LS600A, inkl. Kalibriereinheit und TESTO 470	KOS-S00020-00000

### LS 600A



- Stromquellenlast zur Lichtbogensimulation
- Zur normkonformen Belastung von Lichtbogenschweißeinrichtungen während der Validierung nach DIN EN IEC 60974-14 (Ersatz für DIN EN 50504 / VDE 0544-50) oder zur Belastung von Stromquellen zu Servicezwecken
- Ermöglicht ein statisches Belasten von Lichtbogenschweißeinrichtungen ohne die Zündung eines Lichtbogens
- **Einfachste Handhabung:**
- Keine lästige Einstellung des Arbeitspunktes.
- Simple Umschalten der Normkennlinien (E-Hand, WIG, MIG/MAG)
- **Lieferumfang:**
- Last-Simulationseinrichtung, Last-Kabelbrücke

<b>Netzspannung (Toleranzen)</b>	3 x 400 V
<b>Netzsicherung (träge)</b>	3
<b>Anschlusslast</b>	600 A / 60 % 500 A / 100 %
<b>Maximale Anschlussspannung</b>	DC , 120 V AC , 50 V
<b>Gewicht</b>	139,5 kg

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
LS 600A	Last-Simulationseinrichtung	090-008059-00101

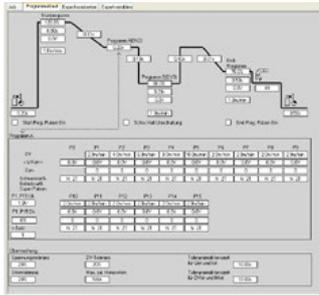
**TESTO 470**

- Messgerät zur Messung von Drehzahlen, Geschwindigkeiten und Längen
- Zur Validierung von Drahtvorschubeinrichtungen nach EN 50504 (VDE 0544-50)
- Speicherung von Mittel-, Max.- und Min.-Werten sowie dem letzten Messwert
- Messabstand bis zu 600 mm (optische Messung)
- Einfache Einhandbedienung

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
TESTO 470	Messgerät für Drehzahlen, Geschwindigkeiten und Längen	098-005120-00000

## PC300 XQ, Analyzer, QDOC, Xnet, WPQ Manager

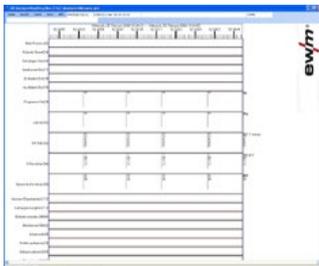
### PC300 XQ Set



- Schweißparameter-Software
- Einfache Bedienung durch Windows-Oberfläche
- Strukturierte Bedienmenüs und -ebenen zur Veränderung, Vorgabe sowie Programmierung von allen Schweißparametern
- Verwaltung von bis zu 510 JOBS in einer Datenbank mit komfortablen Suchmöglichkeiten
- Austausch von JOBS von und zum Schweißgerät
- Online-Datenaustausch, d.h. Daten werden in PC300 visualisiert und direkt auf den Schweißprozess abgebildet (ideal für Schulung und Testschweißungen)
- Eingebauter Passwortschutz zur Absicherung gegen unbefugte Änderung
- Darstellung der Istwert-Anzeige von Schweißspannung und -strom, Drahtvorschubgeschwindigkeit, DV-Motorankerstrom und Schweißenergie durch digitale Bildschirmdisplays mit Bargraph und Hold-Funktion
- Anschluss an serienmäßige serielle COM-Schnittstelle am Schweißgerät
- Vorgaben für Schweißdatenüberwachung
- Permanente Aktualität durch die serienmäßige Updatefunktion für neue Schweißparameter
- Perfekt für die Datensicherung durch einfachen Austausch zwischen Stromquelle und PC
- EWM Backup Tool - Einfache Backup-Funktion von JOB- und Systemeinstellungen.
- EWM PC300 Light Version - Einfache Bedienung, komprimiert auf die wichtigsten Funktionen.
- EWM Config Tool - Konfiguration von Systemkomponenten.
- Systemvoraussetzungen: Windows 7 (32 / 64 Bit), Windows Vista, Windows XP SP3, installiertes .Net-Framework 2.0 (wird ggf. mitinstalliert); Intel Pentium (oder vergleichbare) CPU mit mind. 1,7 GHz; mind. 512 MB RAM; mind. 300 MB freier Festplattenspeicher; USB 1.1 oder USB 2.0 zur Installation der Software; USB1.1 oder USB2.0 -Anschluss zur Verbindung zum Schweißgerät

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
PC300 XQ Set	PC300 XQ Schweißparametersoftware-Set inkl. CMSTICK, Kabel und Interface SECINT X10 USB	090-008777-00000

### ANALYZER



- Software zur Analyse von Steuerdaten
- Einsetzbar bei Feldbusschnittstellen BUSINT X11 für Schweißsysteme alpha Q, Phoenix und Tetrix
- Einsetzbar bei Analog-/ Digitalchnittstellen RINT X12 für Schweißsysteme alpha Q, Phoenix und Tetrix
- Anzeige und Darstellung des aktuell verwendeten Datenprofils (nur BUSINT X11) ohne zeitlichen Bezug
- Anzeige und Darstellung aller verwendeten Ansteuer- und Statussignale in komprimierter Form und als Logikdiagramm mit zeitlichem Bezug
- Abspeichern und Wiederanzeigen von aufgezeichneten Signalfolgen
- Signaleditor
- Anzeige von Zusatzinformation über Zustand des Feldbusses und des Schweißgerätes (nur BUSINT X11)
- Anzeige von Gerätetyp, Leistungsklasse, und Softwarestand der Prozesssteuerung
- EWM Config Tool - Konfiguration von System Komponenten
- Systemvoraussetzungen: Windows 7 (32 / 64 Bit) Windows Vista, Windows XP SP3, installiertes .Net-Framework 2.0 (wird ggf. mitinstalliert); Intel Pentium (oder vergleichbare) CPU mit mind. 2,4 GHz; mind. 2 GB RAM; 4 GB freier Festplattenspeicher; USB 1.1 oder USB 2.0 zur Installation der Software; USB1.1 oder USB2.0 -Anschluss zur Verbindung zum Schweißgerät; PC Anschlusskabel SECINT X10-USB; Adapterkabel ADAPT X10 zur Verwendung mit Schnittstellen BUSINT X11 und RINT X12 zum Einbau in den Schaltschrank

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
ANALYZER	Software zur Analyse von Ansteuer- und Statussignalen	090-008778-00000

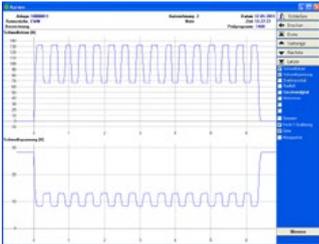
### Set PC300 XQ / ANALYZER



- Schweißparameter-Software PC300 + Software Analyzer zur Analyse von Steuerdaten
- Nur ein USB Dongle zum Betrieb von beiden Programmen nötig

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Set PC300 XQ / ANALYZER	Set bestehend aus PC300 XQ und Analyzer-Software	090-008779-00000

### Set QDOC9000-2



- Schweißdaten-Dokumentations-Software
- Einfache Bedienung durch Windows-Oberfläche
- Qualitätskontrolle der Schweißproduktion
- Geeignet zur Erstellung von Schweißanweisungen
- Ideal auch für Schweißaufgaben mit Dokumentationspflicht
- Wichtiges Hilfsmittel in der Schweißausbildung
- Aufzeichnung, Überwachung und Dokumentation von:
  - Schweißspannung
  - Schweißstrom
  - Ankerstrom-Drahtvorschubmotor
  - Drahtvorschubgeschwindigkeit
  - Anpassbare Ausdruckformulare
  - Leichter Datenexport
- Leistungsfähige Datenfunktionen durch Datenbankbasis
- Systemvoraussetzungen: Windows 7 (32 / 64 Bit), Windows Vista, Windows XP SP3; installiertes .Net-Framework 2.0 (wird ggf. mitinstalliert); Intel Pentium (oder vergleichbare) CPU mit mind. 2,4 GHz; 2 GB RAM; 4 GB freier Festplattenspeicher, CD-ROM -Laufwerk zur Installation der Software; USB1.1 oder USB2.0 -Anschluss zur Verbindung zum Schweißgerät

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
QDOC9000 V2.0	Set bestehend aus Interface, Dokumentationssoftware, Anschlussleitung	090-008713-00000

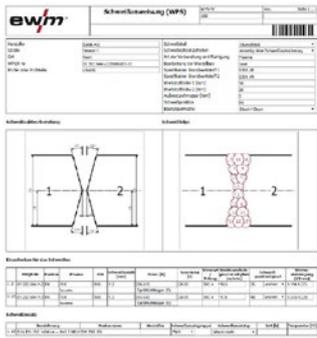
### ewm Xnet 1.0



- Softwareprodukt zur Qualitätssicherung in der schweißtechnischen Produktion
- Xnet Basis Set bestehend aus USB-Dongle mit Seriennummer, Installationsdatei und Softwarenutzungslicenz

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Xnet Basis Set	Xnet Basis Set bestehend aus USB-Dongle mit Seriennummer, Installationsdatei und Softwarenutzungslicenz	091-008836-00000

**WPQ Manager-Einzelplatzlösung**

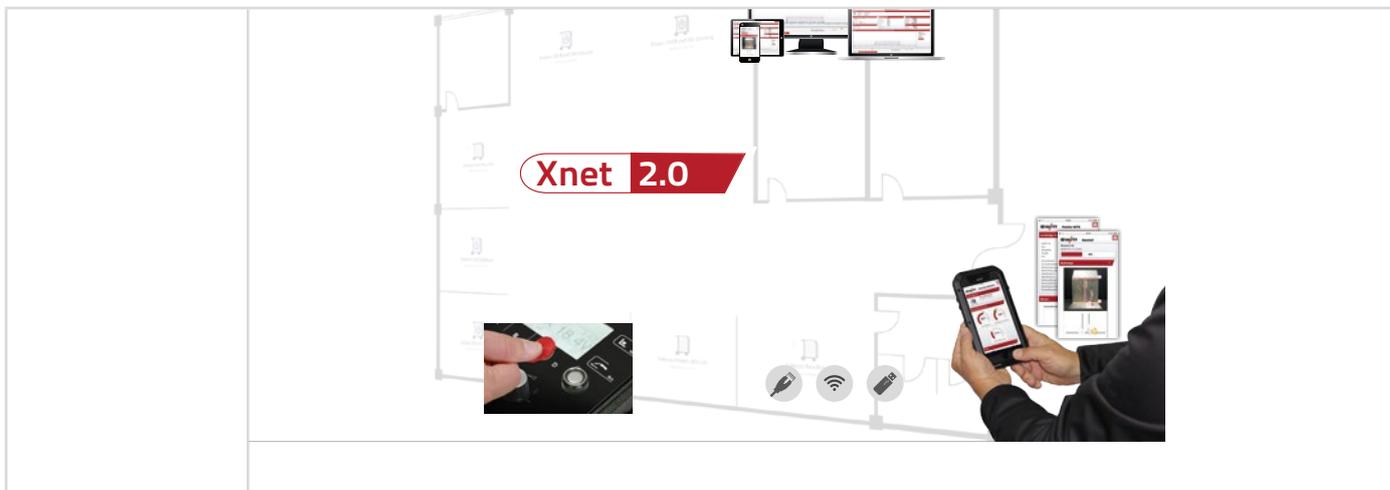


- Einfache, schnelle Erstellung und Verwaltung einer Datenbank von WPQR und pWPS / WPS **auf einem lokalen PC**
- Direkte Erstellung einer pWPS / WPS
- Erstellung und Verwaltung einer Datenbank für Schweißer und Schweißerqualifikation **auf einem lokalen PC**
- Erinnerung bei fälliger Bestätigung / Verlängerung der Schweißerqualifikationen
- **Der WPQ Manager kann nicht ohne weiteres in Kombination mit Xnet-Produkten verwendet werden**

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
WPQ-Manager Server	WPQ Manager: Software zur Erstellung und Verwaltung von Schweißdokumentation und Schweißerqualifikation als Serverlösung im Netzwerk	091-008837-00000
WPQ-X Manager (Upgrade 1)	Xnet-Software Modul für WPS-Erstellung und Verwaltung	090-008814-00000

# Aufbau eines Xnet-Systems

## Schritt 1 Software nach Kundenwunsch konfigurieren



Weitere Informationen in der Preisliste Xnet und im Online-Shop:  
[www.ewm-sales.com/Xnet](http://www.ewm-sales.com/Xnet)

## Schritt 2 Hardware nach Kundenwunsch konfigurieren

Ab Seite 198	<b>EWM-Geräte</b> Xnet-Nachrüstung für alle EWM-Schweißgeräte mit 7-poliger digitaler Schnittstelle	<b>Geräte anderer Hersteller</b>

## Schritt 3 Anzahl der Gerätenutzungslizenzen definieren

	Nicht erforderlich
--	--------------------

## Schritt 4 Inbetriebnahme und Schulung durch EWM

Ab Seite 199	
--------------	--

■ Für detaillierte Fragen zu Xnet: [xnet@ewm-group.com](mailto:xnet@ewm-group.com)

## Xnet

### Xnet Extended-Set LAN



- Xnet-Nachrüstset LAN bestehend aus:
- Ein Xnet LAN Gateway in einem robusten, industrietauglichen Gehäuse
- Eine Gerätenutzungslizenz
- Ein Netzwerkkabel (10m)
- Ein 7-poliges Anschlusskabel (5m)
- **Funktionsumfang:**
- Anschließen von Schweißgeräten ohne eingebaute Xnet-Komponenten an ein Xnet-System (für alle EWM-Geräte mit eingebauter 7-poliger Schnittstelle)
- Datenübertragung über Netzwerkkabel
- USB-Schnittstelle für Datenaufzeichnung und Datentransfer
- Anschluss eines Barcodescanners möglich
- Anmeldemöglichkeit über Xbutton
- Digitales Display mit Bedienung über Click-Wheel
- Darstellung folgender Informationen auf dem Display: Netzwerkstatus, Netzwerkkonfiguration, Soll- / Ist-Schweißparameter, JOB-Informationen, Xnet Monitoring der Schweißparameter in Echtzeit, WPQR Schweißdatenassistent, Bauteilinformationen, Fehler und Warnungen im System
- *Wir bieten Ihnen Staffelpreise, nutzen Sie Ihren Preisvorteil*

Bezeichnung	Artikel-Nr.
Xnet-Nachrüstset LAN: Eine Gerätelizenz, ein LAN Gateway, ein Netzwerkkabel (10 m), ein 7-pol. Anschlusskabel (5 m), inklusive Anschluss für Barcodescanner	091-008833-00001

### Xnet Extended-Set WiFi



- Xnet-Nachrüstset WiFi bestehend aus:
- Ein Xnet WiFi Gateway in einem robusten industrietauglichen Gehäuse
- Eine Gerätenutzungslizenz
- Ein 7-poliges Anschlusskabel (5 m)
- **Funktionsumfang:**
- Anschließen von Schweißgeräten ohne eingebaute Xnet-Komponenten an ein Xnet-System (für alle EWM Geräte mit eingebauter 7-poliger Schnittstelle)
- Datenübertragung über WiFi oder Netzwerkkabel
- USB-Schnittstelle für Datenaufzeichnung und Datentransfer
- Anschluss eines Barcodescanners möglich
- Anmeldemöglichkeit über Xbutton
- Digitales Display mit Bedienung über Click-Wheel
- Darstellung folgender Informationen auf dem Display: Netzwerkstatus, Netzwerkkonfiguration, Soll- / Ist-Schweißparameter, JOB-Informationen, Xnet Monitoring der Schweißparameter in Echtzeit, WPQR Schweißdatenassistent, Bauteilinformationen, Fehler und Warnungen im System
- *Wir bieten Ihnen Staffelpreise, nutzen Sie Ihren Preisvorteil*

Bezeichnung	Artikel-Nr.
Xnet Nachrüstset WiFi: Eine Gerätelizenz, ein WiFi Gateway, ein 7pol. Anschlusskabel (5 m), inklusive Anschluss für Barcodescanner	091-008834-00001

### Universal logger Base



- Komplettsset zum Anschluss von Xnet an Schweißgeräte aller Hersteller
- Parametererfassung von: Schweißstrom und -Spannung, Drahtgeschwindigkeit und Schweißzeit
- **Setinhalt:** Externe Messeinheit, Adapter zur Spannungsmessung, Strommesskabel
- Mit dem Xnet Universal logger können Schweißgeräte aller Hersteller mit einem Xnet Gateway und der Xnet Software verbunden werden.
- Fast alle Funktionen von Xnet sind nutzbar, wie z.B.:
  - Echtzeitanzeige, Aufzeichnung und Dokumentation der Schweißparameter
  - Verbrauchskalkulation
  - Wartung der Schweißgeräte
  - Scannen von Barcodes
  - WPQ Manager
  - Schweißerverwaltung
- Für die Erfassung der Drahtgeschwindigkeit des angeschlossenen Schweißgerätes bestehen zwei alternative Möglichkeiten:
- 1) Mathematische Berechnung der Drahtgeschwindigkeit aus dem gemessenen Schweißstrom ohne zusätzlichen Drahtsensor EMU WF 1 Sensor
- 2) Messtechnische Erfassung der Drahtgeschwindigkeit mit Drahtsensor EMU WF 1 Sensor

Bezeichnung	Artikel-Nr.
Komplettsset zum Anschluss von Xnet an Schweißgeräte aller Hersteller	091-008842-00000

### Universal logger DGC



- Komplettsset inklusive Gasmessung zum Anschluss von Xnet an Schweißgeräte aller Hersteller
- Parametererfassung von: Schweißstrom und -Spannung, Drahtgeschwindigkeit, Schweißzeit und Schutzgasmenge
- Setinhalt: Externe Messeinheit inklusive Gasmengenmessung, Adapter zur Spannungsmessung, Strommesskabel, Gasschlauch
- Mit dem Xnet Universal logger können Schweißgeräte aller Hersteller mit einem Xnet Gateway und der Xnet Software verbunden werden.
- Fast alle Funktionen von Xnet sind nutzbar, wie z.B.:
  - Echtzeitanzeige, Aufzeichnung und Dokumentation der Schweißparameter
  - Verbrauchskalkulation
  - Wartung der Schweißgeräte
  - Scannen von Barcodes
  - WPQ Manager
  - Schweißerverwaltung
- Für die Erfassung der Drahtgeschwindigkeit des angeschlossenen Schweißgerätes bestehen zwei alternative Möglichkeiten:
- 1) Mathematische Berechnung der Drahtgeschwindigkeit aus dem gemessenen Schweißstrom ohne zusätzlichen Drahtsensor EMU WF 1 Sensor
- 2) Messtechnische Erfassung der Drahtgeschwindigkeit mit Drahtsensor EMU WF 1 Sensor

Bezeichnung	Artikel-Nr.
Komplettsset inklusive Gasmessung zum Anschluss von Xnet an Schweißgeräte aller Hersteller	091-008843-00000

### Xnet Workshop



- Das Hauptziel des Workshops besteht darin, Xnet in vollem Umfang nutzen zu können und das Potential für das eigene Unternehmen zu ermitteln. Die Teilnehmer sollen die Vorzüge des Systems für ihre tägliche Arbeit erkennen. Gleichzeitig werden Kundenanregungen für die zukünftigen Updates erfasst und identifiziert. Der Workshop stellt eine Grundlage der Implementierung des Xnet Systems in den fließenden Schweißproduktionsprozess dar. In Summe hilft der Workshop zusammen mit den EWM-Spezialisten, den täglichen Nutzen zu erfassen, Kosten zu senken und die Effizienz im Tagesgeschäft zu erhöhen. Das Resultat des Workshops bekräftigt sie bei Ihrer Entscheidung und eröffnet neue Kooperationsmöglichkeiten mit EWM.

Bezeichnung	PE	Artikel-Nr.
Xnet-Workshop „Effizientes Arbeiten mit Xnet“	stk	KOS-V00076-00000
Stundensatz für Installation und Inbetriebnahme eines Xnet-Systems	std	KOS-V00028-00000

► Weitere Xnet-Komponenten wie Scanner und Xbutton Set finden Sie in der Xnet-Preisliste und im Online Shop!



# Übersicht

## Entmagnetisierung

Degauss

Set Degauss 600

Seite

330

## ■ Entmagnetisieren

# Entmagnetisieren von Rohren und Blechen vor dem Schweißen



### Degauss 600

Magnetismus ist für eine schweißtechnische Verarbeitung von Stahl unerwünscht. Die Folgen von unerwünschtem Restmagnetismus in Stahlteilen ist ein instabiler und abgelenkter Lichtbogen. Dieser Effekt kann so groß sein, dass ein Schweißen unmöglich wird.

Unter Einsatz der Degauss 600 können Sie Ihre Werkstoffe und Bauteile entmagnetisieren. Nach einfacher Installation der Komponenten am Bauteil läuft der kontinuierliche Entmagnetisierungsvorgang in kürzester Zeit selbstständig ab.

Das Entmagnetisieren zeigt sich sofort im anschließenden Schweißprozess. Ihr Schweißergebnis kann sich sehen lassen: Der Lichtbogen ist stabil und wird nicht mehr abgelenkt, keine unnötigen Zündstellen mehr, saubere Nahtflankenerfassung ohne Bindefehler, perfekte Ergebnisse ohne Ausschuss und Nacharbeit.

### Ihre Vorteile

- / Entmagnetisieren von magnetischen Bauteilen, wie Rohre und Bleche
- / Einknopfbedienung  
Automatischer Ablauf des Entmagnetisierungsvorgangs
- / Stabiler Schweißprozess ohne magnetische Ablenkung – perfektes Schweißergebnis ohne Nacharbeit



## Ihre Vorteile

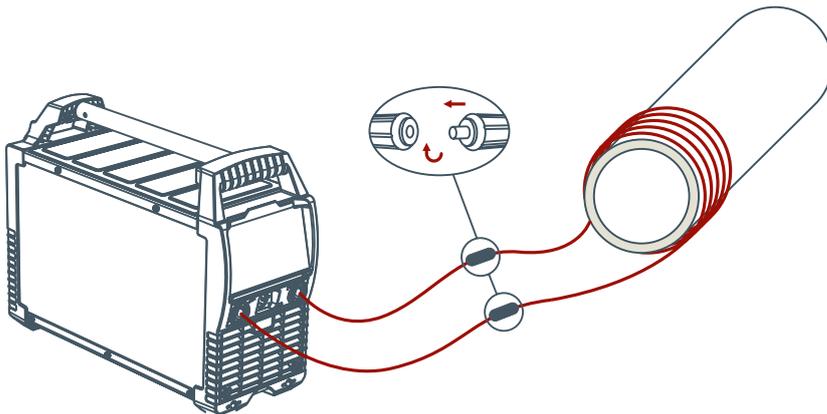
### Anwendungsvorteile

- / Kein Ablenken des Lichtbogens durch Restmagnetismus im Bauteil
- / Vermeidung von Bindefehlern durch mangelhafte Nahtflankenerfassung
- / Minimierung von Nacharbeit
- / Wirtschaftliche und qualitativ hochwertige Ergebnisse
- / Entmagnetisieren von Rohren und Blechen



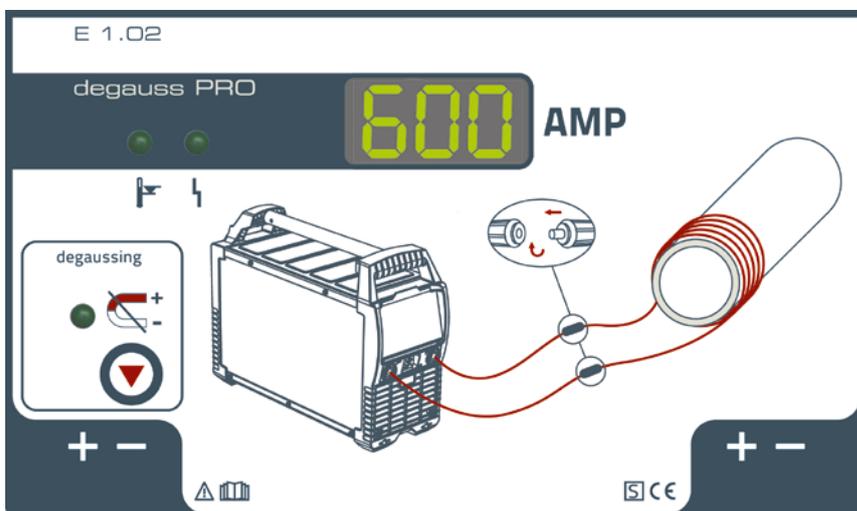
### Einfachste Handhabung

- / Alle benötigten Komponenten zum Entmagnetisieren sind im Set enthalten
- / Schneller Anschluss am Rohr durch drei Lastkabel
- / Einknopfbedienung
- / Automatischer Entmagnetisierungsvorgang
- / Einsatz bei -25°C bis +40°C bei Netzspannungstoleranzen von +/- 20%
- / Tragbar und robust



### Degauss 600

- / Kompakte und baustellentaugliche Entmagnetisierungsstromquelle
- / Einknopfbedienung
- / Automatischer Entmagnetisierungsvorgang



## Degauss Set Degauss 600



- Set: Entmagnetisierungsgerät Degauss 600, zwei 5 m Lastkabel 35 mm<sup>2</sup> und ein 20 m Lastkabel 35 mm<sup>2</sup>, Fernsteller RT DGS1 inklusive 5 m Anschlusskabel
- **Degauss - Automatischer Ablauf des Entmagnetisierungsvorgangs vor dem Schweißen:**
- Sicheres Entmagnetisieren für bessere Schweißergebnisse durch stabilen Schweißprozess ohne magnetische Ablenkung, Minimierung der Nacharbeit
- **activgauss (10 - 250 A) - Entmagnetisieren während des Schweißens:**
- Verhindert bei sehr langen und stark magnetisierten Bauteilen ein Nachrücken des Magnetfeldes während des Schweißprozesses
- Schneller Anschluss am Bauteil durch das praktische Lastkabelset
- Uneingeschränkter Generatorbetrieb und Anschluss an lange Netzzuleitungen dank hoher Netztoleranzen
- Robuster baustellengerechter Aufbau
- Stoßgesichertes Gehäuse
- Geprüfter Schutz gegen Spritzwasser (IP 34s)
- Tragbar, Schulterriemen
- **Fernsteller RT DGS1 – Steuert die Entmagnetisierung während des Schweißens (activgauss):**
- Aktiviert die activgauss-Funktion
- Stufenlos einstellbare Stromstärke zur Erzeugung des benötigten magnetischen Gegenfelds
- Polwendeschalter, Start-/Stoppfunktion
- Bedienung direkt am Schweißplatz
- **Empfohlenes Zubehör:** Feldstärkenmessgerät FIM1-4 Set zur Messung von magnetischen Gleich- und Wechselfeldern
- **Vorteile Entmagnetisieren:**
- Kein Ablenken des Lichtbogens durch Restmagnetismus im Bauteil
- Vermeidung von Bindefehlern durch mangelhafte Flankenerfassung
- Minimierung von Nacharbeit
- Wirtschaftliche und qualitativ hochwertige Ergebnisse

<b>Netzspannung (Toleranzen)</b>	3 x 400 V (-25 % - +20 %)
<b>Netzsicherung (träge)</b>	3
<b>Entmagnetisierungsstrom</b>	10 A - 600 A
<b>cos φ</b>	0,99
<b>Wirkungsgrad</b>	90 %
<b>Gewicht Gerät</b>	25 kg
	55,1 lbs
<b>EMV Klasse</b>	A
<b>Isolationsklasse</b>	H
<b>Schutzklasse</b>	IP34s
<b>Zulassungen</b>	

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
Set Degauss 600	Set: Entmagnetisierungsgerät Degauss 600, zwei 5 m Lastkabel 35 mm <sup>2</sup> und ein 20 m Lastkabel 35 mm <sup>2</sup> , Fernsteller RT DGS1 inklusive 5 m Anschlusskabel	091-002065-00502

## Optionen/Zubehör

### Fernsteller

#### RT DGS1

Fernsteller Degauss

Fernsteller mit Polwendeschalter und Start- / Stoppfunktion, für Degauss 600

Fernsteller aktiviert Zusatzfunktion – Erzeugung eines magnetischen Gegenfeldes während des Schweißprozesses

Stufenlos einstellbare Stromstärke (0 % bis 100 %) zur Erzeugung des benötigten magnetischen Gegenfeldes direkt am Schweißplatz

Lieferung erfolgt ohne Kabel, bitte Anschlusskabel separat bestellen



### Artikel-Nr.

090-008806-00000

### Zubehör

#### Set LC 35 mm<sup>2</sup>

Set: Zwei 5 m Lastkabel 35 mm<sup>2</sup> und ein 20 m Lastkabel 35 mm<sup>2</sup> für die Entmagnetisierung



### Artikel-Nr.

092-002921-00000

#### FIM1-4 Set

Set: Feldstärkenmessgerät inkl. Hallsonde

Feldstärkenmessgerät zur Messung von magnetischen Gleich- und Wechselfeldern

Drei Messbereiche möglich: 20 mT, 200 mT und 2000 mT

Handgerät für Netz-, Batterie- oder Akkubetrieb

LCD-Digitalanzeige

Messgenauigkeit:  $\pm 2$  % vom Messwert  $\pm 1$  Digit über interne Kalibrierspannung, besser  $\pm 1$  % vom Messwert  $\pm 1$  Digit mittels kalibriertem Vergleichsmagnet

Auflösung: 0,01 mT

Ausgang: Analogausgang  $\pm 199,9$  mV entsprechend 1999 Digit, Anschluss für Analoganzeige, XY-Schreiber und A/D-Wandler

Betriebsdauer: ca. 100 Stunden über Trockenbatterie, ca. 50 Stunden mit einer Akkuladung (Akku nicht im Lieferumfang enthalten)



092-002937-00000



# Allgemeine Informationen

Die globale Wirtschaft unterliegt stetigem Wandel. Märkte entwickeln sich, Anforderungen wechseln, Chancen entstehen und vergehen. Wer in einem solchen Umfeld seine Kunden wirklich unterstützen will, muss vor allem eines sein: flexibel.

Aus diesem Grund baut die EWM Gruppe ihre weltweite Präsenz beständig aus. Bereits heute untermauern unsere hochmodernen Fertigungs-, Service- und Schulungsstandorte in wichtigen Industrie- und Wachstumsregionen unseren Anspruch: absolute Kundennähe. Die weltweite Verfügbarkeit und optimale Service-Betreuung unserer Kunden und Produkte sichern wir durch die kontinuierliche Erweiterung unseres Netzwerks aus eigenen Vertriebsniederlassungen und engagierten Vertriebs- und Servicepartnern.

Weil kundennahes Handeln auch bedeutet, Ihre Herausforderungen als die eigenen zu verstehen, optimieren wir fortwährend unser Produkt- und Dienstleistungsangebot. Innovative Leistungselektronik, neueste Informationstechnologie und umfassendes Know-how in Anwendungsfragen fließen in unsere vier Leistungsbereiche ein und verbinden sich zu Komplettlösungen für das Lichtbogenschweißen, die einen echten Mehrwert bieten.

Diese Preisliste gibt Ihnen einen Überblick über das breit gefächerte Leistungsangebot von EWM, damit Sie unsere Produkte optimal nutzen können.

## ■ Bedingungen

- Alle Preise dieser Preisliste sind Nettopreise zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer und nicht weiter rabattfähig.
- Die Preise sind bis zum Erscheinen einer neuen Preisliste gültig.
- Technische Änderungen sind vorbehalten.
- Wir liefern auf Basis unserer „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“, die Sie im Internet unter [www.ewm-group.com](http://www.ewm-group.com) finden.

## ■ Vertriebs- und Servicepartner

Ihren nächstgelegenen Vertriebs- und Servicepartner finden Sie im Internet unter [www.ewm-group.com](http://www.ewm-group.com).

## Kundenspezifische Gerätekonfiguration

### ■ Leistungsumfang

Bestellen Sie eine oder mehrere schweißbereite Anlagen und konfigurieren Sie diese ganz nach Ihren Anforderungen mit passenden Zubehörkomponenten und Optionen. Selbstverständlich beraten wir Sie im Vorfeld auch gerne bei der optimalen Konfiguration für Ihre Schweißaufgabe. Wir bauen die Anlage laut Ihrer Spezifikation in unserem Hause schweißbereit auf und schweißen sie frei. In der Konfiguration sind, je nach Gerätetyp und Zusammenstellung, folgende Leistungen enthalten:

- Montage und Aufbau von Fahrwagen, Kühlmodul, Multispannungsmodul, Drehkonsole und weiteres Zubehör.
- Anschluss des Zwischenschlauchpakets an Stromquelle und Drahtvorschubgerät.
- Tausch der Drahtförderrollen und optimale Einstellung des Drahtvorschubsystems auf den von Ihnen verschweißten Draht.
- Ausrüsten des Schweißbrenners: Gas- und Stromdüse, sowie Seele bei MIG/MAG-Brennern, Wolframelektrode, Gasdüse und Spannhülsegehäuse bei WIG-Brennern
- Befüllen des Kühlmittelbehälters, anschließen von Netzstecker (Euronorm), Gasversorgung, Werkstückleitung usw.
- Die von Ihnen vorgegebene Draht-Gaskombination wird durch einen geschulten Mitarbeiter mit Hilfe eines entsprechend vorprogrammierten Jobs (Schweißaufgabe) probegeschweißt.

### ■ Kosten

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS25	Kundenspezifische Konfiguration mit Montage für tragbare und kompakte Anlagen	092-002686-00001
KOS26	Kundenspezifische Konfiguration mit Montage für dekomakte Anlagen	092-002685-00001

# Inbetriebnahme

## ■ Leistungsumfang

- Zusammenbau der einzelnen Komponenten vor Ort
- Anschluss der Schlauchpakete und Schweißkabel
- Anschluss der Versorgungsleitungen (z.B. Gas-, Netz-, Druckluftanschluss, etc.)
- Einlegen und Einfädeln des Schweißzusatzes (MIG/MAG)
- Einstellung des Drahtvorschubsystems und der Gasmenge
- Erläuterung der Grundfunktionen und Probeschweißungen
- Hinweise auf Wartung und Pflege des Gerätes
- Auf Wunsch und nach telefonischer oder schriftlicher Absprache bieten wir im Anschluss an die Inbetriebnahme auch gerne weiterführende Schulungen an (siehe Kapitel ‚Einweisung / Grundschulung‘).

## ■ Kosten

► Der Stundensatz versteht sich jeweils zzgl. anfallender Reise- und Übernachtungskosten sowie Spesen!

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS3	Manuelles Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte	KOS-A00000-00002
KOS4-I	Automatisiertes Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte, Versuchsschweißung	KOS-A00000-I0003
KOS49-01	Automatisiertes Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte, Prozessbegleitung	KOS-V00013-00001
KOS24	Kilometerpauschale	KOS-S00010-00000
KOS57	Stundensatz Fahrtkosten für Techniker und Ingenieure	KOS-V00057-00000

## Einweisung / Grundschulung

### Dauer: 1 Stunde

#### ■ Leistungsumfang

In Kombination mit der „Kundenspezifischen Gerätekonfiguration“ bieten wir Ihnen eine Inbetriebnahme vor Ort an. Nach erfolgter Terminvereinbarung nehmen wir Ihre Anlage am Aufstellungsort in Betrieb, stellen die Parameter auf Ihre aktuelle Anwendung ein und weisen Sie in die Funktionen der Anlage ein.

#### ■ Kosten

► Der Stundensatz versteht sich jeweils zzgl. anfallender Reise- und Übernachtungskosten sowie Spesen!

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS27	Inbetriebnahme von 1 Stunde	KOS-V00027-00000
KOS24	Kilometerpauschale	KOS-S00010-00000
KOS57	Stundensatz Fahrtkosten für Techniker und Ingenieure	KOS-V00057-00000

### Dauer: 2 Stunden

#### ■ Leistungsumfang

Um Ihnen einen noch besseren Überblick über die Funktionalität und Leistungsfähigkeit unserer Geräte zu geben, bieten wir diese detaillierte, zweistündige Einweisung / Grundschulung an. Aufbauend auf der einstündigen Einweisung werden alle Funktionen des Schweißgerätes ausführlich erklärt und wir gehen intensiv auf Ihre Konfiguration und Anwendungen ein, um gemeinsam mit Ihnen den Schweißprozess zu optimieren.

#### ■ Kosten

► Der Stundensatz versteht sich jeweils zzgl. anfallender Reise- und Übernachtungskosten sowie Spesen!

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS29	Einweisung / Grundschulung von 2 Stunden	KOS-V00029-00000
KOS24	Kilometerpauschale	KOS-S00010-00000
KOS57	Stundensatz Fahrtkosten für Techniker und Ingenieure	KOS-V00057-00000

# Geräte-Updates

## ■ Leistungsumfang

- Liefern des Gerätes zum Service EWM Mündersbach oder Update vor Ort
- Prüfen des vorhandenen Software-/Geräte-Stands
- Geräte-Update mit dem neuesten Software-Stand

## ■ Kosten

Es werden Ersatzplatinen und zeitlicher Aufwand in Rechnung gestellt. Frachtkosten der Hin- und Rücklieferung werden nach Umfang der zu verschickenden Waren berechnet.

► Der Stundensatz versteht sich jeweils zzgl. anfallender Reise- und Übernachtungskosten sowie Spesen!

## ■ Anmerkungen

Ersatzplatinen und eventuell zusätzlich notwendige Teile und Software werden auf Grundlage der jeweils gültigen Preisliste, oder, falls vorliegend, gemäß Angebot berechnet.

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS29	Stundensatz Geräte Update für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte	KOS-S00015-00000
KOS29-I	Stundensatz Geräte Update für Entwicklungspersonal, Techniker / Ingenieure	KOS-S00015-I0000
KOS24	Kilometerpauschale	KOS-S00010-00000
KOS57	Stundensatz Fahrtkosten für Techniker und Ingenieure	KOS-V00057-00000

## Kalibrierung

Für höchsten Qualitätsanspruch bieten wir den Kalibrierservice an.

Mittels Kalibriereinrichtung wird Ihr schweißgerät von einem unserer Servicetechniker justiert. Diesen Service bieten wir gerne auch vor Ort an.

### ■ Leistungsumfang

- Feststellen der Schweißparameter unter Last
- Korrektur bei Abweichung
- Dokumentation der Messwerte
- Qualitätssicherung und somit reproduzierbare Schweißergebnisse

### ■ Kosten

Die Frachtkosten der Hin- und Rücklieferung werden nach Umfang der zu verschickenden Ware berechnet.

► Der Stundensatz versteht sich jeweils zzgl. anfallender Reise- und Übernachtungskosten sowie Spesen!

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS60	Kalibrierungskosten pro Schweißgerät	KOS-S00018-00000
KOS24	Kilometerpauschale	KOS-S00010-00000
KOS57	Stundensatz Fahrtkosten für Techniker und Ingenieure	KOS-V00057-00000

# Parameterfindung / Kennlinien / Prozessoptimierung

## Parameterfindung

### ■ Allgemeine Anmerkungen

- Das für die nachfolgenden Dienstleistungen benötigte Schweißgerät, sowie die üblichen Gase und Zusatzwerkstoffe werden von EWM zur Verfügung gestellt.
- Sollten zur Parameterfindung / Kennlinienerstellung spezielle Gase, Grund- und Zusatzwerkstoffe benötigt werden, müssen diese in ausreichender Menge bereitgestellt werden.
- Die von Ihnen bereitgestellten Muster sowie Gase, Grund- und Zusatzwerkstoffe werden von Ihnen frei Haus geliefert. Frachtkosten der Rücklieferung werden nach Umfang der zu verschickenden Ware berechnet.
- Eventuell zusätzlich notwendige Teile und Software werden gemäß Angebot oder jeweils gültiger Preisliste berechnet.

### ■ Leistungsumfang

- Auf Ihre Bedürfnisse abgestimmte Parameter

### ■ Kosten

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS3	Manuelles Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte	KOS-A00000-00002
KOS4-I	Automatisiertes Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte, Versuchsschweißung	KOS-A00000-10003
KOS3-I	Stundensatz für Entwicklungspersonal, Techniker / Ingenieure	KOS-A00000-10002

## Bereitstellung einer Kennlinie

### ■ Kosten

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS51	Pauschalpreis pro Kennlinie	KOS-A00007-00001

## Erstellen einer neuen Kennlinie in unserem Hause

### ■ Leistungsumfang

- Wir erstellen für Sie eine kundenspezifische Kennlinie gemäß Ihren Anforderungen (Schweißaufgabe, Grundwerkstoff, Schweißzusatzwerkstoff, Gas etc.)

### ■ Kosten

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS3	Manuelles Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte	KOS-A00000-00002
KOS4-I	Automatisiertes Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte, Versuchsschweißung	KOS-A00000-10003

## Prozessoptimierung

### ■ Leistungsumfang

- Prozessoptimierung oder Neuerstellung gemäß Ihren Anforderungen.
- Da jede Prozessoptimierung einen eigenen Lösungsweg erfordert, kann diese Dienstleistung so individuell sein, dass wir hier keine genaue Beschreibung angeben können.

### ■ Kosten

- ▶ Der Stundensatz versteht sich jeweils zzgl. anfallender Reise- und Übernachtungskosten sowie Spesen!

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS49	Manuelles Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte	KOS-V00013-00000
KOS49-01	Automatisiertes Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte, Prozessbegleitung	KOS-V00013-00001
KOS4-I	Automatisiertes Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte, Versuchsschweißung	KOS-A00000-10003
KOS49-I	Stundensatz für Entwicklungspersonal, Techniker / Ingenieure	KOS-V00013-10000
KOS24	Kilometerpauschale	KOS-S00010-00000
KOS57	Stundensatz Fahrtkosten für Techniker und Ingenieure	KOS-V00057-00000

## Vorführungen / Schulungen

### Vorführungen / Vorführgeräte

#### ■ Leistungsumfang

- Wir demonstrieren Ihnen die wesentlichen Eigenschaften und Funktionen sowie die Leistungsfähigkeit der Geräte.
- Schweißen an Musterblechen zur Vorführung der verschiedenen Funktionen gehört dazu. Dabei arbeiten wir die Vorteile für den Anwender heraus.
- Bitte beachten Sie, dass eine Vorführung nicht einer Schulung entspricht und diese auch nicht ersetzen kann.
- Für einen Langzeittest können wir Ihnen ein Gerät zur Verfügung stellen. Dazu schließen wir mit Ihnen einen kostenpflichtigen, befristeten Nutzungsvertrag ab.

#### ■ Kosten

► Der Stundensatz versteht sich jeweils zzgl. anfallender Reise- und Übernachtungskosten sowie Spesen!

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS3	Manuelles Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte	KOS-A00000-00002
KOS4-I	Automatisiertes Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte, Versuchsschweißung	KOS-A00000-I0003
KOS3-I	Stundensatz für Entwicklungspersonal, Techniker / Ingenieure	KOS-A00000-I0002
KOS24	Kilometerpauschale	KOS-S00010-00000
KOS57	Stundensatz Fahrtkosten für Techniker und Ingenieure	KOS-V00057-00000

### Schulungen / Expertentraining / Vorträge

#### ■ Leistungsumfang

Wir bieten unseren Kunden und Vertriebspartnern Schulungen zu unseren Produkten, stellen in unserer News-Schulung alle Neuheiten vor, schulen das Schweißen mit verschiedenen Werkstoffen und machen fit in Sachen Service.

Unseren aktuellen Schulungskalender mit detaillierten Informationen zu den einzelnen Schulungen finden Sie im Internet auf [www.ewm-group.com](http://www.ewm-group.com) im Download-Bereich der Rubrik ‚Service‘.

#### ■ Kosten

In Mündersbach für Vertriebspartner kostenlos

Vor Ort: Für Vertriebspartner kostenlos, jedoch zzgl. anfallender Reise- und Übernachtungskosten sowie Spesen, Beschaffung von Werkstücken, Schweißzusatzwerkstoffen, Gasen etc.

Vor Ort: Zzgl. anfallender Reise- und Übernachtungskosten sowie Spesen, Beschaffung von Werkstücken, Schweißzusatzwerkstoffen, Gasen etc.

► Beachten Sie bitte, dass wir bei einer Stornierung kürzer als 7 Tage vor Schulungsbeginn die volle Schulungsgebühr, bei kostenlosen Schulungen 50,- € pro Teilnehmer in Rechnung stellen.

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
TRAINING 1	Standard-Schulungen (lt. Schulungskalender)	KOS-V00017-00000
TRAINING 2	Spezial-Schulungen (Themen nach Kundenwunsch, abweichend von Schulungskalender)	KOS-V00017-00001
TRAINING 3	Experten-Schulungen (sehr spezifisch, durch Entwicklungspersonal)	KOS-V00017-00002
KOS24	Kilometerpauschale	KOS-S00010-00000
KOS57	Stundensatz Fahrtkosten für Techniker und Ingenieure	KOS-V00057-00000

# Service: Wartung und Reparatur (inkl. Wiederholungsprüfung)

## ■ Leistungsumfang

- Reparatur oder Wartung inklusive Wiederholungsprüfung vor Ort oder im Hause EWM.

## ■ Kosten

Die Frachtkosten der Hin- und Rücklieferung werden nach Umfang der zu verschickenden Ware berechnet.

Die Kosten für diese Dienstleistung ergeben sich aus dem Arbeitsaufwand sowie eventuell anfallenden Materialkosten. Zur Reparatur benötigte Ersatzteile werden, sofern nicht durch unsere Garantiebestimmungen (siehe Kapitel ‚Garantieerklärung‘) abgedeckt, auf Grundlage der jeweils gültigen Preisliste oder gemäß Angebot berechnet.

► Der Stundensatz versteht sich jeweils zzgl. anfallender Reise- und Übernachtungskosten sowie Spesen!

## ■ Anmerkungen

- Auf Wunsch erstellen wir Ihnen für diese Dienstleistung einen Kostenvorschlag. Die Kosten zur Erstellung werden pauschal mit 50,00 € veranschlagt (KOS-S00011-00000).
- Diese Kosten werden nicht berechnet, wenn die Reparatur durchgeführt wird.

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS15	Stundensatz für Elektrofachkräfte	KOS-S00001-00000
KOS2	Stundensatz für Prüfung	KOS-S00002-00000
KOS24	Kilometerpauschale	KOS-S00010-00000
KOS57	Stundensatz Fahrtkosten für Techniker und Ingenieure	KOS-V00057-00000

## Metallurgische Untersuchungen

### Bei EWM

#### ■ Leistungsumfang

- Zerstörungsfreie Prüfung (ZFP) und Zerstörende Prüfung (ZP) Ihrer Schweißmuster
- Metallurgische Untersuchung Ihres geschweißten Musters
- Ausführlicher Bericht mit den Ergebnissen der Untersuchung

#### ■ Kosten

Die Frachtkosten der Hin- und Rücklieferung werden nach Umfang der zu verschickenden Ware berechnet.

► Der Stundensatz versteht sich jeweils zzgl. anfallender Reise- und Übernachtungskosten sowie Spesen!

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS54	Stundensatz metallurgische Untersuchung	KOS-A00009-00000
KOS3	Manuelles Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte	KOS-A00000-00002
KOS4-I	Automatisiertes Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte, Versuchsschweißung	KOS-A00000-I0003
KOS3-I	Stundensatz für Entwicklungspersonal, Techniker / Ingenieure	KOS-A00000-I0002

# Schweißversuche / Musterschweißungen

## Im Hause EWM

### ■ Leistungsumfang

- Schweißen der Muster mit unseren Geräten
- Schweißbericht mit den Ergebnissen
- Das benötigte Schweißgerät, sowie die üblichen Gase und Zusatzwerkstoffe werden von EWM zur Verfügung gestellt.
- Sollten wir für Ihre Musterschweißung spezielle Gase, Grund- und Zusatzwerkstoffe benötigen, müssen diese in ausreichender Menge bereitgestellt werden.

### ■ Kosten

Die Frachtkosten der Hin- und Rücklieferung werden nach Umfang der zu verschickenden Ware berechnet.

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS3	Manuelles Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte	KOS-A00000-00002
KOS4-I	Automatisiertes Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte, Versuchsschweißung	KOS-A00000-I0003

## Vor Ort

### ■ Leistungsumfang

- Schweißen der Muster mit unseren Geräten
- Schweißbericht mit den Ergebnissen

### ■ Kosten

Die Frachtkosten der Hin- und Rücklieferung werden nach Umfang der zu verschickenden Ware berechnet.

► Der Stundensatz versteht sich jeweils zzgl. anfallender Reise- und Übernachtungskosten sowie Spesen!

Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
KOS3	Manuelles Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte	KOS-A00000-00002
KOS4-I	Automatisiertes Schweißen: Stundensatz für Schweißfachleute, Elektrofachkräfte, Versuchsschweißung	KOS-A00000-I0003
KOS24	Kilometerpauschale	KOS-S00010-00000
KOS57	Stundensatz Fahrtkosten für Techniker und Ingenieure	KOS-V00057-00000

# Miete / Leasing / Finanzierung

Schweißgeräte sind Investitionsgüter. Die Entscheidung zur Anschaffung eines solchen Investitionsgutes wird daher nicht allein von guten Schweißeigenschaften, sondern in einem hohen Maße auch von einem guten Verhältnis zwischen Anschaffungskosten und Rentabilität beeinflusst. Auf den ersten Blick ist dies jedoch nicht immer gegeben.

So können z. Bsp. kurzfristige, saisonal bedingte Auftragsspitzen, Sonderaufträge oder spezielle Anlässe (Schulungen, Schweißprüfungen etc.) Kapazitätsengpässe in der Produktion aufwerfen, die jedoch aufgrund ihrer zeitlich absehbaren Begrenzung eine Amortisation der Anschaffungskosten nicht erlauben und somit eine Investition unwirtschaftlich erscheinen lassen.

In anderen Fällen wiederum ist eine solche Investition aufgrund eines langfristig bestehenden Kapazitätsbedarfs dringend nötig, zum gegenwärtigen Zeitpunkt jedoch nicht auf einen Schlag finanzierbar. Oder Sie wollen sich vielleicht bereits im Vorfeld über einen längeren Zeitraum selbst von der Qualität unserer Geräte überzeugen?

Um auf all diese Szenarien flexibel reagieren zu können, bieten wir Ihnen neben dem Direktkauf eines Schweißgerätes auch die Möglichkeit, ein oder mehrere Schweißgerät(e) zu mieten oder zu leasen.

### ▪ EWM-Schweißgeräte mieten

- Kurzfristiges Überbrücken von Produktionsengpässen mit modernster EWM-Technologie
- Laufzeiten und Mieten werden individuell vereinbart
- Rückgabe des Gerätes am Ende der Vertragslaufzeit ohne Aufschläge, oder Kaufoption unter voller Berücksichtigung der geleisteten Mietzahlungen
- Steuervorteile: Mietzahlungen sind als Betriebsausgaben absetzbar.

### ▪ EWM-Schweißgeräte leasen

- Überschaubare, gleichbleibende Raten sorgen für Planungssicherheit
- Individuelle Festlegung von Leasingraten, Laufzeiten und Abschlussrate
- Pay-as-you-earn: Die Leasingraten fallen parallel zur Nutzung des Gerätes an und können somit aus den Erträgen finanziert werden
- Ermöglicht hohe Investitionen bei niedriger Kapitalbindung
- Steuervorteile: Auch Leasingraten sind als Betriebsausgaben absetzbar.

Sie interessieren sich schon für ein Schweißgerät und möchten ein Angebot erhalten? Wir stehen Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung und erarbeiten mit Ihnen gemeinsam und individuell einen auf Ihre Bedürfnisse abgestimmten Miet- oder Leasingvertrag.

# Allgemeine Montage- und Servicebedingungen

Aufstellen, Inbetriebnahme oder Reparatur gelieferter Anlagen, sowie die Einweisung von Bedienungspersonal an diesen, übernehmen wir zu den nachstehend aufgeführten Bedingungen. Die Montage- und Servicebedingungen basieren auf unseren gültigen Allgemeinen Liefer- und Geschäftsbedingungen (AGB). Sie ergänzen bzw. spezifizieren diese für den Bereich Montage und Service.

1. Der Besteller hat dafür zu sorgen, dass alle zur Durchführung der Montagearbeiten vor Ort erforderlichen Vorbereitungen getroffen werden, damit unverzüglich nach Ankunft mit der Arbeit begonnen werden kann. U.a. müssen die Anschlüsse für Betriebskraft und Wasser bis zur Versorgungsstelle vorhanden sein. Wird die Aufstellung, Inbetriebnahme von Anlagen durch Umstände verzögert oder verhindert, die wir nicht zu vertreten haben, so hat der Besteller die durch die Entsendung entstehenden Kosten zu tragen (Reisekosten, Stundensätze, Tagesauslösung usw.) Nicht zu unseren Leistungen gehören bauseitige Elektroverkabelung vom Schaltschrank zu den einzelnen Stromabnehmern einschließlich Installationsmaterial, Stemm-, Maurer-, Putz- und Malerarbeiten, Pneumatik- und Wasserinstallationen, Dachdecker- und andere Bau- und Nebenarbeiten. Eine eventuell erforderliche Kran- und Gerüststellung erfolgt bauseits.
2. Die Montage- und Servicesätze werden, falls nicht anders vereinbart, nach Zeit (inkl. Reise- und Wartezeit) und Aufwand berechnet. Außerdem werden berechnet: Auslösungen, Übernachtungen, Fahrgelder und für die Montage notwendige Vorbereitungskosten. Bei Auslandsmontagen werden die zusätzlichen Kosten, z.B. zur Visabeschaffung, für notwendige ärztliche Untersuchungskosten und Impfungen nach Aufwand berechnet. Sind zusätzliche Sicherheitsprüfungen, z.B. Strahlenpass für die Arbeiten notwendig, so sind diese Formalitäten durch den Besteller im Vorfeld durchzuführen. Der Materialeinsatz wird nach Aufwand zu den jeweils gültigen Preisen zuzüglich Mehrwertsteuer berechnet. Die Berechnung erfolgt aufgrund der Arbeitsnachweise unserer Techniker. Diese sind gehalten, ihre Arbeitsnachweise nach Abschluss der Arbeit, bei längeren Einsätzen wöchentlich, unseren Kunden zur Unterschrift vorzulegen. Dies gilt auch bei Pauschalmontagen. Bei längeren Montagen werden monatlich Teilrechnungen erstellt. Montage- bzw. Servicezeit und Materialaufwand werden durch Unterschrift anerkannt und sind damit für beide Teile verbindlich. Verweigert der Besteller die Unterschrift, so hat er unmittelbar eine schriftliche Erklärung dazu abzugeben. Ist es unserem Personal aus anderen Gründen nicht möglich, die Unterschrift zu erhalten, gelten die in der Kundendienstabrechnung gemachten Angaben als anerkannt. Unsere Techniker sind nicht berechtigt, für uns rechtsverbindliche Erklärungen abzugeben. Alle Absprachen, die nicht durch die Montage- und Servicebedingungen erfüllt werden, bedürfen der schriftlichen Bestätigung.
3. Kostenvoranschläge sind nach bestem Wissen erstellt, jedoch unverbindlich. Sollte sich während der Instandsetzung der vorab genannte Preis wesentlich erhöhen, wird Rücksprache gehalten. Die Erstellung eines Kostenvoranschlages ist grundsätzlich kostenpflichtig (50,00 € pro Kostenvoranschlag), wird jedoch im Falle einer Beauftragung erstattet. Die in Kostenvoranschlägen genannten Preise haben eine Gültigkeit von einem Monat. Instandsetzungsaufträge mit geringfügigem Wert führen wir auch ohne vorherigen Kostenvoranschlag aus.
4. Lohnkosten: Für die Arbeitsstunde (Arbeits-, Warte-, Reise- und Vorbereitungszeit im Außen- und Innendienst), basierend auf 40 Stunden pro Woche an 5 Werktagen. Überstunden und Zuschläge werden durch EWM nicht berechnet!
5. Die Spesenberechnung erfolgt gemäß der landesüblichen Reisekostenverordnung.
6. Reise- bzw. Frachtkosten: Wir berechnen die tatsächlich entstandenen Auslagen für die Beförderung des Personals, seines Werkzeuges und seines Gepäcks, soweit sie durch öffentliche Verkehrseinrichtungen entstehen. Bei Benutzung von Kraftfahrzeugen (PKW und Kundendienstwagen) berechnen wir 0,60 €/km. Bei Benutzung der Bahn berechnen wir die 2. Klasse für Hin- und Rückfahrt. Flugkosten der Business Class werden in Rechnung gestellt. Frachtkosten für Hin- und Rücktransport zur Instandsetzung eingesandter Geräte gehen zu Lasten des Auftraggebers.
7. Übernachtungen werden nach Aufwand berechnet. Tagesauslösungen und Übernachtungen werden auch an Sonn- und Feiertagen berechnet, an denen der Techniker nicht arbeitet und eine Rückreise aus Kostengründen nicht erfolgt.
8. Es gelten, gegebenenfalls entgegen anderen Vereinbarungen, die Zahlungsbedingungen unserer Allgemeinen Liefer- und Geschäftsbedingungen. Mangels ausdrücklicher schriftlicher Vollmacht sind unsere Techniker nicht berechtigt, Zahlungen für uns entgegenzunehmen. Das Zahlungsziel für alle Dienstleistungen beträgt 14 Tage netto.
9. Unsere Dienstleistungen werden in deutscher oder englischer Sprache durchgeführt. Sollten andere Sprachen erforderlich sein, ist seitens des Auftraggebers ein Dolmetscher zu bestellen!
10. Diese allgemeinen Montage- und Servicebedingungen gelten ab 01.01.2012. Hiermit verlieren alle früheren Montage- und Servicebedingungen ihre Gültigkeit

## Entsorgung Altgeräte

### Dieses Gerät gehört laut Elektro-Altgeräte-Gesetz nicht in den Hausmüll.

Das Gerät enthält wertvolle Rohstoffe die dem Recycling zugeführt werden sollten und elektronische Bauteile die entsorgt werden müssen. Nicht über den Hausmüll entsorgen! Behördliche Vorschriften zur Entsorgung beachten!



EWM nimmt an einem zugelassenen Entsorgungs- und Recycling - System teil und ist im Elektroaltgeräteregister (EAR) mit Nummer WEEE DE 57686922 eingetragen.

Für Möglichkeiten zur Rückgabe Ihrer Elektroaltgeräte nehmen Sie bitte Kontakt mit EWM auf: [info@ewm-group.com](mailto:info@ewm-group.com)

Darüber hinaus ist die Rückgabe europaweit auch bei EWM-Vertriebspartnern möglich.

### ■ Herstellererklärung an den Endanwender

- Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben (Richtlinie 2012/19/EU des europäischen Parlaments und des Rates vom 13.8.2012) nicht mehr zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden. Sie müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz und sorgen dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.
- In Deutschland sind Sie laut Gesetz (Gesetz zur Neuordnung des Rechts über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (ElektroG) vom 20.10.2015) verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.
- Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

### ■ Einhaltung der RoHS-Anforderungen

- Wir, die EWM AG Mündersbach, bestätigen Ihnen hiermit, dass alle von uns an Sie gelieferten Produkte, die von der RoHS-Richtlinie betroffen sind, den Anforderungen der RoHS (Richtlinie 2011/65/EU) entsprechen.

### ■ Verpackungsrücknahme

- Nach der Verpackungsverordnung ist EWM verpflichtet, Verpackungen von Produkten zurückzunehmen und eine Wiederverwendung oder Entsorgung zu gewährleisten. Dazu arbeiten wir mit einem anerkannten Entsorgungssystem zusammen.
- Eine Rückgabe der Verpackungen kann bei Kauf bei jedem EWM-Vertriebspartner erfolgen. Für Online gekaufte Geräte wenden Sie sich bitte direkt an EWM.





WE ARE WELDING

EWM AG  
Dr. Günter-Henle-Straße 8  
56271 Mündersbach  
Deutschland  
Fon: +49 26 80 / 1 81 - 0  
Fax: +49 26 80 / 1 81 - 244  
E-Mail: [info@ewm-group.com](mailto:info@ewm-group.com)



## #WEAREWELDING

Folgen Sie uns



EWM ist dein Partner für die beste Schweißtechnologie. Mit EWM schweißt du wirtschaftlicher, sicherer und hochwertiger. Innovative Anlagen, leistungsfähige Schweißverfahren, digitale Technologien und Services sowie die Beratungskompetenz von EWM unterstützen dich dabei, deine Schweißaufgaben perfekt zu verarbeiten.



**JCS Schweißtechnik GmbH**  
Am Bruch 5  
42857 Remscheid  
Tel.: (02191) 7 91 26 -0  
Fax: (02191) 7 91 26 -26  
[info@JCS24.de](mailto:info@JCS24.de) [www.JCS24.de](http://www.JCS24.de)

SCHWEISSTECHNIK

[www.ewm-group.com](http://www.ewm-group.com)

Der Inhalt dieses Dokumentes wurde sorgfältig recherchiert, überprüft und bearbeitet, dennoch bleiben Änderungen, Schreibfehler und Irrtümer vorbehalten.

053-000183-00000 / 2022-09 / © EWM AG